МОЙ СЛОВАРЬ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА С ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ

汉语图解词典（俄语版）





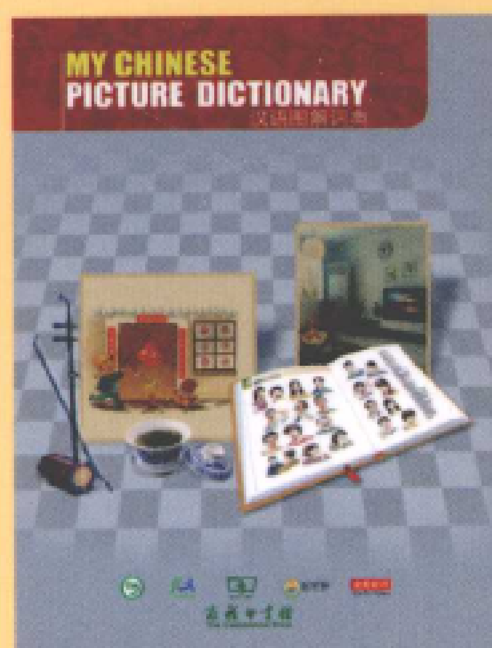




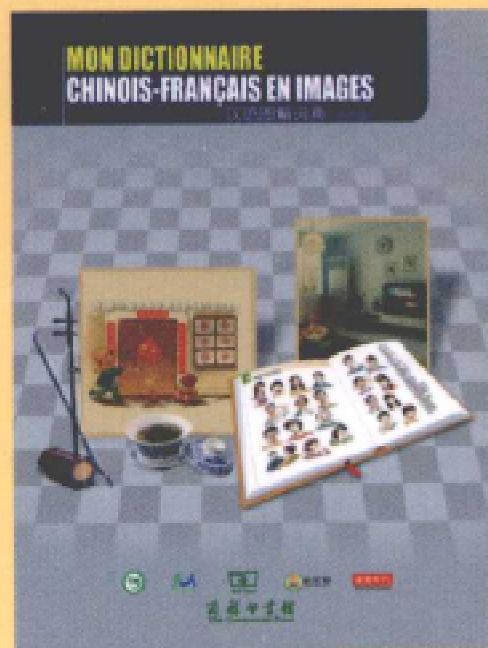

商務印書館
The Commercial Press

Мой словарь китайского языка с иллюстрациями

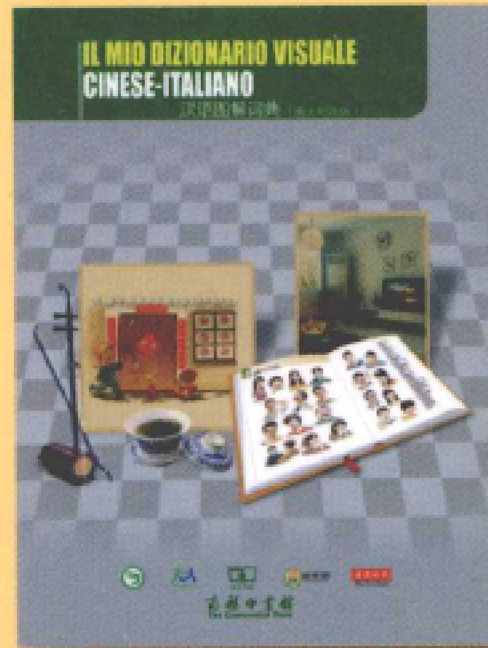
* 15 тем охватывают все сферы повседневной жизни
* 142 сцен показывают правдивую жизнь современного Китая
* Множество изящных иллюстраций и фотографий объясняют значение более 4000 употребительных слов и выражений
* Указатель на китайском и русском языке для каждых словарных статей
* Указатель на китайском языке наряжён традиционными иероглифами



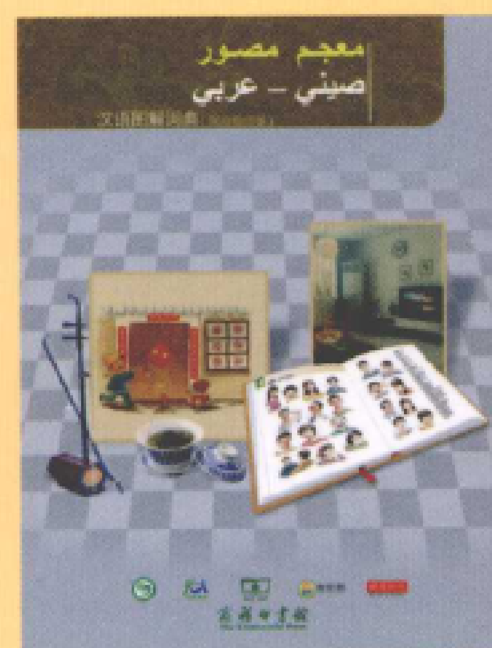
MY CHINESE PICTURE DICTIONARY
汉语图解词典（英语版）



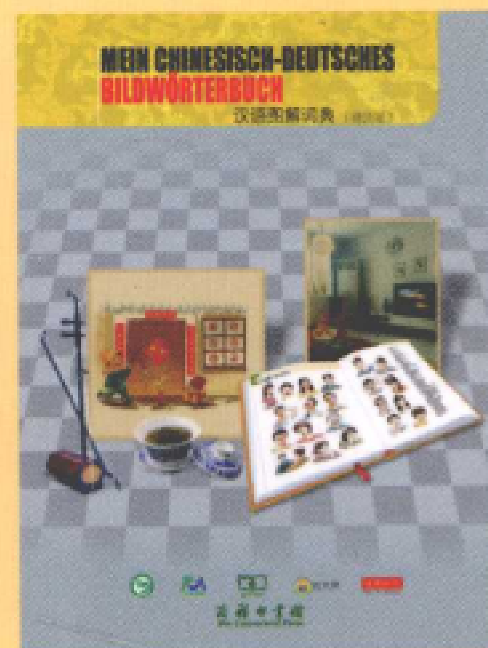
MON DICTIONNAIRE CHINOIS-FRANÇAIS EN IMAGES
汉语图解词典（法语版）



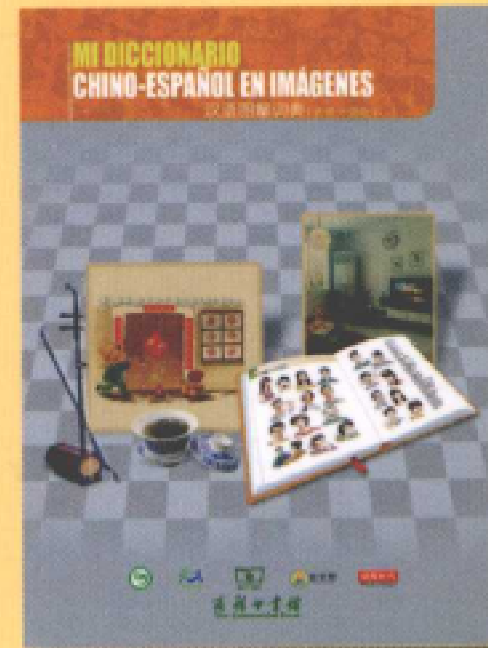
IL MIO DIZIONARIO VISUALE CINESE-ITALIANO
汉语图解词典（意大利语版）



معجم مصور
صيني - عربي
汉语图解词典（阿拉伯语版）



MEIN CHINESISCH-DEUTSCHES BILDWÖRTERBUCH
汉语图解词典（德语版）



MI DICCIONARIO CHINO-ESPAÑOL EN IMÁGENES
汉语图解词典（西班牙语版）

Больше информации можно получить по адресу http://flashdic.iFlashBook.com

http://www.cp.com.cn

ISBN 978-7-100-06646-4



定价：298元

МОЙ СЛОВАРЬ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА С ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ

汉语图解词典（俄语版）











商務印書館
The Commercial Press
北京 BEIJING

图书在版编目（CIP）数据

汉语图解词典：俄语版/（美）吴月梅主编；吴安迪等译. —北京：商务印书馆，2009

ISBN 978-7-100-06646-4

I.汉… II.①吴… ②吴… III.汉语—对外汉语教学—图解词典 IV.H195-61

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第066904号

HÀNYǓ TÚJIĚ CÍDIǍN (ÉYǓ BǍN)

汉 语 图 解 词 典 （俄语版）

吴月梅 主编

商 务 印 书 馆 出 版

（北京王府井大街36号 邮政编码100710）

商 务 印 书 馆 发 行

北 京 外 文 印 刷 厂 印 刷

ISBN 978-7-100-06646-4

2009年6月第1版　　开本 889×1194 1/16

2009年6月北京第1次印刷　　印张 22

定价：298.00元

前 言

长期以来，外国朋友对汉语学习有一种观念，认为汉语难学。本词典用语义关联的模式，将词语按主题进行分类，用图解的方式解释词语，帮助学习者轻松地达到学习效果，为消除汉语难学的传统观念提供了全方位的解决方案。

本词典包括15个主题，主题单元下又细化出142个话题，共收录约4200个常用词语。主题主要根据国家汉办《国际汉语教学通用课程大纲》划分，覆盖日常生活的方方面面；话题则采用大场景或连续小图的方式展现真实生活情景，让学习者在较短的时间内，以轻松有趣的方式理解词义，快速掌握词语。在词汇选择标准上，本着既重词频又重实用的原则，参照了中国媒体和各有关国家汉语教材的词频统计结果。除了名词、动词、形容词以外，还收录了大量词组，以方便学习者了解词语的搭配关系。

本词典具有两个特点：一是词汇的收录不局限于表现单一文化，在强调突出中国文化元素的同时，也兼顾文化的多元性。学习者不仅可以加深对中国文化的了解，提高汉语水平，还可以利用书中词汇描述其他文化现象；二是兼顾中国传统与现代两个方面，通过相关话题介绍传统文化，同时又与当代中国人生活紧密联系，为读者提供全景式的中国体验。

本词典每个词条包括简体汉字、拼音和俄语释义，并在图中相应的位置标出序号。拼音以《现代汉语词典》（第5版）和《新华拼写词典》为标准。书后附有中文和俄文索引，中文索引中还特别标出简体和繁体不同的词条。

国家汉办／孔子学院总部对本词典的编写工作给予了大力支持和认真细致的指导，国内外许多专家、在华工作的外籍人士和留学生都为本书的编写提供了很好的意见，在此一并表示诚挚的谢意！

编者

2009年6月

Предисловие

Русских издавна устрашает китайская грамота. Но это только недоразумение. На самом деле китайский язык очень лёгкий и приятный язык. Простая грамматика и нетрудное произношение позволяют иностранцами быстро овладеть им.Чтобы помочь ученикам легче достичь этой цели, мы предлагаем наш словарь китайского языка в картинах. Надеемся, что он будет очень полезен нашей аудитории.

Словарь разделен по темам. В словарь включено 15 тем, и каждая тема в свою очередь подразделена на подтемы (сцены).Сцен всего 142. Они содержат 4200 употребительных слов и выражений. Сцены выбраны по 《общей программе преподавания китайского языка иностранцам》 утверждённой Канцелярией по делам распространения китайского языка за рубежом. Они покрывают многие сферы повседневной жизни.Сцены преподнесены через картинки и показывают реальную жизнь сегодняшнего Китая. Иллюстрации значительно облегчают ученикам процесс запоминания слов.Выбор слов руководствуется их употребительностью, а частотность употребления слов учитывает статистику китайской массмедиа и учебных пособий многих стран мира. Кроме слов (имён существительных и прилагательных,глаголов) в словарь включены некоторые выражения, что знакомят учеников с сочетаемостью слов.

Настоящий словарь отличается двумя особенностями. Во-первых, он не ограничивается элементами китайской культуры. Он учитывает плюрализм современной культуры мира. С помощью нашего словаря ученики могут не только углублятъ своё знание о китайской культуре, повышатъ уровень знание китайского языка, но и описывать явления других культур, пользуясь лексикой данного словаря. Во-вторых, он охватывает традиционные и совремвенные темы показывает панораму китайской традиционной культуры и тесно связанной с ней современной жизни китайского народа.

Заглавные слова и выражения настоящего словаря напечатаны упрощенными транскрипциями китайского и русского языков. Соответствующие им картинки нумерованы. Транскрипция следует правилами《словаря современного китайского языка》(5-ое издание) и《словаря транскрипции Синхуа》. В конце словаря приложены индексы китайского и русского языка, причём индекс на китайском языке даётся в двух вариантах: упрощенные иероглифы и традиционные иероглифы.

Hanban (Штаб-квартира Института Конфуция) оказало большую поддержку в составлении этого словаря, многие китайские и иностранные учёные, некоторые работающие в Китае иностранцы и студенты дали нам полезные советы. Редакция словаря хочет здесь всем им выразить сердечную благодарность!

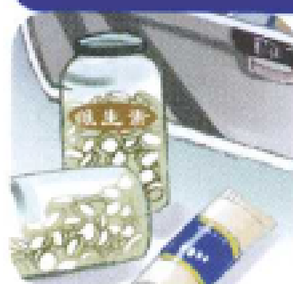
Издательство 《Шанъу иньшугуань》
100710 Китай, улица Ванфуцзин, дом 36

Содержание | 目录

7 Питание 餐饮



8 Больница 医院



9 Почта, банк и милицейский участок 邮局、银行和公安局



10 Транспорт и путешествие 交通旅游



11 Досуг и развлечение 娱乐休闲



12 Поступки и выражения 行为与情感



13 Погода и сезон 天气季节



14 Искусство, спорт и армия 艺术、体育和军事

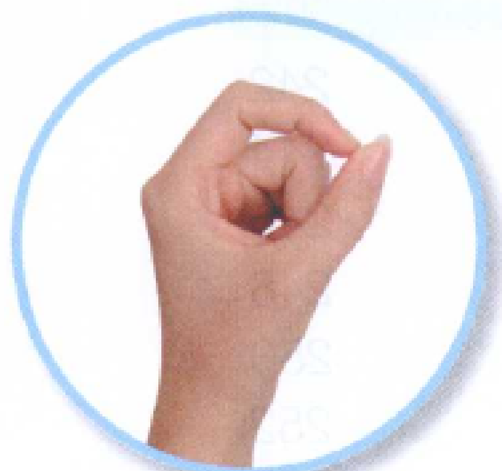


15 Мир 世界

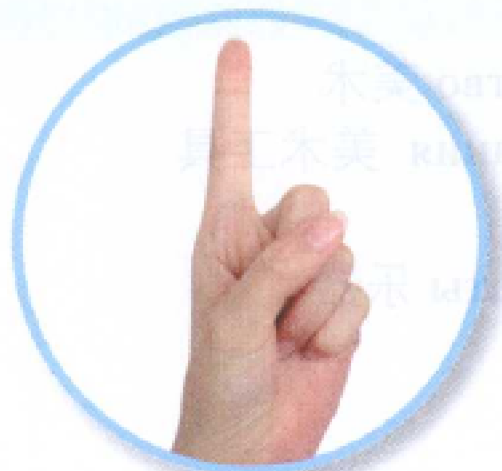




数字 Shùzì
Числительные



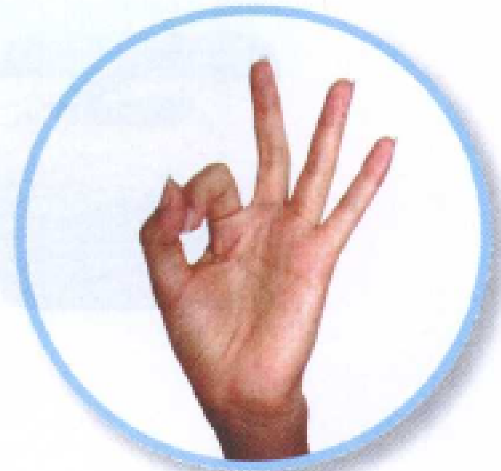
零/〇 líng
ноль



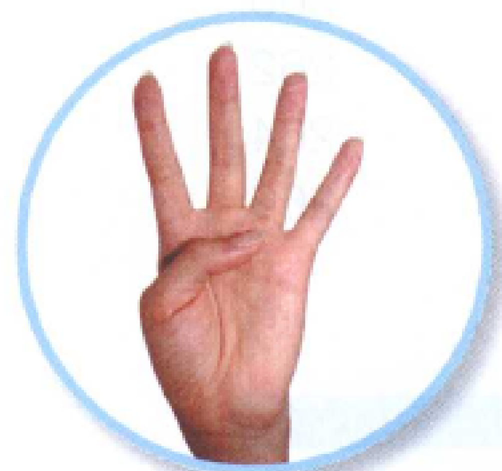
一 yī
один



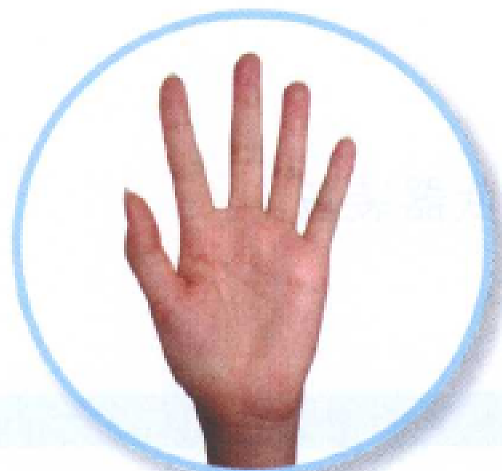
二 èr
два



三 sān
три



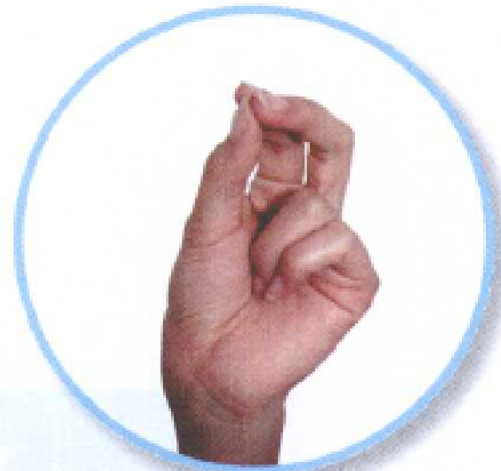
四 sì
четыре



五 wǔ
пять



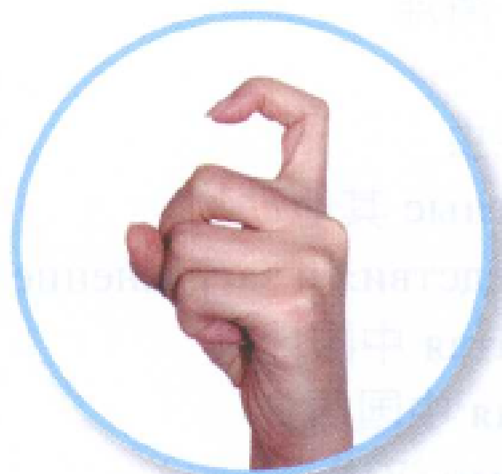
六 liù
шесть



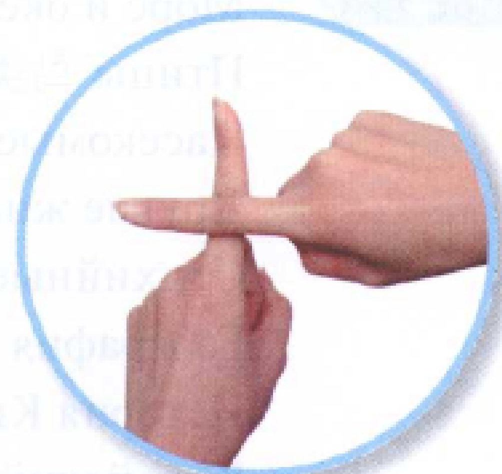
七 qī
семь



八 bā
восемь



九 jiǔ
девять



十 shí
десять

20
二十 èrshí
двадцать

30
三十 sānshí
тридцать

40
四十 sìshí
сорок

50
五十 wǔshí
пятьдесят

60
六十 liùshí
шестьдесят

70
七十 qīshí
семьдесят

80
八十 bāshí
восемьдесят

90
九十 jiǔshí
девяносто

100
一百 yìbǎi
сто (сотня)

1 000

一千 yìqiān
тысяча

10 000

一万 yíwàn
десять тысяч

1 000 000

一百万 yìbǎi wàn
миллион

10 000 000

一千万 yìqiān wàn
десять миллионов

100 000 000

一亿 yíyì
сто миллионов

1%

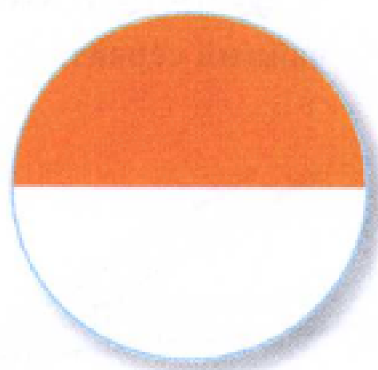
百分之一 bǎi fēnzhī yī
один процент

10%

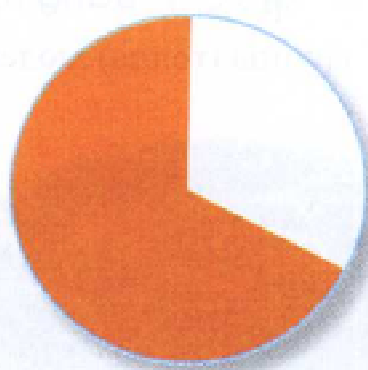
百分之十 bǎi fēnzhī shí
десятъ процентов

100%

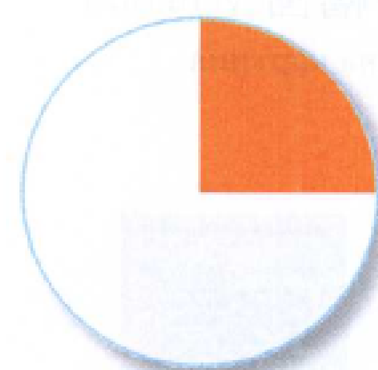
百分之百 bǎi fēnzhī bǎi
сто процентов



二分之一 èr fēnzhī yī
половина



三分之二 sān fēnzhī èr
две трети



四分之一 sì fēnzhī yī
одна четвёртая

第三 dì-sān
третий

第二 dì-èr
второй

第一 dì-yī
первый





量词 Liàngcí Количественные числительные



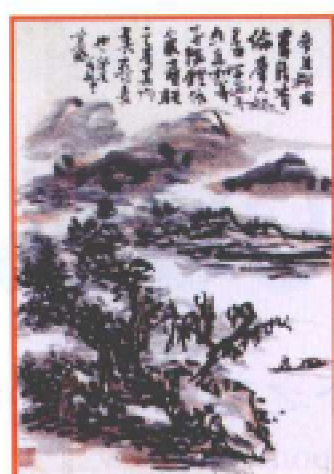
1 一座楼 yí zuò lóu
одно здание



2 一所学校 yì suǒ xuéxiào
одна школа



3 一个女生 yí gè nǚshēng
одна ученица



4 一幅画 yì fú huà
одна картина



5 一帮人 yì bāng rén
группа (толпа) людей



6 一套茶具 yí tào chájù
чайный сервиз



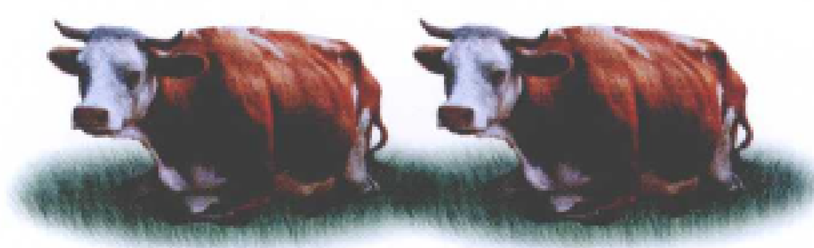
7 一扇门 yí shàn mén
одна створка двери



8 一群羊 yì qún yáng
стадо овец



9 两副筷子 liǎng fù kuàizi
две пары палочек



10 两头牛 liǎng tóu niú
две коровы



11 两匹马 liǎng pǐ mǎ
две лошади, два коня



12 两张照片 liǎng zhāng zhàopiàn
две фотографии



13 两件大衣 liǎng jiàn dàyī
два пальто



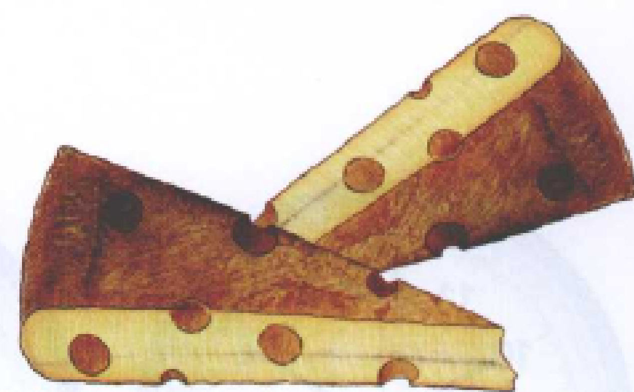
14 两份快餐 liǎng fèn kuàicān
две порции фаст-фуда



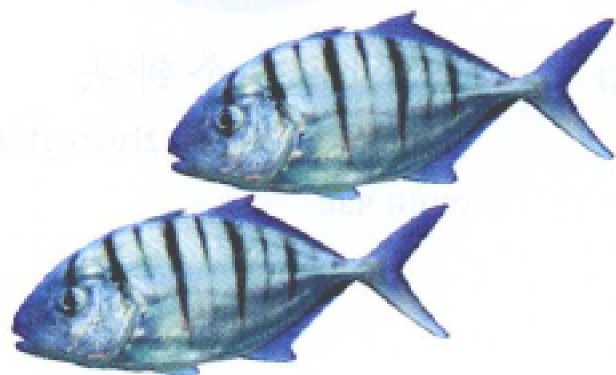
15 两篇文章 liǎng piān wénzhāng
две статьи



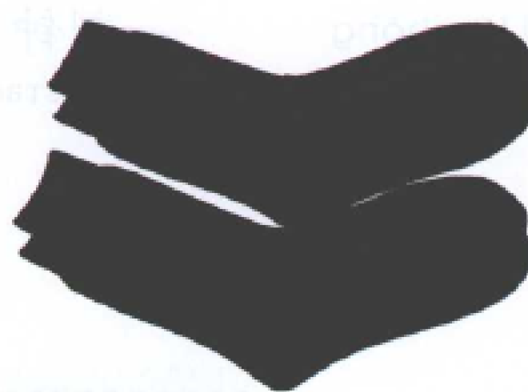
16 两棵树 liǎng kē shù
два дерева



17 两块奶酪 liǎng kuài nǎilào
два кусочка сыра



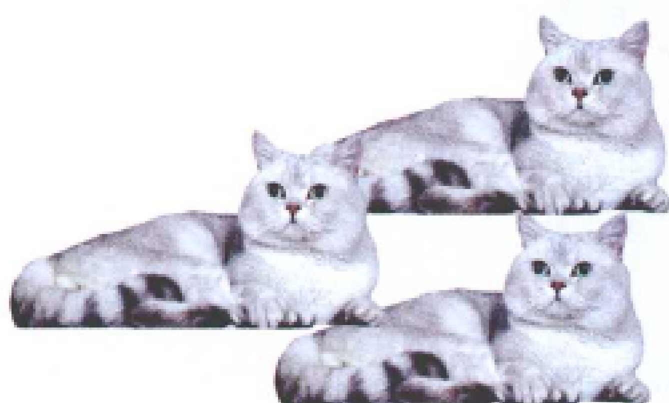
18 两条鱼 liǎng tiáo yú
две рыбы



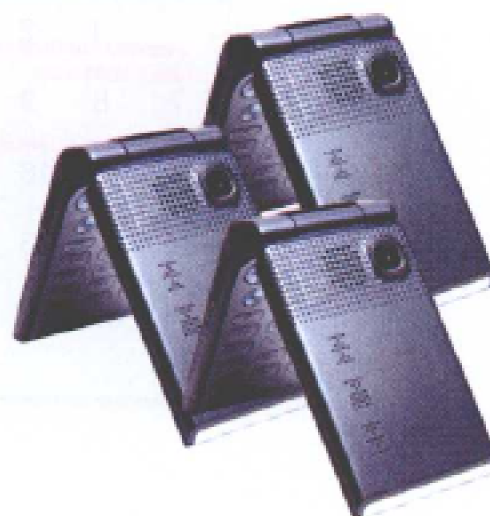
19 两双袜子 liǎng shuāng wàzi
две пары носок, двое носок



20 三颗星星 sān kē xīngxing
три звезды



21 三只猫 sān zhī māo
три кошки



22 三部手机 sān bù shǒujī
три мобильника



23 三把刀 sān bǎ dāo
три ножа



24 三本书 sān běn shū
три книги



25 三粒药 sān lì yào
три пилюли



26 三枝花 sān zhī huā
три цветочка



27 三片叶子 sān piàn yèzi
три листика



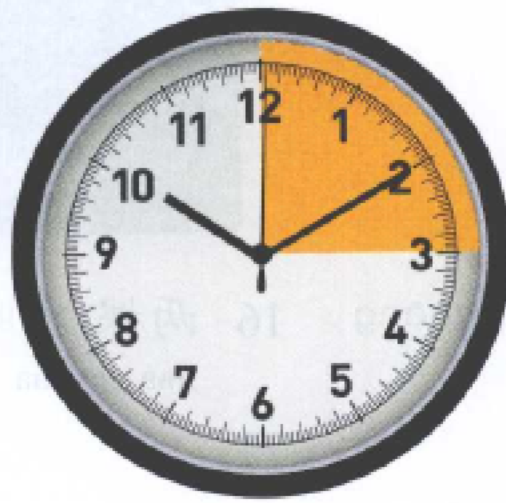
时间 Shíjiān Время



一秒钟 yì miǎozhōng
одна секунда



一分钟 yì fēnzhōng
одна минута



一刻钟 yí kèzhōng
одна четверть часа



一小时/一个钟头
yì xiǎoshí/yí gè zhōngtóu
один час



一天 yì tiān
один день



一星期/一周
yì xīngqī/yì zhōu
одна неделя



半个月
bàn gè yuè
полмесяца



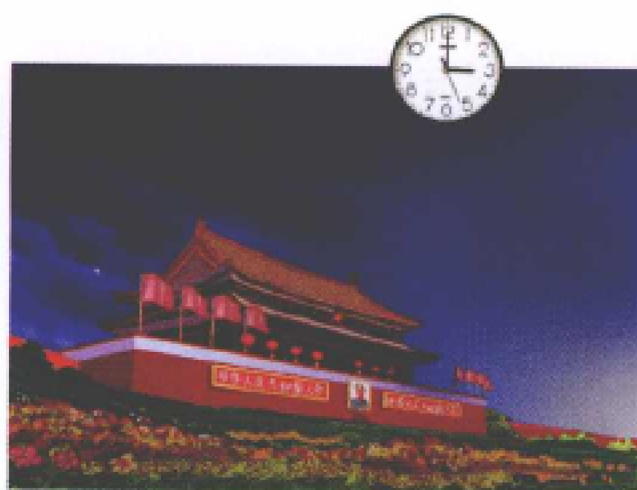
一个月 yí gè yuè
один месяц

2008-2009

一年 yì nián
один год

2008-2108

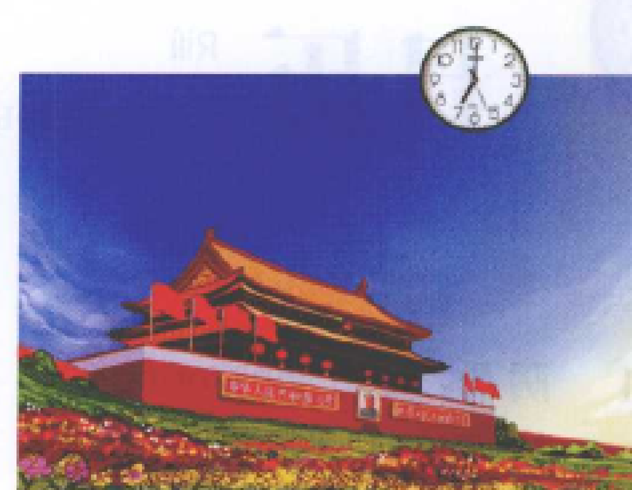
一个世纪 yí gè shìjì
один век



凌晨 língchén
предрассветный час



黎明 límíng
рассвет



早上/早晨 zǎoshang/zǎochén
утро



上午 shàngwǔ
первая половина дня



中午 zhōngwǔ
полдень



下午 xiàwǔ
вторая половина дня



傍晚 bàngwǎn
сумерки



晚上 wǎnshang
вечер



午夜 wǔyè
полночь



六点 liù diǎn
шесть часов



六点零五分 liù diǎn líng wǔ fēn
шесть (часов) пять (минут)



六点十五分 liù diǎn shíwǔ fēn
шесть (часов) пятнадцать (минут)

六点一刻 liù diǎn yí kè
шесть (часов) пятнадцать (минут)



六点半 liù diǎn bàn
шесть с половиной,

половина седьмого



六点四十五分 liù diǎn sìshíwǔ fēn
шесть (часов) сорок пять (минут)

差一刻七点 chà yí kè qī diǎn
без пятнадцати семь



六点五十分 liù diǎn wǔshí fēn
шесть (часов) пятьдесят (минут)

差十分七点 chà shí fēn qī diǎn
без десяти семь



日历 Rìlì
Календарь

1 阴历/农历 yīnlì/nónglì
лунный календарь

2 阳历/公历 yánglì/gōnglì
григорианский календарь

3 今天 jīntiān
сегодня

4 昨天 zuótiān
вчера

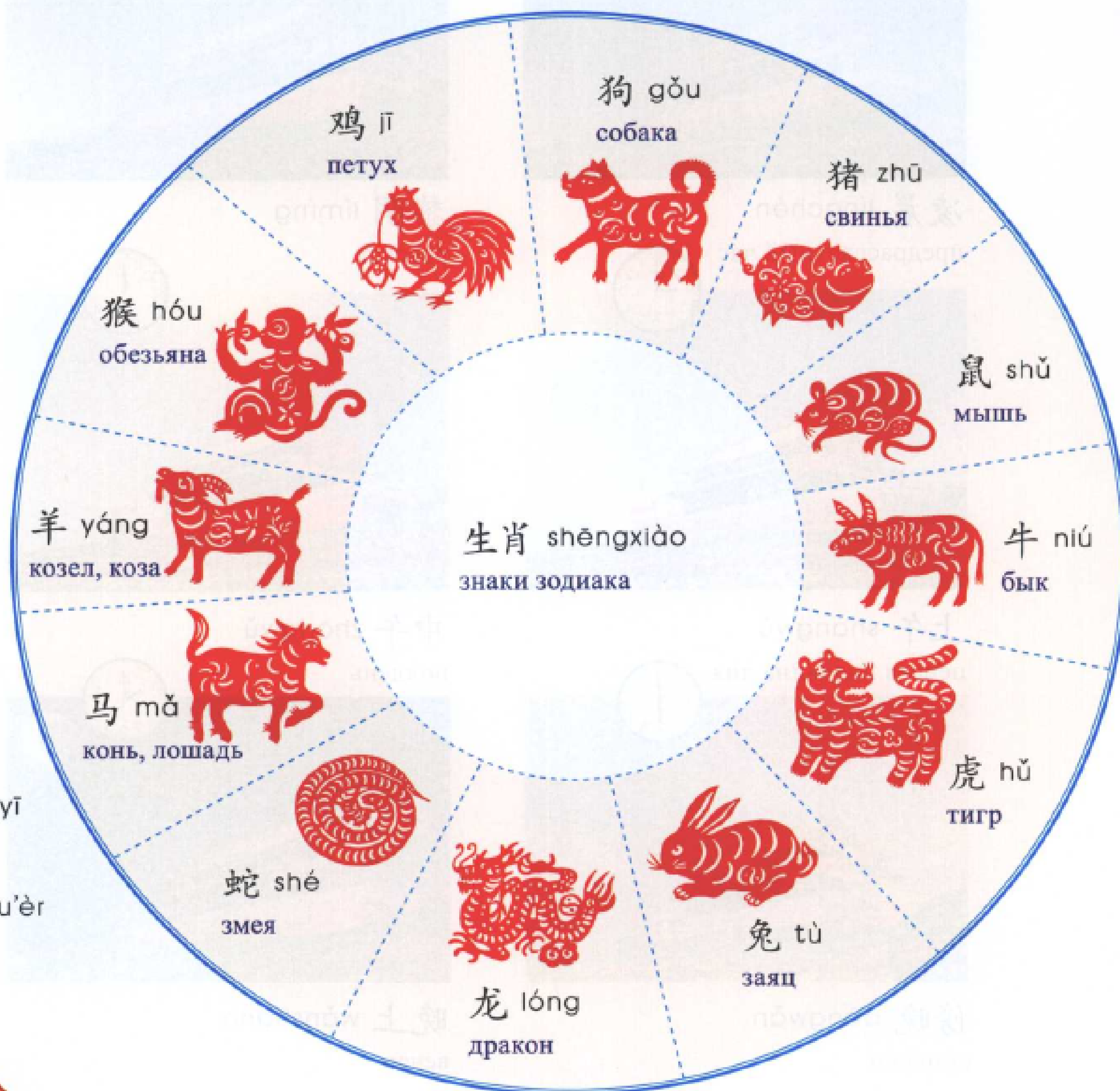
5 前天 qiántiān
позавчера

6 明天 míngtiān
завтра

7 后天 hòutiān
послезавтра

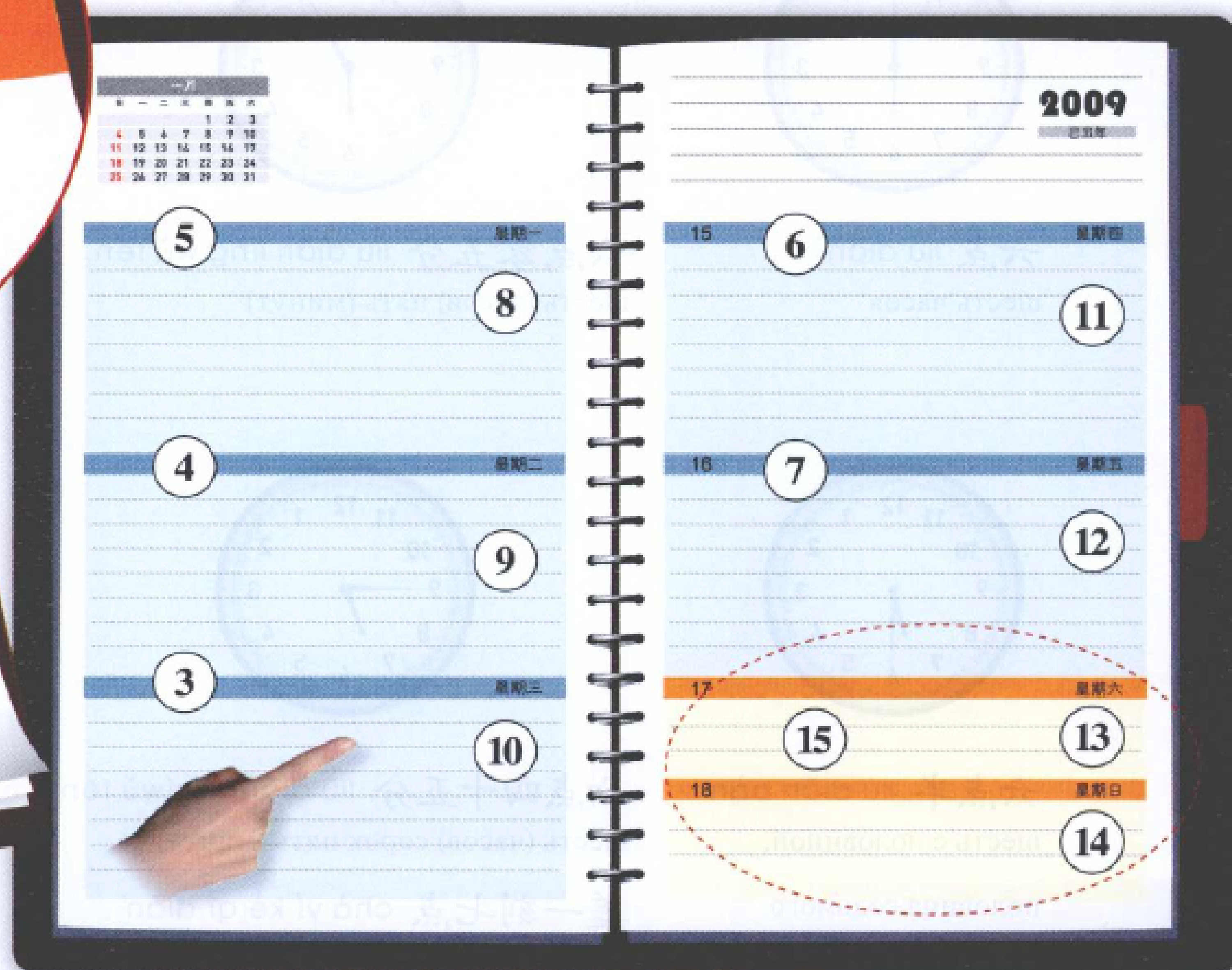
8 星期一/周一 Xīngqīyī/Zhōuyī
понедельник

9 星期二/周二 Xīngqī'èr/Zhōu'èr
вторник









2 0 0 9

(16) 一月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

(17) 二月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

(18) 三月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

(19) 四月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

(20) 五月

日	一	二	三	四	五	六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

(21) 六月

日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

(22) 七月

日	一	二	三	四	五	六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

(23) 八月

日	一	二	三	四	五	六
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

(24) 九月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

(25) 十月

日	一	二	三	四	五	六
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

(26) 十一月

日	一	二	三	四	五	六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

(27) 十二月

日	一	二	三	四	五	六
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

(28)

北京2008年奥运会
Beijing 2008 Olympic Games
开幕
2008年08月
08日 星期 五
20:00

10 星期三/周三 Xīngqīsān/Zhōusān
среда

11 星期四/周四 Xīngqīsì/Zhōusì
четверг

12 星期五/周五 Xīngqīwǔ/Zhōuwǔ
пятница

13 星期六/周六 Xīngqīliù/Zhōuliù
суббота

14 星期天/周日 Xīngqītiān/Zhōurì
воскресенье

15 周末 zhōumò
выходные

16 一月 Yīyuè
январь

17 二月 Èryuè
февраль

18 三月 Sānyuè
март

19 四月 Sìyuè
апрель

20 五月 Wǔyuè
май

21 六月 Liùyuè
июнь

22 七月 Qīyuè
июль

23 八月 Bāyuè
август

24 九月 Jiǔyuè
сентябрь

25 十月 Shíyuè
октябрь

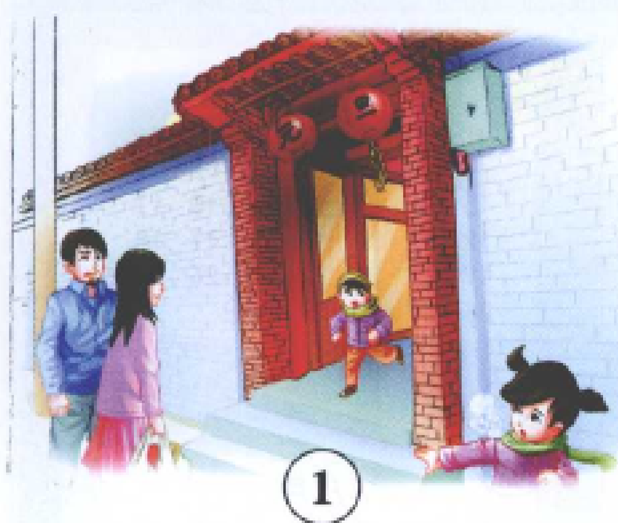
26 十一月 Shíyīyuè
ноябрь

27 十二月 Shí'èryuè
декабрь

28 二〇〇八年八月八日星期五晚上八点
èr líng líng bā nián Bāyuè bā rì Xīngqīwǔ wǎnshang bā diǎn
восемь часов восьмого августа 2008 года, пятница



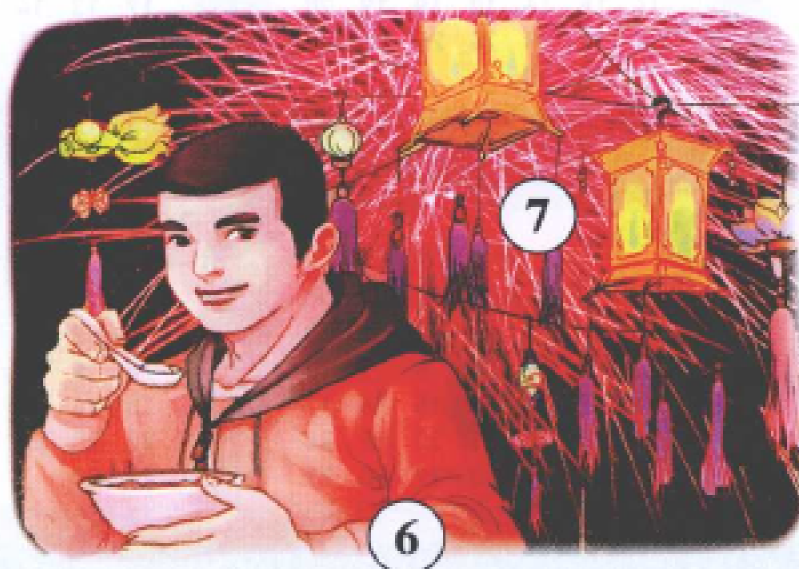
节日 Jiérì Праздники

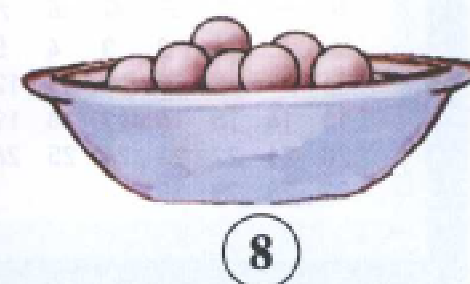












1 元旦 Yuándàn
Новый год

2 除夕 chúxī
Канун Китайского Нового года

3 放鞭炮 fàng biānpào
пускать хлопушки

4 春节 Chūnjié
Новый год по китайскому лунному календарю (Китайский Новый год)

5 逛庙会 guàng miàohuì
праздничное народное гулянье

6 元宵节 Yuánxiāojié
Праздник фонарей (15-ого января)

7 焰火 yànhuǒ
фейерверк

8 元宵 yuánxiāo
рисовые шарики со сладкой начинкой

9 清明节 Qīngmíngjié
День поминок усопших

10 端午节 Duānwǔjié
Праздник начала лета

11 赛龙舟 sài lóngzhōu
состязание по гребле на драконовых лодках

12 粽子 zòngzi
рисовые пирамидки

13 七夕节 Qīxījié
Праздник 7-ого июля (Китайский Валентинов день)

14 鹊桥 quèqiáo
мост сорок

15 中秋节 Zhōngqiūjié
Праздник 15-ого августа (лунного календаря)

16 月饼 yuèbing
лунные пирожки

17 劳动节 Láodòngjié
Праздник "Первое мая"

18 国庆节 Guóqìngjié
Национальный праздник

19 阅兵式 yuèbīngshì
военный парад

20 母亲节 Mǔqīnjié
День матери

21 康乃馨 kāngnǎixīn
гвоздика

22 感恩节 Gǎn'ēnjié
благодарственный молебен

23 火鸡 huǒjī
индюшка

24 万圣节 Wànshèngjié
Канун Дня всех святых

25 南瓜灯 nánguādēng
блуждающий огонек, фонарь из тыквы

26 复活节 Fùhuójié
Пасха

27 彩蛋 cǎidàn
пасхальные яйца

28 情人节 Qíngrénjié
День Святого Валентина

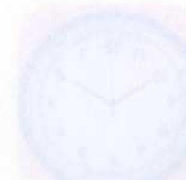
29 玫瑰 méigui
розы

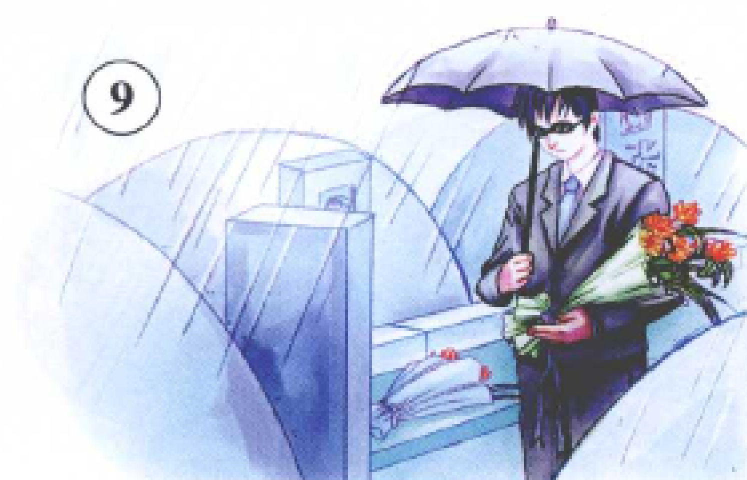
30 巧克力 qiǎokèlì
шоколад

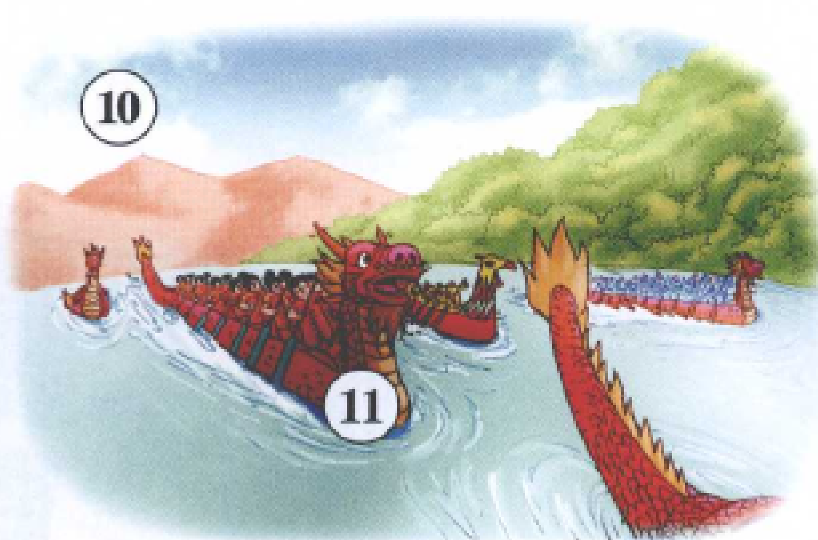
31 圣诞节 Shèngdànjié
Рождество

32 圣诞树 shèngdànshù
рождественская елка

33 圣诞老人 Shèngdàn Lǎorén
Дед Мороз (Санта Клаус)

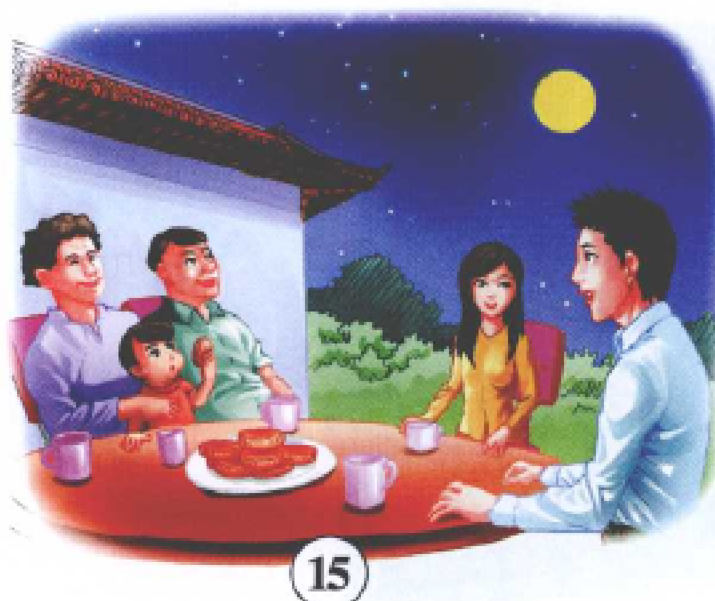



9


10
11


12


13
14


15

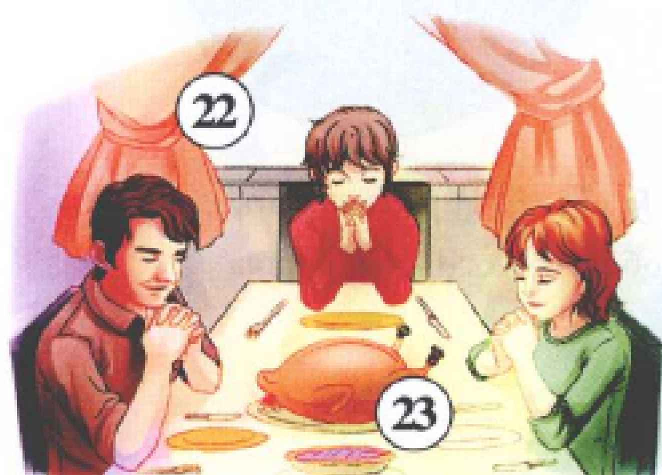

16


21


17


18
19


20


22
23


24
25


26
27


28
29


30


31
32
33



钱币 Qiánbì Деньги



分 fēn
фэнь



角 jiǎo
цзяо

毛 máo
мао



元/圆 yuán
юань

块 kuài
юань



正面 zhèngmiàn
лицевая сторона, орёл



反面/背面 fǎnmiàn/bèimiàn
обратная сторона, решка

硬币 yìngbì
монета



一分 yì fēn
один фэнь



二分 èr fēn
два фэня



五分 wǔ fēn
пять фэней



一角 yì jiǎo
один цзяо



五角 wǔ jiǎo
пять цзяо



一元 yì yuán
один юань

纸币 zhǐbì
бумажные деньги



二元 èr yuán
два юаня



五元 wǔ yuán
пять юаней



十元 shí yuán
десять юаней



二十元 èrshí yuán
двадцать юаней



五十元 wǔshí yuán
пятьдесят юаней



一百元 yìbǎi yuán
сто юаней

人民币 rénmínbì
женьминьби

¥1.23
一块两毛三分
yí kuài liǎng máo sān fēn
один юань два цзяо три фэня

¥19.05
十九块零五分
shíjiǔ kuài líng wǔ fēn
девятнадцать юаней пять фэней

¥300.80
三百块零八毛
sānbǎi kuài líng bā máo
триста юаней восемь цзяо

¥5781.46
五千七百八十一块四毛六分
wǔqiān qībǎi bāshíyī kuài sì máo liù fēn
пять тысяч семьсот восемьдесят один юань четыре цзяо шесть фэней



支票 zhīpiào
чек



零钱 língqián
мелкие деньги, мелочь



整钱 zhěngqián
крупные деньги

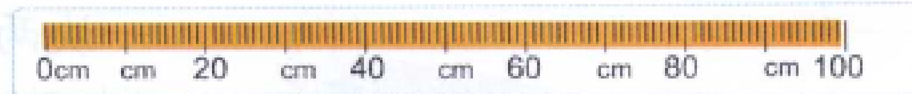


外币 wàibì
инвалюта



度量衡 Dùliànghéng Метрика

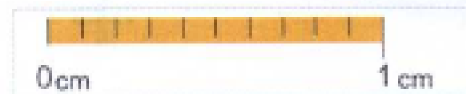
1米 yì mǐ
один метр



1毫米 yì háomǐ
один миллиметр



1厘米 yì límǐ
один сантиметр



1分米 yì fēnmǐ
один дециметр

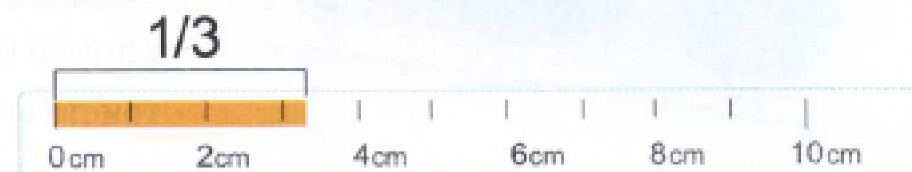


1公里 yì gōnglǐ
один километр



市制 shìzhì
традиционная китайская метрика

1寸 yí cùn
один цунь



1尺 yì chǐ
один чи



1丈 yí zhàng
один чжан



1里 yì lǐ
один ли



1英寸 yì yīngcùn
один инч



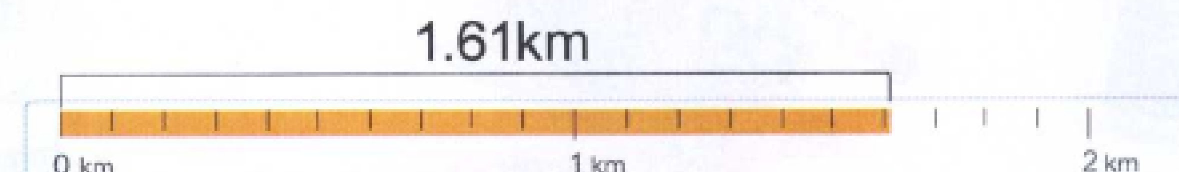
1英尺 yì yīngchǐ
один фут



1码 yì mǎ
один ярд



1英里 yì yīnglǐ
одна миля



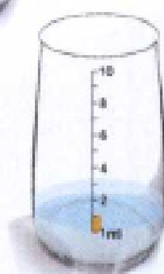
1海里 yì hǎilǐ
одна морская миля



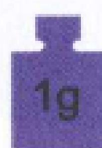
1升 yì shēng
один литр



1毫升 yì háoshēng
один миллилитр



1克 yí kè
один грамм



1毫克 yì háokè
один миллиграмм



1两 yì liǎng
один лян



1斤 yì jīn
один цзинь



1公斤 yì gōngjīn
один килограмм



1吨 yì dūn
одна тонна



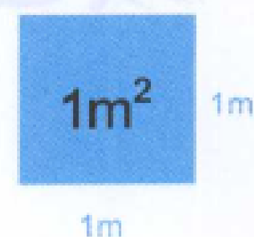
1盎司 yí àngsī
одна унция



1磅 yí bàng
один фунт



1平方米 yì píngfāngmǐ
один квадратный метр



1亩 yì mǔ
один му

667m²

1公顷 yì gōngqǐng
один гектар

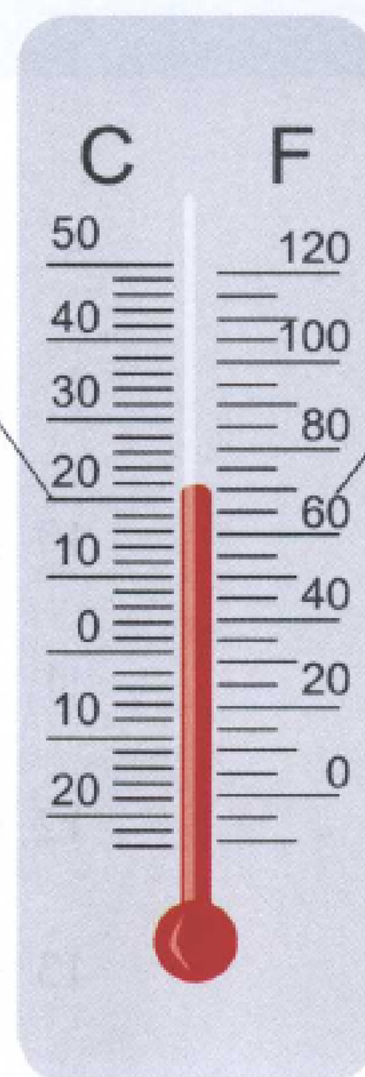
10000m²

1英亩 yì yīngmǔ
один акр

4047m²

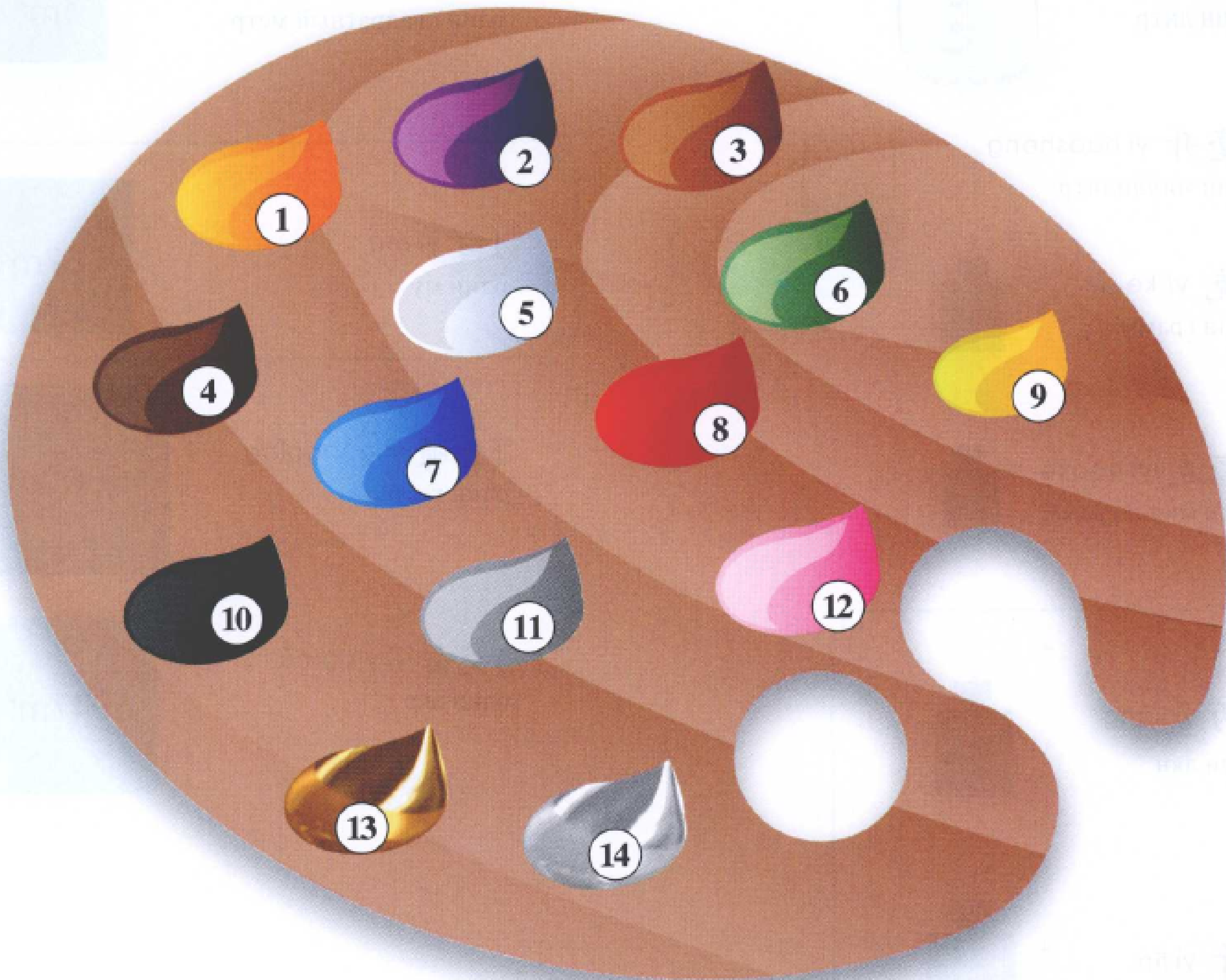
摄氏度 shèshìdù
по Цельсию

华氏度 huáshìdù
по Фаренгейту





颜色和形状 Yánsè hé Xíngzhuàng
Цвета и формы









1 橙色 chéngsè
оранжевый

2 紫色 zǐsè
сиреневый

3 棕色 zōngsè
бурый

4 褐色 hèsè
коричневый

5 白色 báisè
белый

6 绿色 lǜsè
зелёный

7 蓝色 lánsè
голубой

8 红色 hóngsè
красный

9 黄色 huángsè
жёлтый

10 黑色 hēisè
чёрный

11 灰色 huīsè
серый

12 粉色 fěnsè
розовый

13 金色 jīnsè
золотой

14 银色 yínsè
серебряный

15 深色 shēnsè
темный

16 浅色 qiǎnsè
светлый

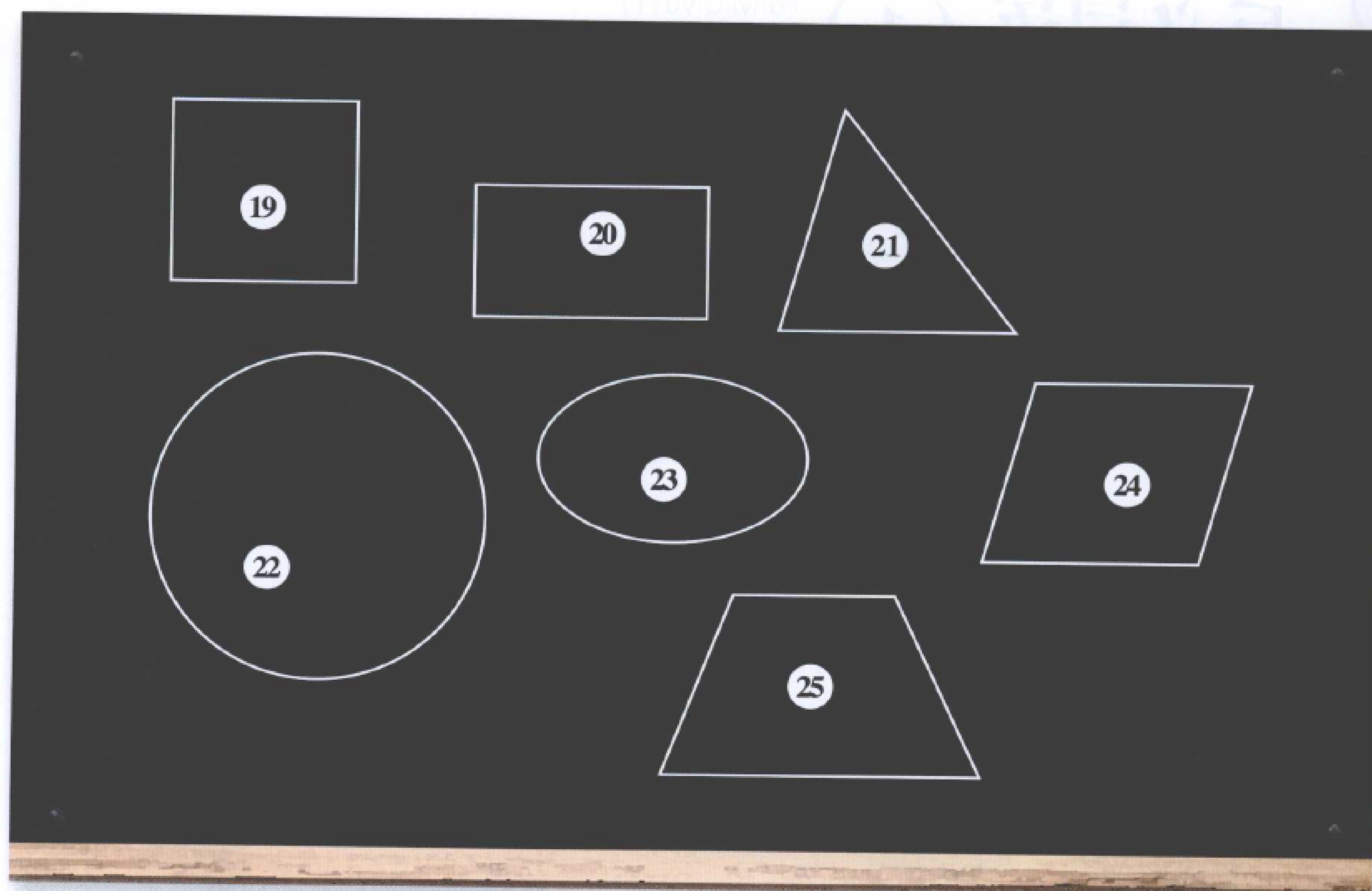
17 鲜艳 xiānyàn
яркий

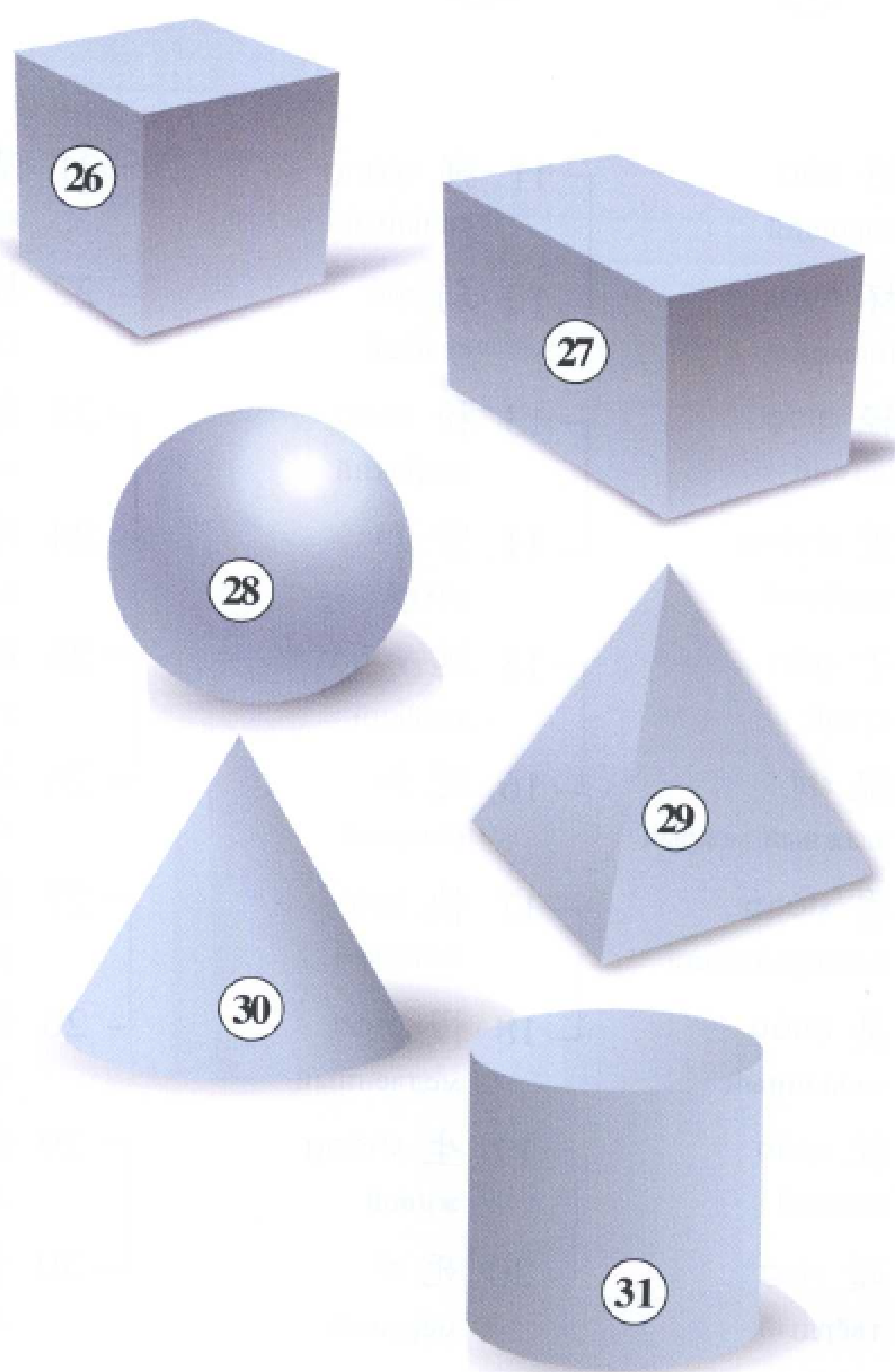
18 暗 àn
смутный

19 正方形 zhèngfāngxíng
квадрат

20 长方形 chángfāngxíng
прямоугольник

21 三角形 sānjiǎoxíng
треугольник





22 圆形 yuánxíng
круг

23 椭圆形 tuǒyuánxíng
овал

24 菱形 língxíng
ромб

25 梯形 tīxíng
трапеция

26 正方体 zhèngfāngtǐ
куб

27 长方体 chángfāngtǐ
прямоугольный параллелепипед, кубоид

28 球体 qiútǐ
шар, сфероид

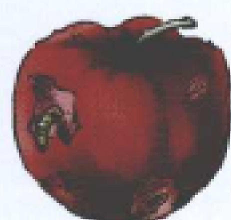
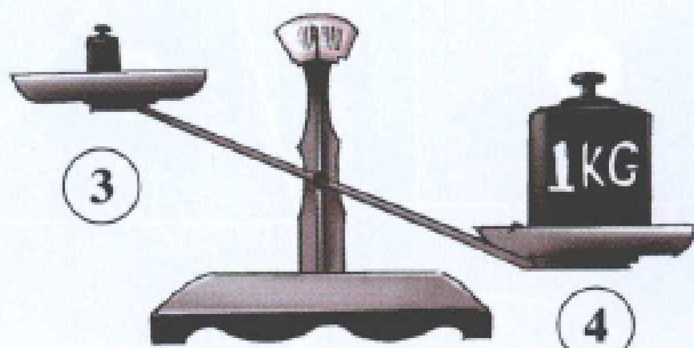
29 棱锥体 léngzhuītǐ
пирамида

30 圆锥体 yuánzhuītǐ
конус

31 圆柱体 yuánzhùtǐ
цилиндр

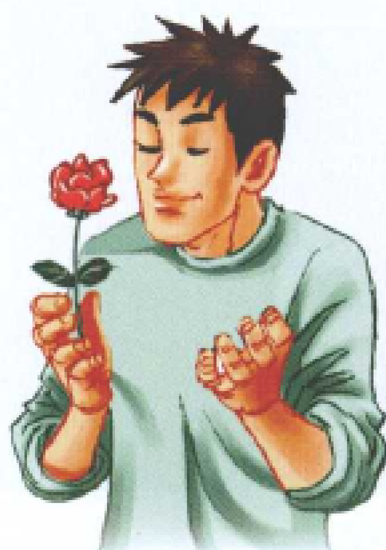


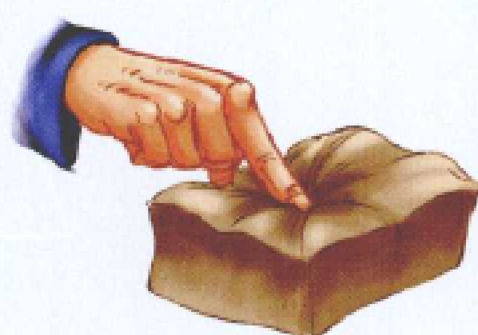
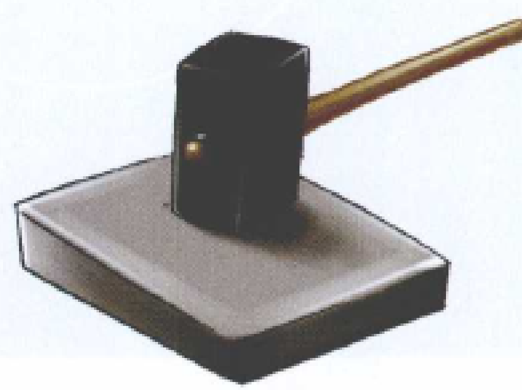
反义词语（1）Fǎnyì Cíyǔ (1) Антонимы (1)


①

②


③ ④

⑤

⑥

⑦

⑧

⑨

⑩

1 好 hǎo хороший
2 坏 huài плохой

3 轻 qīng лёгкий
4 重 zhòng тяжёлый

5 干 gān сухой
6 湿 shī влажный, мокрый

7 香 xiāng благоухающий
8 臭 chòu зловонный

9 软 ruǎn мягкий
10 硬 yìng твёрдый

11 强 qiáng сильный
12 弱 ruò слабый

13 松 sōng широкий
14 紧 jǐn узкий

15 远 yuǎn далёкий
16 近 jìn близкий

17 快 kuài быстрый
18 慢 màn медленный

19 生 shēng живой
20 死 sǐ мёртвый

21 清楚 qīngchu ясный
22 模糊 móhu смутный

23 舒服 shūfu хорошо себя чувствовать
24 难受 nánshòu плохо себя чувствовать

25 聪明 cōngming умный
26 笨 bèn глупый

27 勤快 qínkuai усердный
28 懒 lǎn ленивый

29 便宜 piányi дешёвый
30 贵 guì дорогой

31 干净 gānjìng чистый
32 脏 zāng грязный

33 粗 cū толстый
34 细 xì тонкий



⑪



⑫



⑬



⑭



⑮



⑯



⑰



⑱



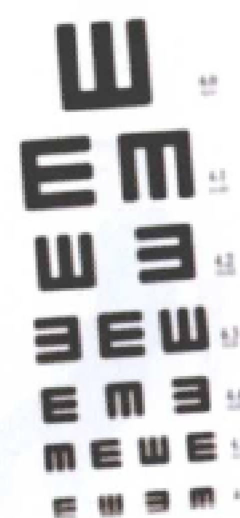
⑲



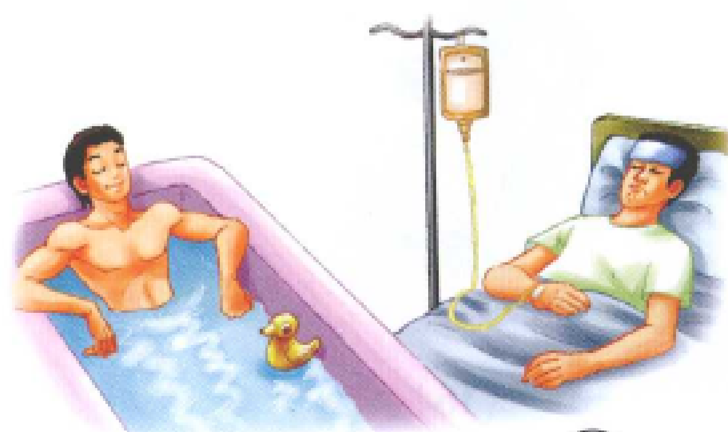
⑳



㉑



㉒



㉓ ㉔



㉕



㉖



㉗ ㉘



㉙ ㉚



㉛



㉜



㉝ ㉞



反义词语（2） Fǎnyì Cíyǔ (2) Антонимы (2)


















1 男 nán мужской
2 女 nǚ женский

3 进 jìn входить
4 出 chū выходить

5 来 lái приходить
6 去 qù уходить

7 后退 hòutuì назад (идти)
8 前进 qiánjìn вперёд (идти)

9 穿 chuān надевать
10 脱 tuō раздевать

11 开 kāi открывать, включать
12 关 guān закрывать, выключать

13 推 tuī толкать
14 拉 lā тянуть

15 吞 tūn глотать
16 吐 tǔ плевать

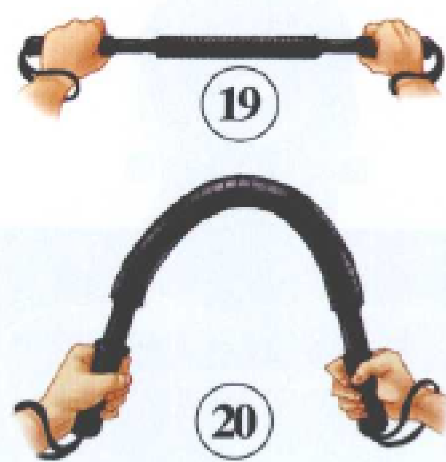
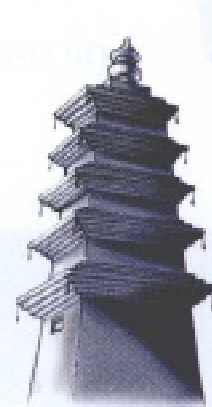
17 合上 héshàng закрыть
18 打开 dǎkāi открыть

19 直 zhí прямой
20 弯 wān изогнутый

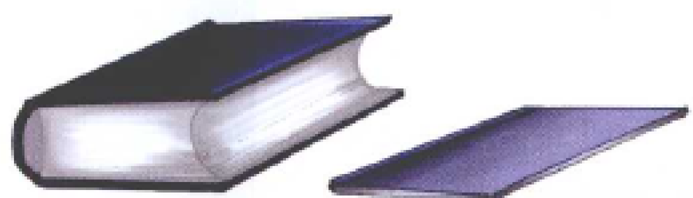
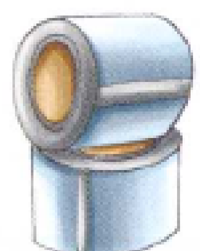
21 正 zhèng прямой
22 斜 xié косой, наклонный

23 厚 hòu толстый
24 薄 báo тонкий



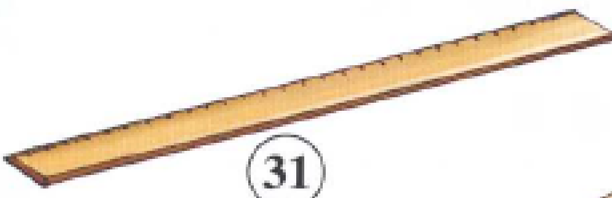
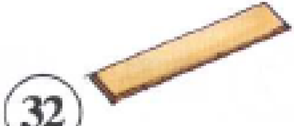

17 18 19 20 21 22




23 24 25 26 27 28

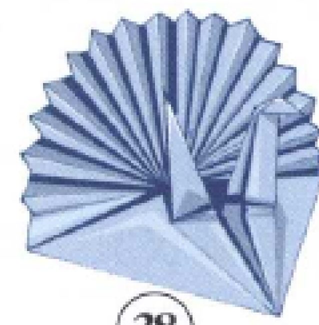




29 30 31 32 33 34







35 36 37 38 39 40 41 42

25 宽 kuān
широкий

26 窄 zhǎi
узкий

27 光滑 guānghuá
гладкий

28 粗糙 cūcāo
грубый

29 大 dà
большой

30 小 xiǎo
маленький

31 长 cháng
длинный

32 短 duǎn
короткий

33 安静 ānjìng
тихий

34 吵 chǎo
шумный

35 慌张 huāngzhāng
взволнованный, растерянный

36 镇定 zhèndìng
спокойный, хладнокровный

37 简单 jiǎndān
простой

38 复杂 fùzá
сложный

39 扁 biǎn
сплюснутый

40 鼓 gǔ
вздутый

41 难看 nánkàn
уродливый

42 漂亮 piàoliang
красивый



简历 Jiǎnlì Краткая биография



个人简历



(1) 姓名：王小明 (2) 性别：男

(3) 年龄：35 (4) 民族：汉

(5) 出生日期：1973年9月16日

(6) 籍贯：北京 (7) 身高：182cm

(8) 学历：本科 (9) 专业：法律

(10) 毕业院校：中国人民大学

(11) 健康状况：良好 (12) 婚姻状况：已婚

(13) 联系方式：13031008400 (14) (15) 住址：人民大学10-4-302

1 姓名 xìngmíng
имя и фамилия

2 性别 xìngbié
пол

3 年龄 niánlíng
возраст

4 民族 mínzú
национальность

5 出生日期 chūshēng rìqī
день рождения

6 籍贯 jíguàn
место рождения

7 身高 shēngāo
рост

8 学历 xuélì
образование

9 专业 zhuānyè
специальность

10 毕业院校 bìyè yuànxiào
альма-матер

11 健康状况 jiànkāng zhuàngkuàng
состояние здоровья

12 婚姻状况 hūnyīn zhuàngkuàng
брачное состояние

13 联系方式 liánxì fāngshì
контактная информация

14 手机号码 shǒujī hàomǎ
номер мобильника

15 住址 zhùzhǐ
адрес

16 工作经历 gōngzuò jīnglì
опыт работы

17 担任职务 dānrèn zhíwù
должность

18 语言能力 yǔyán nénglì
знание языка

19 兴趣爱好 xìngqù àihào
хобби

20 个人特长 gèrén tècháng
дополнительные навыки

21 获奖情况 huòjiǎng qíngkuàng
награждения

22 证书 zhèngshū
сертификат

23 应聘职位 yìngpìn zhíwèi
на какую должность

24 人力资源部 rénlì zīyuán bù
отдел рабочих ресурсов

(16) 工作经历：2004年12月至今　中国律师协会

(17) 担任职务：律师

(18) 语言能力：普通话二级甲等、大学英语四级

(19) 兴趣爱好：读书、音乐　(20) 个人特长：计算机应用

(21) 获奖情况：第五届人大杯法律知识竞赛第一名

证书：律师资格证书


中华人民共和国
律师资格证书
(22) 证号：
经中华人民共和国司法部律师资格审查委员会审核批准，特授予　律师资格。
发证日期：　年　月　日
中华人民共和国司法部监制



(23) 应聘职位：法律顾问

(24) 人力资源部：同意

证件 Zhèngjiàn Документы

1 居民身份证 jūmín shēnfènzhèng
личная карта

2 户口簿 hùkǒubù
документ,связанный с местом жительства

3 驾驶执照 jiàshǐ zhízhào
водительские права

4 准考证 zhǔnkǎozhèng
экзаменационный билет

5 出入证 chūrùzhèng
пропуск

6 会员证 huìyuánzhèng
членский билет

7 学生证 xuéshēngzhèng
студенческий билет

8 工作证 gōngzuòzhèng
служебный билет

9 教师证 jiàoshīzhèng
учительский сертификат

10 警官证 jǐngguānzhèng
полицейская карта

11 护照 hùzhào
паспорт

12 结婚证 jiéhūnzhèng
свидетельство о браке

13 离婚证 líhūnzhèng
свидетельство о разводе

14 毕业证 bìyèzhèng
диплом

15 老年证 lǎoniánzhèng
билет пожилых граждан

16 营业执照 yíngyè zhízhào
бизнес-лицензия

17 会计证 kuàijìzhèng
бухгалтерский сертификат

18 导游证 dǎoyóuzhèng
сертификат экскурсовода (гида)



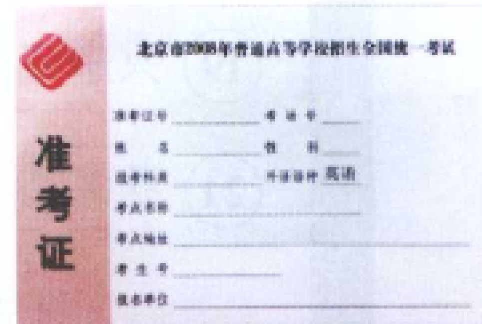
1



2



3



4



5



6



7



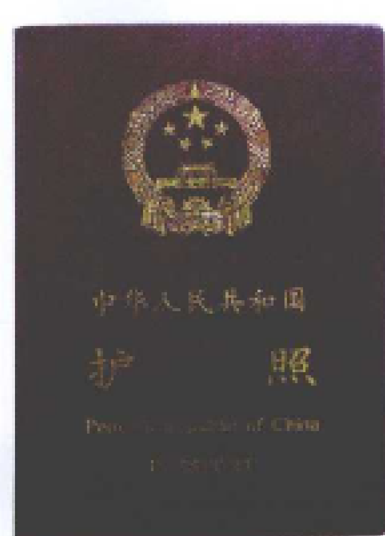
8



9



10



11



12

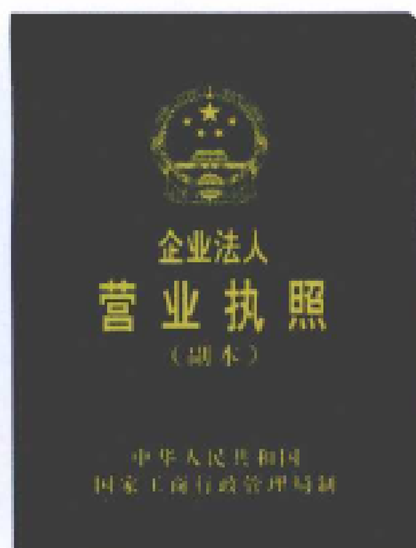


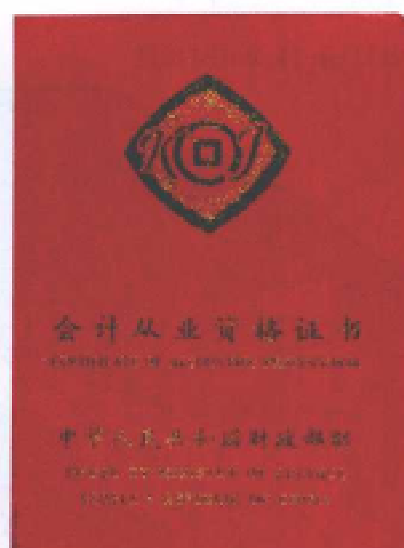
13

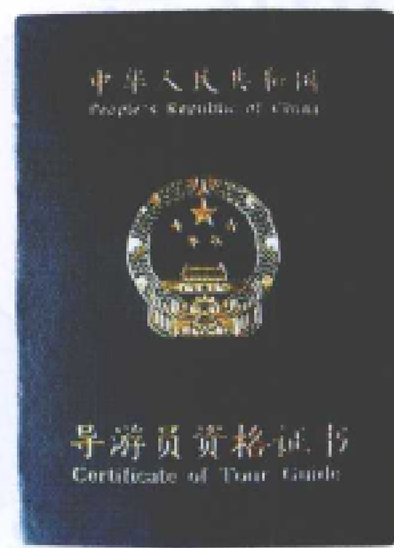


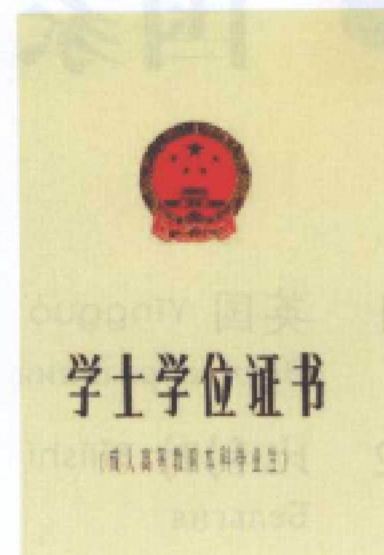
14





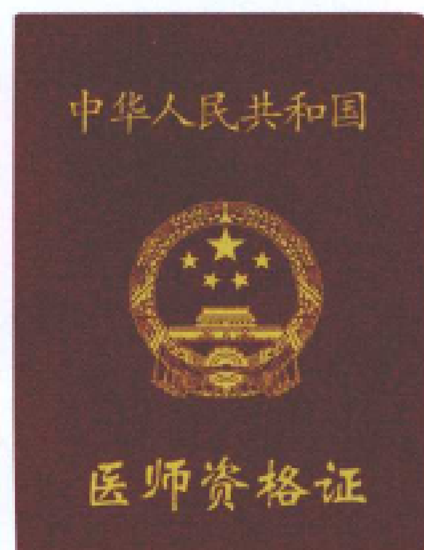


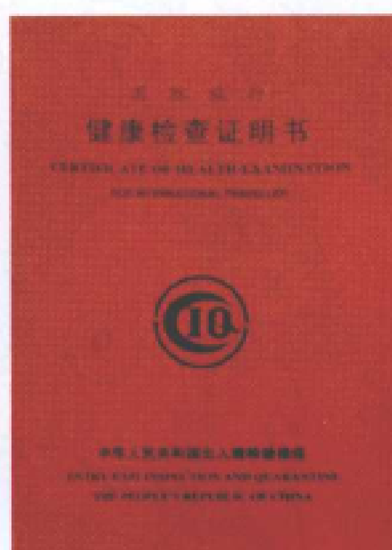




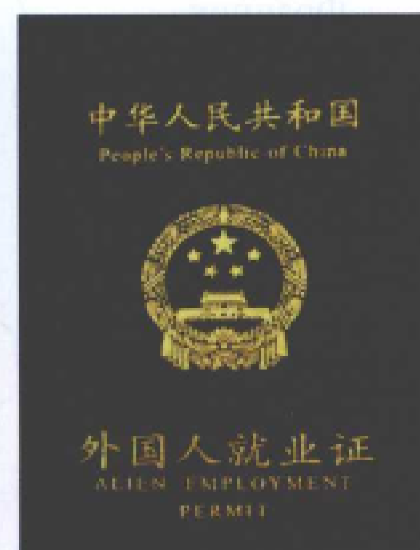
15 16 17 18 19











20 21 22 23 24

19 学位证 xuéwèizhèng
сертификат учёной степени

20 律师资格证 lùshī zīgézhèng
адвокатский сертификат

21 医师资格证 yīshī zīgézhèng
медицинская лицензия

22 国际旅行健康证 guójì lǚxíng jiànkāngzhèng
медицинский сертификат для международных путешествий

23 港澳通行证 Gǎng-Ào tōngxíngzhèng
разрешение на путешествие в Гонконг и Макао

24 外国人就业证 wàiguórén jiùyèzhèng
разрешение на работу для иностранцев

25 房产证 fángchǎnzhèng
акт недвижимости

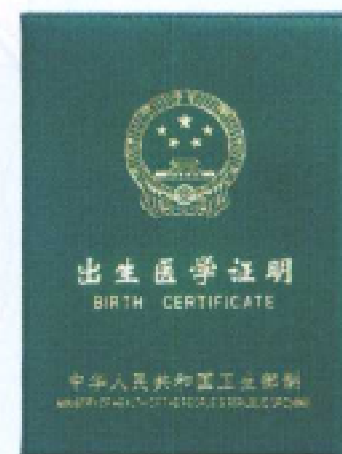
26 出生证明 chūshēng zhèngmíng
метрика

27 残疾人证 cánjírénzhèng
инвалидная справка

28 外国人居留许可证 wàiguórén jūliú xǔkězhèng
вид на жительство для иностранцев

29 军官证 jūnguānzhèng
офицерский билет

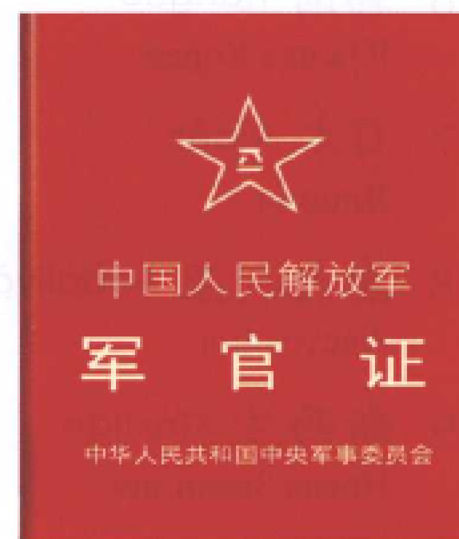






25 26 27





28 29

国家和语言 Guójiā hé Yǔyán
Страны и языки

1 英国 Yīngguó
Великобритания

2 比利时 Bǐlìshí
Бельгия

3 德国 Déguó
Германия

4 法国 Fǎguó
Франция

5 西班牙 Xībānyá
Испания

6 意大利 Yìdàlì
Италия

7 土耳其 Tǔ'ěrqí
Турция

8 埃及 Āijí
Египет

9 沙特阿拉伯 Shātè ālābó
Саудовская Аравия

10 埃塞俄比亚 Āisài'ébǐyà
Эфиопия

11 南非 Nánfēi
Южная Африка

12 印度 Yìndù
Индия

13 泰国 Tàiguó
Таиланд

14 中国 Zhōngguó
Китай

15 俄罗斯 Éluósī
Россия

16 韩国 Hánguó
Южная Корея

17 日本 Rìběn
Япония

18 澳大利亚 Àodàlìyà
Австралия

19 新西兰 Xīnxīlán
Новая Зеландия

20 加拿大 Jiānádà
Канада

21 美国 Měiguó
США

22 墨西哥 Mòxīgē
Мексика

23 巴西 Bāxī
Бразилия

24 阿根廷 Āgēntíng
Аргентина

25 阿拉伯语 Ālābóyǔ
арабский язык

26 德语 Déyǔ
немецкий язык

27 俄语 Éyǔ
русский язык

28 法语 Fǎyǔ
французский язык

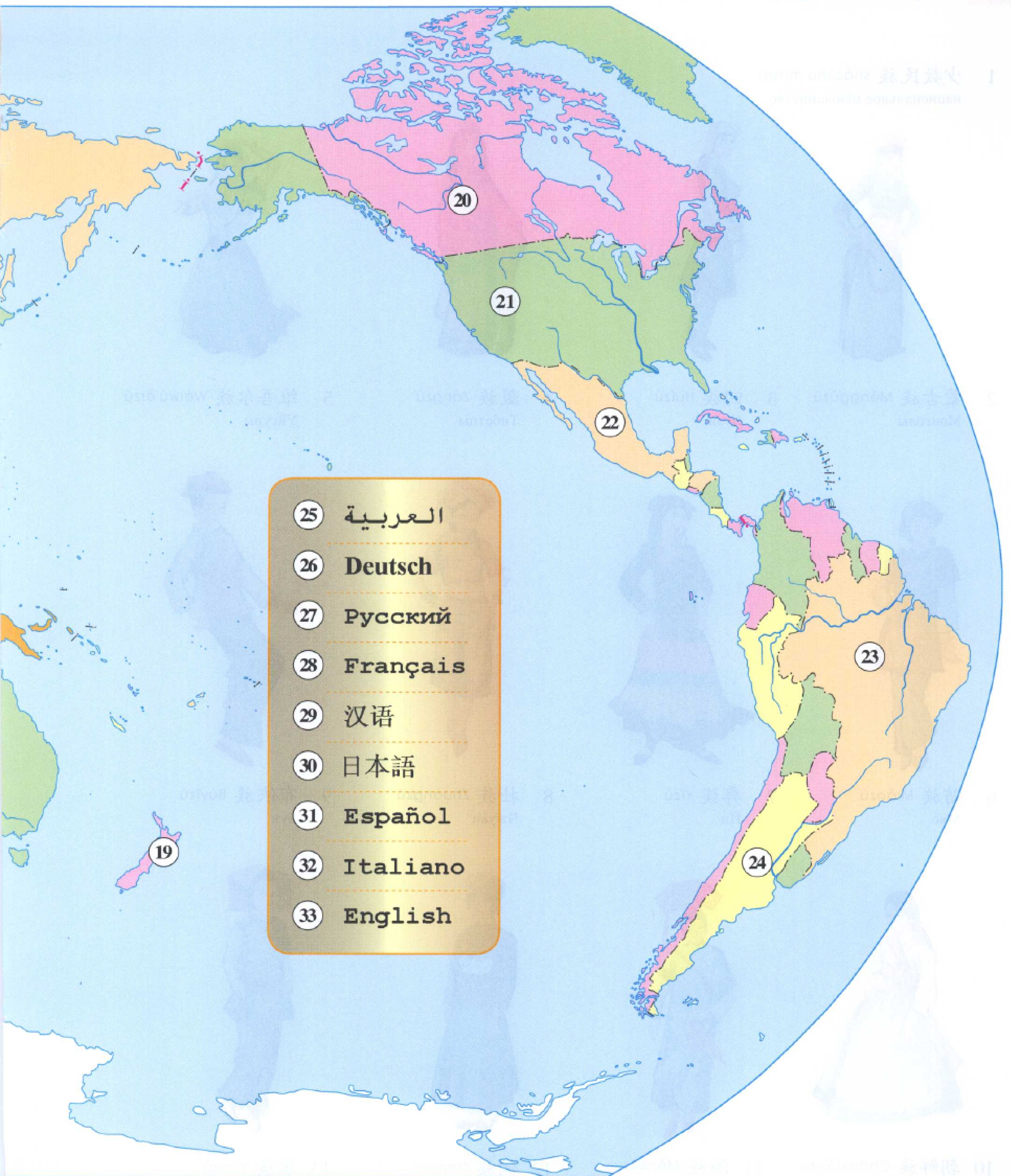
29 汉语 Hànyǔ
китайский язык

30 日语 Rìyǔ
японский язык

31 西班牙语 Xībānyáyǔ
испанский язык

32 意大利语 Yìdàlìyǔ
итальянский язык

33 英语 Yīngyǔ
английский язык


20
21
22
23
24
19
25 العربية
26 Deutsch
27 Русский
28 Français
29 汉语
30 日本語
31 Español
32 Italiano
33 English

中国民族（1） Zhōngguó Mínzú (1) Этнические группы в Китае (1)

1 少数民族 shǎoshù mínzú
национальное меньшинство



2 蒙古族 Měnggǔzú
Монголы



3 回族 Huízú
Хуэй



4 藏族 Zàngzú
Тибетцы



5 维吾尔族 Wéiwú'ěrzú
Уйгуры



6 苗族 Miáozú
Мяо



7 彝族 Yízú
Йи



8 壮族 Zhuàngzú
Чжуан



9 布依族 Bùyīzú
Буи



10 朝鲜族 Cháoxiǎnzú
Корейцы



11 满族 Mǎnzú
Манчжурцы



12 侗族 Dòngzú
Дун



13 瑶族 Yáozú
Яо


14 白族 Báizú
Бай


15 土家族 Tǔjiāzú
Туцзя


16 哈尼族 Hānízú
Хани


17 哈萨克族 Hāsàkèzú
Казахи


18 傣族 Dǎizú
Даи


19 黎族 Lízú
Ли


20 傈僳族 Lìsùzú
Лису


21 佤族 Wǎzú
Ва


22 畲族 Shēzú
Ше


23 高山族 Gāoshānzú
Гаошань


24 拉祜族 Lāhùzú
Лаху


25 水族 Shuǐzú
Шуй


26 东乡族 Dōngxiāngzú
Дунсян


27 纳西族 Nàxīzú
Наси

中国民族（2） Zhōngguó Mínzú (2) Этнические группы в Китае (2)



1 景颇族 Jǐngpōzú
Цзинпо



2 柯尔克孜族 Kē'ěrkèzīzú
Киргизы



3 土族 Tǔzú
Ту



4 达斡尔族 Dáwò'ěrzú
Дауры



5 仫佬族 Mùlǎozú
Мулао



6 羌族 Qiāngzú
Чанг



7 布朗族 Bùlǎngzú
Блан



8 撒拉族 Sālāzú
Салары



9 毛南族 Máonánzú
Маонаны



10 仡佬族 Gēlǎozú
Гелао



11 锡伯族 Xībózú
Хибо



12 阿昌族 Āchāngzú
Ачан



13 普米族 Pǔmǐzú
Пуми



14 塔吉克族 Tǎjíkèzú
Таджики



15 怒族 Nùzú
Ну



16 乌孜别克族 Wūzībiékèzú
Узбеки


17 俄罗斯族 Éluósīzú
Русские


18 鄂温克族 Èwēnkèzú
Эвенки


19 德昂族 Dé'ángzú
Дэан


20 保安族 Bǎo'ānzú
Бонан


21 裕固族 Yùgùzú
Юйгуры


22 京族 Jīngzú
Чжин


23 塔塔尔族 Tǎtǎ'ěrzú
Татары


24 独龙族 Dúlóngzú
Дулуны


25 鄂伦春族
Èlúnchūnzú
Орочоны


26 赫哲族 Hèzhézú
Хедже


27 门巴族 Ménbāzú
Монба


28 珞巴族 Luòbāzú
Лоба


29 基诺族 Jīnuòzú
Чжино


30 汉族 Hànzú
Хань

1 高 gāo
высокий

2 矮 ǎi
низкий

3 胖 pàng
толстый

4 瘦 shòu
худой

5 长相 zhǎngxiàng
внешность

6 身材 shēncái
фигура

7 秃顶 tūdǐng
лысый

8 戴眼镜 dài yǎnjìng
в очках

9 双眼皮 shuāngyǎnpí
двойное веко, двойная складка верхнего века

10 酒窝 jiǔwō
ямочки на щеках

11 高鼻梁 gāobíliáng
римский нос

12 单眼皮 dānyǎnpí
одиночная складка верхнего века

13 痣 zhì
родинка

14 疤痕 bāhén
шрам

15 络腮胡 luòsāihú
бакенбарды

16 五官端正 wǔguān duānzhèng
лицо с правильными чертами

17 高颧骨 gāoquángǔ
скуластый

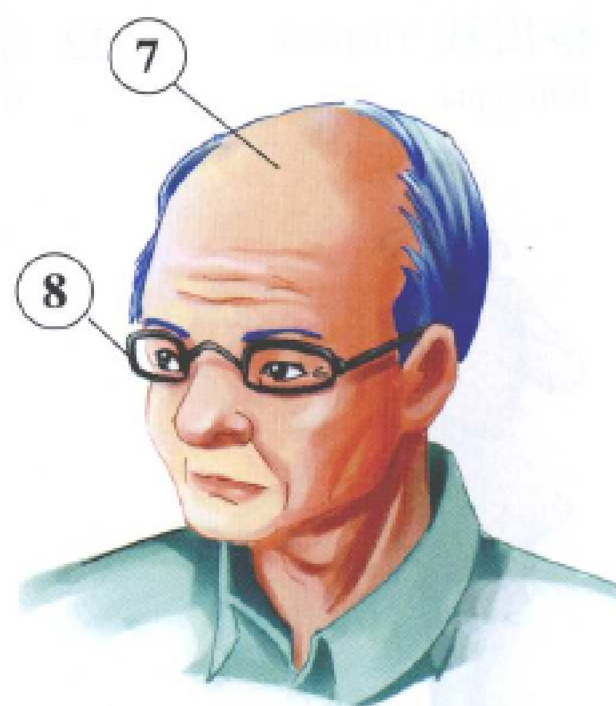
18 肤色 fūsè
цвет кожи

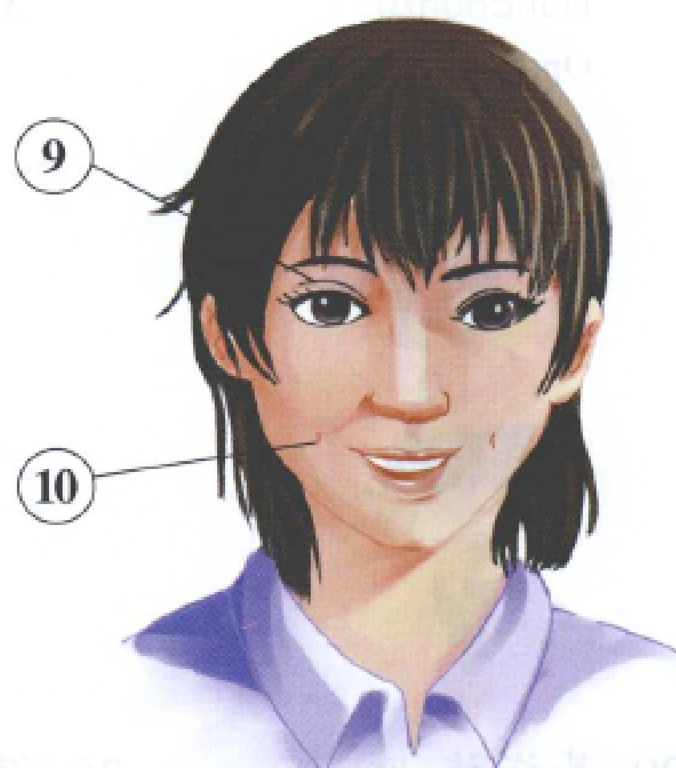
19 柔弱 róuruò
слабый

20 结实 jiēshi
крепкий









21 苗条 miáotiao
стройный

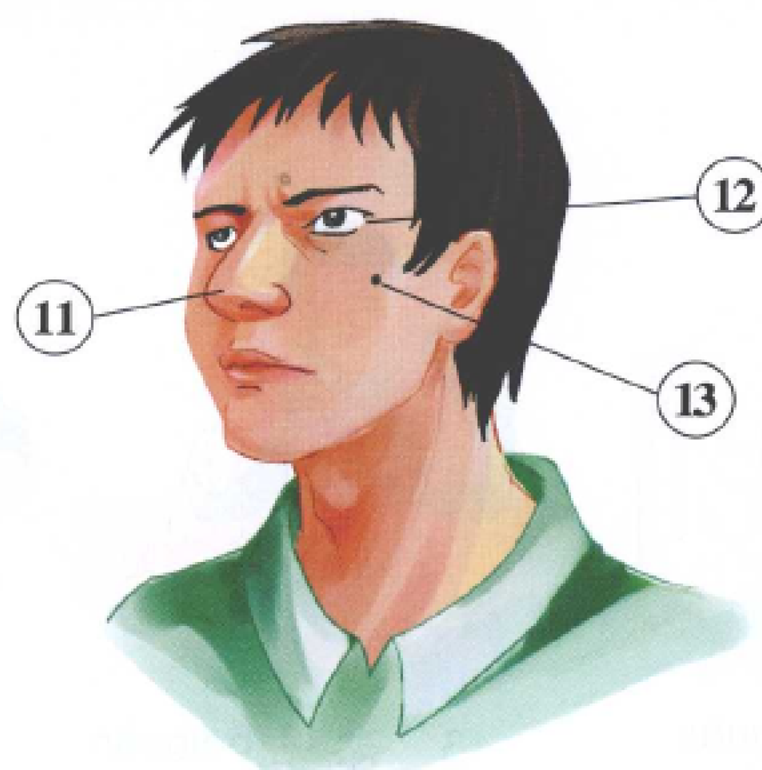
22 清秀 qīngxiù
утончённый

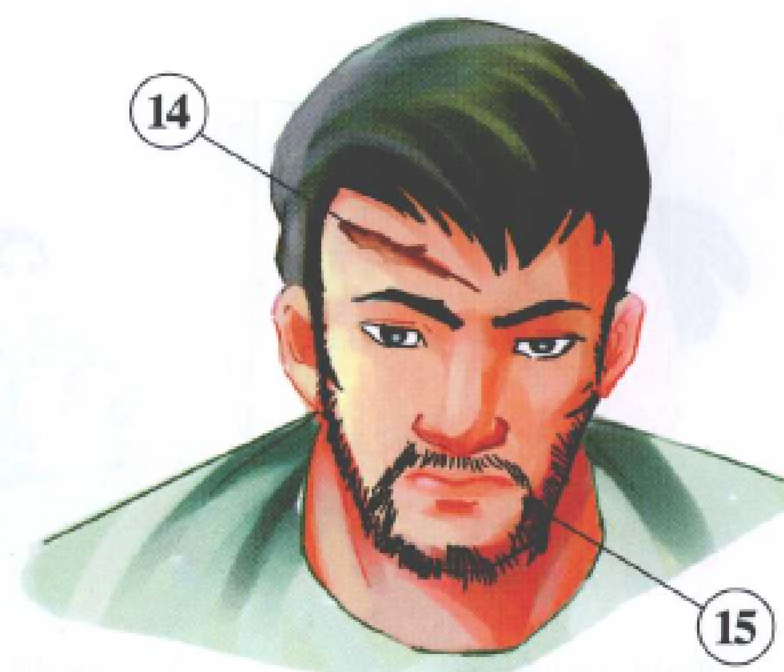
23 和蔼 hé'ǎi
добродушный

24 丑陋 chǒulòu
уродливый

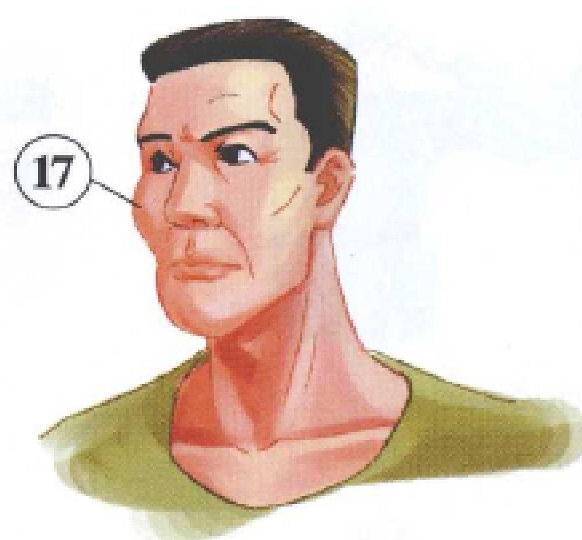
25 凶恶 xiōng'è
злой

26 白皙 báixī
белокожий











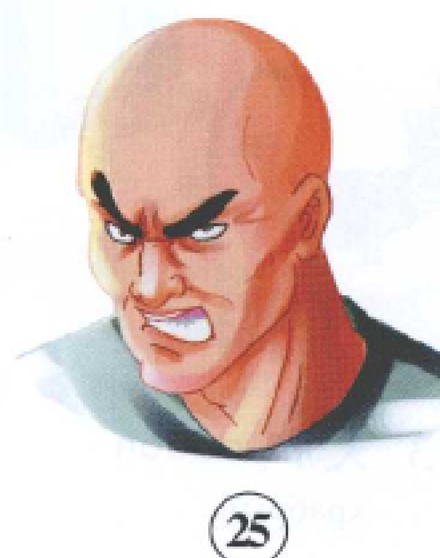














性格 Xìnggé Характер



1 开朗 kāilǎng
весёлый



2 乐观 lèguān
оптимистический



3 悲观 bēiguān
пессимистический



4 外向 wàixiàng
экстравертный



5 内向 nèixiàng
интровертный



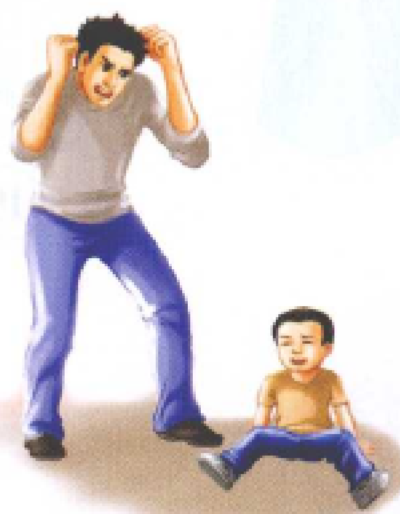
6 果断 guǒduàn
решительный



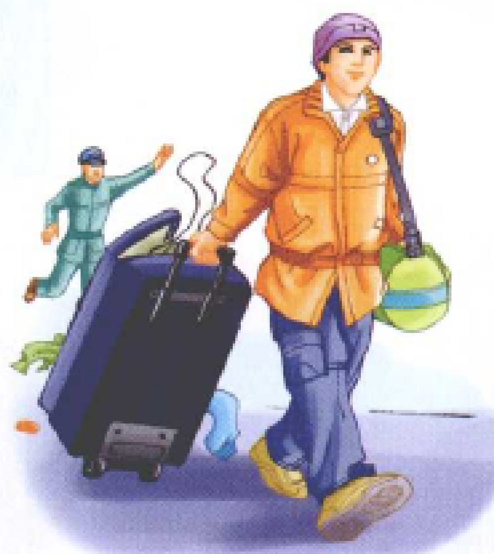
7 犹豫 yóuyù
нерешительный



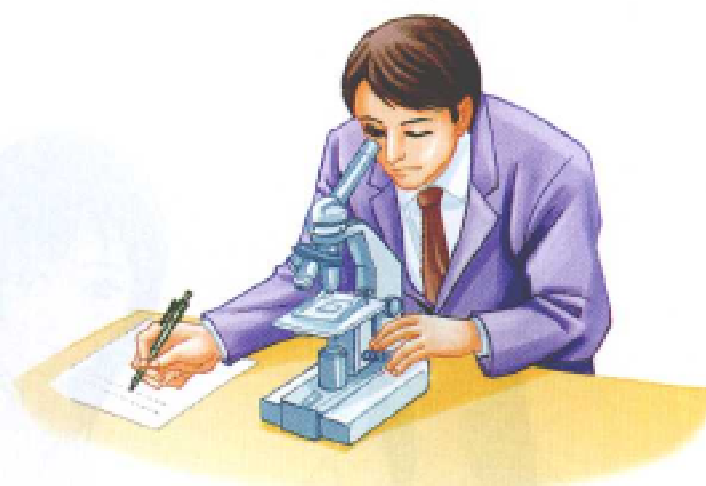
8 温和 wēnhé
мягкий



9 暴躁 bàozào
вспыльчивый



10 马虎/粗心 mǎhu/cūxīn
небрежный



11 细心 xìxīn
внимательный



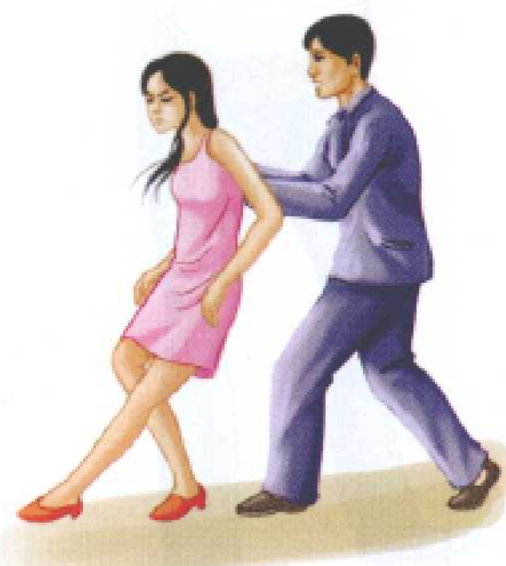
12 沉默 chénmò
молчаливый



13 大胆 dàdǎn
храбрый



14 腼腆 miǎntiǎn
застенчивый



15 任性 rènxìng
капризный



16 软弱 ruǎnruò
слабый



17 大方 dàfang
щедрый



18 小气 xiǎoqi
скупой



19 谦虚 qiānxū
скромный



20 谨慎 jǐnshèn
осторожный



21 自私 zìsī
эгоистичный



22 傲慢 àomàn
высокомерный



23 理智 lǐzhì
рациональный

24 情绪化 qíngxùhuà
эмоциональный



25 冷静 lěngjìng
спокойный, хладнокровный



26 固执 gùzhi
упрямый



27 幼稚 yòuzhì
наивный



28 调皮/淘气 tiáopí/táoqì
озорной, шаловливый



29 听话/乖 tīnghuà/guāi
послушный



1 唱歌 chànggē
петь



2 跳舞 tiàowǔ
танцевать



3 摄影 shèyǐng
фотографировать



4 聊天儿 liáotiānr
беседовать



5 看书 kànshū
читать



6 跑步 pǎobù
заниматься бегом



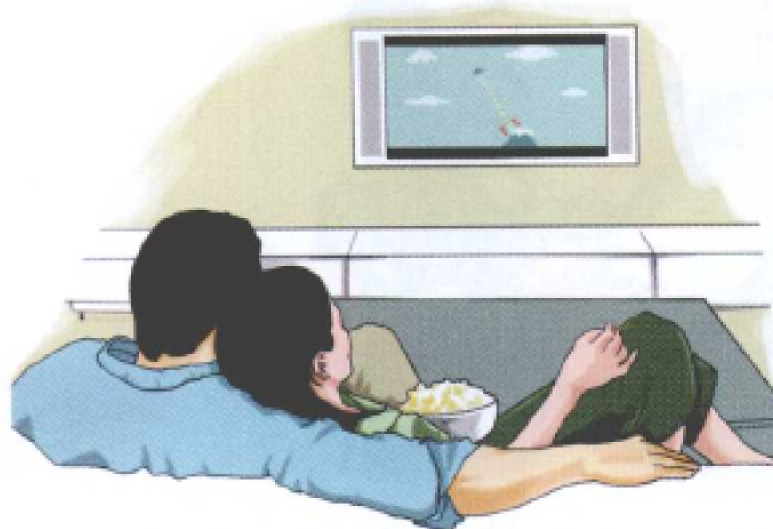
7 打球 dǎqiú
играть в гольф



8 踢球 tīqiú
играть в футбол



9 下棋 xiàqí
играть в шахматы



10 看电影 kàn diànyǐng
смотреть кинофильм



11 健身 jiànshēn
заниматься бодибилдингом



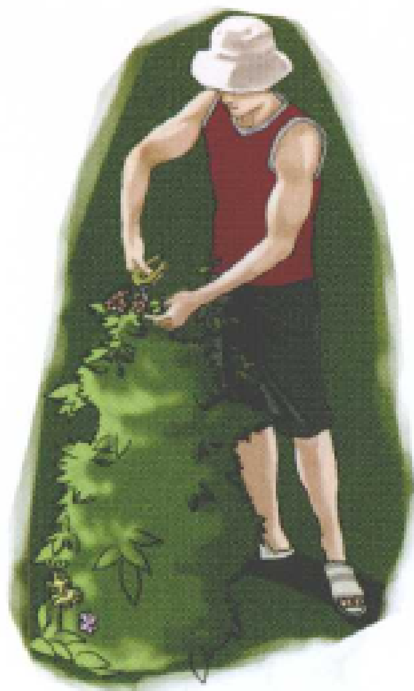
12 旅游 lǚyóu
путешествовать



13 开车 kāichē
заниматься автолюбительством



14 养花 yǎnghuā
выращивать цветы



15 园艺 yuányì
заниматься садоводством



16 逛街 guàngjiē
заниматься шопингом



17 弹琴 tánqín
играть на рояле



18 画画儿 huàhuàr
заниматься живописью



19 拉二胡 lā èrhú
играть на эрху



20 轮滑 lúnhuá
кататься на роликах



21 骑车 qíchē
заниматься велоспортом



22 烹饪 pēngrèn
заниматься кулинарией



23 养宠物 yǎng chǒngwù
вскармливать любимое животное



24 缝纫 féngrèn
шить



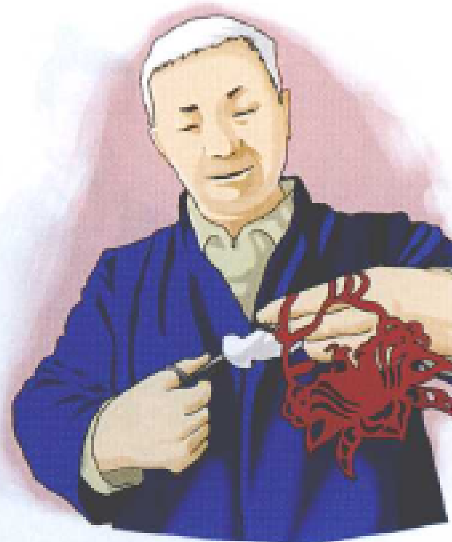
25 刺绣 cìxiù
вышивать



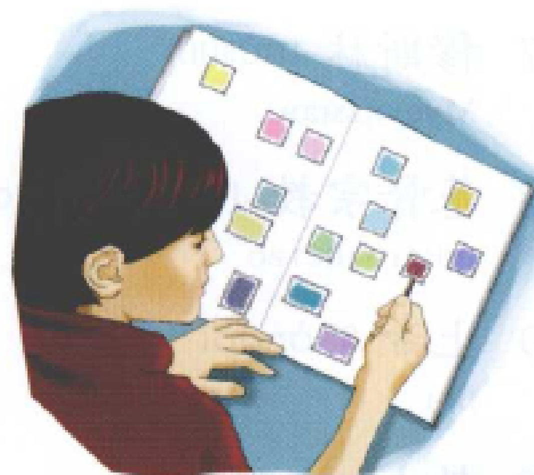
26 织毛衣 zhī máoyī
вязать



27 写作 xiězuò
писать



28 剪纸 jiǎnzhǐ
вырезывать рисунок из бумаги



29 集邮 jíyóu
заниматься филателией

宗教 Zōngjiào Религия

1 佛教 Fójiào
Буддизм

2 菩萨 púsa
Бодисатва

3 佛 Fó
Будда

4 观音 Guānyīn
Бодисатва Гуаньшиинь

5 寺庙 sìmiào
храм

6 佛经 fójīng
сутра (буддийские каноны)

7 和尚 héshang
монах

8 尼姑 nígū
монахиня

9 道教 Dàojiào
Даоизм

10 道观 dàoguàn
даоиский храм

11 神仙 shénxian
святой дух

12 道士 dàoshi
даос

13 伊斯兰教 Yīsīlánjiào
Ислам

14 古兰经 Gǔlánjīng
Коран

15 阿訇 āhōng
ахун

16 清真寺 qīngzhēnsì
мечеть

17 穆斯林 mùsīlín
Мусульман

18 基督宗教 Jīdū Zōngjiào
христианство

19 上帝 Shàngdì
Бог

20 教士 jiàoshì
духовенство





21 牧师 mùshī
поп, пастор

22 神父 shénfu
священник

23 祈祷 qídǎo
молиться

24 弥撒 mísa
месса, обедня

25 主教 zhǔjiào
епископ

26 礼拜 lǐbài
богослужение

27 圣经 Shèngjīng
Библия

28 十字架 shízìjià
крест

29 耶稣基督 Yēsū Jīdū
Иисус Христос

30 教堂 jiàotáng
церковь

31 东正教 Dōngzhèngjiào
Православие

32 基督教 Jīdūjiào
Протестантство, Протестантизм

33 天主教 Tiānzhǔjiào
Католицизм

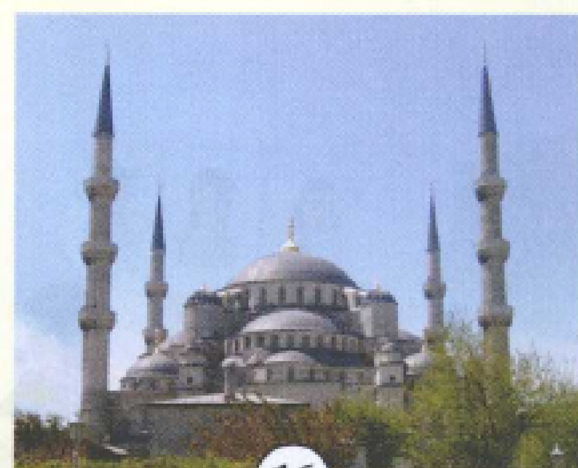
13



14



15



16



17

18



19

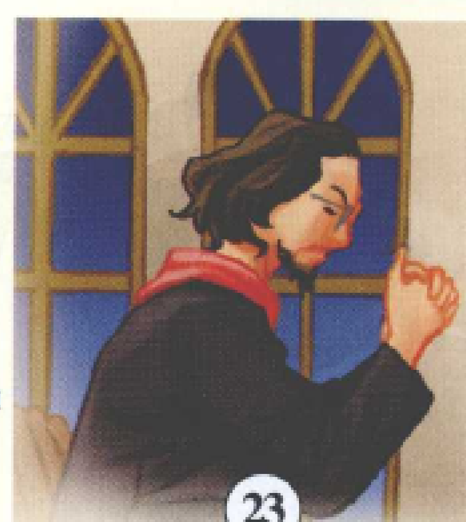
20



21



22



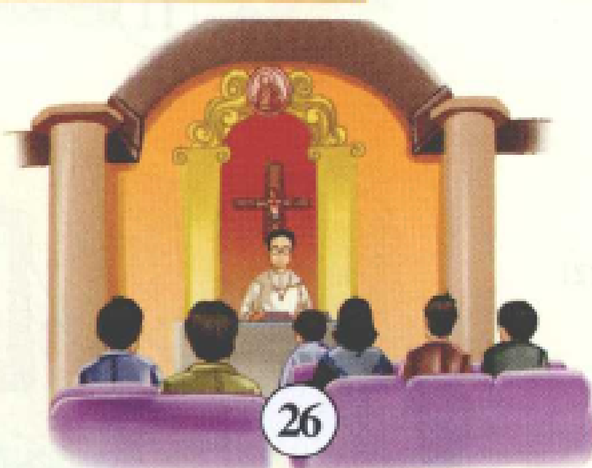
23



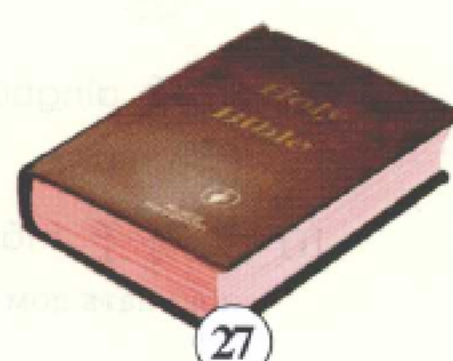
24



25



26



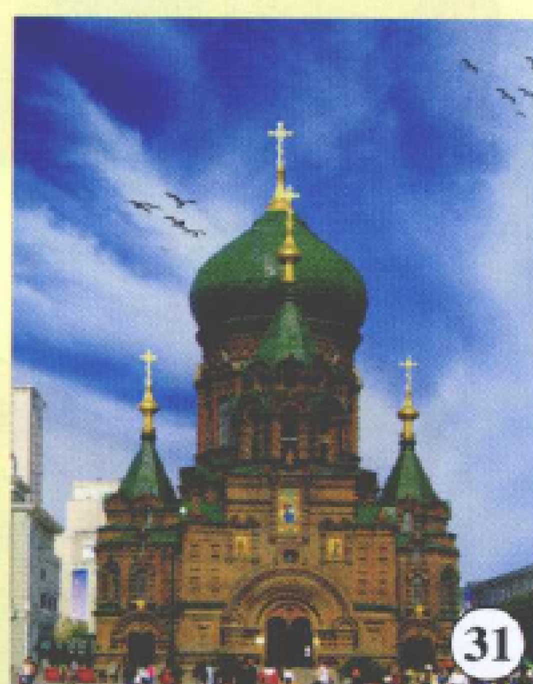
27



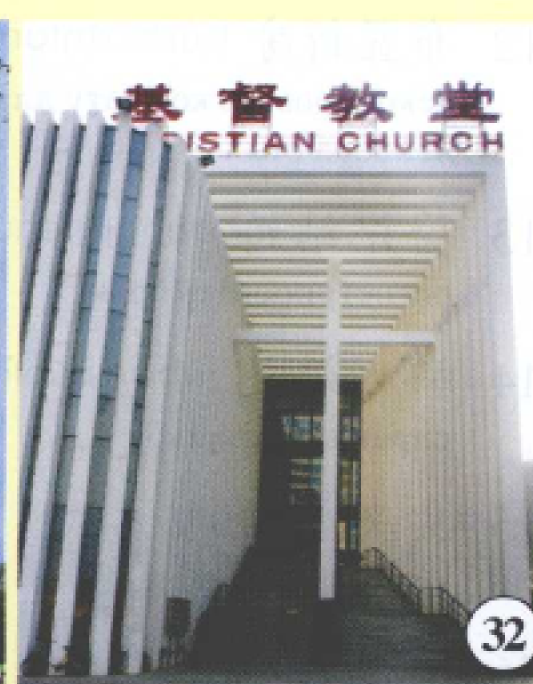
28

29

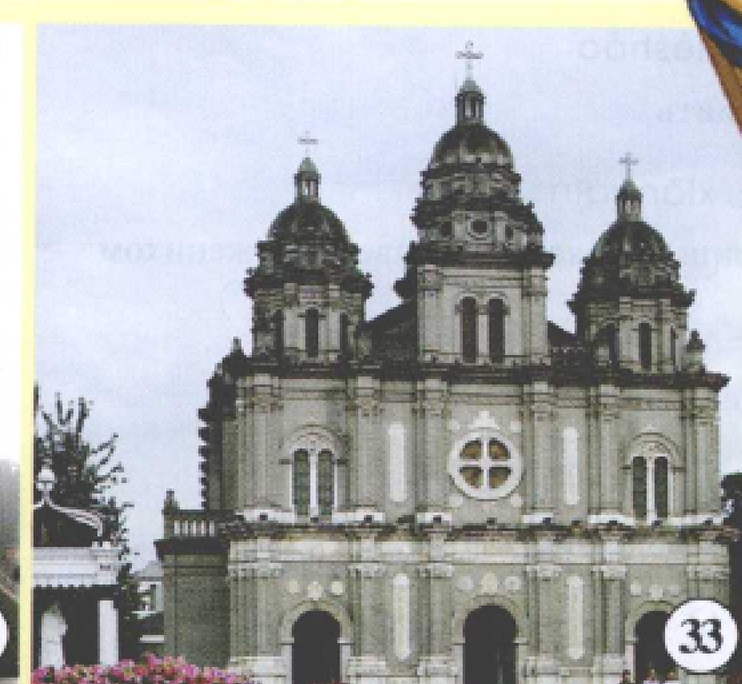
30



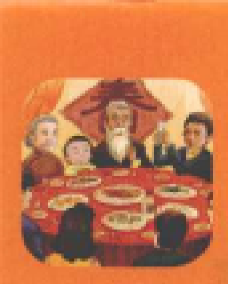
31



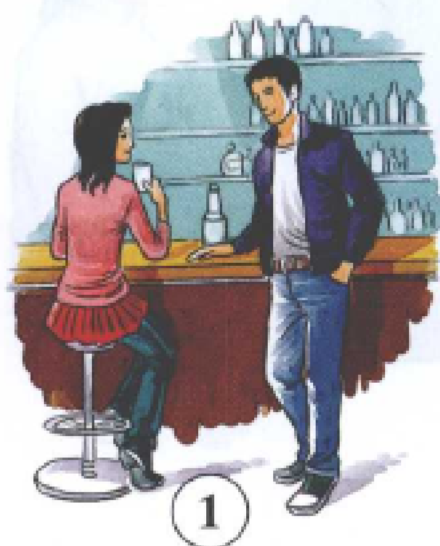
32

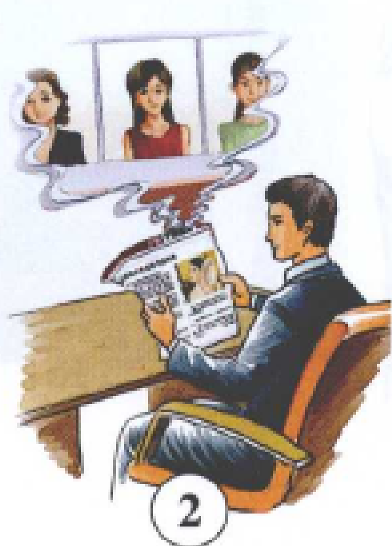


33



婚姻 Hūnyīn Брак







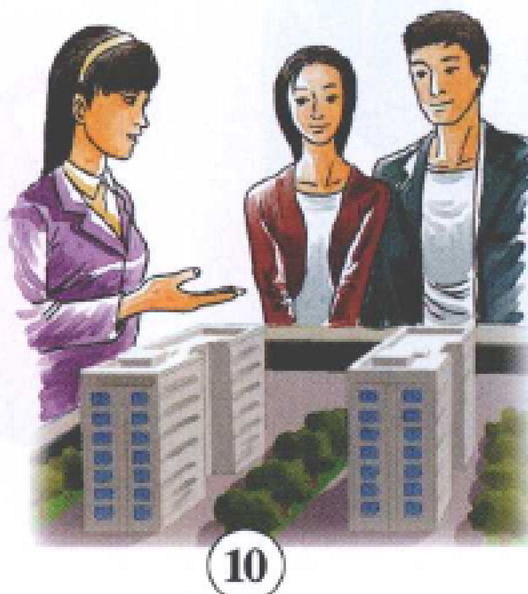


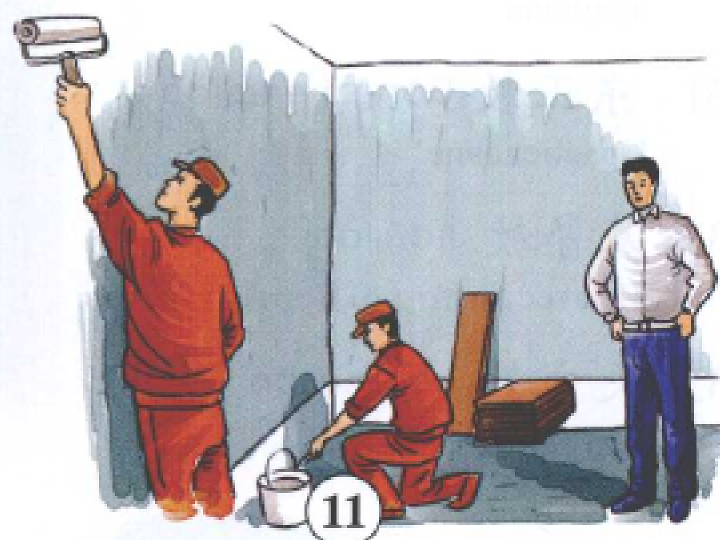












1 找女朋友 zhǎo nǚpéngyou
искать подругу

2 征婚 zhēnghūn
прибегать к брачным объявлениям

3 媒人 méiren
сват

4 介绍 jièshào
знакомить

5 相亲 xiāngqīn
смотрины, знакомство невесты с женихом

6 约会 yuēhuì
идти на свидание

7 谈恋爱 tán liàn'ài
быть влюблённым

8 拜见父母 bàijiàn fùmǔ
встречаться с родителями

9 订婚 dìnghūn
обручаться

10 买房子 mǎi fángzi
покупать дом

11 装修 zhuāngxiū
отделывать

12 布置新房 bùzhì xīnfáng
декорировать комнату для новобрачных

13 登记结婚 dēngjì jiéhūn
регистрировать брак

14 举办婚礼 jǔbàn hūnlǐ
справлять свадьбу

15 丈夫 zhàngfu
муж

16 妻子 qīzi
жена





17 度蜜月 dù mìyuè
проводить медовый месяц

18 回娘家 huí niángjia
вернуться в дом родителей невесты

19 庆祝周年 qìngzhù zhōunián
праздновать годовщину

20 怀孕 huáiyùn
быть беременной

21 生孩子 shēng háizi
рожать ребёнка

22 三口之家 sānkǒu zhī jiā
семья из трёх

23 独生子女 dúshēngzǐnǚ
единственный ребенок

24 成长 chéngzhǎng
расти

25 抱孙子 bào sūnzi
иметь внука

26 吵架 chǎojià
ссориться

27 婚外恋 hūnwàiliàn
внебрачный интим

28 离婚 líhūn
разводиться

29 单亲家庭 dānqīn jiātíng
неполная семья

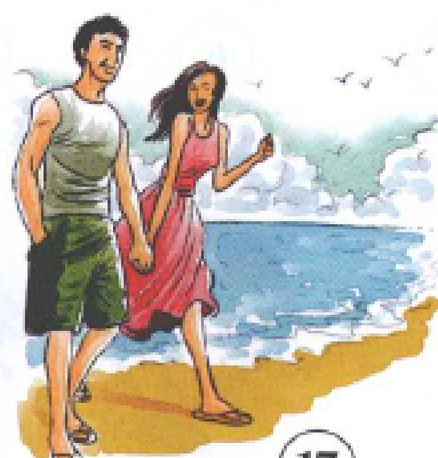
30 再婚 zàihūn
вступать в повторный брак

31 继母 jìmǔ
мачеха

32 继父 jìfù
отчим


14


15 16


17


18


19


20


21


22 23


24


25



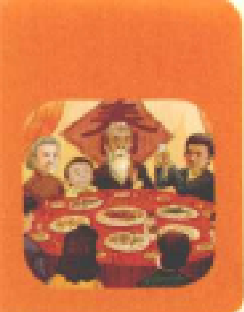

26


27

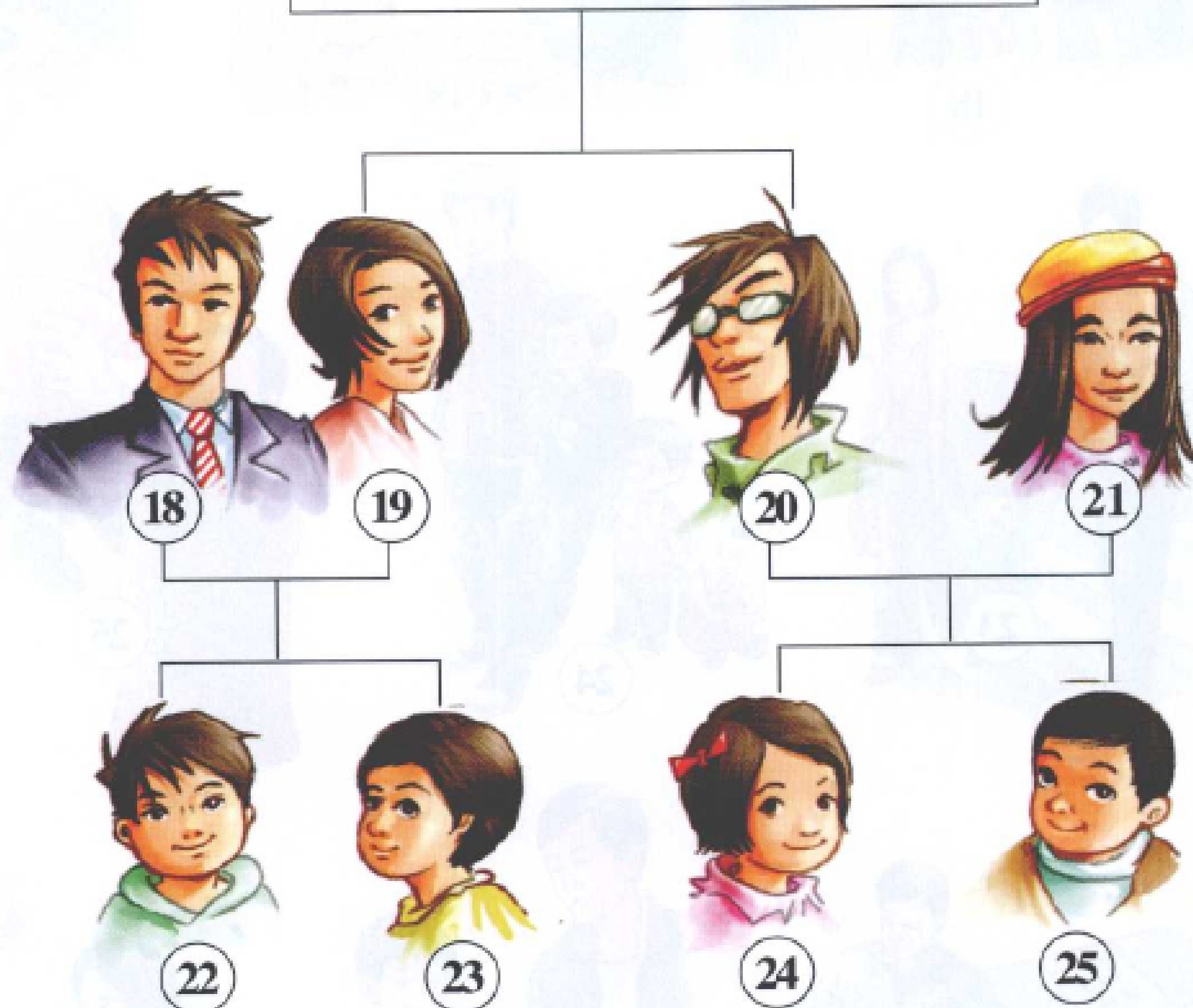

28


29


30 31 32



家庭 Jiātíng
Семья



1 爷爷/祖父 yéye/zǔfù
дедушка

2 奶奶/祖母 nǎinai/zǔmǔ
бабушка

3 姥爷/外公 lǎoye/wàigōng
дедушка (со стороны матери)

4 姥姥/外婆 lǎolao/wàipó
бабушка (со стороны матери)

5 姑姑 gūgu
тётя (сестра отца)

6 伯伯 bóbo
дядя (старший брат отца)

7 叔叔 shūshu
дядя (младший брат отца)

8 父母 fùmǔ
родители

9 爸爸/父亲 bàba/fùqin
папа, отец

10 妈妈/母亲 māma/mǔqin
мама, мать

11 舅舅 jiùjiu
дядя (брат матери)

12 姨妈 yímā
тётя (сестра матери)

13 公公 gōnggong
свёкор (отец мужа)

14 婆婆 pópo
свекровь (мать мужа)

15 哥哥 gēge
старший брат

16 姐姐 jiějie
старшая сестра

17 爱人/配偶 àiren/pèi'ǒu
муж-супруг, жена-супруга

18 女婿 nǚxu
зять, муж дочери

19 女儿 nǚ'ér
дочь

20 儿子 érzi
сын

21 儿媳妇儿 érxífur
невестка, жена сына

22 外孙子 wàisūnzi
внук (сын дочери)

23 外孙女 wàisūnnü
внучка (дочь дочери)

24 孙女 sūnnü
внучка (дочь сына)

25 孙子 sūnzi
внук (сын сына)

26 丈人/岳父 zhàngren/yuèfù
тесть

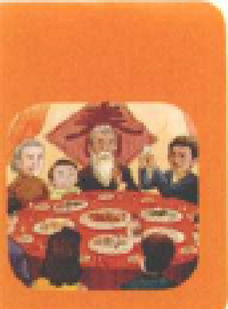
27 丈母娘/岳母 zhàngmuniáng/yuèmǔ
тёща

28 妹妹 mèimei
младшая сестра

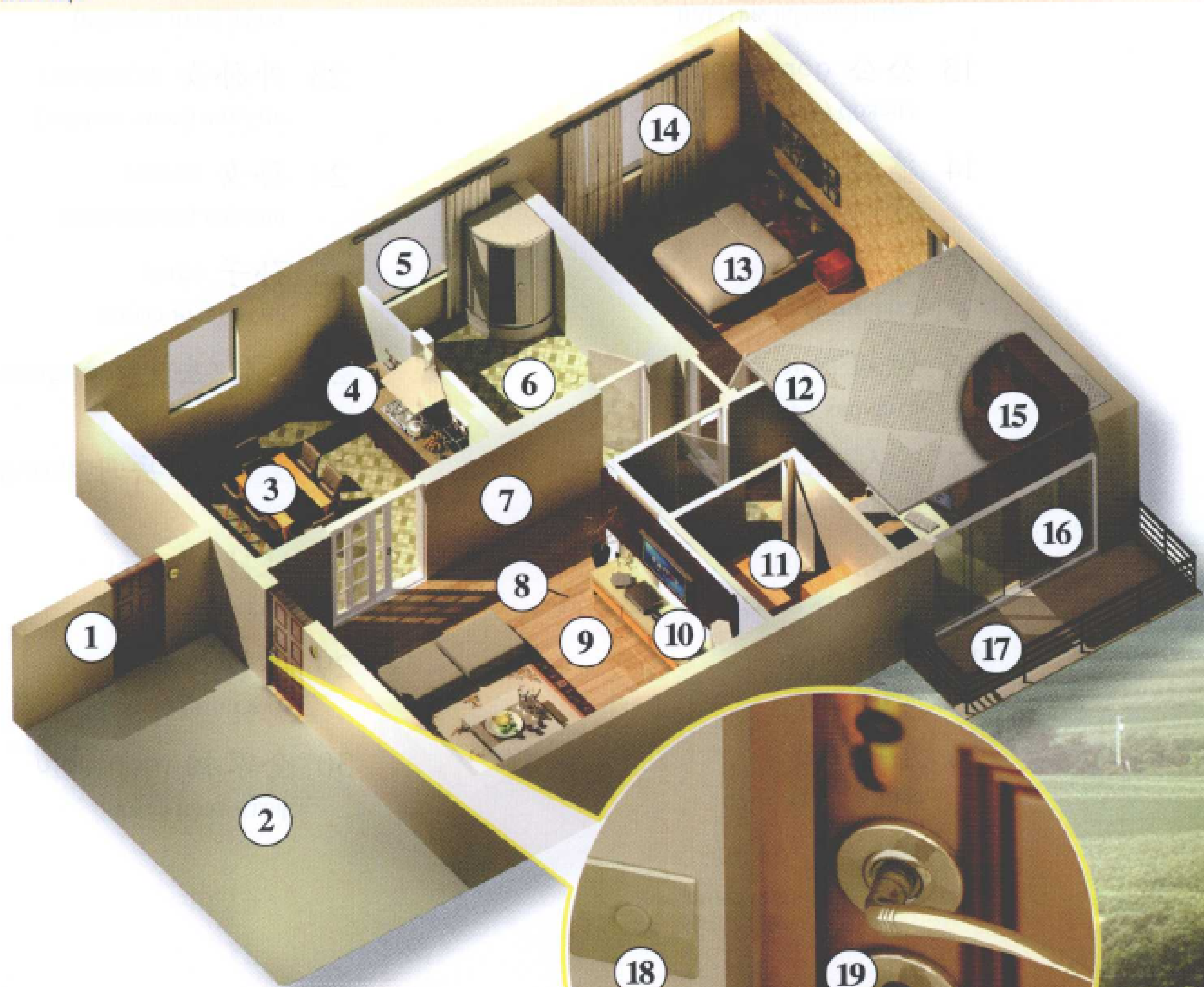
29 弟弟 dìdi
младший брат

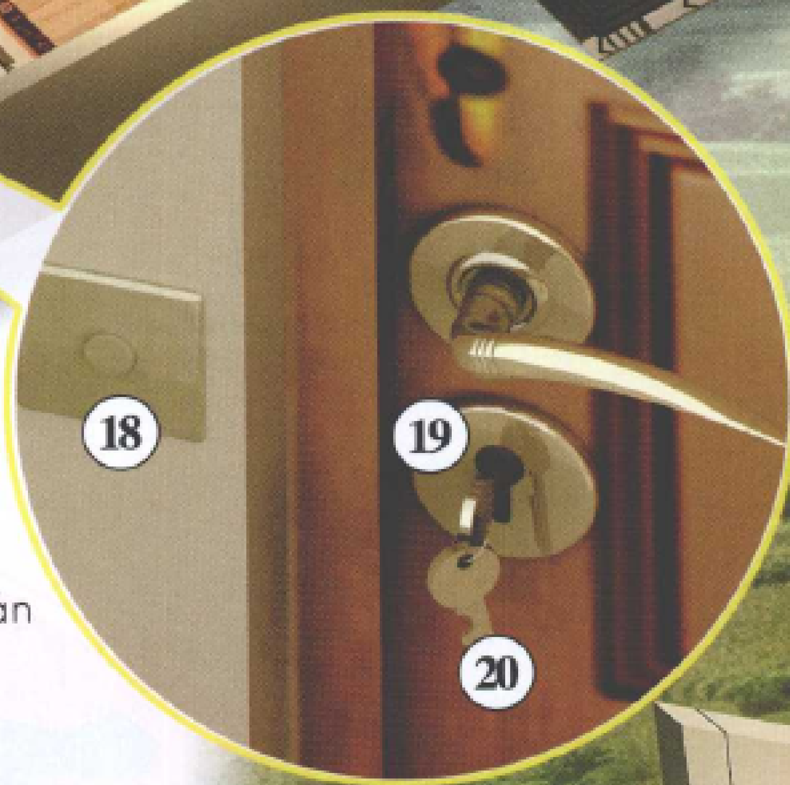
30 全家福 quánjiāfú
фото всей семьи

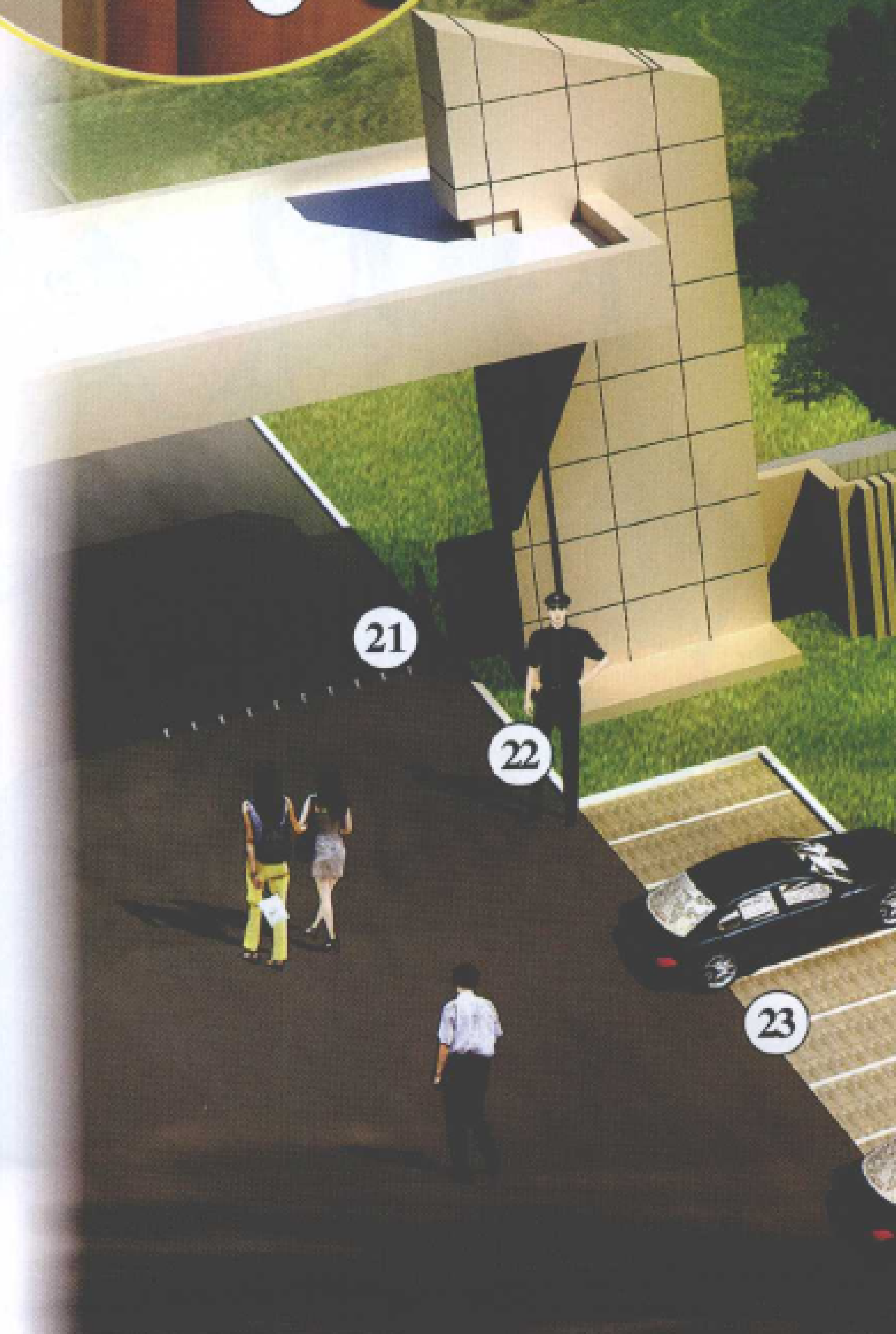




住房 Zhùfáng Жилище







1 邻居 línjū
соседь

2 楼道 lóudào
коридор

3 饭厅 fàntīng
столовая

4 厨房 chúfáng
кухня

5 窗户 chuānghu
окно

6 浴室/卫生间 yùshì/wèishēngjiān
ванная, туалет

7 墙壁 qiángbì
стена

8 地板 dìbǎn
пол

9 客厅 kètīng
гостиная

10 家具 jiājù
мебель

11 储藏室 chǔcángshì
хранилище, кладовая

12 天花板 tiānhuābǎn
потолок

13 卧室 wòshì
спальня

14 窗帘 chuānglián
шторы

15 书房 shūfáng
кабинет

16 玻璃 bōli
стекло

17 阳台 yángtái
балкон

18 门铃 ménlíng
дверной звонок

19 锁 suǒ
замок

20 钥匙 yàoshi
ключ

21 大门 dàmén
передние ворота

22 保安 bǎo'ān
охранник

23 停车场 tíngchēchǎng
парковка

24 小区 xiǎoqū
жилой комплекс

25 儿童游乐场 értóng yóulèchǎng
детская площадка

26 楼 lóu
здание

27 电梯 diàntī
лифт

28 楼梯 lóutī
лестница

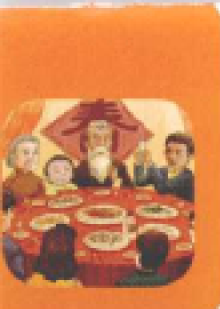
29 窗台 chuāngtái
подоконник

30 信箱 xìnxiāng
почтовые ящики

31 健身器材 jiànshēn qìcái
фитнесс-оборудование

32 花园 huāyuán
сад





客厅 Kètīng Гостиная

1 沙发 shāfā
диван

2 沙发垫 shāfādiàn
подушка дивана

3 靠垫 kàodiàn
диванная подушка

4 落地灯 luòdìdēng
торшер

5 灯罩 dēngzhào
абажур

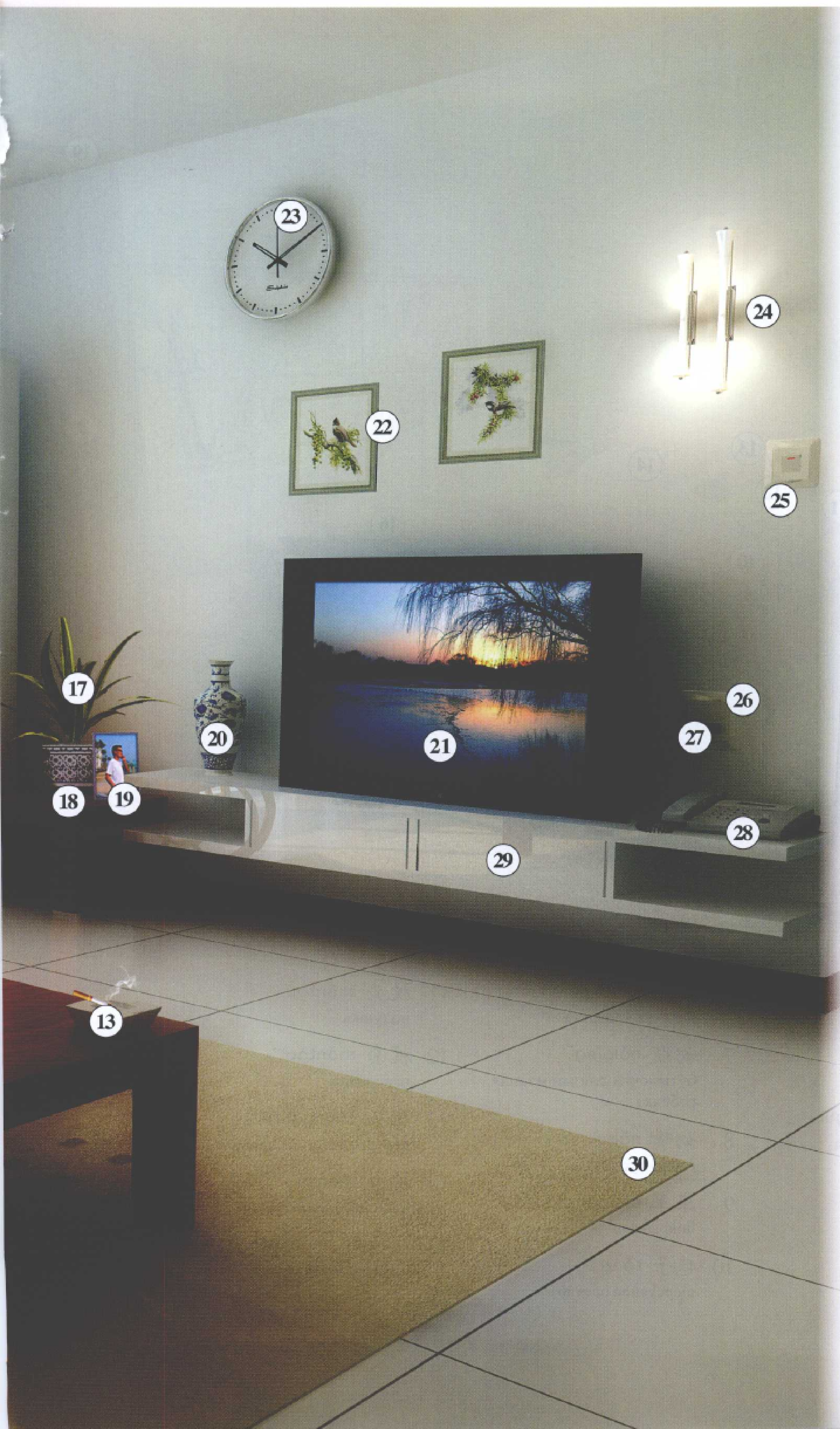
6 遥控器 yáokòngqì
дистанционное управление

7 打火机 dǎhuǒjī
зажигалка

8 茶几 chájī
чайный столик

9 电风扇 diànfēngshàn
вентилятор

10 鱼缸 yúgāng
аквариум



11 金鱼 jīnyú
золотые рыбки

12 茶具 chájù
чайный набор

13 烟灰缸 yānhuīgāng
пепельница

14 吊灯 diàodēng
люстра

15 摇椅 yáoyǐ
качалка

16 空调 kōngtiáo
кондиционер

17 观赏植物
guānshǎng zhíwù
декоративные растения

18 花盆 huāpén
цветочный горшок

19 照片 zhàopiàn
фотоснимок

20 花瓶 huāpíng
ваза

21 电视机 diànshìjī
телевизор

22 装饰画 zhuāngshìhuà
декоративная роспись

23 挂钟 guàzhōng
настенные часы

24 壁灯 bìdēng
стенная лампа

25 开关 kāiguān
выключатель

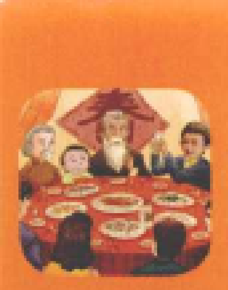
26 插座 chāzuò
(штепсельная) розетка

27 插头 chātóu
(штепсельная) вилка

28 电话 diànhuà
телефон

29 电视柜 diànshìguì
TV стенд, стенд для телевизора

30 地毯 dìtǎn
ковёр



卧室 Wòshì Спальня

1 梳妆台 shūzhuāngtái
туалетный столик

2 闹钟 nàozhōng
будильник

3 床头柜 chuángtóuguì
прикроватная тумбочка

4 褥子 rùzi
мягкий матрас

5 尿布 niàobù
памперсы

6 婴儿床 yīng'érchuáng
детская кроватка

7 奶瓶 nǎipíng
бутылочка для кормления ребёнка

8 奶嘴 nǎizuǐ
соска-пустышка

9 床罩 chuángzhào
покрывало

10 毯子 tǎnzi
шерстяное одеяло

11 枕头 zhěntou
подушка

12 枕套 zhěntào
наволочка

13 床头 chuángtóu
передняя спинка кровати

14 枕巾 zhěnjīn
накидка для подушки

15 床头灯 chuángtóudēng
прикроватная лампа



16 睡衣 shuìyī
пижама, спальный костюм

17 床单 chuángdān
простыня

18 床 chuáng
кровать

19 衣架 yījià
вешалка

20 衣橱/衣柜 yīchú/yīguì
гардероб, платяной шкаф

21 被套 bèitào
пододеяльник

22 被子 bèizi
одеяло

23 床垫 chuángdiàn
матрац

24 单人床 dānrénchuáng
односпальная кровать

25 拖鞋 tuōxié
шлёпанцы

26 玩具 wánjù
игрушка

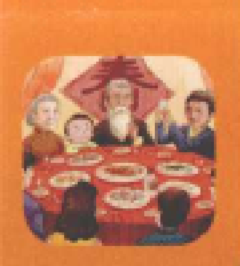
27 抽屉 chōuti
выдвижной ящик

28 写字台 xiězìtái
письменный стол

29 台灯 táidēng
настольная лампа

30 书柜 shūguì
книжный шкаф

31 拉手 lāshou
ручка, скоба



厨房 Chúfáng Кухня

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

1 微波炉 wēibōlú
микроволновая печь

2 燃气灶 ránqìzào
газовая плита

3 热水壶 rèshuǐhú
чайник

4 暖水瓶 nuǎnshuǐpíng
термос

5 抽油烟机 chōuyóuyānjī
вентилятор кухни

6 餐椅 cānyǐ
обеденный стул

7 电热水壶 diànrèshuǐhú
электрический чайник

8 桌布 zhuōbù
скатерть

9 餐桌 cānzhuō
обеденный стол

10 玻璃杯 bōlibēi
стакан

11 抹布 mābù
тряпка

12 餐巾纸 cānjīnzhǐ
бумажные салфетки

13 纸杯 zhǐbēi
бумажные чашки

14 水龙头 shuǐlóngtóu
кран

15 自来水 zìláishuǐ
водопроводная вода

16 碗架 wǎnjià
сушилка для посуды

17 水槽 shuǐcáo
раковина

18 洗碗机 xǐwǎnjī
посудомоечная машина

19 椅垫 yǐdiàn
подушка стула

20 管道 guǎndào
трубопровод

21 烤箱 kǎoxiāng
тостер

22 橱柜 chúguì
буфет, кухонный шкаф

23 冷冻室 lěngdòngshì
морозильник

24 冷藏室 lěngcángshì
рефрижератор

25 围裙 wéiqún
фартук, передник

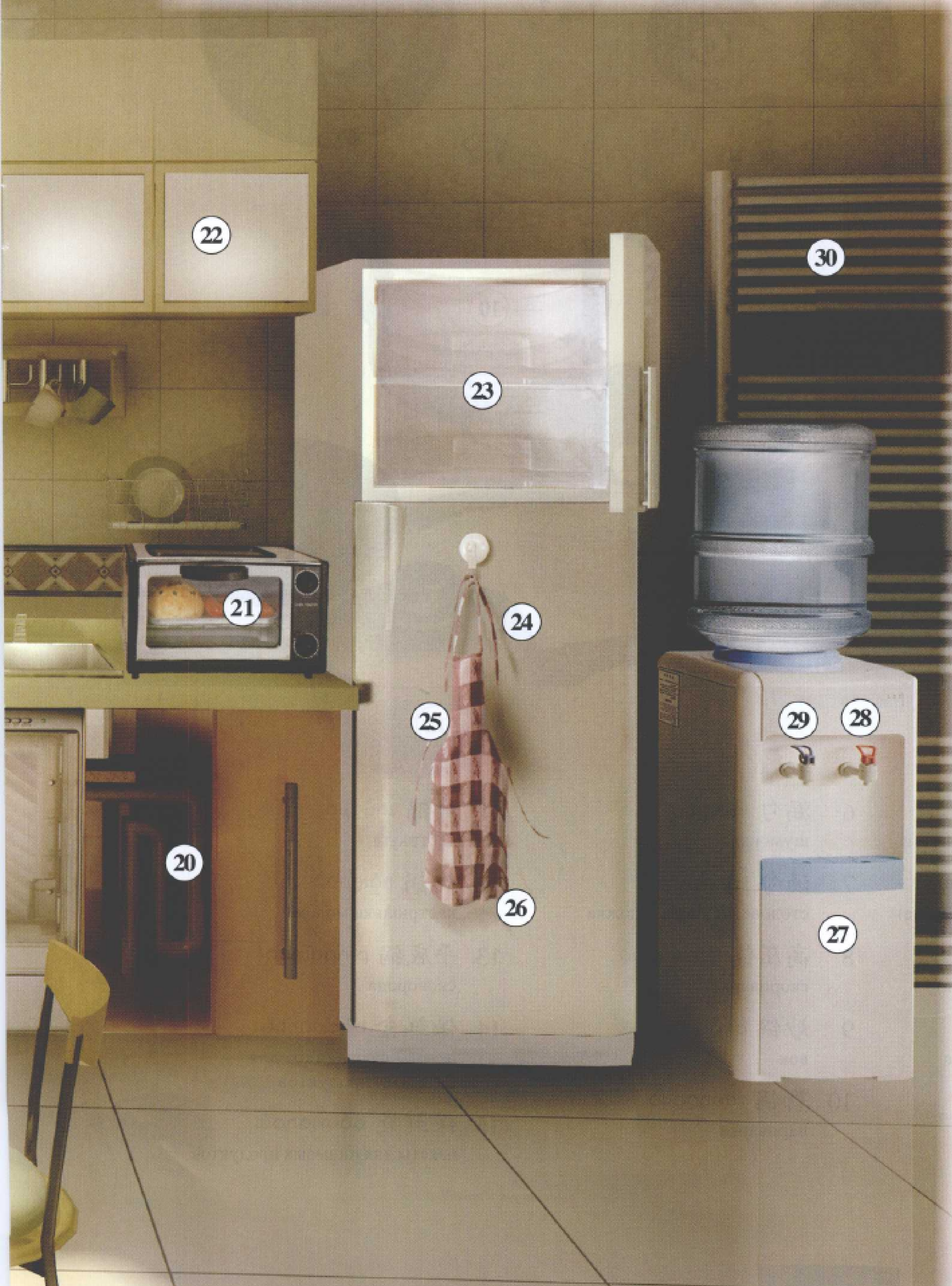
26 冰箱 bīngxiāng
холодильник

27 饮水机 yǐnshuǐjī
питьевой раздаточный автомат

28 热水 rèshuǐ
горячая вода

29 冷水 lěngshuǐ
холодная вода

30 暖气 nuǎnqì
обогреватель





厨房用品 Chúfáng Yòngpǐn
Принадлежности для кухни

1 面板 miànbǎn
доска для раскатывания теста

2 擀面杖 gǎnmiànzhàng
скалка (для раскатывания теста)

3 锅盖 guōgài
крышка кастрюли (котла)

4 电磁炉 diàncílú
электромагнитная плита

5 锅铲 guōchǎn
шпатель

6 漏勺 lòusháo
шумовка

7 汤勺 tāngsháo
столовая (суповая) ложка

8 高压锅 gāoyāguō
скороварка

9 炒锅 chǎoguō
вок

10 蒸锅 zhēngguō
пароварка

11 煮锅 zhǔguō
кастрюля

12 奶锅 nǎiguō
кастрюлька молока

13 平底锅 píngdǐguō
сковорода

14 保鲜盒 bǎoxiānhé
пластмассовая тара для пищевых продуктов

15 保鲜袋 bǎoxiāndài
пакеты для пищевых продуктов



16 调料罐 tiáoliàoguàn
банки для приправы

17 榨汁机 zhàzhījī
соковыжималка

18 电饭煲 diànfànbāo
рисоварка

19 蒸笼 zhēnglóng
кухонная парилка, решётка

20 饭勺 fànsháo
лопатка для риса

21 洗洁精 xǐjiéjīng
посудомоечная жидкость

22 洗碗布 xǐwǎnbù
ткань для мытья

23 刀架 dāojià
блок ножа

24 菜板 càibǎn
разделочная доска

25 保鲜膜 bǎoxiānmó
пластиковая упаковка

26 砂锅 shāguō
кастрюля(из жаропрочного материала), кухонный горшок

27 开罐器 kāiguànqì
консервооткрыватель, открывалка

28 削皮器 xiāopíqì
инструмент для удаления шелухи, коры

29 菜刀 càidāo
китайский кухонный нож

30 起子 qǐzi
консервооткрыватель

31 水果刀 shuǐguǒdāo
нож для фруктов



浴室 Yùshì Ванная

1 浴帘 yùlián
занавеска

2 排水孔 páishuǐkǒng
водосток

3 脚踏垫 jiǎotàdiàn
коврик для ванны

4 地漏 dìlòu
сток пола

5 浴缸 yùgāng
ванна

6 马桶 mǎtǒng
унитаз

7 马桶圈 mǎtǒngquān
сидение для унитаза



8 马桶盖 mǎtǒnggài
крышка унитаза

9 水箱 shuǐxiāng
бак туалета

10 垃圾桶 lājītǒng
мусорная тумбочка

11 垃圾袋 lājīdài
мусорное ведро

12 卫生纸 wèishēngzhǐ
туалетная бумага

13 架子 jiàzi
вешалка

14 毛巾 máojīn
полотенце

15 挂钩 guàgōu
крюк

16 浴巾 yùjīn
полотенце для ванны

17 喷头 pēntóu
сопло

18 热水器 rèshuǐqì
электрический подогреватель воды

19 镜子 jìngzi
зеркало

20 卫生巾 wèishēngjīn
санитарные салфетки

21 瓷砖 cízhuān
кафельная плитка

22 浴帽 yùmào
головной убор для ванны

23 洗手池 xǐshǒuchí
раковина

24 马桶刷 mǎtǒngshuā
щётка туалета

25 搋子 chuāizi
плунжер

梳妆用品 Shūzhuāng Yòngpǐn Туалетные принадлежности







1 洗发水 xǐfàshuǐ
шампунь

2 护发素 hùfàsù
кондиционер для волос

3 浴液 yùyè
средство для мытья тела

4 牙刷 yáshuā
зубные щётки

5 漱口杯 shùkǒubēi
чашка

6 牙膏 yágāo
зубная паста

7 电动牙刷 diàndòng yáshuā
электрическая зубная щётка

8 牙线 yáxiàn
межзубная нить

9 香皂 xiāngzào
мыло

10 洗面奶 xǐmiànnǎi
лицевой очиститель

11 护手霜 hùshǒushuāng
крем для рук

12 面霜 miànshuāng
крем для лица

13 防晒霜 fángshàishuāng
солнцезащитный крем

14 眼霜 yǎnshuāng
крем для глаз

15 润唇膏 rùnchúngāo
бальзам для губ

16 梳子 shūzi
гребенка, расческа

17 睫毛夹 jiémáojiā
папильотка ресницы

18 耳挖勺儿 ěrwāsháor
палочка для чистки уха

19 面巾纸 miànjīnzhǐ
косметическая салфетка

20 眼影 yǎnyǐng
тень для глаз

21 眼线笔 yǎnxiànbǐ
карандаш для глаз

22 睫毛膏 jiémáogāo
тушь для ресниц

23 眉笔 méibǐ
карандаш для бровей

24 口红 kǒuhóng
губная помада

25 粉饼 fěnbǐng
компактный порошок, пудра

26 粉底液 fěndǐyè
основа

27 香水 xiāngshuǐ
духи

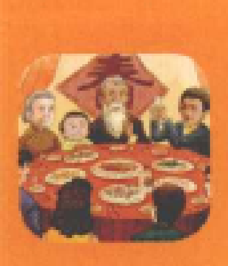
28 腮红 sāihóng
румяна

29 粉扑 fěnpū
губка

30 化妆刷 huàzhuāngshuā
косметическая кисть

31 刮胡刀 guāhúdāo
бритва

32 电动剃须刀 diàndòng tìxūdāo
электрическая бритва



清洁用品 Qīngjié Yòngpǐn Чистящие средства

1 熨斗 yùndǒu
утюг

2 熨衣板 yùnyībǎn
гладильная доска

3 海绵 hǎimián
губка

4 塑胶手套 sùjiāo shǒutào
резиновые перчатки

5 吸尘器 xīchénqì
пылесос

6 苍蝇拍 cāngyingpāi
мухобойка

7 鸡毛掸子 jīmáo dǎnzi
метёлка из куриных перьев

8 鞋刷 xiéshuā
щётка для ботинка

9 鞋油 xiéyóu
полировщик для ботинок

10 樟脑球 zhāngnǎoqiú
нафталин

11 玻璃刮 bōliguā
резиновая швабра

12 玻璃水 bōlishuǐ
средство для чистки стекла

13 晾衣架 liàngyījià
стойка, подставка для сушки белья

14 柔顺剂 róushùnjì
смягчитель для ткани

15 衣领净 yīlǐngjìng
очиститель воротников

16 杀虫剂 shāchóngjì
спрэй для уничтожения насекомых

17 漂白剂 piǎobáijì
отбеливатель

18 洁厕灵 jiécèlíng
очиститель туалета

19 地板蜡 dìbǎnlà
воск для пола

20 去污粉 qùwūfěn
очиститель

21 刷子 shuāzi
щётка

22 簸箕 bòji
совок

23 扫帚 sàozhou
веник

24 水桶 shuǐtǒng
ведро для воды

25 墩布/拖把 dūnbù/tuōbǎ
швабра

26 洗衣粉 xǐyīfěn
моющее средство

27 洗衣盆 xǐyīpén
корыто

28 搓衣板 cuōyībǎn
стиральная доска


11
12
玻璃水
13
14
柔顺剂
15
衣领净
collar cleanser
16
杀虫剂
清香
升级版!
17
漂白剂 BLEACH
18
Toilet Cleaner
19
地板蜡
20
去污粉
cleanser
21
22
23
24
25
26
新上市
超速去渍 更多清净
洗衣粉
27
28



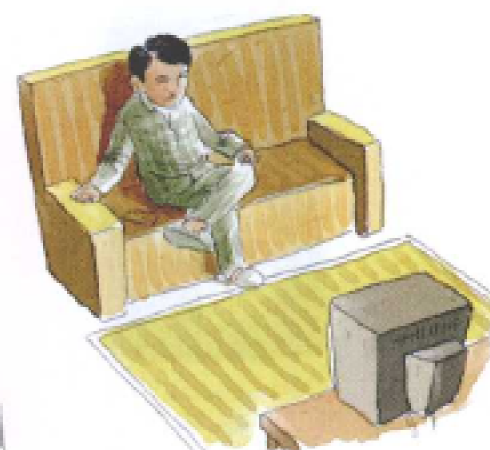
居家生活 Jūjiā Shēnghuó Семейная жизнь











1 回家 huíjiā
возвращаться домой

2 脱衣服 tuō yīfu
раздеваться

3 换鞋 huànxié
переобуваться

4 上厕所 shàng cèsuǒ
идти в туалет

5 洗手 xǐshǒu
мыть руки

6 吃晚饭 chī wǎnfàn
ужинать

7 休息 xiūxi
отдыхать

8 读报纸 dú bàozhǐ
читать газету

9 看电视 kàn diànshì
смотреть телевизор

10 听音乐 tīng yīnyuè
слушать музыку

11 玩游戏 wán yóuxì
играть в видеоигры





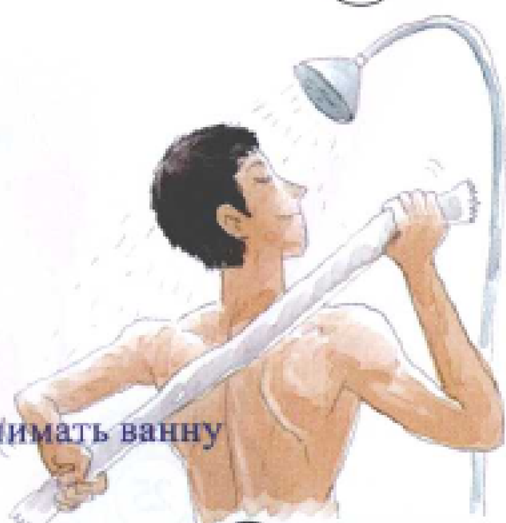
12 洗澡 xǐzǎo
купаться, принимать ванну

13 淋浴 línyù
мыться под душем

14 泡澡 pàozǎo
мыться в ванне

15 上床 shàngchuáng
ложиться спать

16 关灯 guāndēng
выключать свет








(17)



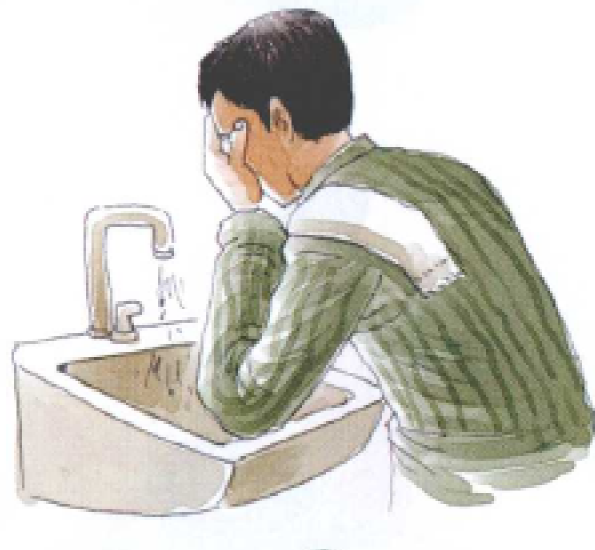
(18)



(19)



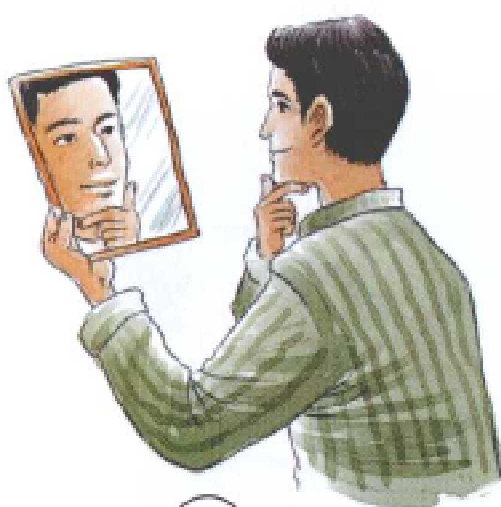
(20)



(21)



(22)



(23)



(24)



(25)



(26)



(27)



(28)



(29)



(30)

17 睡觉 shuìjiào
спать

18 起床 qǐchuáng
вставать

19 穿衣服 chuān yīfu
одеваться

20 刷牙 shuāyá
чистить зубы

21 洗脸 xǐliǎn
умываться

22 梳头 shūtóu
причёсываться

23 照镜子 zhào jìngzi
смотреть в зеркало

24 化妆 huàzhuāng
накладывать макияж

25 刮胡子 guā húzi
бриться

26 吃早饭 chī zǎofàn
завтракать

27 穿鞋 chuānxié
обуваться

28 戴帽子 dài màozi
надевать кепку

29 拿包 nábāo
брать портфель

30 出门 chūmén
выходить (из дома)



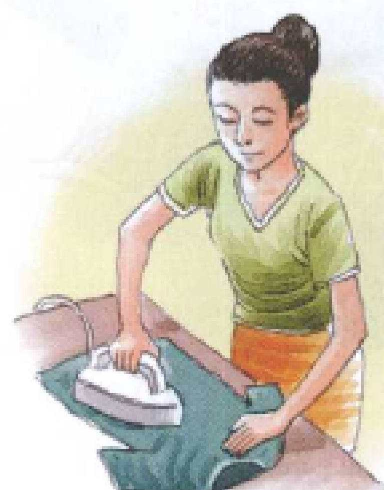
家务琐事 Jiāwù Suǒshì
Домашние дела



①



②



③



④



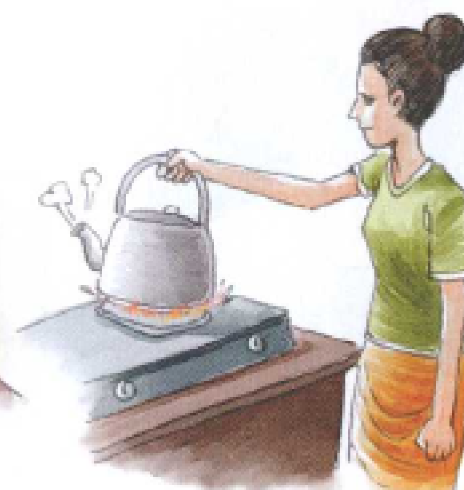
⑤



⑥



⑦



⑧



⑨



⑩



⑪



⑫

1 洗 xǐ
стирать

2 晾 liàng
сушить

3 熨 yùn
гладить

4 挂 guà
вешать

5 钉纽扣 dìng niǔkòu
пришивать пуговицу

6 买菜 mǎicài
покупать продовольственные товары

7 做饭 zuòfàn
готовить (еду), стряпать

8 烧水 shāoshuǐ
кипятить воду

9 洗碗 xǐwǎn
мыть посуду

10 扫地 sǎodì
подметать пол

11 拖地 tuōdì
мыть пол шваброй

12 擦玻璃 cā bōli
протирать (мыть) окна

13 换床单 huàn chuángdān
менять простыни

14 铺床 pūchuáng
убирать постель



⑬



⑭

15 叠被子 dié bèizi
складывать одеяло (постель)

16 吸尘 xīchén
чистить пылесосом

17 刷马桶 shuā mǎtǒng
чистить унитаз

18 倒垃圾 dào lājī
опорожнять совок

19 扔垃圾 rēng lājī
выбрасывать мусор

20 除尘 chúchén
удалять пыль

21 浇花 jiāohuā
поливать цветы

22 喂狗 wèigǒu
кормить собаку

23 换灯泡 huàn dēngpào
менять лампочку

24 修自行车 xiū zìxíngchē
чинить велосипед

25 交水电费 jiāo shuǐdiànfèi
оплачивать воду и электричество

26 搬家 bānjiā
перебираться, переезжать


15


16


17


18



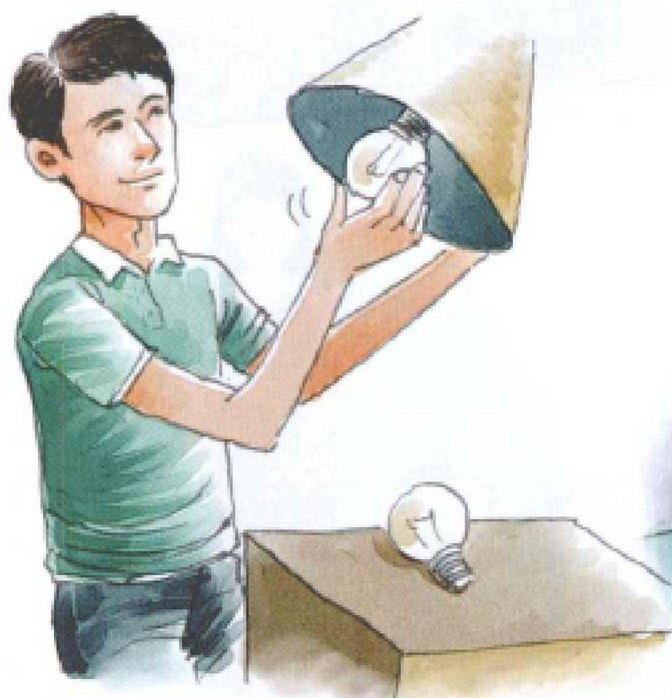
19


20


21

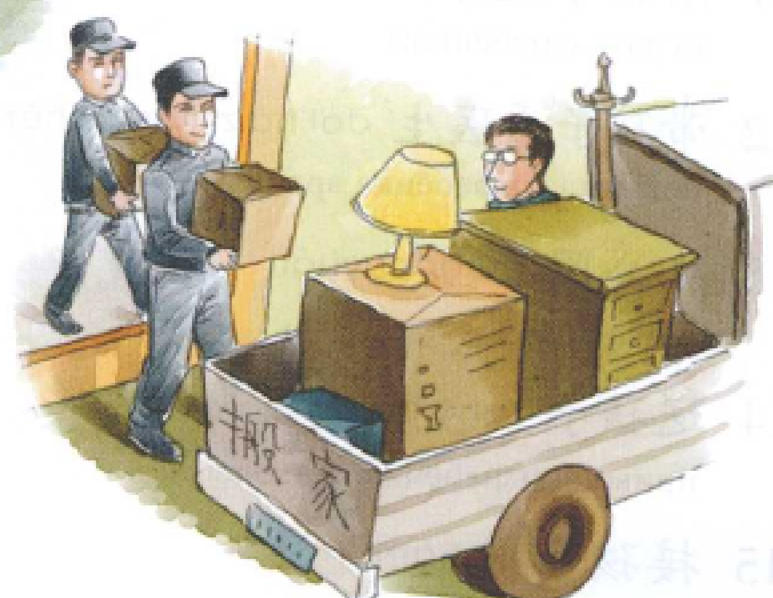

22


24

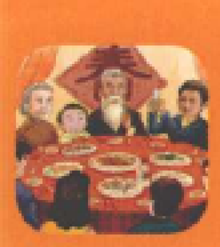

23



25



26



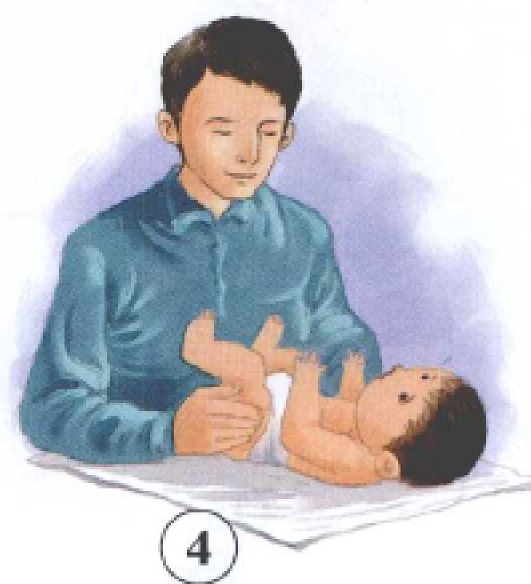
抚养孩子 Fǔyǎng Háizi
Выращивать ребёнка



1


2


3


4


5


6


7


8


9


10


11


12


13

1 生育 shēngyù
родить

2 哺乳 bǔrǔ
кормить грудью

3 喂饭 wèifàn
кормить

4 换尿布 huàn niàobù
менять пелёнки

5 给孩子洗澡 gěi háizi xǐzǎo
купать ребёнка

6 给孩子穿衣服 gěi háizi chuān yīfu
одевать ребёнка

7 哄孩子睡觉 hǒng háizi shuìjiào
нянчить ребёнка

8 讲故事 jiǎng gùshi
рассказывать сказку

9 唱摇篮曲 chàng yáolánqǔ
петь колыбельную

10 买玩具 mǎi wánjù
покупать игрушки

11 陪孩子玩儿 péi háizi wánr
играть с ребёнком

12 带孩子看医生 dài háizi kàn yīshēng
показывать ребёнка врачу

13 去公园 qù gōngyuán
идти в парк

14 送孩子 sòng háizi
приводить ребёнка к школе

15 接孩子 jiē háizi
забирать ребёнка из школы



























16 辅导 fǔdǎo
обучать, консультировать

17 帮助 bāngzhù
помогать

18 保护 bǎohù
защищать

19 鼓励 gǔlì
поощрять

20 新生儿 xīnshēng'ér
новорождённый ребёнок

21 婴儿 yīng'ér
младенец

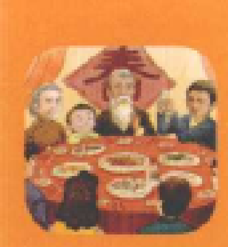
22 儿童 értóng
ребёнок

23 少年 shàonián
подросток

24 青年 qīngnián
юноша

25 中年 zhōngnián
человек среднего возраста

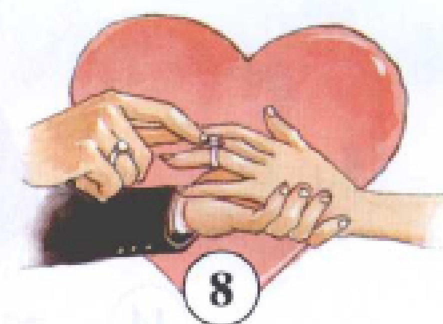
26 老年 lǎonián
старик



婚礼与葬礼 Hūnlǐ yǔ Zànglǐ Свадьба и похороны

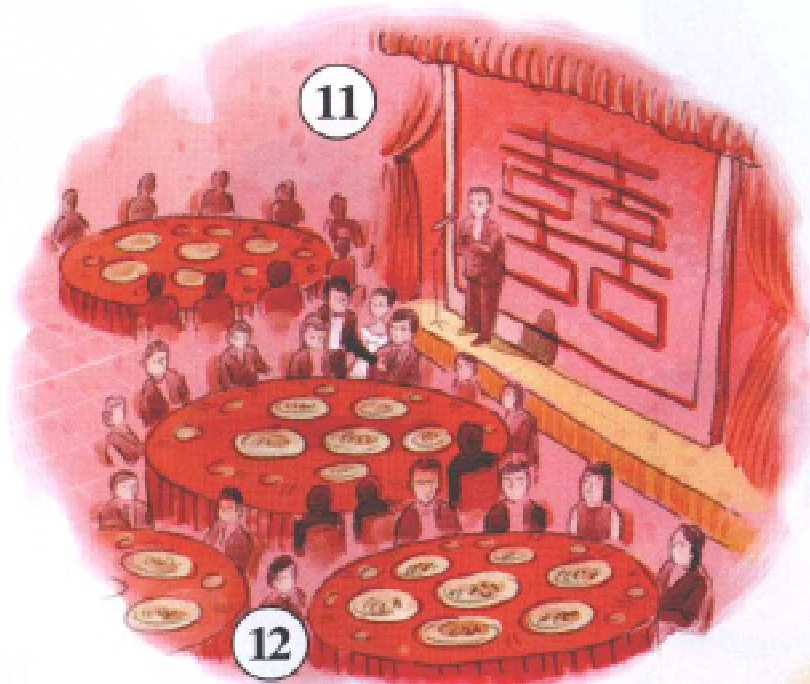








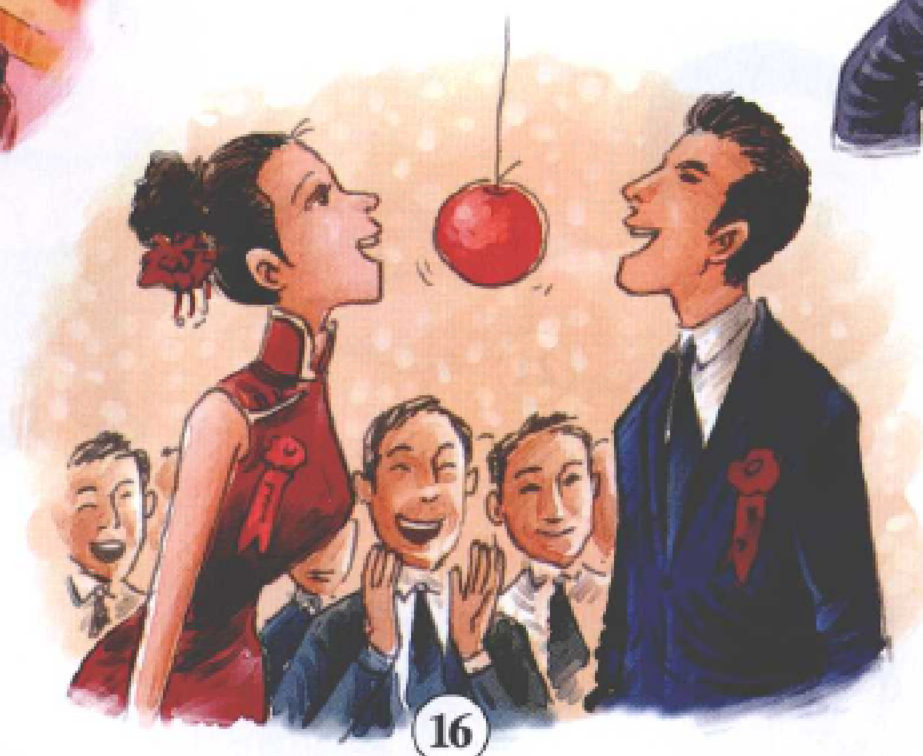












1 婚礼 hūnlǐ
свадьба

2 新娘 xīnniáng
невеста

3 新郎 xīnláng
жених

4 伴郎 bànláng
шафер

5 礼服 lǐfú
парадный костюм, фрак

6 婚纱 hūnshā
свадебное платье

7 伴娘 bànniáng
подружка невесты, шаферица

8 结婚戒指 jiéhūn jièzhi
обручальное кольцо

9 婚纱照 hūnshāzhào
свадебное фото

10 主持人 zhǔchírén
церемониймейстер

11 宴席 yànxí
банкет

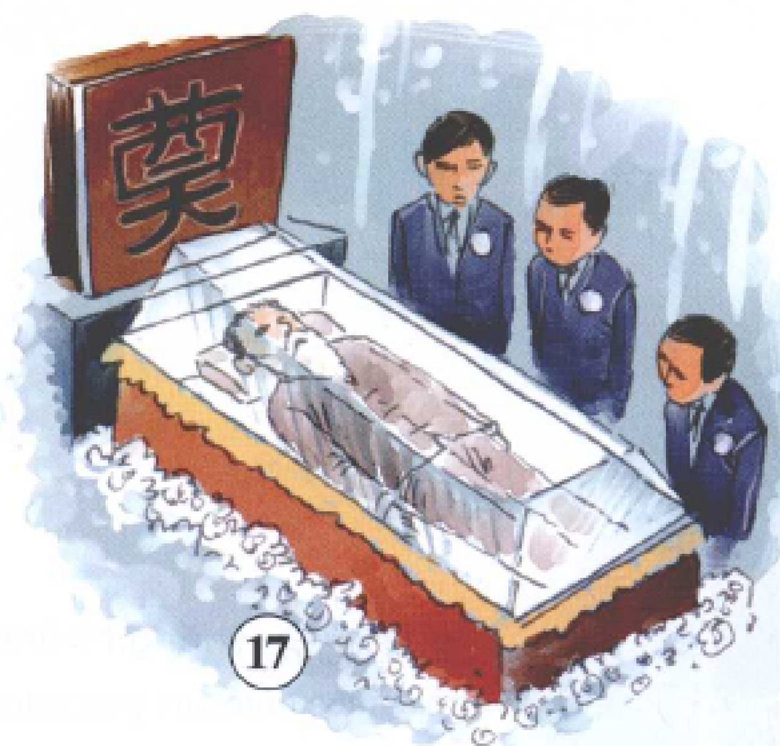
12 宾客 bīnkè
гости

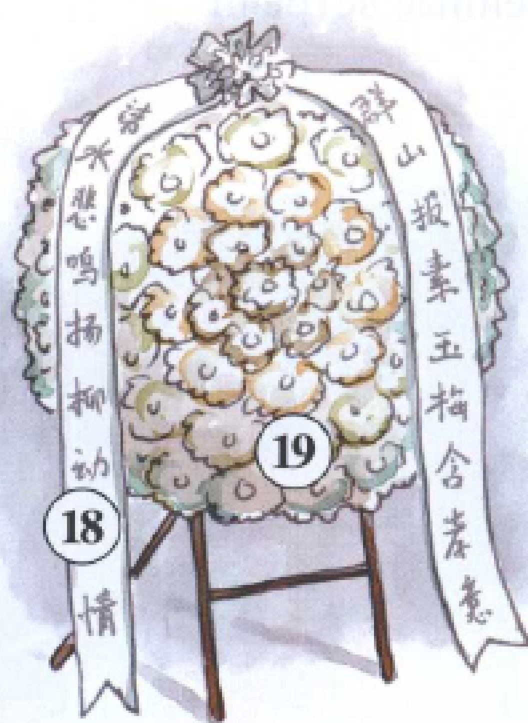
13 红包 hóngbāo
красивый конверт, денежный подарок

14 摄像 shèxiàng
вести видеозапись

15 敬酒 jìngjiǔ
предлагать тост, пить в честь

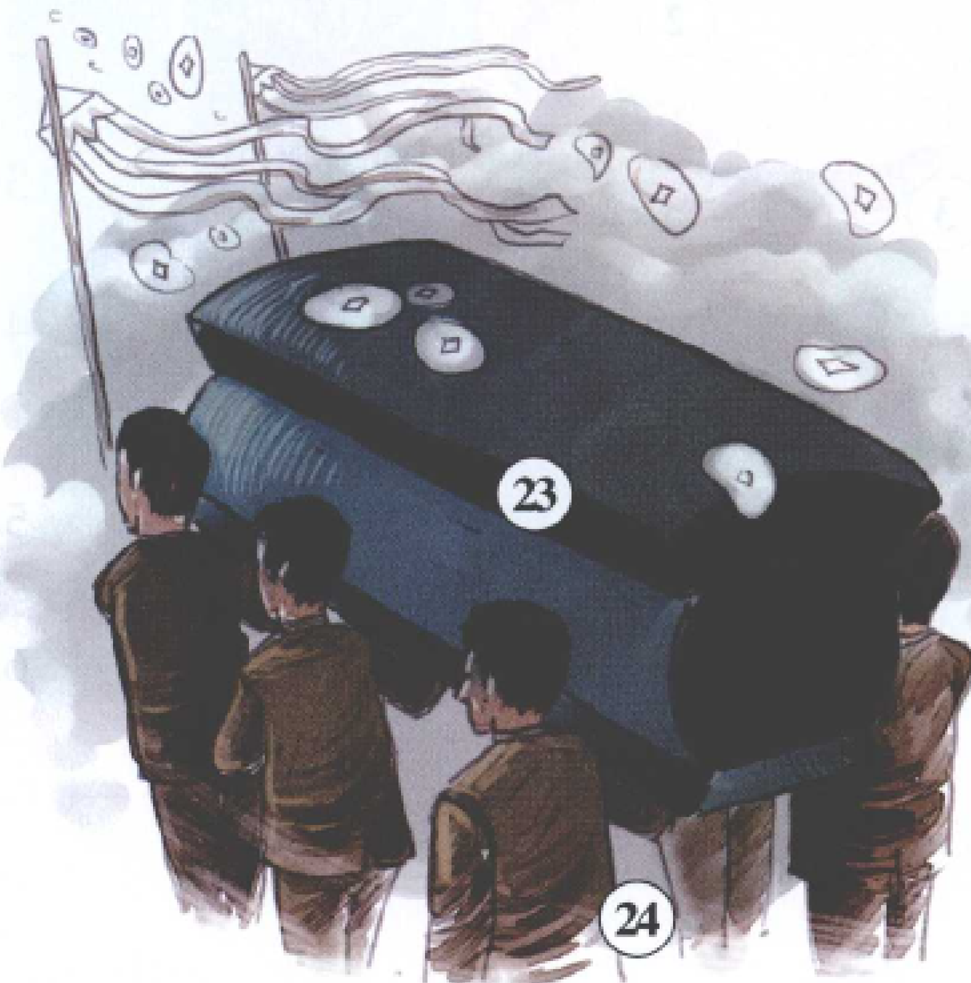
16 闹洞房 nào dòngfáng
потешаться над новобрачными в день свадьбы





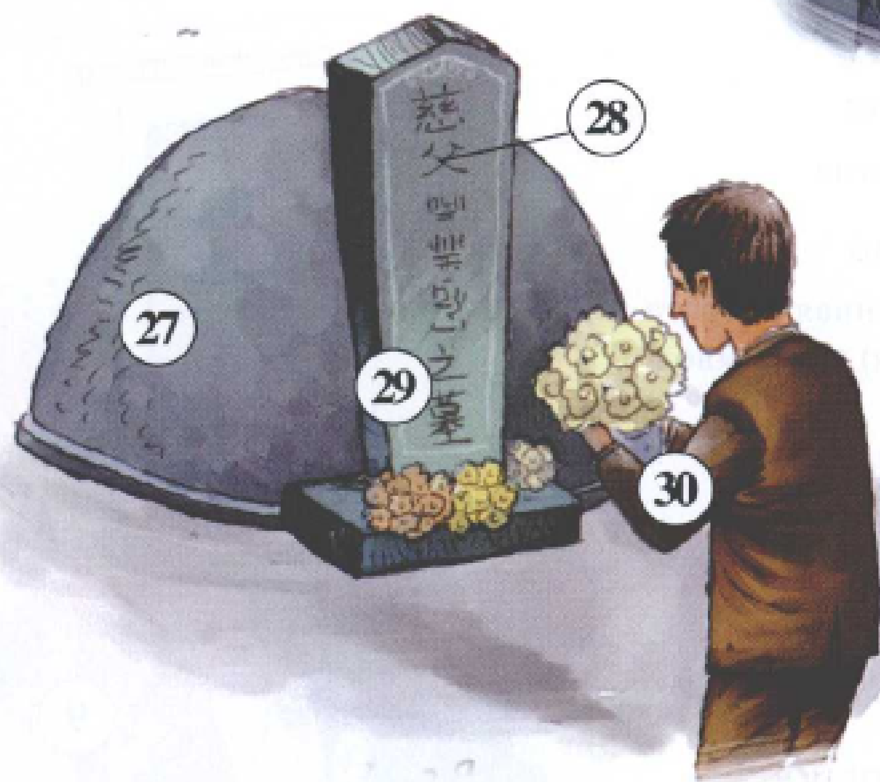












17 葬礼 zànglǐ
похороны

18 挽联 wǎnlián
траурные парные полотнища с изречениями

19 花圈 huāquān
венок

20 遗照 yízhào
портрет покойника

21 悼念 dàoniàn
чтить память умершего

22 眼泪 yǎnlèi
слёзы

23 棺材 guāncai
гроб

24 送葬 sòngzàng
провожать в последний путь

25 火葬场 huǒzàngchǎng
крематорий

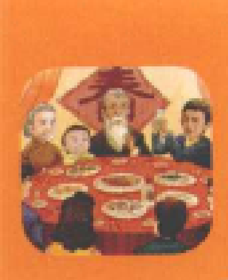
26 骨灰盒 gǔhuīhé
урна

27 坟墓 fénmù
могила

28 碑文 bēiwén
надпись на могильном камне

29 墓碑 mùbēi
надмогильный памятник

30 献花 xiànhuā
подносить цветы



家庭聚会 Jiātíng Jùhuì Семейные встречи



1 生日晚会 shēngrì wǎnhuì
празднование дня рождения

2 蜡烛 làzhú
свечи

3 生日蛋糕 shēngrì dàngāo
торт ко дню рождения

4 生日卡 shēngrìkǎ
поздравительная открытка ко дню рождения

5 唱生日歌 chàng shēngrìgē
петь песню "С днём рождения"

6 生日礼物 shēngrì lǐwù
подарок на день рождения

7 祝寿 zhùshòu
поздравлять с днём рождения

8 长寿面 chángshòumiàn
лапша долголетия

9 寿星 shòuxing
звезда долголетия

10 寿桃 shòutáo
персика (сделанная из теста или настоящая) как символ долголетия

11 过年 guònián
проводить Новый год

12 福字 fúzì
китайский иероглиф "фу"

13 窗花 chuānghuā
бумажные узоры для окна

14 春联 chūnlián
новогодние парные надписи

15 鞭炮 biānpào
хлопушки

16 烟花 yānhuā
фейерверки



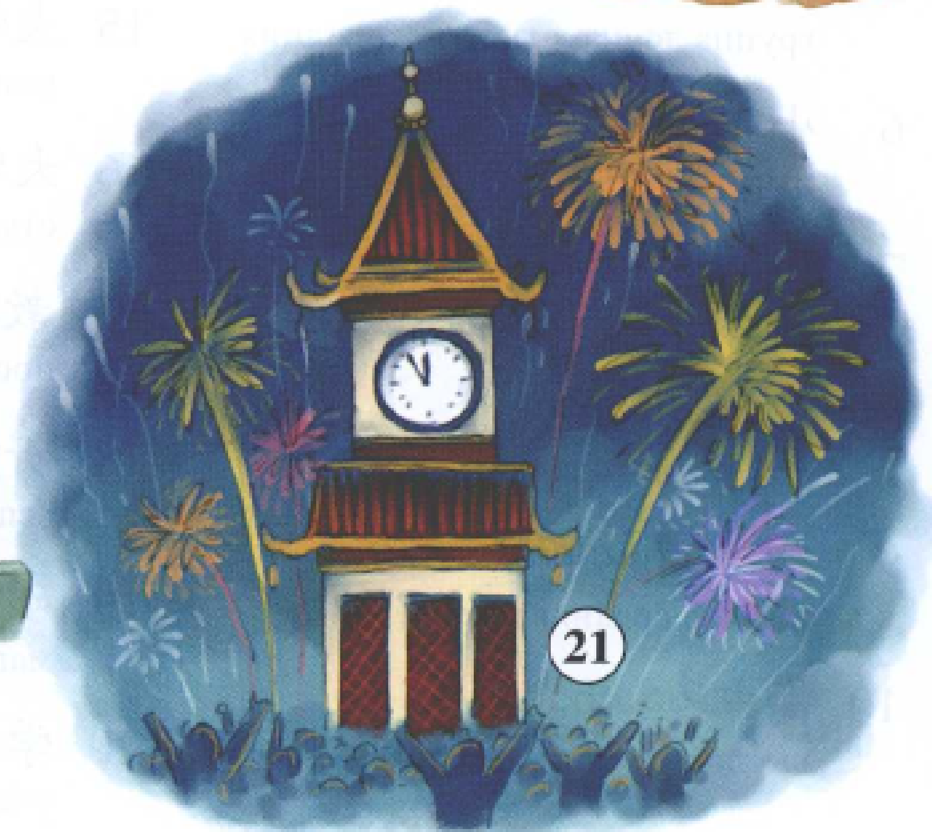


















17 打扫 dǎsǎo
убирать

18 包饺子 bāo jiǎozi
делать пельмени

19 打麻将 dǎ májiàng
играть в маджонг

20 玩牌 wánpái
играть в карты

21 倒数 dàoshǔ
вести обратный счёт

22 新年钟声 xīnnián zhōngshēng
новогодний колокол

23 吃年夜饭 chī niányèfàn
вместе ужинать в канун Нового года

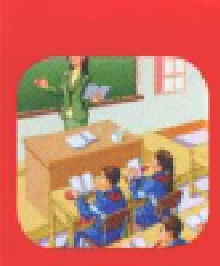
24 团圆 tuányuán
собираться

25 拜年 bàinián
поздравлять с Новым годом

26 长辈 zhǎngbèi
старшее поколение

27 晚辈 wǎnbèi
младшее поколение

28 压岁钱 yāsuìqián
денежный подарок детям по случаю Нового года



学校 Xuéxiào Школа

1 家长 jiāzhǎng
родитель

2 小朋友 xiǎopéngyou
ребёнок

3 幼儿园 yòu'éryuán
детский сад

4 幼师 yòushī
учительница детского сада

5 学前班 xuéqiánbān
группа дошкольного воспитания

6 小学 xiǎoxué
начальная школа

7 小学生 xiǎoxuéshēng
ученик начальной школы

8 中学 zhōngxué
средняя школа

9 初中 chūzhōng
низшая средняя школа

10 高中 gāozhōng
высшая средняя школа

11 中学生 zhōngxuéshēng
ученик средней школы

12 老师 lǎoshī
учитель

13 职业高中 zhíyè gāozhōng
профессиональная высшая средняя школа

14 技术学校 jìshù xuéxiào
техническая школа

15 大学 dàxué
университет

16 大学生 dàxuéshēng
студент

17 教授 jiàoshòu
профессор

18 研究生院 yánjiūshēngyuàn
аспирантура

19 硕士 shuòshì
магистр

20 学位 xuéwèi
учёная степень

21 博士 bóshì
доктор

22 博士后 bóshìhòu
постдокторская степень

23 美术学院 měishù xuéyuàn
художественный институт

24 军事学院 jūnshì xuéyuàn
военная академия

25 外语学院 wàiyǔ xuéyuàn
институт иностранных языков

26 音乐学院 yīnyuè xuéyuàn
консерватория

27 体育学院 tǐyù xuéyuàn
институт физической культуры и спорта

28 师范学院 shīfàn xuéyuàn
педагогический институт

29 舞蹈学院 wǔdǎo xuéyuàn
хореографический институт

30 戏剧学院 xìjù xuéyuàn
театральный институт

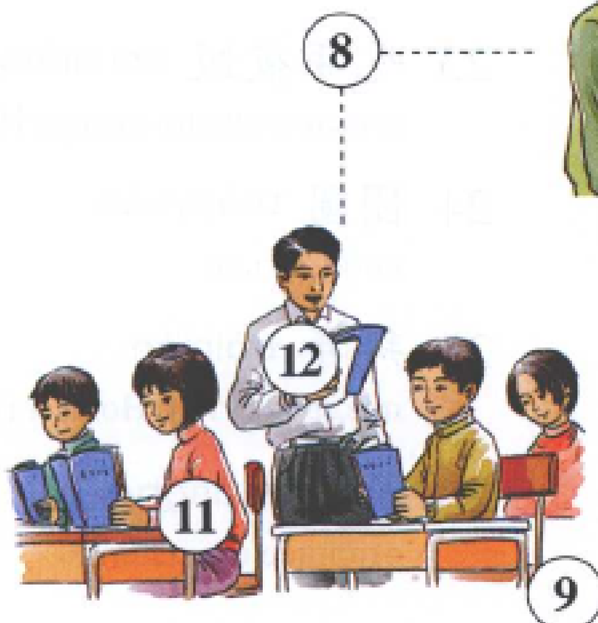


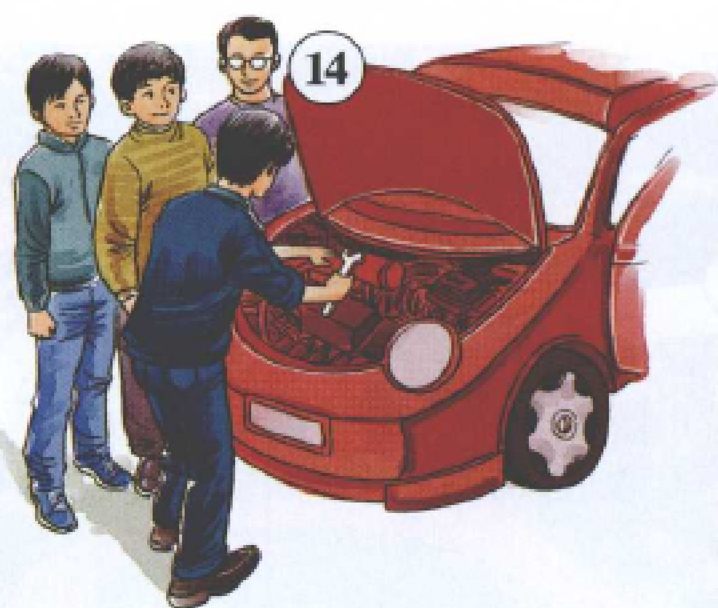











13

14

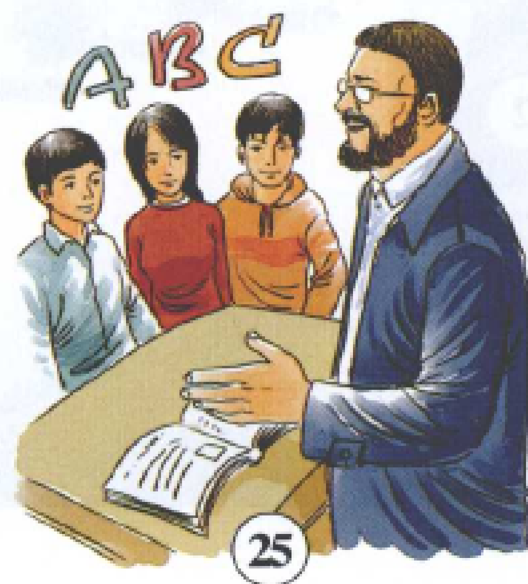
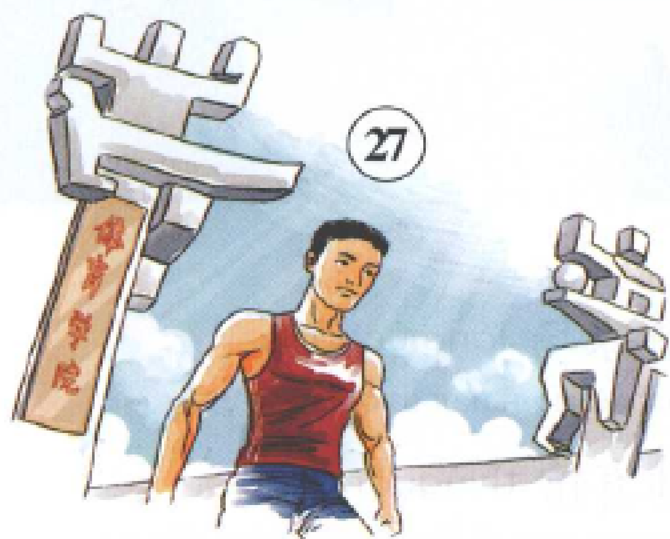
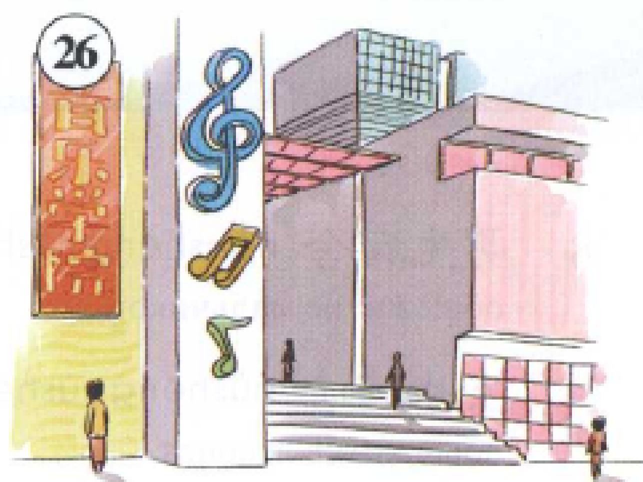
15
16
17

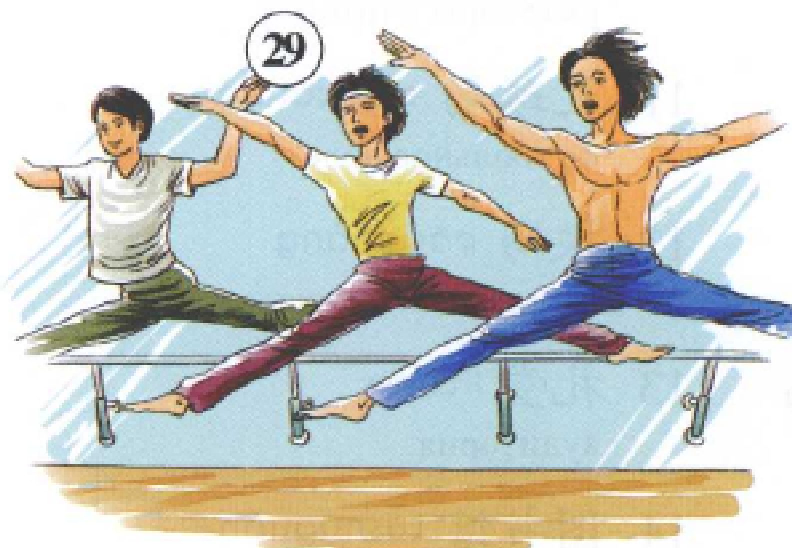
23

18
19
研究生院

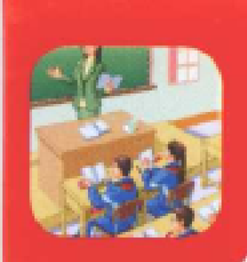
21
20

22

军事学院
24

ABC
25

27

26

28
师范学院

29

30



校园 Xiàoyuán
Школьный двор

1 校门 xiàomén
ворота школы

2 传达室 chuándáshì
приёмная

3 校车 xiàochē
школьный автобус

4 公告栏 gōnggàolán
доска объявлений

5 教学楼 jiàoxuélóu
учебный корпус

6 学生食堂 xuéshēng shítáng
столовая учащихся

7 教师餐厅 jiàoshī cāntīng
столовая учителей

8 男生宿舍 nánshēng sùshè
общежитие мальчиков

9 女生宿舍 nǚshēng sùshè
общежитие девочек

10 教师宿舍 jiàoshī sùshè
квартиры учителей

11 足球场 zúqiúchǎng
футбольное поле

12 操场 cāochǎng
спортивная площадка

13 礼堂 lǐtáng
аудитория

14 图书馆 túshūguǎn
библиотека

15 篮球场 lánqiúchǎng
баскетбольная площадка

16 体育馆 tǐyùguǎn
спортивный (физкультурный) зал

17 教室 jiàoshì
класс

18 教师办公室 jiàoshī bàngōngshì
учительская, офис учителей

19 教务处 jiàowùchù
учебная часть

20 招生办公室
zhāoshēng bàngōngshì
управление по приёму учащихся

21 校长室 xiàozhǎngshì
кабинет директора
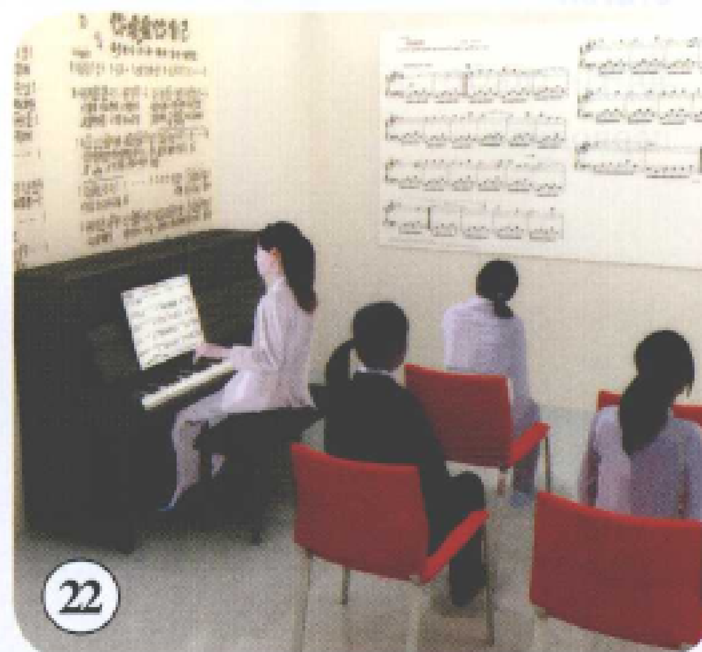


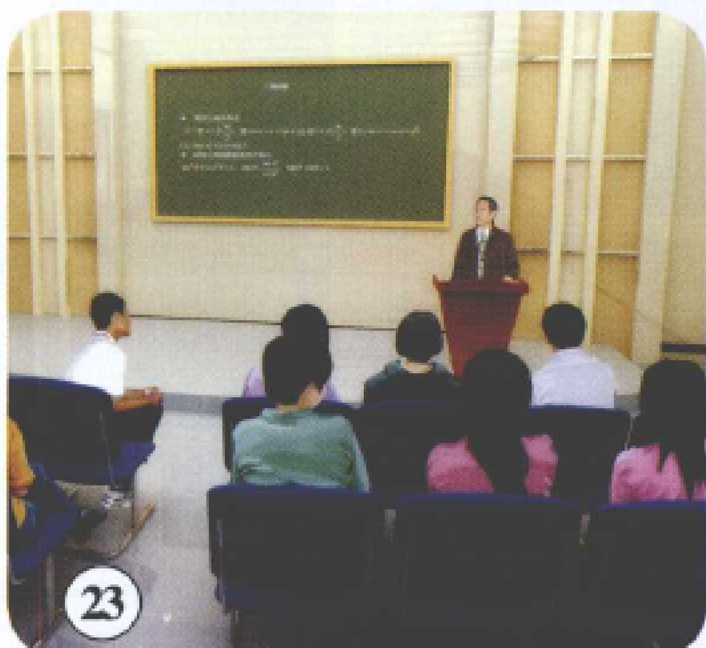




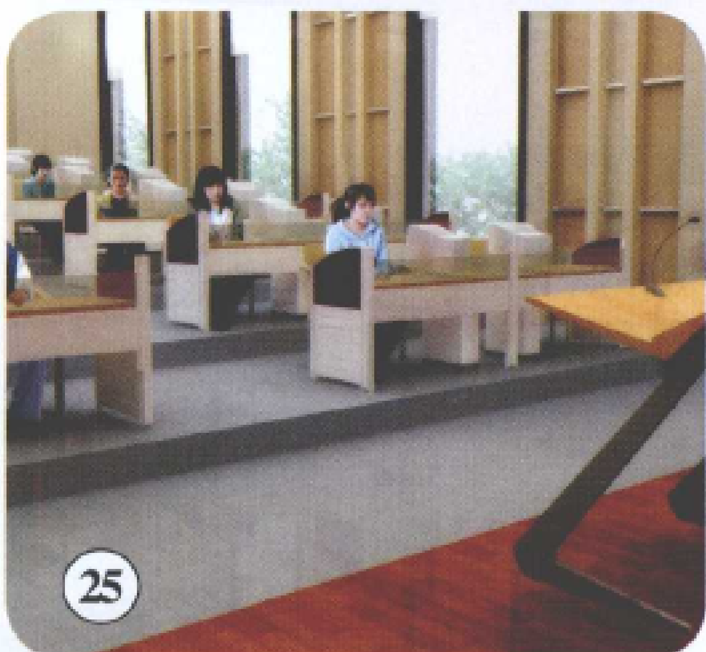
















22 音乐教室 yīnyuè jiàoshì
музыкальный класс

23 阶梯教室 jiētī jiàoshì
аудитория амфитеатром, амфитеатр

24 实验室 shíyànshì
лаборатория

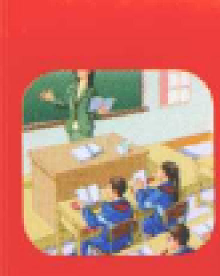
25 机房 jīfáng
компьютерный зал

26 医务室 yīwùshì
клиника

27 校医 xiàoyī
школьный врач

28 游泳池 yóuyǒngchí
плавательный бассейн

29 教练 jiàoliàn
тренер



图书馆 Túshūguǎn Библиотека

1 阅览室 yuèlǎnshì
читальня

2 百科全书 bǎikē quánshū
энциклопедии

3 论文 lùnwén
статьи

4 期刊 qīkān
периодика

5 画册 huàcè
альбом картин

6 借书证 jièshūzhèng
читательская книжка

7 杂志 zázhì
журнал

8 报纸 bàozhǐ
газета

9 借书处 jièshūchù
стол для выдачи книг

10 词典 cídiǎn
словарь

11 出版社 chūbǎnshè
издательство

12 书 shū
книга

13 书名 shūmíng
заглавие книги

14 作者 zuòzhě
автор

15 还书处 huánshūchù
стол дли сдачи книг

16 损坏 sǔnhuài
порча

17 电子期刊 diànzǐ qīkān
электронный журнал

18 检索 jiǎnsuǒ
производить поиск

19 复印室 fùyìnshì
фотокопировальная комната

20 小说 xiǎoshuō
новеллы

21 书架 shūjià
полка для книг

22 工具书 gōngjùshū
справочные пособия

23 图书管理员 túshū guǎnlǐyuán
библиотекарь

24 借书 jièshū
брать книги

25 还书 huánshū
отдавать книги

26 遗失 yíshī
потеряно

27 罚款 fákuǎn
штрафовать

28 过期 guòqī
срок истек

29 续借 xùjiè
продлить срок пользования





课程专业 Kèchéng Zhuānyè Учебные программы и специальности

1 课程表 kèchéngbiǎo
расписание занятий

2 数学 shùxué
математика

3 语文 yǔwén
китайский язык

4 外语 wàiyǔ
иностранный язык

5 历史 lìshǐ
история

6 音乐 yīnyuè
музыка

7 地理 dìlǐ
география

8 体育 tǐyù
физкультура

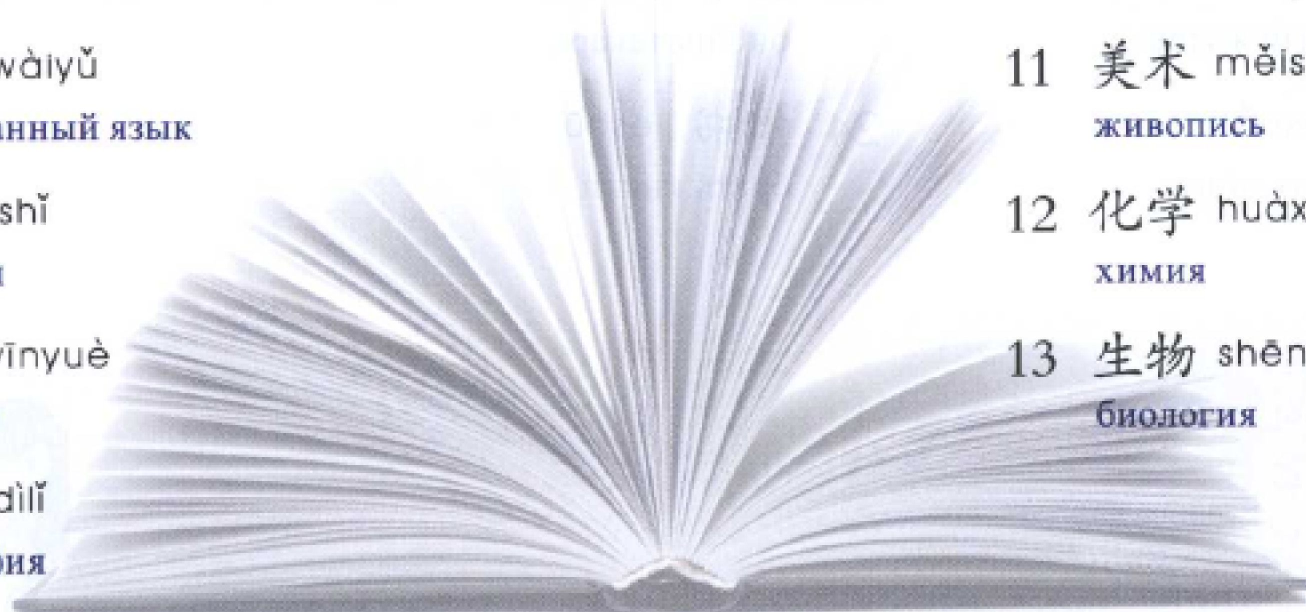
9 物理 wùlǐ
физика

10 政治 zhèngzhì
политика

11 美术 měishù
живопись

12 化学 huàxué
химия

13 生物 shēngwù
биология



① 课程表（初中二年级）

	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
上午	数学 ②	政治	数学	化学	语文 ③
	生物	历史	外语 ④	历史 ⑤	生物
	外语	语文	生物	数学	音乐 ⑥
	历史	数学	物理	地理 ⑦	外语
下午	语文	体育 ⑧	音乐	物理 ⑨	政治 ⑩
	数学	外语	语文	美术 ⑪	化学 ⑫
	地理	音乐	政治	生物 ⑬	数学

14 大学专业 dàxué zhuānyè
Университетские специальности

15 哲学 zhéxué
философия

16 建筑学 jiànzhùxué
архитектура

17 金融 jīnróng
финансы

18 政治学 zhèngzhìxué
политология

19 地质学 dìzhìxué
геология

20 语言学 yǔyánxué
языкознание

21 医学 yīxué
медицина

22 社会学 shèhuìxué
социология

23 文学 wénxué
литература

24 农学 nóngxué
агрономия

25 教育学 jiàoyùxué
педагогика

26 传媒 chuánméi
средства массовой информации

27 经济学 jīngjìxué
экономика

28 法学 fǎxué
юридическая наука

29 天文学 tiānwénxué
астрономия

30 工商管理 gōngshāng guǎnlǐ
управление делами

31 心理学 xīnlǐxué
психология

32 统计学 tǒngjìxué
статистика



学生生活 Xuéshēng Shēnghuó
Жизнь учащихся

























1 上学 shàngxué
идти в школу

2 上课 shàngkè
быть на уроке

3 下课 xiàkè
уходить с урока

4 课间休息 kèjiān xiūxi
перерыв между уроками

5 午休 wǔxiū
обеденный перерыв

6 自习 zìxí
самостоятельно заниматься

7 课外活动 kèwài huódòng
внеурочная деятельность

8 放学 fàngxué
распускать учеников после занятий

9 上补习班 shàng bǔxíbān
заниматься на подготовительных курсах

10 报到注册 bàodào zhùcè
регистрировать явку

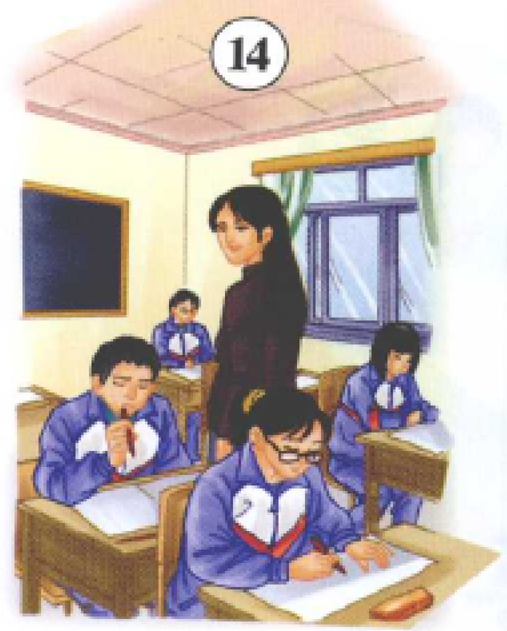
11 交学费 jiāo xuéfèi
оплачивать обучение

12 开学 kāixué
начинать занятия в школе

13 期中考试 qīzhōng kǎoshì
промежуточный экзамен

14 期末考试 qīmò kǎoshì
экзамен в конце семестра

15 寒假 hánjià
зимние каникулы





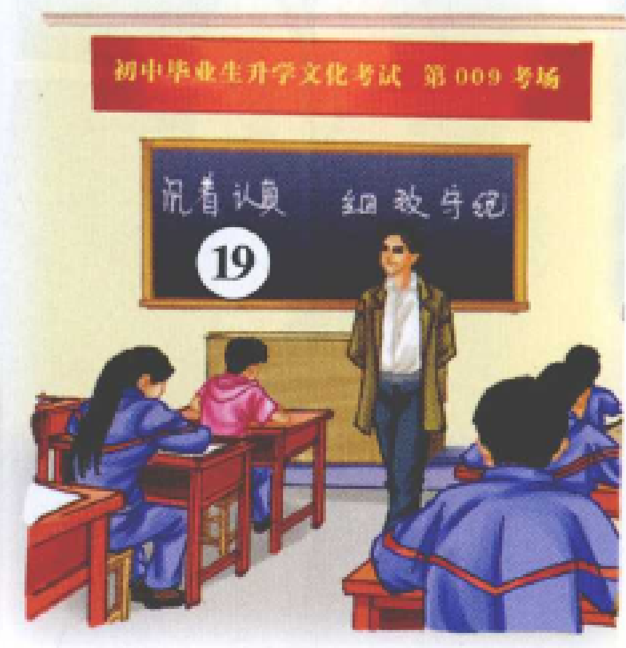




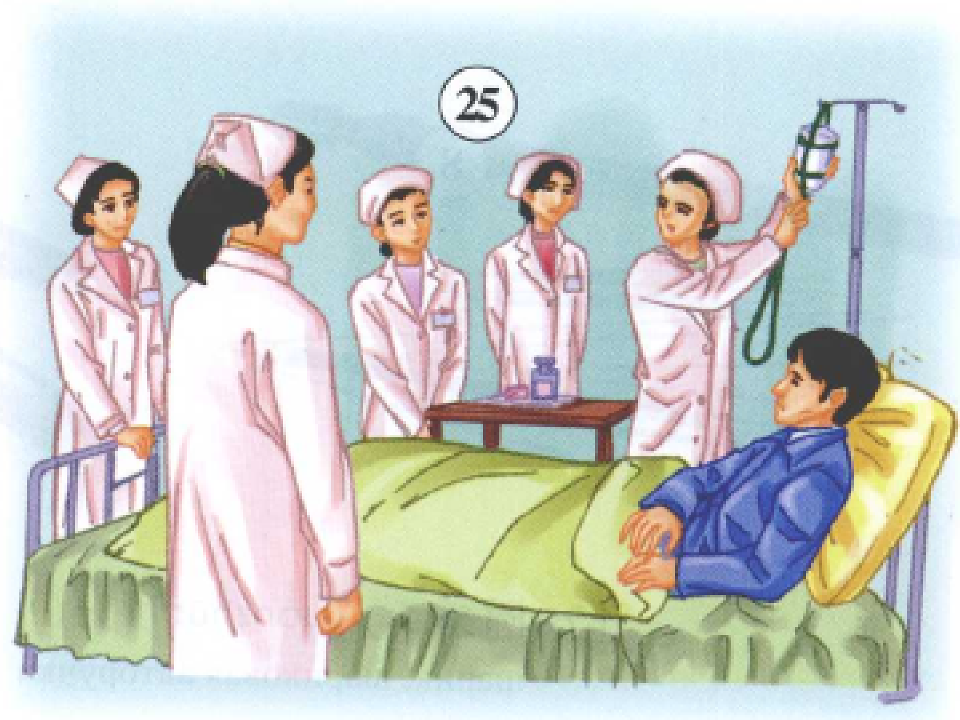














16 暑假 shǔjià
летние каникулы

17 升学 shēngxué
переходить на следующий курс

18 留级 liújí
оставаться на второй год

19 中考 zhōngkǎo
вступительный экзамен в высшую среднюю школу

20 高考/考大学 gāokǎo/kǎo dàxué
вступительный экзамен в вуз

21 落榜 luòbǎng
потерпеть поражение на вступительном экзамене, провал

22 考研 kǎoyán
вступительный экзамен в аспирантуру

23 考博 kǎobó
вступительный экзамен в докторантуру

24 毕业 bìyè
окончить

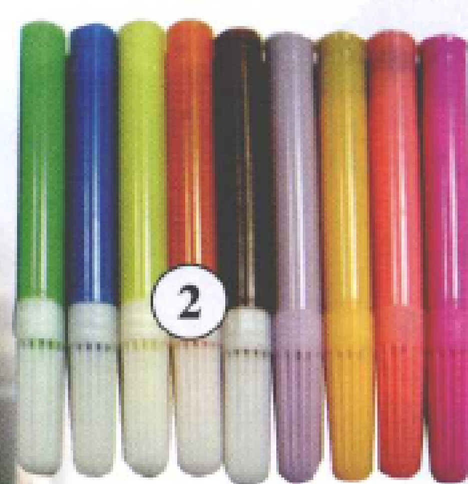
25 实习 shíxí
проходить стажировку

26 就业 jiùyè
поступать на работу



学生用品 Xuéshēng Yòngpǐn Школьные принадлежности





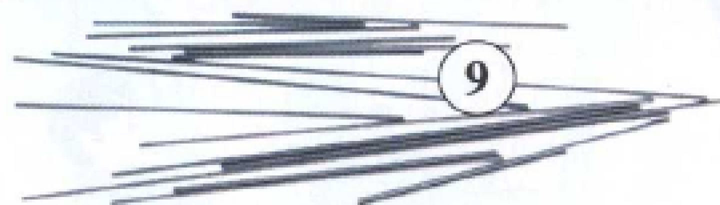






















1 书包 shūbāo
сумка

2 水彩笔 shuǐcǎibǐ
акварель

3 图画本 túhuàběn
подставка для черчения

4 课本 kèběn
учебник

5 文具盒 wénjùhé
пенал

6 铅笔 qiānbǐ
карандаш

7 卷笔刀/转笔刀 juǎnbǐdāo/zhuànbǐdāo
точилка

8 自动铅笔 zìdòng qiānbǐ
автоматический карандаш

9 笔芯 bǐxīn
стержни шариковой авторучки

10 钢笔 gāngbǐ
авторучка

11 墨水 mòshuǐ
чернила

12 圆珠笔 yuánzhūbǐ
шарик, шариковая авторучка

13 墨汁 mòzhī
концентрированная тушь

14 毛笔 máobǐ
кисть

15 尺子 chǐzi
линейка

16 三角尺 sānjiǎochǐ
треугольник

17 圆规 yuánguī
циркуль

18 剪刀 jiǎndāo
ножницы

19 橡皮 xiàngpí
резинка стиральная

20 小刀 xiǎodāo
нож

21 蜡笔 làbǐ
восковые карандаши

22 笔记本 bǐjìběn
блокнот

23 校徽 xiàohuī
школьный значок

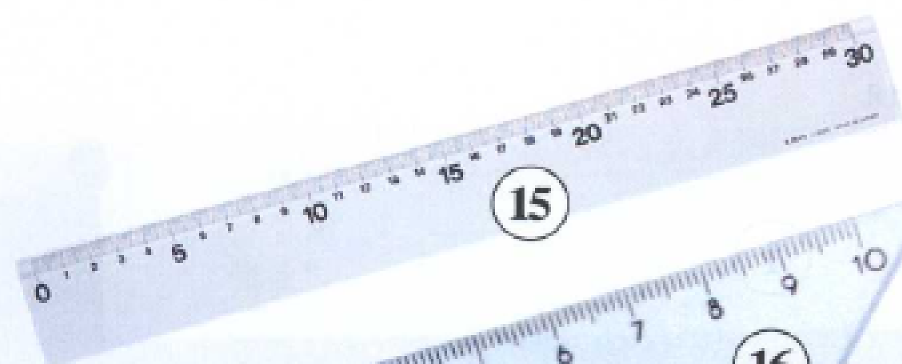
24 字典 zìdiǎn
словарь

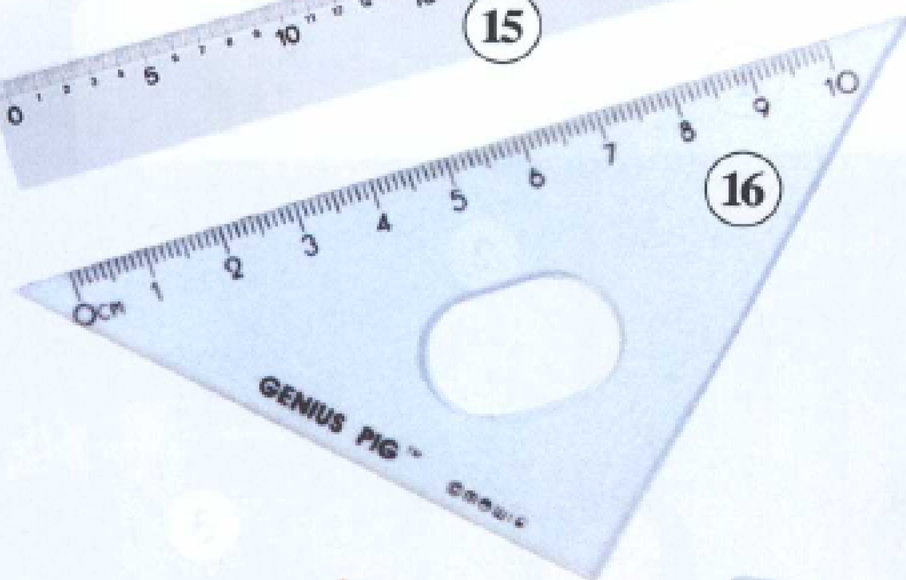
25 学生手册 xuéshēng shǒucè
справочник для школьников

26 纸 zhǐ
бумага

27 红领巾 hónglǐngjīn
пионерский красный галстук

28 校服 xiàofú
школьная форма







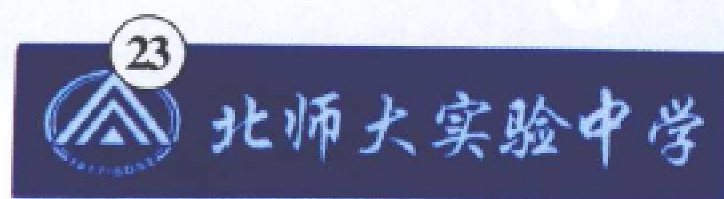






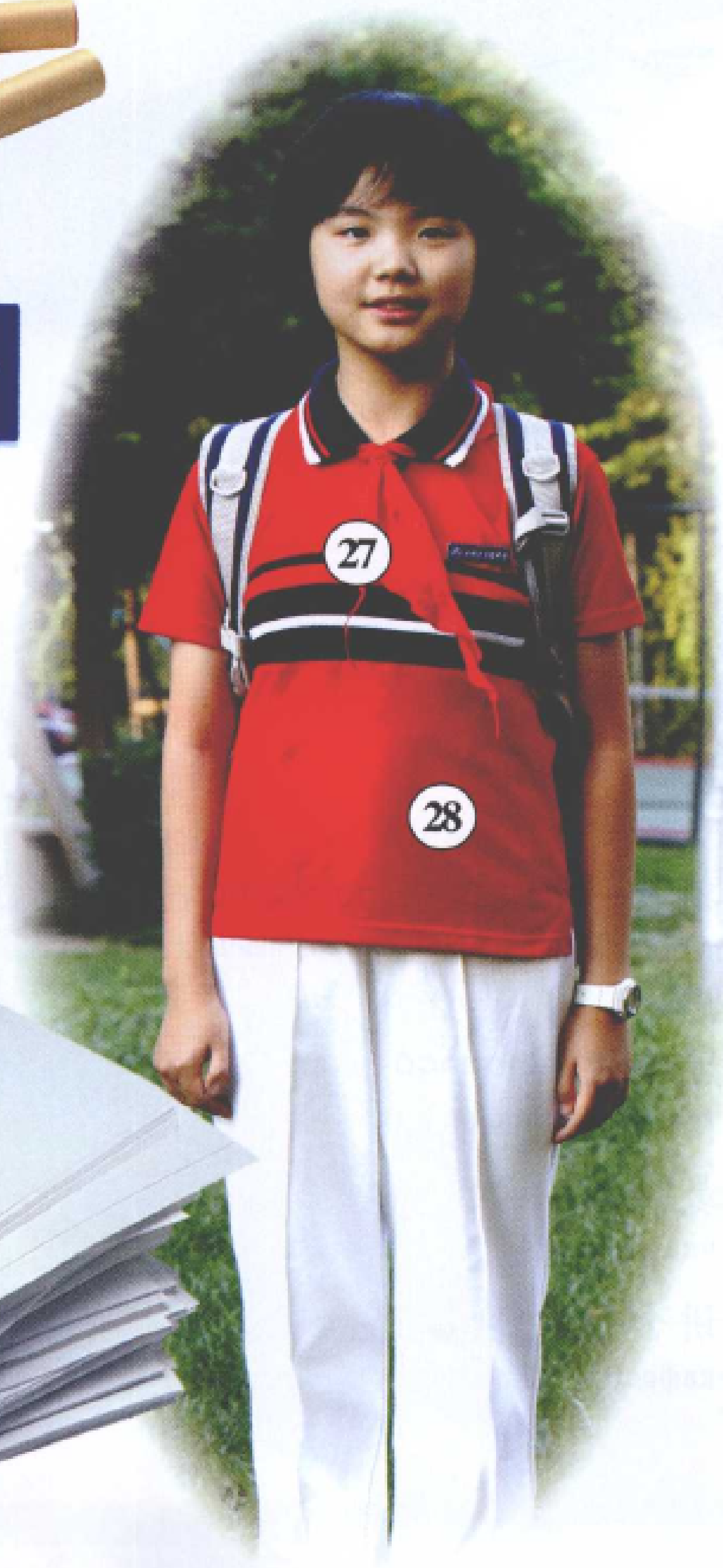














教室和实验室 Jiàoshì hé Shíyànshì
Класс и лаборатория

1 屏幕 píngmù
экран

2 黑板 hēibǎn
классная доска

3 高中一年级二班 gāozhōng yī niánjí èr bān
второй класс первого курса высшей средней школы

4 黑板擦 hēibǎncā
тряпка для доски

5 教鞭 jiàobiān
указка

6 讲台 jiǎngtái
кафедра

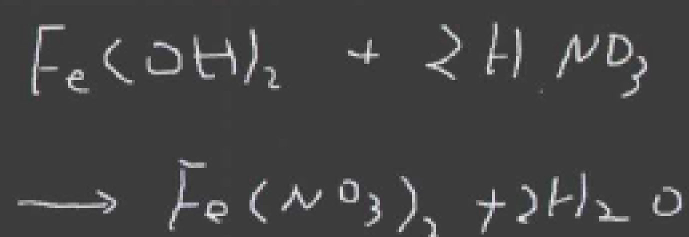
7 激光笔 jīguāngbǐ
лазерная указка

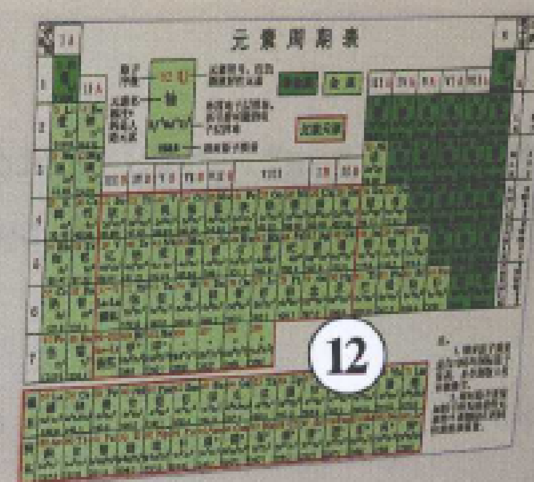
8 粉笔 fěnbǐ
мел

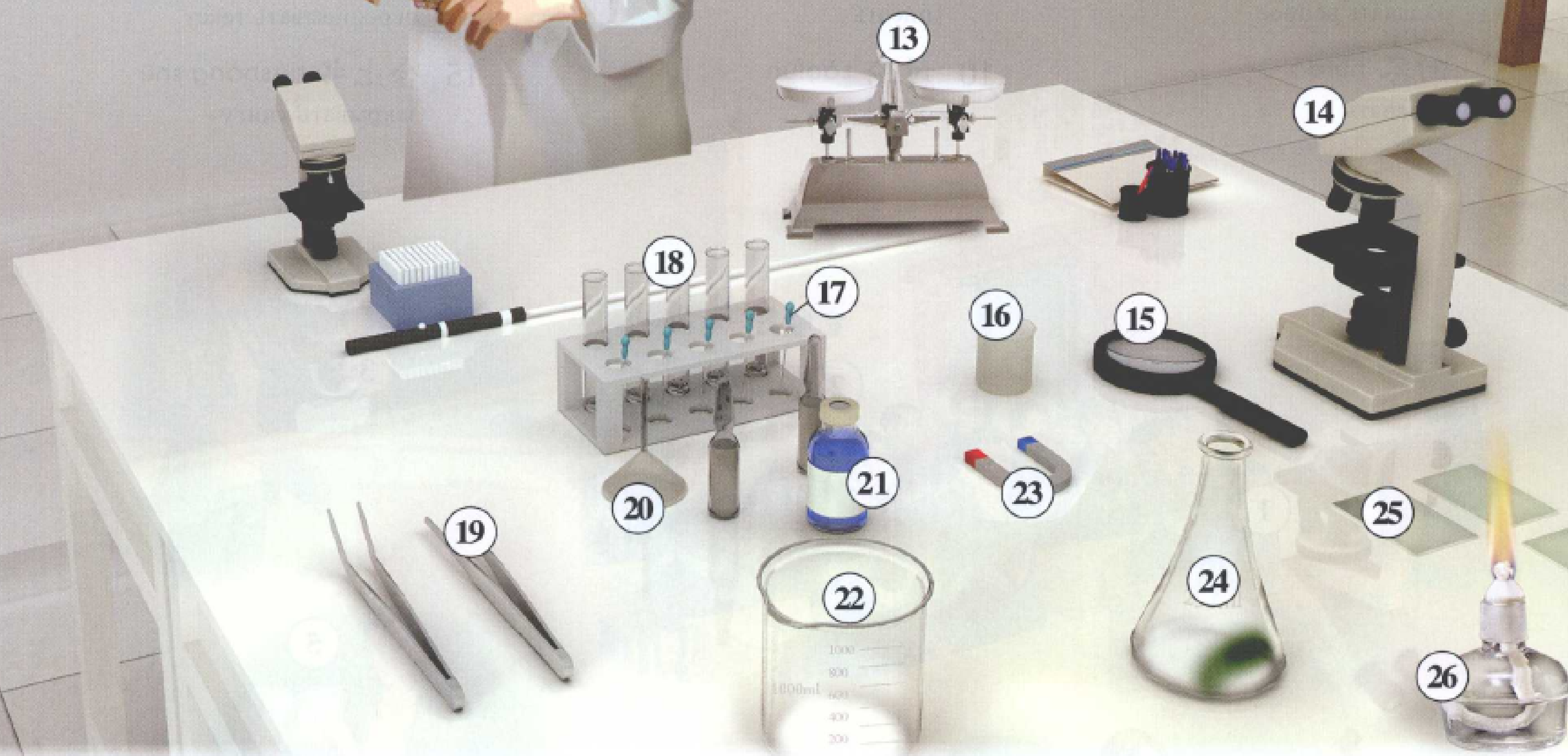
9 幻灯机 huàndēngjī
диапроектор

10 课桌 kèzhuō
парта

11 多媒体控制台 duōméitǐ kòngzhìtái
мультимедийный пульт управления







12 元素周期表 yuánsù zhōuqībiǎo
периодическая таблица, система элементов

13 天平 tiānpíng
весы

14 显微镜 xiǎnwēijìng
микроскоп

15 放大镜 fàngdàjìng
лупа,увеличительное стекло

16 烧杯 shāobēi
лабораторный стакан

17 滴管 dīguǎn
капельница

18 试管 shìguǎn
пробирки

19 镊子 nièzi
щипчики

20 漏斗 lòudǒu
воронка

21 试剂 shìjì
реактив

22 量杯 liángbēi
мензурка

23 磁铁 cítiě
магнит

24 烧瓶 shāopíng
склянка

25 载片 zàipiàn
предметное стекло

26 酒精灯 jiǔjīngdēng
спиртовка



课堂活动 Kètáng Huódòng
Классные занятия

1 起立 qǐlì
встават

2 问好 wènhǎo
приветствовать

3 板书 bǎnshū
писать на доске

4 提问 tíwèn
задавать вопрос

5 回答 huídá
отвечать

6 擦黑板 cā hēibǎn
стирать с доски

7 讲课 jiǎngkè
давать урок

8 坐下 zuòxià
садиться

9 写字 xiězì
писать

10 讨论 tǎolùn
обсуждать

11 思考 sīkǎo
думать

12 听讲 tīngjiǎng
слушать урок

13 记笔记 jì bǐjì
вести запись

14 抄课文 chāo kèwén
переписывать текст

15 合上书 héshàng shū
закрывать книгу

16 打开书 dǎkāi shū
открывать книгу

17 举手 jǔshǒu
поднимать руку

18 作报告 zuò bàogào
давать устную презентацию

19 朗读 lǎngdú
читать вслух

20 考试 kǎoshì
держать экзамен

21 试卷 shìjuàn
экзаменационная работа

22 交卷 jiāojuàn
сдавать экзаменационную работу

23 监考 jiānkǎo
наблюдать за порядком на экзамене

24 收作业 shōu zuòyè
собирать домашнюю работу

25 写作业 xiě zuòyè
делать домашнюю работу

26 交作业 jiāo zuòyè
сдавать домашнюю работу

27 发作业 fā zuòyè
раздавать домашнюю работу

28 改卷 gǎijuàn
поправлять экзаменационную работу

29 批改作业 pīgǎi zuòyè
проверять работы учеников





留学生活 Liúxué Shēnghuó
Жизнь во время учёбы за границей

1 寻找学校 xúnzhǎo xuéxiào
выбирать учебное заведение

2 申请 shēnqǐng
подавать заявление

3 推荐信 tuījiànxìn
рекомендательное письмо

4 成绩单 chéngjìdān
сведения об успеваемости

5 录取通知 lùqǔ tōngzhī
извещение о приёме

6 办护照 bàn hùzhào
оформлять паспорт

7 申请签证 shēnqǐng qiānzhèng
подавать заявление о выдаче визы

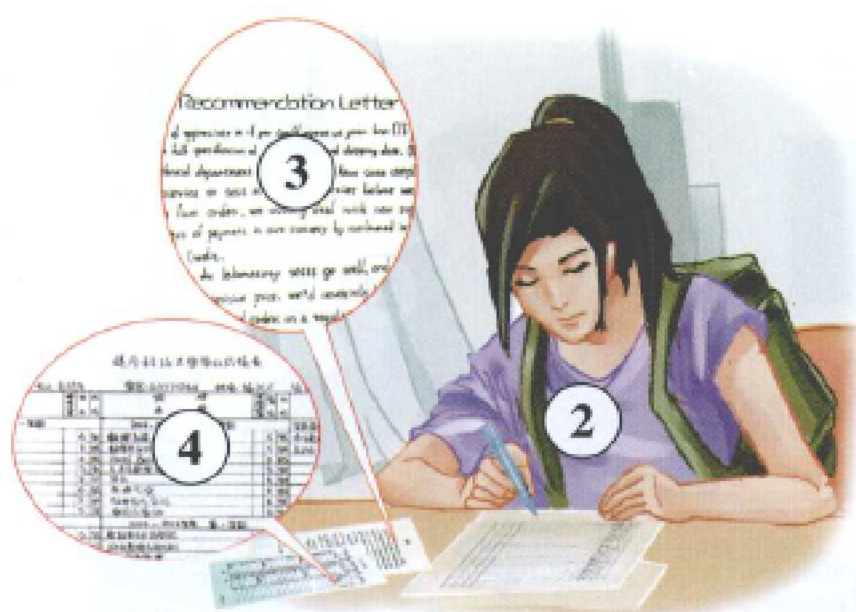
8 学生签证 xuéshēng qiānzhèng
студенческая виза

9 收拾行李 shōushi xíngli
упаковывать багаж

10 出国 chūguó
выезжать за границу

11 寻找住所 xúnzhǎo zhùsuǒ
искать местожительство

























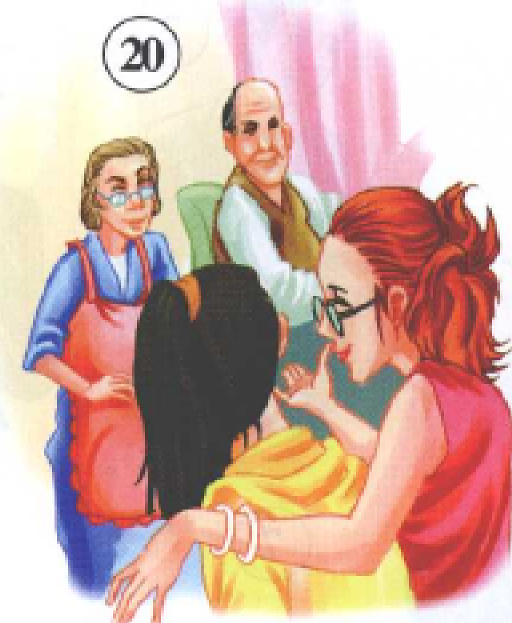


















12 购物 gòuwù
делать покупки

13 新生报到 xīnshēng bàodào
явка новичков

14 选专业 xuǎn zhuānyè
подбирать дисциплины

15 选课 xuǎnkè
выбирать специальность

16 适应环境 shìyìng huánjìng
приспособляться к окружающей обстановке

17 学习语言 xuéxí yǔyán
учиться языку

18 了解文化 liǎojiě wénhuà
ознакомляться с культурой

19 交朋友 jiāo péngyou
завязывать знакомства

20 做客 zuòkè
быть в гостях

21 参加聚会 cānjiā jùhuì
участвовать во встрече

22 写信 xiěxìn
писать письмо

23 回国探亲 huíguó tànqīn
возвращаться на родину проведать родных



职业（1） Zhíyè (1) Род занятий (1)

1 推销员 tuīxiāoyuán
коммивояжёр

2 助理 zhùlǐ
помощник

3 秘书 mìshū
секретарь

4 经理 jīnglǐ
директор

5 总裁 zǒngcái
президент компании

6 记者 jìzhě
корреспондент

7 编辑 biānjí
редактор

8 翻译 fānyì
переводчик

9 公务员 gōngwùyuán
государственный гражданский служащий

10 消防员 xiāofángyuán
пожарный

11 军人 jūnrén
военный

12 司机 sījī
шофёр

13 飞行员 fēixíngyuán
лётчик

14 农民 nóngmín
крестьянин

15 渔民 yúmín
рыбак

16 建筑工人 jiànzhù gōngrén
рабочий-строитель

17 建筑师 jiànzhùshī
архитектор

18 科学家 kēxuéjiā
учёный

19 技工 jìgōng
квалифицированный рабочий

20 工程师 gōngchéngshī
инженер

21 木匠 mùjiang
плотник

22 电工 diàngōng
электрик

23 修鞋匠 xiūxiéjiàng
сапожник

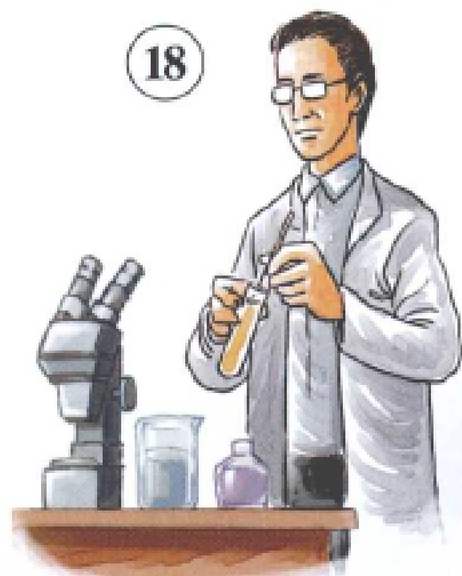
24 裁缝 cáifeng
портной



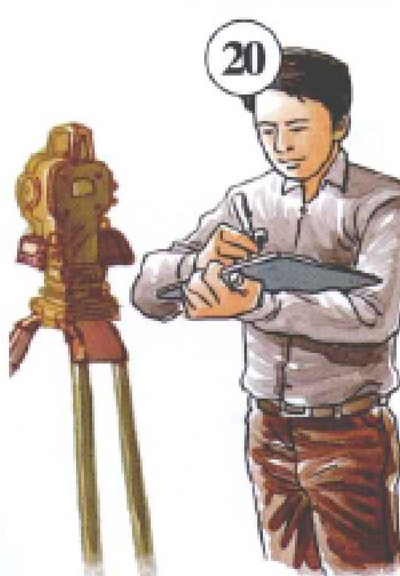




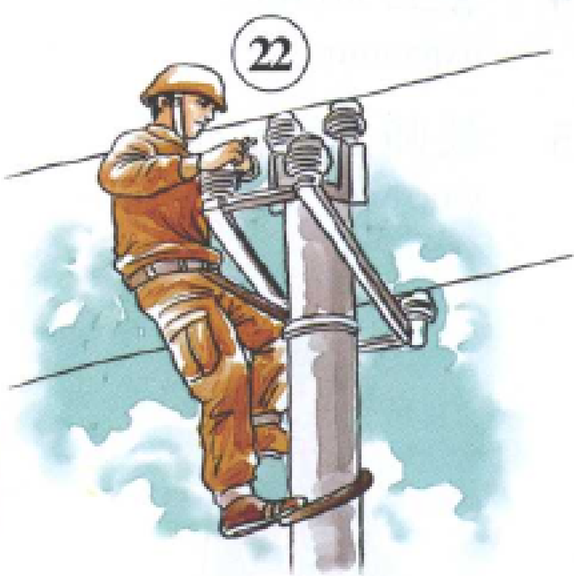








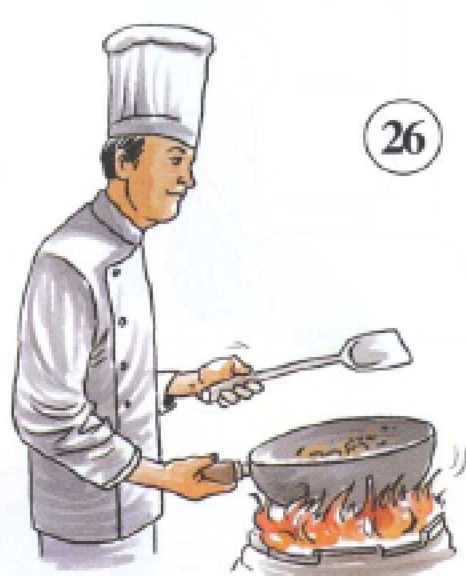






















25 工人 gōngrén
рабочий

26 厨师 chúshī
повар

27 政治家 zhèngzhìjiā
политик

28 商人 shāngrén
бизнесмен

29 律师 lǜshī
юрист

30 法官 fǎguān
судья

31 小商贩 xiǎoshāngfàn
мелочной торговец



职业（2） Zhíyè (2)
Род занятий (2)

1 清洁工 qīngjiégōng
уборщик

2 保姆 bǎomǔ
няня

3 修理工 xiūlǐgōng
ремонтник

4 警卫 jǐngwèi
охранник

5 教师 jiàoshī
учитель

6 演员 yǎnyuán
артист

7 导演 dǎoyǎn
режиссёр

8 歌手 gēshǒu
певец

9 造型师 zàoxíngshī
модельер

10 理发师 lǐfàshī
парикмахер

11 画家 huàjiā
живописец

12 音乐家 yīnyuèjiā
музыкант

13 舞蹈家 wǔdǎojiā
танцовщик

14 作家 zuòjiā
писатель

15 雕塑家 diāosùjiā
скульптор





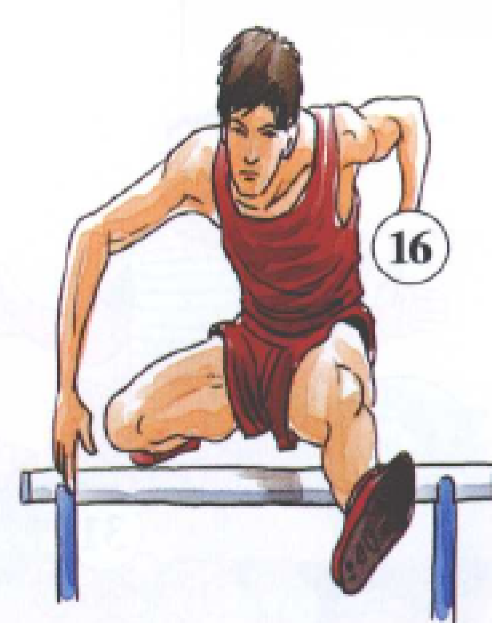










16 运动员 yùndòngyuán
спортсмен

17 会计 kuàiji
бухгалтер

18 出纳 chūnà
кассир

19 医生 yīshēng
доктор

20 牙医 yáyī
зубной врач, дантист

21 兽医 shòuyī
ветеринар

22 送货员 sònghuòyuán
доставщик

23 电脑技术员 diànnǎo jìshùyuán
компьютерный техник

24 摄影师 shèyǐngshī
фотограф

25 房地产商 fángdìchǎnshāng
застройщик

26 油漆工 yóuqīgōng
маляр

27 导游 dǎoyóu
проводник

28 中介 zhōngjiè
посредник

29 按摩师 ànmóshī
массажист









办公室 Bàngōngshì Канцелярия

1 传真机 chuánzhēnjī
факсимильная машина

2 复印机 fùyìnjī
ксерокс-машина

3 碎纸机 suìzhǐjī
бумагоуничтожитель

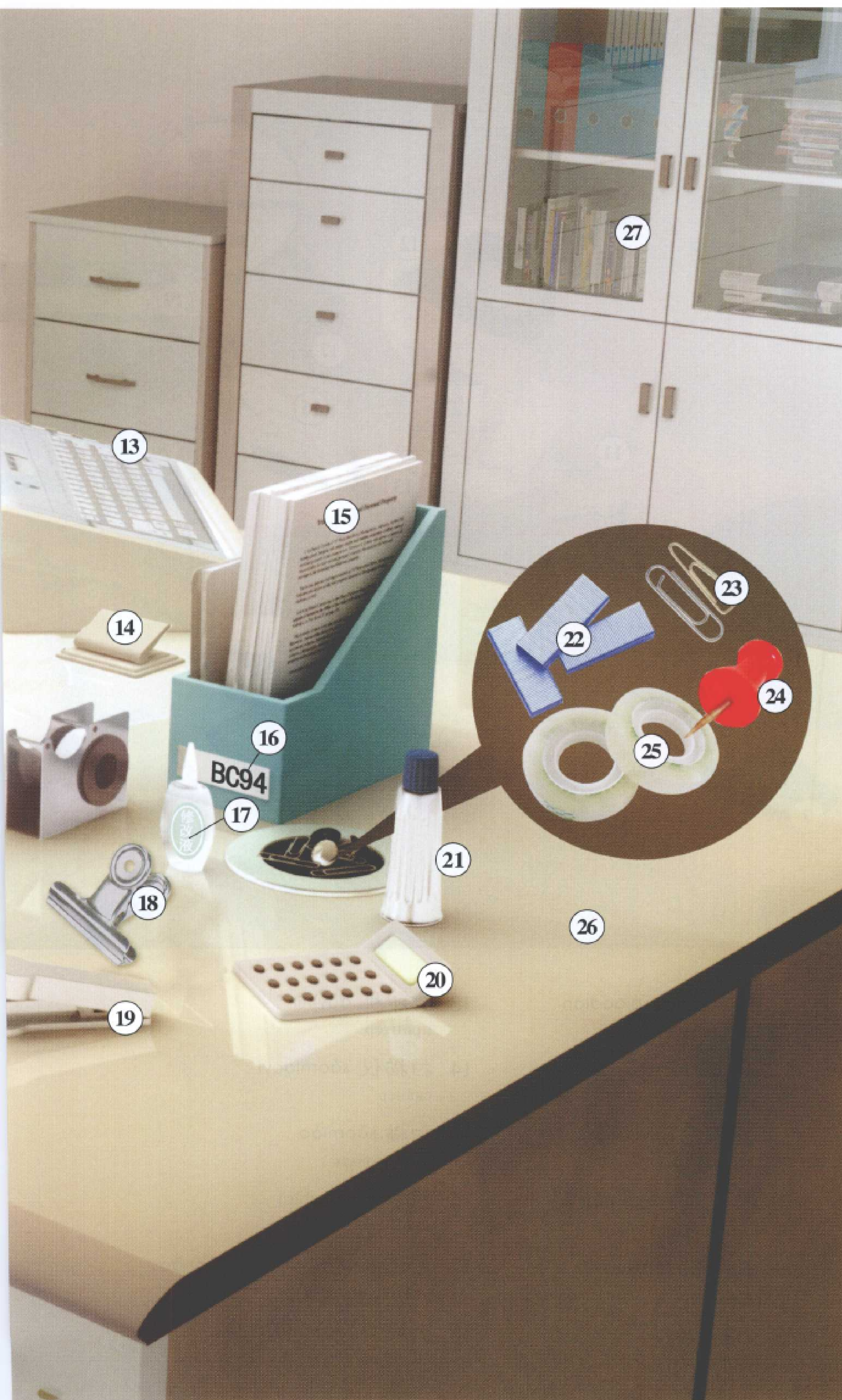
4 电脑/电子计算机
diànnǎo/diànzǐ jìsuànjī
компьютер

5 文件夹 wénjiànjiā
папки

6 账本 zhàngběn
бухгалтерская книга

7 日历 rìlì
календарь

8 公文 gōngwén
служебные документы



9 记事本 jìshìběn
блокнот

10 印章 yìnzhāng
печать

11 印泥 yìnní
штемпельная краска

12 名片 míngpiàn
визитная карточка

13 打字机 dǎzìjī
пишущая машинка

14 打孔机 dǎkǒngjī
перфоратор

15 报告 bàogào
отчет доклад

16 标签 biāoqiān
ярлык, этикетка

17 修正液 xiūzhèngyè
замазка

18 夹子 jiāzi
зажим

19 订书机 dìngshūjī
бумагосшиватель

20 计算器 jìsuànqì
калькулятор

21 胶水 jiāoshuǐ
клей

22 订书钉 dìngshūdīng
скрепки (для бумагосшивателя)

23 曲别针 qūbiézhēn
скрепки для бумаги

24 图钉 túdīng
чертежная кнопка

25 透明胶 tòumíngjiāo
склеивающая лента

26 办公桌 bàngōngzhuō
письменный рабочий стол

27 文件柜 wénjiànguì
шкаф для документов



电脑 Diànnǎo Компьютер

1 点击 diǎnjī
щелкать

2 浏览网页 liúlǎn wǎngyè
бродить по сети

3 光驱 guāngqū
дисковод для компакт-дисков

4 台式电脑 táishì diànnǎo
настольный компьютер

5 死机 sǐjī
(компьютер) завис

6 键盘 jiànpán
клавиатура

7 鼠标垫 shǔbiāodiàn
коврик для мышки

8 鼠标 shǔbiāo
мышка

9 摄像头 shèxiàngtóu
веб-камера

10 接线板 jiēxiànbǎn
переходник

11 投影仪 tóuyǐngyí
проектор

12 打印 dǎyìn
печатать

13 打印机 dǎyìnjī
принтер

14 扫描仪 sǎomiáoyí
сканер

15 扫描 sǎomiáo
сканировать

16 显示器 xiǎnshìqì
монитор

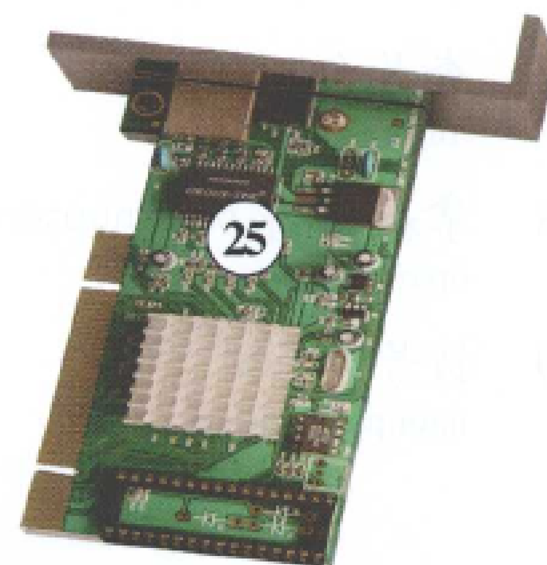
17 笔记本电脑 bǐjìběn diànnǎo
лэптоп, ноутбук

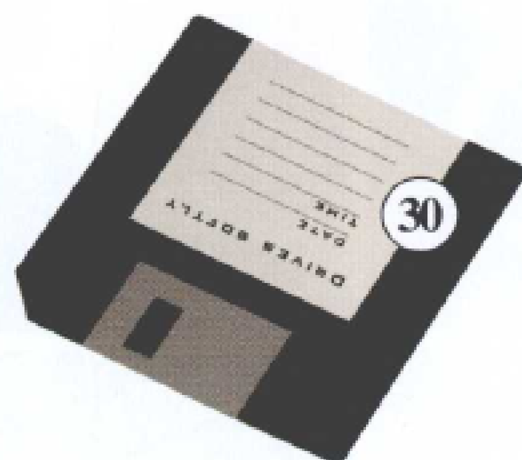
18 上网 shàngwǎng
онлайн












19 搜索 sōusuǒ
искать, перебирать

20 主机 zhǔjī
системный блок

21 安装系统 ānzhuāng xìtǒng
установить операционную систему

22 内存 nèicún
оперативная память

23 光标 guāngbiāo
курсор

24 电子邮件 diànzǐ yóujiàn
электронная почта, и-мейл

25 网卡 wǎngkǎ
сетевой адаптер

26 重启 chóngqǐ
повторно запускать

27 U盘 U pán
флэш-память, U диск

28 光盘 guāngpán
компакт-диск

29 硬盘 yìngpán
жёсткий диск

30 软盘 ruǎnpán
гибкий диск

31 软件 ruǎnjiàn
софтвер, программное обеспечение

32 乱码 luànmǎ
искажение



电话 Diànhuà Телефон

1 公用电话 gōngyòng diànhuà
телефон общего пользования

2 话筒 huàtǒng
телефонная трубка

3 电话卡 diànhuàkǎ
телефонная карта

4 急救电话 jíjiù diànhuà
номер срочной медицинской помощи

5 火警 huǒjǐng
номер пожарной охраны

6 匪警 fěijǐng
номер экстренной службы милицейского участка

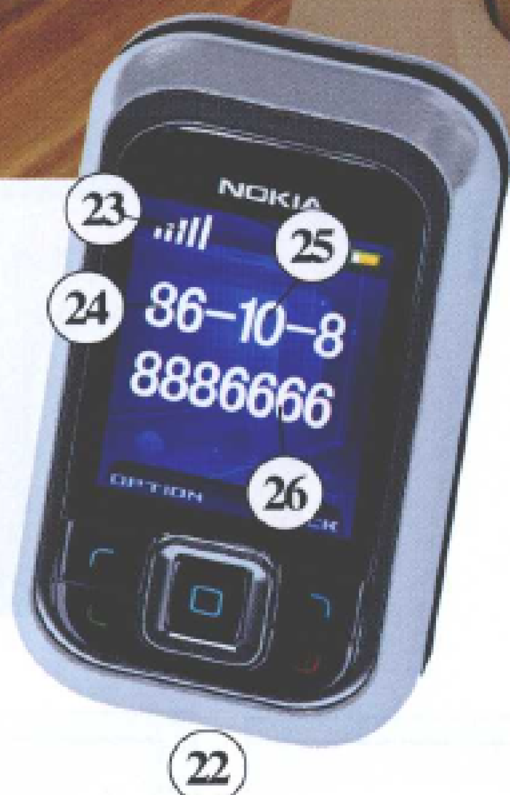
7 查号台 cháhàotái
линия справочная

8 拿起话筒 náqǐ huàtǒng
брать трубку

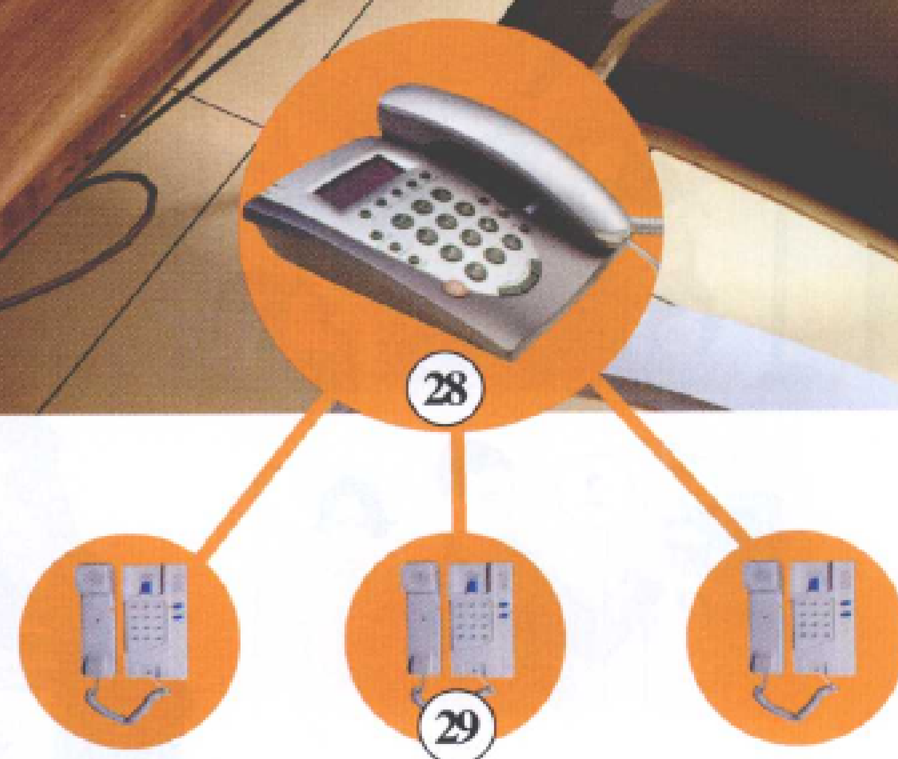
9 拨号 bōhào
набирать номер











10 接通 jiētōng
соединять(ся)

11 交谈 jiāotán
разговаривать

12 耳机 ěrjī
наушники

13 接线员 jiēxiànyuán
телефонист, связист

14 挂断 guàduàn
повесить трубку

15 重拨 chóngbō
повторно набирать номер

16 电话铃声 diànhuà língshēng
телефонный звонок

17 市内电话 shìnèi diànhuà
городской телефонный вызов

18 国内长途电话
guónèi chángtú diànhuà
междугородный телефонный вызов

19 国际长途电话
guójì chángtú diànhuà
международный телефонный вызов

20 电话线 diànhuàxiàn
телефонная линия

21 无绳电话 wúshéng diànhuà
беспроволочный телефон

22 手机 shǒujī
мобильный телефон

23 信号 xìnhào
сигнал

24 国家代码 guójiā dàimǎ
код страны

25 区号 qūhào
код зоны

26 电话号码 diànhuà hàomǎ
телефонный номер

27 电话簿 diànhuàbù
телефонная книга

28 总机 zǒngjī
коммутатор

29 分机 fēnjī
добавочный телефон

公司 Gōngsī Компания

1 上班 shàngbān
ехать на работу

2 打卡 dǎkǎ
регистрировать карточку

3 开电脑 kāi diànnǎo
включать компьютер

4 同事 tóngshì
коллеги, сослуживцы

5 老板 lǎobǎn
босс

6 写邮件 xiě yóujiàn
писать по электронной почте

7 查邮件 chá yóujiàn
проверять электронную почту

8 发邮件 fā yóujiàn
отправлять по электронной почте

9 打电话 dǎ diànhuà
звонить по телефону

10 接电话 jiē diànhuà
подойти к телефону

11 回电话 huí diànhuà
ответить по телефону

12 发传真 fā chuánzhēn
отправлять факс

13 复印 fùyìn
ксерокопировать

14 复印件 fùyìnjiàn
ксерокопия

15 整理文件 zhěnglǐ wénjiàn
приводить в порядок документы





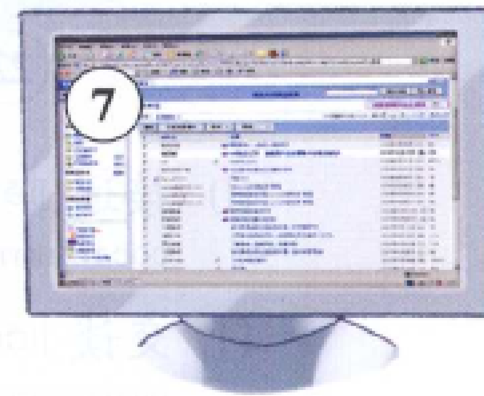






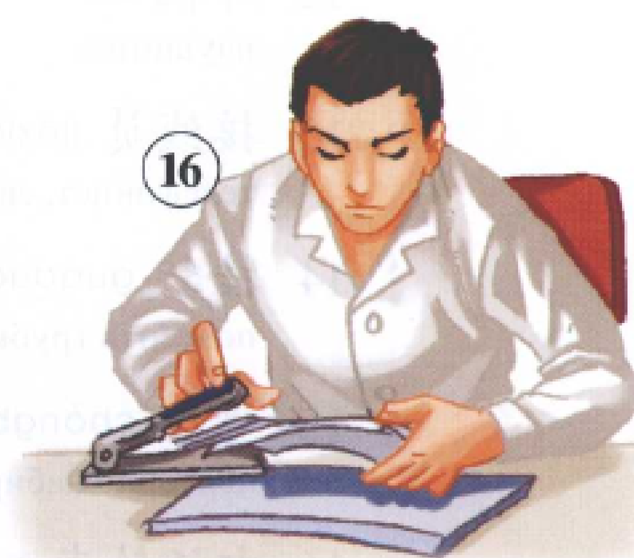












16 装订 zhuāngdìng
брошюровать

17 打字 dǎzì
печатать на машинке

18 做图表 zuò túbiǎo
делать диаграмму

19 吃午餐 chī wǔcān
обедать

20 领工资 lǐng gōngzī
получать зарплату

21 工资条 gōngzītiáo
статья зарплаты

22 会议室 huìyìshì
конференц-зал

23 开会 kāihuì
заседать

24 发言 fāyán
выступать с речью

25 见客户 jiàn kèhù
встречаться с клиентами

26 谈判 tánpàn
вести переговоры, договариваться

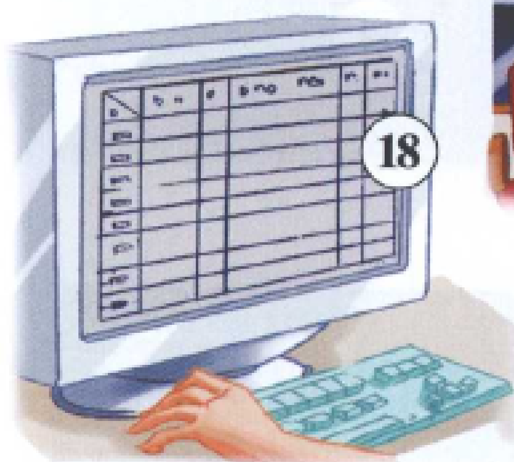
27 签约 qiānyuē
заключать договор

28 加班 jiābān
работать сверхурочно

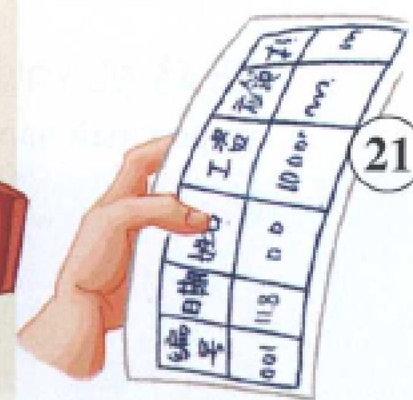
29 下班 xiàbān
уходить с работы

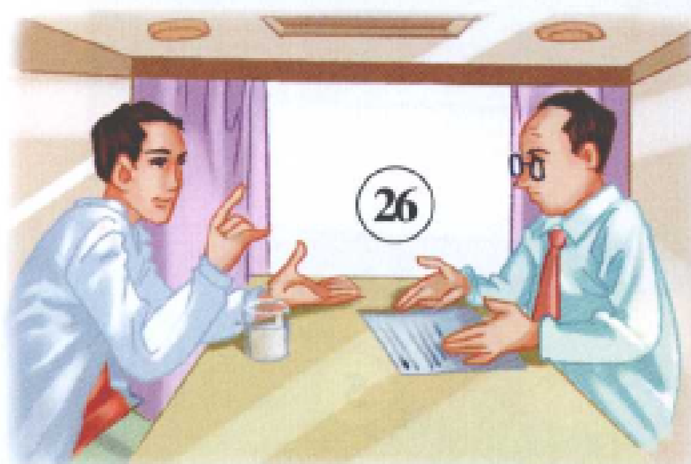
























工地 Gōngdì
Строительная площадка

1 爬梯子 pá tīzi
взбираться по лестнице

2 脚手架 jiǎoshǒujià
леса, подмостки

3 焊接 hànjiē
сваривать

4 刷墙 shuāqiáng
окрашивать стену

5 混凝土搅拌机 hùnníngtǔ jiǎobànjī
бетономешалка

6 操作 cāozuò
управлять

7 压路机 yālùjī
дорожный паровой каток (утюг)

8 量尺寸 liáng chǐcùn
мерить, снимать мерку

9 锯木头 jù mùtou
пилить доску

10 扛袋子 káng dàizi
нести на плече мешок

11 挖土机 wātǔjī
экскаватор

12 铲沙 chǎnshā
сгребать песок

13 石子儿 shízǐr
камушки

14 沙子 shāzi
песок

15 钻孔 zuānkǒng
сверлить, бурить

16 安装门框 ānzhuāng ménkuàng
устанавливать дверную раму

17 架电线 jià diànxiàn
протянуть провода

18 吊车 diàochē
кран

19 推土机 tuītǔjī
бульдозер

20 砖 zhuān
кирпичи

21 砌砖 qìzhuān
класть кирпичи

22 挖沟 wāgōu
рыть рвы

23 木材 mùcái
лесоматериалы

24 胶合板 jiāohébǎn
(клеёная) фанера

25 刨木板 bào mùbǎn
строгать древесину

26 安全帽 ānquánmào
шлем

27 铺路 pūlù
мостить дорогу

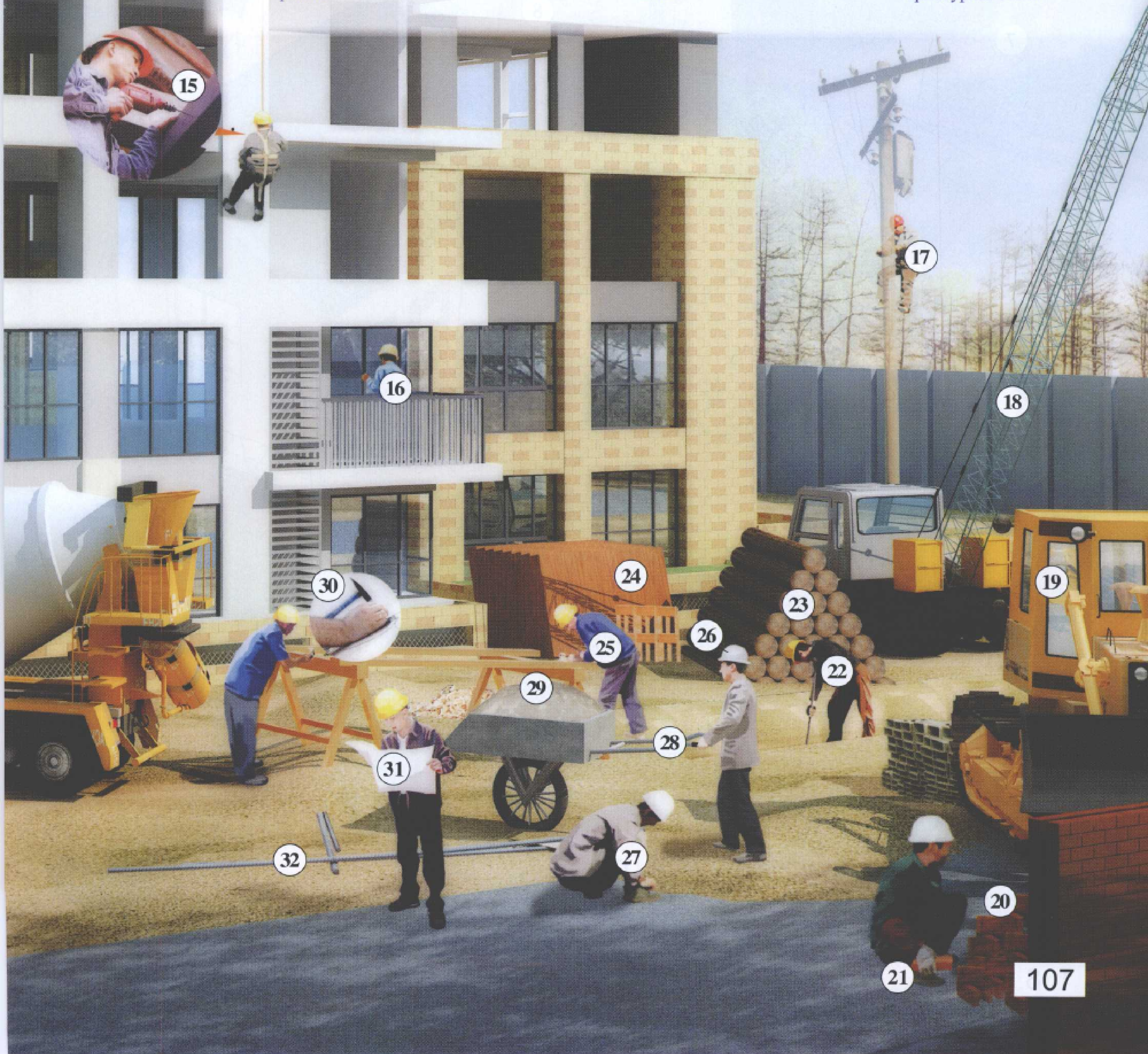
28 推车 tuīchē
толкать тачку

29 水泥 shuǐní
цемент

30 钉钉子 dìng dīngzi
вбивать (забивать) гвоздь

31 看图纸 kàn túzhǐ
просматривать чертёж

32 钢筋 gāngjīn
арматурная сталь





农场 Nóngchǎng Ферма

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

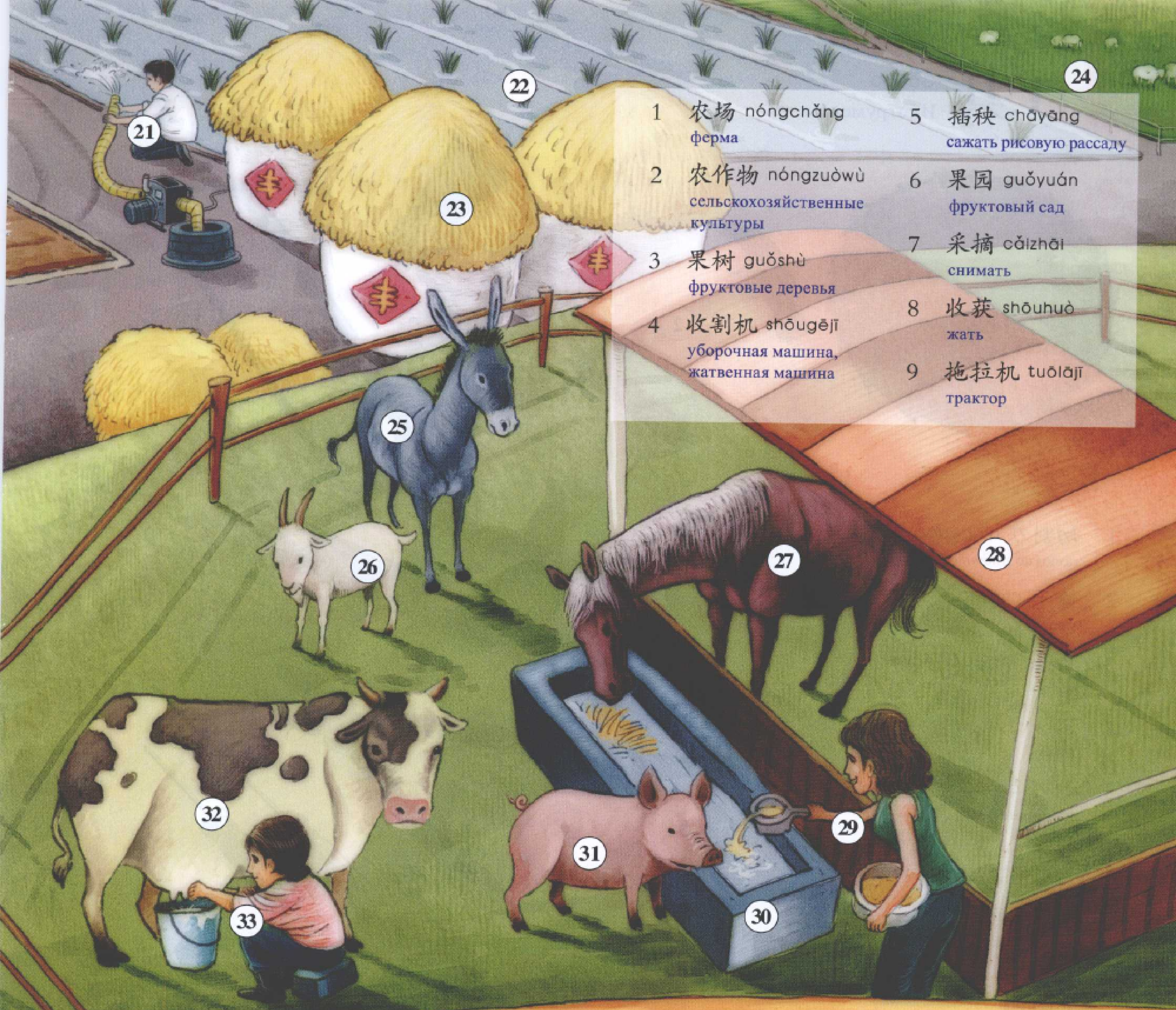
16

17

18

19

20



1 农场 nóngchǎng
ферма

2 农作物 nóngzuòwù
сельскохозяйственные культуры

3 果树 guǒshù
фруктовые деревья

4 收割机 shōugējī
уборочная машина, жатвенная машина

5 插秧 chāyāng
сажать рисовую рассаду

6 果园 guǒyuán
фруктовый сад

7 采摘 cǎizhāi
снимать

8 收获 shōuhuò
жать

9 拖拉机 tuōlājī
трактор

10 鱼塘 yútáng
рыбоводный пруд

11 菜园 càiyuán
огород

12 农舍 nóngshè
жилой дом на ферме

13 施肥 shīféi
удобрять

14 播种 bōzhǒng
сеять

15 鸭 yā
утка

16 母鸡 mǔjī
курица

17 小鸡 xiǎojī
цыплята

18 公鸡 gōngjī
петух

19 鹅 é
гусь

20 土壤 tǔrǎng
почва

21 浇水 jiāoshuǐ
поливать, орошать

22 农田 nóngtián
поле

23 粮仓 liángcāng
амбары, зернохранилище

24 牧场 mùchǎng
пастбище

25 驴 lú
осёл

26 羊 yáng
козёл

27 马 mǎ
лошадь

28 马厩 mǎjiù
конюшня

29 喂食 wèishí
кормить

30 饲料槽 sìliàocáo
кормушка

31 猪 zhū
свинья

32 奶牛 nǎiniú
корова

33 挤奶 jǐnǎi
доить



工具 Gōngjù Инструменты

1 切割刀 qiēgēdāo
полотно дисковой пилы

2 锤子 chuízi
молоток

3 斧子/斧头 fǔzi/fǔtou
топор

4 锯 jù
пила

5 锉刀 cuòdāo
напильник

6 扳子 bānzi
гаечный ключ

7 钳子 qiánzi
плоскогубцы

8 螺丝刀/改锥 luósīdāo/gǎizhuī
отвёртка

9 手电筒 shǒudiàntǒng
ручной электрический фонарик

10 卷尺 juǎnchǐ
мерная лента, рулетка

11 凿子 záozi
долото

12 电线 diànxiàn
электропровод, электролиния

13 胶带 jiāodài
изоляционная лента

14 接头 jiētóu
штуцер

15 钻头 zuàntóu
сверло



16 管钳 guǎnqián
ключ для труб

17 管子 guǎnzi
шланг

18 螺丝钉 luósīdīng
винт

19 钉子 dīngzi
гвоздь

20 铁锹 tiěqiāo
лопата

21 螺母/螺丝帽 luómǔ/luósīmào
гайка

22 螺栓 luóshuān
болт

23 铲子 chǎnzi
лопатка

24 锄头 chútou
сапка

25 砂纸 shāzhǐ
наждачная бумага, шкурка

26 油漆 yóuqī
краска

27 滚刷 gǔnshuā
ролик краски

28 油漆刷子 yóuqī shuāzi
кисть

29 刮刀 guādāo
скребок

找工作 Zhǎo Gōngzuò
Поиск работы

1 找猎头 zhǎo liètóu
обращаться к охотнику за профессионалами

2 看招聘广告 kàn zhāopìn guǎnggào
читать рекламу о найме

3 参加招聘会 cānjiā zhāopìnhuì
участвовать в ярмарке по трудоустройству

4 申请职位 shēnqǐng zhíwèi
подавать заявление о приёме на работу

5 投简历 tóu jiǎnlì
отправлять резюме

6 笔试 bǐshì
письменный экзамен

7 面试 miànshì
интервью

8 谈工作经验 tán gōngzuò jīngyàn
рассказывать об опыте работы

9 答复 dáfù
отвечать

10 聘用 pìnyòng
приглашать на службу

11 拒绝 jùjué
отказываться

12 签合同 qiān hétong
заключать контракт

13 试用期 shìyòngqī
испытательный срок

14 体检 tǐjiǎn
медицинское обследование

15 工资 gōngzī
зарплата

16 月薪 yuèxīn
месячный оклад

17 年薪 niánxīn
годовой оклад

18 福利待遇 fúlì dàiyù
благополучие и привилегии

19 医疗保险 yīliáo bǎoxiǎn
медицинское страхование

20 社会保险 shèhuì bǎoxiǎn
социальное страхование























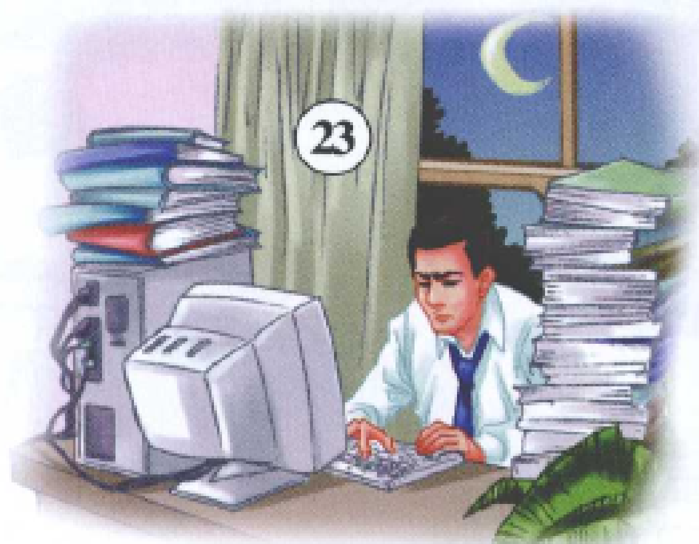
























21 奖金 jiǎngjīn
премия

22 带薪假期 dàixīn jiàqī
оплачиваемый отпуск

23 努力工作 nǔlì gōngzuò
работать старательно

24 出差 chūchāi
ехать в командировку

25 晋升 jìnshēng
повышаться по службе, получить поощрение

26 表现差 biǎoxiàn chà
недостаточное выполнение

27 降职 jiàngzhí
быть пониженным в должности

28 开除 kāichú
исключать

29 跳槽 tiàocáo
поменять работу



商店 Shāngdiàn Магазин

百货大楼

体育用品

1 百货大楼 bǎihuò dàlóu
универмаг

2 体育用品商场 tǐyù yòngpǐn shāngchǎng
шопинг-центр спортивных товаров

3 图片社 túpiànshè
обслуживание печати

4 儿童玩具店 értóng wánjùdiàn
магазин игрушек

5 五金店 wǔjīndiàn
магазин металлических изделий

6 文具店 wénjùdiàn
магазин канцелярских принадлежностей

7 书店 shūdiàn
книжный магазин

8 理发店 lǐfàdiàn
парикмахерская

9 超市 chāoshì
супермаркет

10 咖啡馆 kāfēiguǎn
кафе

11 眼镜店 yǎnjìngdiàn
магазин оптических приборов

12 鲜花店 xiānhuādiàn
цветочный магазин

13 服装店 fúzhuāngdiàn
магазин одежды

14 美容院 měiróngyuàn
бьюти салон

15 药店 yàodiàn
аптека

16 小卖部 xiǎomàibù
лавка

17 农贸市场 nóngmào shìchǎng
рынок продуктов

18 茶馆 cháguǎn
чайная, чай-бар

19 小摊儿 xiǎotānr
лоток

20 家具城 jiājùchéng
мебельный центр

21 干洗店 gānxǐdiàn
химчистка

22 音像店 yīnxiàngdiàn
видеомагазин

23 饭店 fàndiàn
ресторан

24 古玩店 gǔwándiàn
антиквариат

25 家电城 jiādiànchéng
магазин быттехники

26 礼品店 lǐpǐndiàn
магазин сувениров

27 蛋糕店 dàngāodiàn
булочная

28 日杂店 rìzádiàn
универсальный магазин

29 批发市场 pīfā shìchǎng
оптовый рынок

30 报刊亭 bàokāntíng
газетный киоск



百货大楼 Bǎihuò Dàlóu
Универмаг

1 家用电器 jiāyòng diànqì
бытовые электроприборы

2 领带 lǐngdài
галстук

3 运动鞋 yùndòngxié
спортивная обувь, ботинки для спорта

4 棒球帽 bàngqiúmào
бейсбольная кепка

5 男装 nánzhuāng
мужская одежда

6 手套 shǒutào
перчатки

7 伞 sǎn
зонтик

8 围巾 wéijīn
шарф

9 夏装 xiàzhuāng
летняя одежда

10 太阳镜 tàiyángjìng
солнцезащитные очки

11 钱包 qiánbāo
кошельки

12 皮带 pídài
пояс, ремень

13 自动扶梯 zìdòng fútī
эскалатор

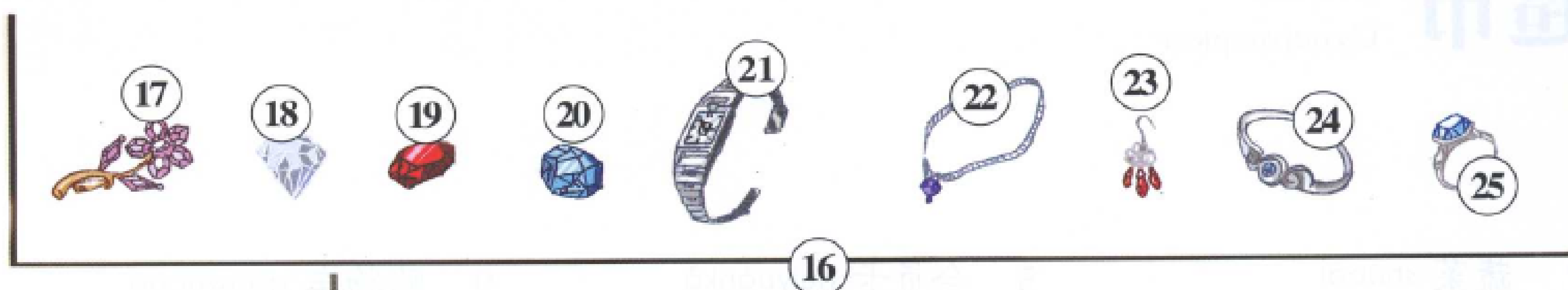
14 床上用品 chuángshàng yòngpǐn
постельные принадлежности

15 化妆品 huàzhuāngpǐn
косметика

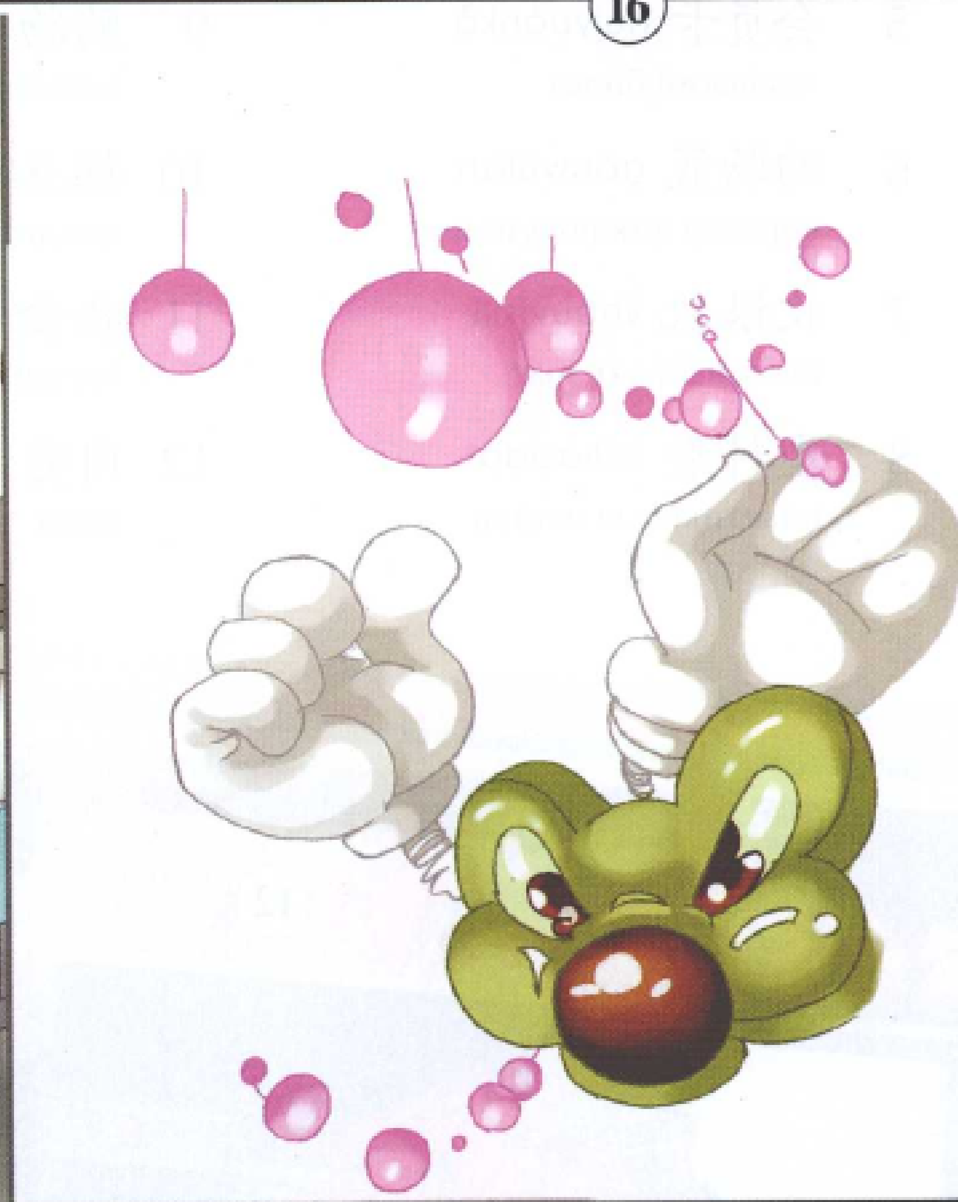




























16 珠宝首饰 zhūbǎo shǒushi
драгоценность

17 胸针 xiōngzhēn
брошки

18 钻石 zuànshí
бриллиант

19 红宝石 hóngbǎoshí
рубин

20 蓝宝石 lánbǎoshí
сапфир

21 手表 shǒubiǎo
часы

22 项链 xiàngliàn
ожерелье

23 耳环 ěrhuán
серьги

24 手镯 shǒuzhuó
браслет

25 戒指 jièzhi
перстень

26 靴子 xuēzi
сапоги

27 皮包 píbāo
кожаные сумки

28 高跟儿鞋 gāogēnrxié
туфли на высоких каблучках

29 凉鞋 liángxié
сандалии

30 女装 nǚzhuāng
женская одежда

31 童装 tóngzhuāng
детская одежда

32 冬装 dōngzhuāng
зимняя одежда

33 地下超市 dìxià chāoshì
подземный супермаркет



超市 Chāoshì
Супермаркет

1 蔬菜 shūcài
овощи

2 水果 shuǐguǒ
фрукты

3 糖果 tángguǒ
конфеты

4 零食 língshí
лёгкая закуска

5 会员卡 huìyuánkǎ
членский билет

6 购物篮 gòuwùlán
корзина для покупки

7 收银机 shōuyínjī
кассовый аппарат

8 塑料袋 sùliàodài
пластиковые мешки

9 购物车 gòuwùchē
тележки для покупки

10 糕点 gāodiǎn
кондитерские изделия

11 熟食 shúshí
готовые мясные продукты

12 肉类 ròulèi
мясо

13 水产 shuǐchǎn
морепродукты

14 冰柜 bīngguì
холодильник

15 冷冻食品 lěngdòng shípǐn
замороженные продукты

16 秤 chèng
весы

17 扫描器 sǎomiáoqì
ручной сканер

18 收银台 shōuyíntái
касса

19 收款员 shōukuǎnyuán
кассирша

20 环保袋 huánbǎodài
сумка для продуктов

21 清洁用品 qīngjié yòngpǐn
чистящие средства

22 导购 dǎogòu
продавщица

23 日用杂货 rìyòng záhuò
бытовые товары

24 饮料 yǐnliào
напитки

25 罐头食品 guàntou shípǐn
консервы

26 乳制品 rǔzhìpǐn
молочные продукты

27 婴儿食品 yīng'ér shípǐn
продукты для ребёнка

28 试吃品 shìchīpǐn
пробные закуски

29 服务台 fúwùtái
стол сервиса





服装店 Fúzhuāngdiàn Магазин одежды












1 西装 xīzhuāng
костюм

2 毛衣 máoyī
свитер

3 夹克 jiākè
куртка

4 衬衫 chènshān
рубашка

5 大衣 dàyī
пальто

6 裤子 kùzi
брюки

7 裙子 qúnzi
юбка

8 内衣 nèiyī
нижнее бельё

9 T恤 T xù
футболка

10 运动服 yùndòngfú
спортивная одежда

11 连衣裙 liányīqún
платье

12 晚礼服 wǎnlǐfú
праздничное платье

13 风衣 fēngyī
летнее пальто

14 短裤 duǎnkù
шорты

15 牛仔裤 niúzǎikù
джинсы

16 唐装 tángzhuāng
традиционно китайский костюм

17 马甲 mǎjiǎ
жилет

18 游泳衣 yóuyǒngyī
купальник

19 羽绒服 yǔróngfú
пуховик

20 旗袍 qípáo
маньчжурское платье

21 皮革 pígé
кожа

22 棉布 miánbù
хлопок













23 亚麻 yàmá
лён

24 毛料 máoliào
шерсть

25 丝绸 sīchóu
шёлк

26 挑选 tiāoxuǎn
выбирать

27 试穿 shìchuān
примерять

28 换号 huànhào
поменять номер

29 问价格 wèn jiàgé
спрашивать о цене

30 讨价还价 tǎojià huánjià
торговаться

31 付钱 fùqián
платить

32 道别 dàobié
прощаться



















家电城 Jiādiànchéng
Центр быттехники









1 促销 cùxiāo
распродажа

2 音箱 yīnxiāng
колонки

3 彩电 cǎidiàn
цветной телевизор

4 DVD机 DVD jī
ДВД-плейер

5 VCD机 VCD jī
ВСД-плейер

6 低音炮 dīyīnpào
отдельная сверхнизкочастотная колонка

7 功放 gōngfàng
усилитель

8 空气净化器 kōngqì jìnghuàqì
воздушный очиститель

9 加湿器 jiāshīqì
увлажнитель

10 照相机 zhàoxiàngjī
фотоаппарат

11 随身听 suíshēntīng
портативный аудиоплейер

12 数码相机 shùmǎ xiàngjī
цифровая фотокамера



21 洗衣机 xǐyījī
стиральная машина

22 烘干机 hōnggānjī
сушилка

23 刷卡 shuākǎ
скользить кредитной карточкой

24 现金 xiànjīn
наличные

25 购物小票 gòuwù xiǎopiào
квитанция

26 信用卡 xìnyòngkǎ
кредитная карточка

27 退货 tuìhuò
возвращать товар

28 换货 huànhuò
поменять товар

29 保修 bǎoxiū
гарантия

30 存储卡 cúnchǔkǎ
плата памяти, карта памяти

31 电池 diànchí
батарея

32 充电电池 chōngdiàn diànchí
перезаряжаемая батарея

33 充电器 chōngdiànqì
заряжатель

34 胶卷 jiāojuǎn
плёнка

13 电子词典 diànzǐ cídiǎn
электронный словарь

14 CD机 CD jī
СД-плейер

15 摄像机 shèxiàngjī
видеокамера

16 复读机 fùdújī
диктофон

17 收音机 shōuyīnjī
радио приёмник

18 打八折 dǎ bāzhé
20 процентов скидки

19 商量 shāngliang
советоваться

20 决定 juédìng
решать



发廊 Fàláng
Парикмахерский салон

1 平头 píngtóu
ёжик (стрижка)

2 马尾辫 mǎwěibiàn
хвостик (собранная прядь волос)

3 直发 zhífà
прямые волосы

4 辫子 biànzi
косы

5 长发 chángfà
длинные волосы

6 短发 duǎnfà
короткие волосы

7 披肩发 pījiānfà
длинные волосы до плеч

8 卷发 juǎnfà
локоны, вьющиеся волосы

9 小卷儿 xiǎojuǎnr
локончики

10 大波浪 dàbōlàng
волны

11 发髻 fàjì
узел

12 鬓角 bìnjiǎo
бакенбарды

13 板寸 bǎncùn
короткие волосы мужской стрижки

14 摩丝 mósī
мусс, пена

15 啫喱水 zhělishuǐ
пульверизатор для волос

16 烫发 tàngfà
делать перманент

17 做发型 zuò fàxíng
делать причёску

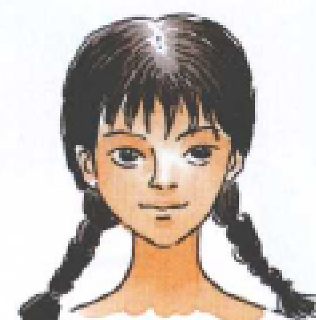
18 染发 rǎnfà
красить волосы

19 焗油 júyóu
использовать кондиционер

















20 胡须 húxū
борода

21 吹干 chuīgān
сушить волосы

22 刘海儿 liúhǎir
чёлка

23 假发 jiǎfà
парик

24 发卡 fàqiǎ
шпилька

25 卷发夹 juǎnfàjiā
бигуди

26 电动烫发器 diàndòng tàngfàqì
щипцы для завивания волос

27 电推子 diàntuīzi
машинка для стрижки

28 拉直 lāzhí
выпрямлять

29 梳理 shūlǐ
причёсывать

30 剪发 jiǎnfà
стричь

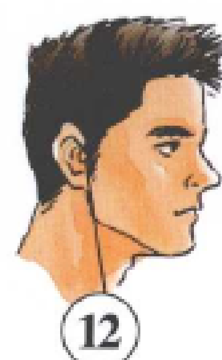
31 洗发 xǐfà
мыть волосы

32 修面 xiūmiàn
брить


8

9

10

11

12

13



美容和整形 Měiróng hé Zhěngxíng
Красота и пластическая хирургия

1 按摩 ànmó
массаж

2 足疗 zúliáo
массаж ног

3 刮痧 guāshā
гуаша (массаж костяным скребком)

4 皱纹 zhòuwén
морщинки

5 眼袋 yǎndài
мешки под глазами

6 雀斑 quèbān
веснушки

7 做面膜 zuò miànmó
наносить маску

8 护肤 hùfū
уход за кожей

9 水疗 shuǐliáo
водотерапия, СПА

10 修眉 xiūméi
выщипывать брови

11 文身 wénshēn
татуировка

12 文唇线 wén chúnxiàn
перманентная линия губы

13 脱毛 tuōmáo
удалить волосы

14 瘦身 shòushēn
худеть

15 抽脂 chōuzhī
липосакция

16 脂肪 zhīfáng
жир

17 隆胸 lóngxiōng
увеличение груди

18 隆鼻 lóngbí
ринопластика

19 甲片 jiǎpiàn
искусственные ногти

20 图案 tú'àn
узор

21 割双眼皮 gē shuāngyǎnpí
формирование двойной складки верхнего века, операция верхнего века

22 粉刺 fěncì
прыщи

23 黑眼圈 hēiyǎnquān
темный круг под глазами

24 牙齿矫正 yáchǐ jiǎozhèng
выпрямление зубов

25 涂指甲 tú zhǐjia
наносить лак для ногтей

26 甲锉 jiǎcuò
напильник

27 指甲刀 zhǐjiadāo
кусачки

28 美甲 měijiǎ
маникюр

29 指甲油 zhǐjiayóu
лак для ногтей

30 洗甲水 xǐjiǎshuǐ
смывка для снятия лака

31 整容 zhěngróng
пластика





营养 Yíngyǎng Питание

1 营养金字塔 yíngyǎng jīnzìtǎ
пирамида питания

2 油脂类 yóuzhīlèi
масла

3 奶类 nǎilèi
молочные продукты

4 豆类 dòulèi
бобы

5 肉蛋类 ròudànlèi
мясо и яйца

6 果蔬类 guǒshūlèi
фрукты и овощи

7 五谷类 wǔgǔlèi
зёрна





营养成分	yíngyǎng chéngfèn питательный состав

热量	rèliàng	калория
160卡	160 kǎ	160 калорий

饱和脂肪	bǎohé zhīfáng	насыщенный жир
不饱和脂肪	bùbǎohé zhīfáng	ненасыщенный жир
碳水化合物	tànshuǐ-huàhéwù	углевод
纤维	xiānwéi	волокно
蛋白质	dànbáizhì	протеин

矿物质	kuàngwùzhì	минералы
钙	gài	кальций
磷	lín	фосфор
锌	xīn	цинк
铁	tiě	железо
钠	nà	содий
碘	diǎn	йод

维生素A	wéishēngsù A	витамин A
维生素C	wéishēngsù C	витамин C
尼克酸	níkèsuān	никотиновая кислота





水果和坚果 Shuǐguǒ hé Jiānguǒ
Фрукты и орехи

1 西瓜 xīguā
арбуз

2 榴莲 liúlián
дурьян

3 菠萝 bōluó
ананас

4 椰子 yēzi
кокос

5 哈密瓜 hāmìguā
канталупа

6 葡萄 pútao
виноград

7 木瓜 mùguā
папайя

8 香蕉 xiāngjiāo
банан

9 火龙果 huǒlóngguǒ
плодоовощ дракона

10 芒果 mángguǒ
манго

11 橙子 chéngzi
апельсин

12 橘子 júzi
мандарин

13 柚子 yòuzi
помпельмус

14 柠檬 níngméng
лимон

15 李子 lǐzi
слива

16 桃 táo
персик

17 杏 xìng
абрикос

18 苹果 píngguǒ
яблоко

19 梨 lí
груша

20 柿子 shìzi
хурма

21 石榴 shíliu
граната

22 猕猴桃 míhóutáo
киви

23 枇杷 pípa
локва

24 荔枝 lìzhī
личжи

25 草莓 cǎoméi
земляника

26 樱桃 yīngtao
вишня

27 莲雾 liánwù
восковое яблоко

28 龙眼/桂圆 lóngyǎn/guìyuán
луньянь

29 栗子 lìzi
каштан

30 花生 huāshēng
земляной орех

31 开心果 kāixīnguǒ
фисташка

32 核桃 hétao
грецкий орех

33 杏仁 xìngrén
миндаль

34 瓜子 guāzǐ
подсолнух

35 榛子 zhēnzi
орех



















蔬菜 Shūcài Овощи

1 生菜 shēngcài
салат-латук

2 芹菜 qíncài
сельдерей

3 空心菜 kōngxīncài
водяной шпинат

4 豆角儿 dòujiǎor
зелёные фасоли

5 油菜 yóucài
рапс

6 青椒 qīngjiāo
зелёный перец

7 洋葱 yángcōng
лук

8 西红柿 xīhóngshì
помидор

9 豆芽儿 dòuyár
бобовые ростки

10 藕 ǒu
лотосовый корень

11 蘑菇 mógu
грибы

12 西蓝花 xīlánhuā
брокколи

13 菠菜 bōcài
шпинат

14 白菜 báicài
китайская капуста

15 菜花 càihuā
цветная капуста

16 南瓜 nánguā
тыква

17 茄子 qiézi
баклажан

18 胡萝卜 húluóbo
морковь



19 丝瓜 sīguā
люфа

20 西葫芦 xīhúlu
кабачок

21 黄瓜 huángguā
огурец

22 苦瓜 kǔguā
груша бальзама

23 白萝卜 báiluóbo
белая репа

24 土豆 tǔdòu
картофель

25 冬瓜 dōngguā
белая тыква

26 芦笋 lúsǔn
спаржа

27 竹笋 zhúsǔn
бамбуковый росток

28 芋头 yùtou
таро



肉、蛋、海鲜 Ròu、Dàn、Hǎixiān Мясо, яйца, морепродукты

1 肥肉 féiròu
жирное мясо

2 瘦肉 shòuròu
постное мясо

3 皮 pí
кожа

4 猪肉 zhūròu
свинина

5 牛肉 niúròu
говядина

6 鸡肉 jīròu
курятина, курица

7 鸭肉 yāròu
утка

8 羊肉 yángròu
баранина

9 肉丝 ròusī
изрезанное мясо

10 肉块 ròukuài
мясные куски

11 肉馅儿 ròuxiànr
фарш, рубленое мясо

12 肉丸 ròuwán
фрикадельки

13 猪蹄 zhūtí
свиные ножки

14 鸡脖子 jībózi
куриные шейки

15 鸡腿 jītuǐ
куриные ножки

16 肉片 ròupiàn
филе

17 排骨 páigǔ
корейка, грудинка

18 鸡翅 jīchì
куриные крылышки

19 鸡爪子 jīzhuǎzi
куриные лапки

20 鸡胸 jīxiōng
куриные грудки

21 骨 gǔ
кость

22 鸡蛋 jīdàn
яйца

23 咸鸭蛋 xiányādàn
посоленные утиные яйца

24 鹌鹑蛋 ānchundàn
перепелиные яйца

25 松花蛋 sōnghuādàn
консервированные утиные яйца

26 鱼 yú
рыба

27 虾 xiā
креветки

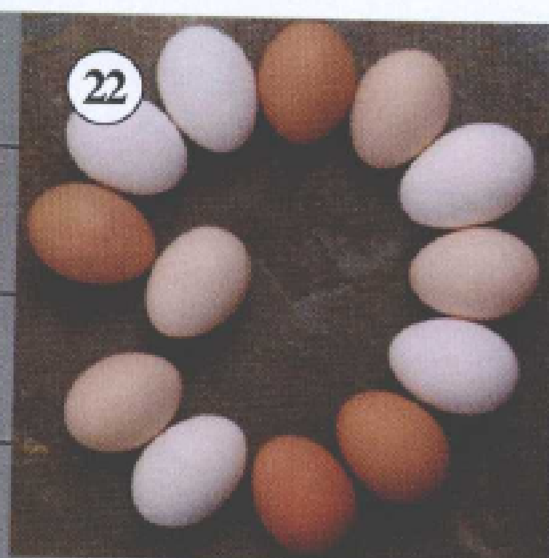
28 龙虾 lóngxiā
омары

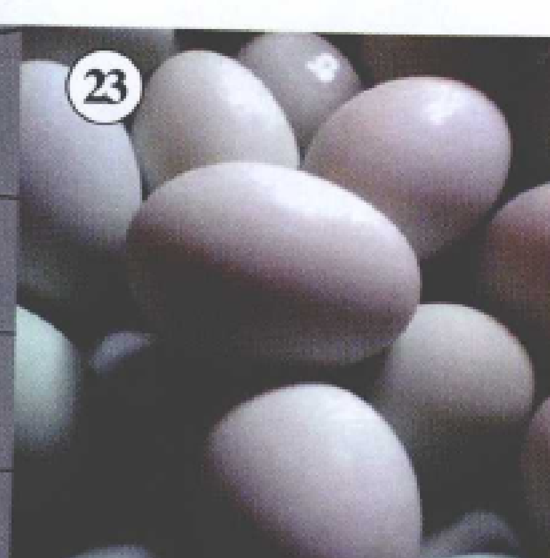
29 螃蟹 pángxiè
крабы

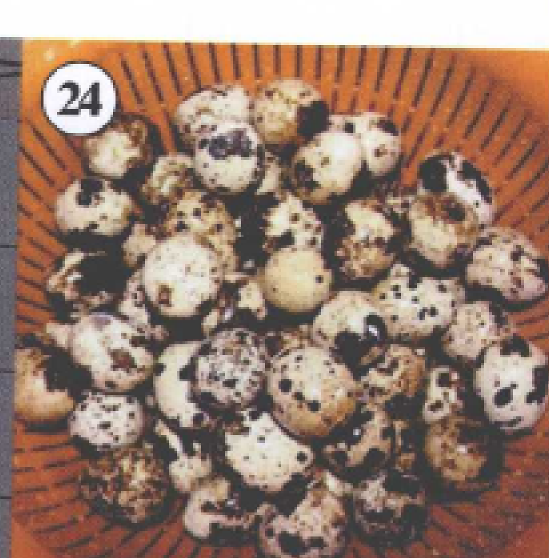
30 生蚝 shēngháo
устрицы

31 扇贝 shànbèi
гребешки

32 蛤蜊 géli
разиньки



















米、面 Mǐ、Miàn Рис и мука

1 炸酱面 zhájiàngmiàn
лапша с соевым соусом

2 汤面 tāngmiàn
лапша с бульоном

3 馅儿饼 xiànrbǐng
пирог

4 包子 bāozi
баозы (паровые круглые пирожки)

5 馄饨 húntun
ушки в супе, бульон с ушками

6 饺子 jiǎozi
пельмени

7 饭团 fàntuán
рисовые шары

8 馒头 mántou
пампушки

9 花卷儿 huājuǎnr
мучные ролики, слоёная пампушка

10 烧饼 shāobing
кексы с кунжутом

11 烙饼 làobǐng
блины, лепёшка

12 发糕 fāgāo
кексы на дрожжах

13 锅贴儿 guōtiēr
пирожки

14 炒饭 chǎofàn
поджаренный рис

15 方便面 fāngbiànmiàn
лапша быстрого приготовления

16 冷面 lěngmiàn
холодная лапша

17 挂面 guàmiàn
(сухая) высушенная лапша

18 炒面 chǎomiàn
поджаренная лапша

19 米饭 mǐfàn
рис

20 黑米 hēimǐ
чёрный рис

21 糯米 nuòmǐ
липкий рис

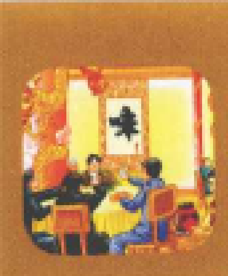
22 面粉 miànfěn
мука

23 大米 dàmǐ
рис

24 小米 xiǎomǐ
просо

25 玉米面 yùmǐmiàn
маисовая мука


10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25



调料和味道 Tiáoliào hé Wèidao Пряности и вкусы

1 白糖 báitáng
сахар

2 红糖 hóngtáng
жёлтый сахарный песок

3 盐 yán
соль

4 辣椒粉 làjiāofěn
острый перец

5 胡椒粉 hújiāofěn
перец

6 味精 wèijīng
мононатриевый глутамат

7 淀粉 diànfěn
крахмал

8 食用油 shíyòngyóu
масло для жарки, пищевое масло

9 蒜 suàn
чеснок

10 葱 cōng
зелёный лук

11 姜 jiāng
имбирь

12 花椒 huājiāo
красный желтодревесник

13 大料/八角 dàliào/bājiǎo
анис













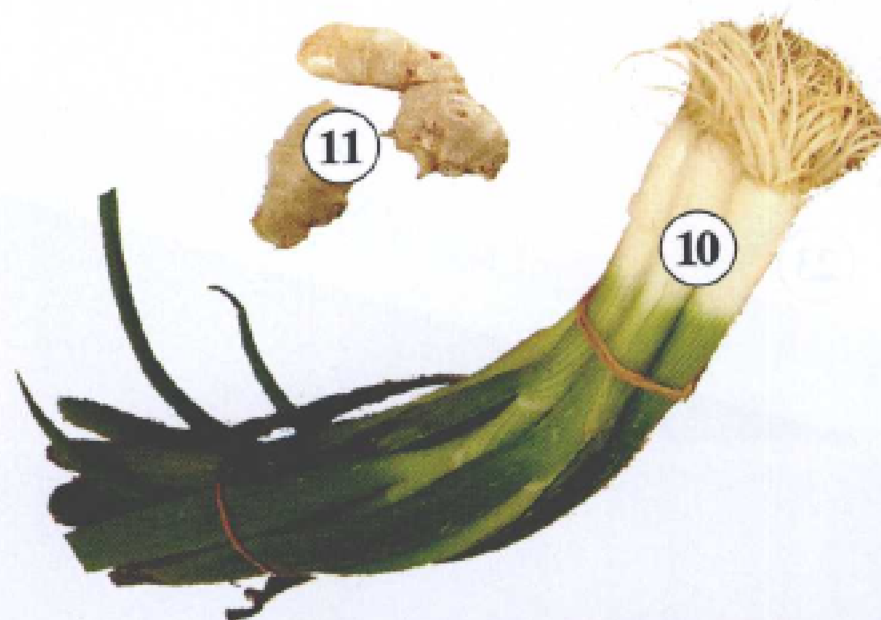




















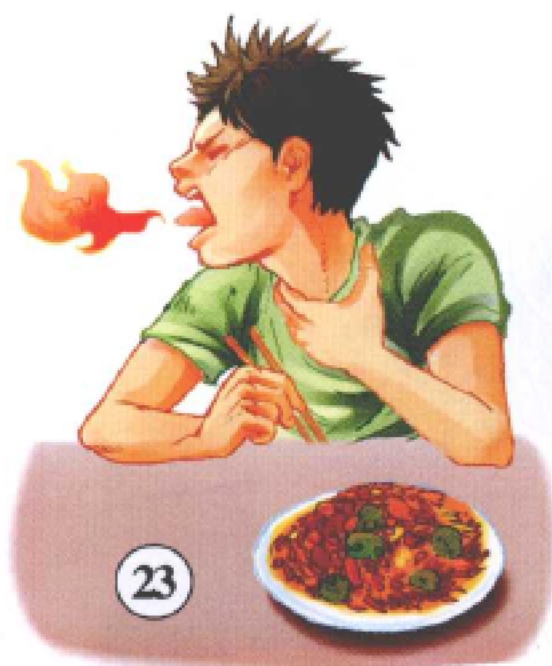






















14 桂皮 guìpí
корица

15 酱油 jiàngyóu
соевый соус

16 醋 cù
уксус

17 料酒 liàojiǔ
кулинарное вино

18 香油 xiāngyóu
кунжутное масло

19 蚝油 háoyóu
устричный соус

20 酸 suān
кислый

21 甜 tián
сладкий

22 苦 kǔ
горький

23 辣 là
острый

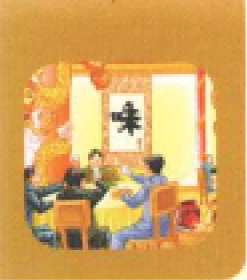
24 麻 má
онемение во рту

25 咸 xián
солёный

26 淡 dàn
безвкусный

27 油腻 yóunì
жирный

28 清淡 qīngdàn
лёгкий



饮料 Yǐnliào Напитки





























1 水 shuǐ
вода

2 矿泉水 kuàngquánshuǐ
минеральная вода

3 茶 chá
чай

4 雪碧 xuěbì
спрайт

5 奶茶 nǎichá
чай с молоком

6 豆奶 dòunǎi
соевое молоко

7 果汁 guǒzhī
сок

8 可乐 kělè
кока-кола

9 苏打水 sūdáshuǐ
сода

10 汽水 qìshuǐ
газированная вода

11 牛奶 niúnǎi
молоко

12 咖啡 kāfēi
кофе

13 冰红茶 bīnghóngchá
холодный чёрный чай

14 橙汁 chéngzhī
апельсиновый сок

15 白酒 báijiǔ
китайская водка

16 啤酒 píjiǔ
пиво

17 黄酒 huángjiǔ
жёлтое рисовое вино

18 红葡萄酒 hóngpútaojiǔ
красное вино

19 白葡萄酒 báipútaojiǔ
белое вино

20 伏特加 fútèjiā
водка

21 香槟 xiāngbīn
шампанское

22 鸡尾酒 jīwěijiǔ
коктейль

23 白兰地 báilándì
коньяк

24 威士忌 wēishìjì
виски

25 洋酒 yángjiǔ
импортный алкоголь





















25



豆奶制品 Dòu-Nǎi Zhìpǐn
Молочные и соевые продукты

1 奶油 nǎiyóu
крем

2 黄油 huángyóu
масло сливочное

3 奶酪 nǎilào
сыр

4 酸奶 suānnǎi
йогурт

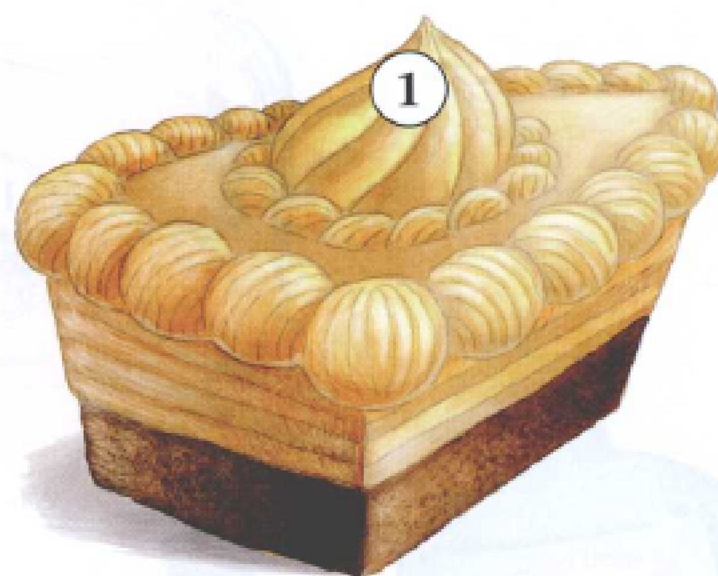
5 冰棍儿 bīnggùnr
мороженое на палочке

6 冰激凌 bīngjīlíng
мороженое

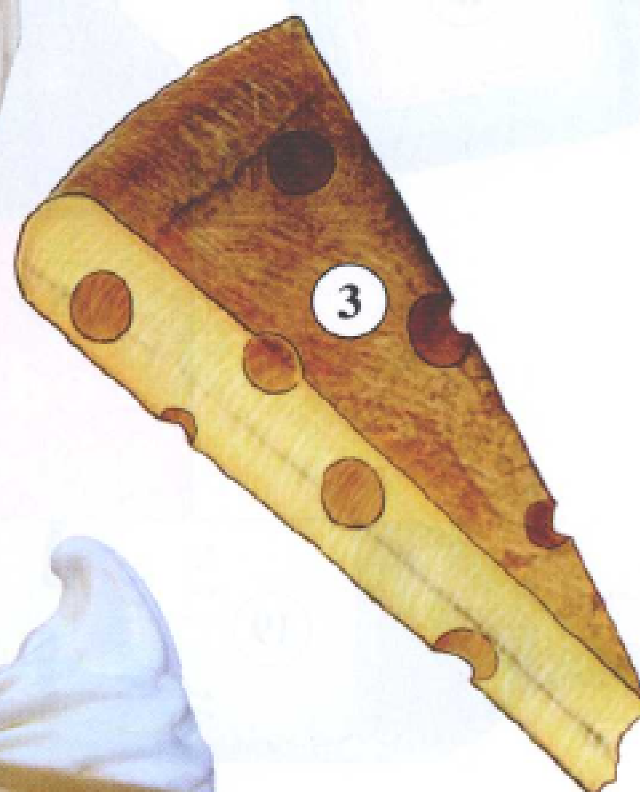
7 低脂牛奶 dīzhī niúnǎi
низкожирное молоко

8 全脂牛奶 quánzhī niúnǎi
цельное молоко

9 脱脂牛奶 tuōzhī niúnǎi
обезжиренное молоко

























10 奶粉 nǎifěn
сухое молоко

11 炼乳 liànrǔ
сгущённое молоко

12 奶昔 nǎixī
молочный коктейль

13 豆腐脑儿 dòufunǎor
тоуфу желе

14 豆浆 dòujiāng
молоко сои

15 豆腐干儿 dòufugānr
высушенный тоуфу

16 豆腐 dòufu
тоуфу

17 腐竹 fǔzhú
веточки тоуфу

18 腐乳 fǔrǔ
сброженный фуджу

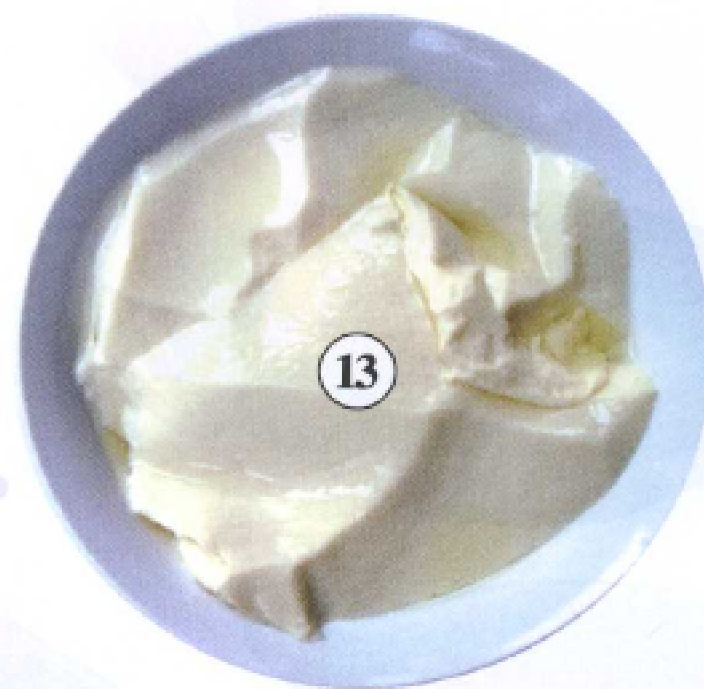
19 豆腐卷儿 dòufujuǎnr
роль тоуфу

20 豆腐泡儿 dòufupāor
поджаренный тоуфу

21 臭豆腐 chòudòufu
вонючий тоуфу

22 豆腐皮儿 dòufupír
листы тоуфу

23 豆面 dòumiàn
соевая мука

























烹饪 Pēngrèn Кулинария

1 煎 jiān
поджаривать на масле

2 炒 chǎo
поджаривать мешая

3 炸 zhá
жарить

4 煮 zhǔ
варить

5 烤 kǎo
печь

6 烧 shāo
тушить после поджаривания

7 炖 dùn
тушить

8 蒸 zhēng
готовить на пару

9 熬 áo
кипятить на медленном огне

10 焖 mèn
тушить

11 拌 bàn
мешать

12 腌 yān
мариновать

13 切 qiē
резать

14 剁 duò
крошить

15 砍 kǎn
рубить



16 包 bāo
завёртывать

17 削 xiāo
снимать корку, очищать

18 剔 tī
скоблить

19 捏 niē
тискать

20 倒 dào
сыпать

21 盛 chéng
черпать

22 尝 cháng
пробовать

23 捞 lāo
вычерпывать

24 熟 shú
готовый

25 生 shēng
сырой

26 夹 jiā
брать с помощью палочек

27 打蛋 dǎdàn
разбить яйца

28 撒盐 sǎyán
солить

29 去皮 qùpí
лущить



餐馆 Cānguǎn Ресторан

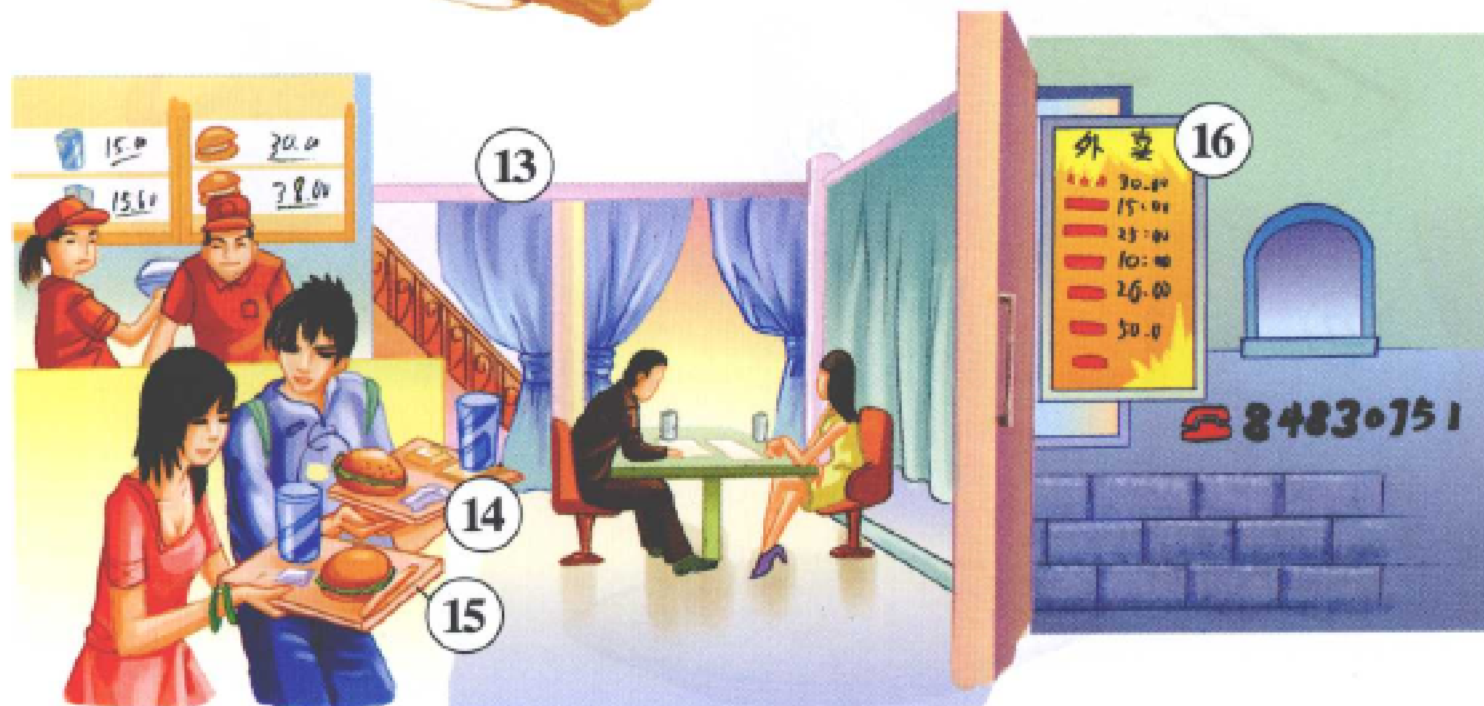














1 中餐厅 zhōngcāntīng
китайский ресторан

2 西餐厅 xīcāntīng
европейский ресторан

3 小吃店 xiǎochīdiàn
закусочная

4 粥 zhōu
каша

5 咸菜 xiáncài
солёное

6 水饺 shuǐjiǎo
китайские пельмени

7 油条 yóutiáo
жареный солёный хворост

8 面条 miàntiáo
лапша

9 小笼包 xiǎolóngbāo
шанхайские баозы

10 盒饭 héfàn
обед фабричного изготовления в упаковке

11 酒楼 jiǔlóu
ресторан

12 宴会 yànhuì
банкет

13 快餐店 kuàicāndiàn
фаст-фуд

14 套餐 tàocān
комбинированное кушанье

15 餐盘 cānpán
поднос







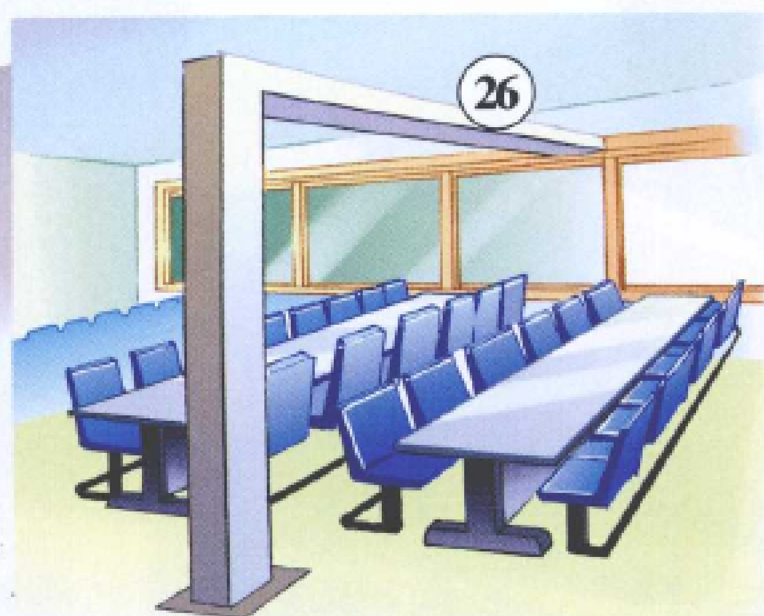












16 外卖 wàimài
на вынос

17 川菜馆 chuāncàiguǎn
сычуанский ресторан

18 自助餐 zìzhùcān
шведский стол

19 韩国烧烤 hánguó shāokǎo
корейское барбекю

20 日本料理 rìběn liàolǐ
японская кухня

21 湘菜馆 xiāngcàiguǎn
хунаньский ресторан

22 火锅城 huǒguōchéng
ресторан монгольского котелка

23 粤菜馆 yuècàiguǎn
кантонский ресторан

24 清真饭馆 qīngzhēn fànguǎn
мусульманский ресторан

25 大排档 dàpáidàng
придорожные ряды

26 食堂 shítáng
столовая



中餐馆 Zhōngcānguǎn Китайский ресторан

1 宫保鸡丁 gōngbǎo jīdīng
острая курятина с орехом

2 回锅肉 huíguōròu
острая вторично поджаренная свинина

3 干煸四季豆 gānbiān sìjìdòu
острая поджаренная фасоль

4 羊肉串 yángròuchuàn
шашлык

5 活鱼 huóyú
живая рыба

6 筷子 kuàizi
палочки

7 筷子架 kuàizijià
подставка для палочек

8 小料 xiǎoliào
приправа

9 碟子 diézi
тарелка

10 酒杯 jiǔbēi
рюмка

11 碗 wǎn
чашка

12 大厨 dàchú
шеф-повар

13 杂工 zágōng
подсобный рабочий

14 羊肉片 yángròupiàn
резаная баранина

15 凉菜 liángcài
холодные закуски

16 烤鸭 kǎoyā
(печёная) утка по-пекински

17 酸辣汤 suānlàtāng
кисло-острый суп

18 糖醋里脊 tángcù lǐji
кисло-сладкое мясо

19 鱼香肉丝 yúxiāng ròusī
свинина жареная с рыбным вкусом

20 热菜 rècài
горячие блюда

21 服务员 fúwùyuán
официантка

22 铁板牛柳 tiěbǎn niúliǔ
говядина на горячей чугунной плитке

23 火锅 huǒguō
монгольский котелок

24 麻婆豆腐 mápó dòufu
соевый острый тоуфу

25 醋壶 cùhú
уксусник

26 调羹 tiáogēng
ложка

27 菜单 càidān
меню

28 辣椒油 làjiāoyóu
острое масло

29 酱油壶 jiàngyóuhú
соусник





















13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29



西餐馆 Xīcānguǎn
Европейский ресторан

1 无烟区 wúyānqū
зона для некурящих

2 番茄酱 fānqiéjiàng
кетчуп

3 胡椒瓶 hújiāopíng
перечница

4 糖罐 tángguàn
сахарница

5 盐瓶 yánpíng
солонка

6 叉子 chāzi
вилка

7 刀子 dāozi
нож

8 餐巾 cānjīn
салфетка

9 盘子 pánzi
тарелка

10 高脚杯 gāojiǎobēi
рюмка

11 勺子 sháozi
ложка

12 冰块儿 bīngkuàir
кубик льда

13 儿童菜单 értóng càidān
детское меню

14 冰水 bīngshuǐ
вода со льдом

15 吸管 xīguǎn
соломинка

16 儿童椅 értóngyǐ
детский стул

17 开胃品 kāiwèipǐn

Закуска



18 汤 tāng

суп



19 沙拉/色拉 shālā/sèlā

салат

20 主菜 zhǔcài

второе блюдо



21 比萨饼 bǐsàbǐng

пицца



22 热狗 règǒu

хот-дог



23 意大利面 yìdàlìmiàn

спагетти



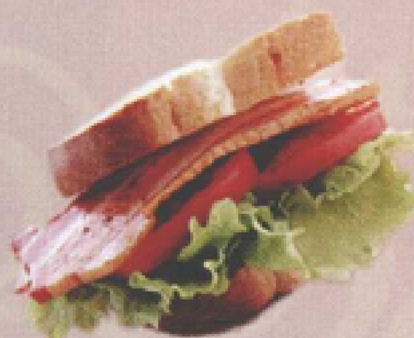
24 千层面 qiāncéngmiàn

лазанья



25 牛排 niúpái

бифштекс



26 三明治 sānmíngzhì

сэндвич



27 薯条 shǔtiáo

картофель фри



28 汉堡 hànbǎo

гамбургер

29 甜点 tiándiǎn

десерт



30 苹果派 píngguǒpài

яблочный пирог



31 巧克力蛋糕 qiǎokèlì dàngāo

шоколадный торт



32 布丁 bùdīng

пудинг



茶馆 Cháguǎn Чайная

1 壶把儿 húbàr
ручка (чайника)

2 茶壶 cháhú
чайник

3 壶嘴儿 húzuǐr
носик

4 茶杯 chábēi
чаша

5 吃点心 chī diǎnxin
есть закуски

6 茶叶 cháyè
чайные листья

7 盖碗 gàiwǎn
чаша с крышкой

8 茶桌 cházhuō
чайный стол

9 相声 xiàngsheng
юмористический диалог

10 评弹 píngtán
баллада на сучжоуском диалекте

11 说书 shuōshū
искусство рассказа



12 绿茶 lǜchá
зелёный чай



13 红茶 hóngchá
чёрный чай



14 乌龙茶 wūlóngchá
чай Улун



15 普洱茶 pǔ'ěrchá
чай Пуэр



16 花茶 huāchá
ароматизированный чай



17 保健茶 bǎojiànchá
оздоровительный чай



18 人参茶 rénshēnchá
чай с женьшенем



19 减肥茶 jiǎnféichá
чай для похудения



20 龙井 lóngjǐng
чай Лунцзин



21 碧螺春 bìluóchūn
чай Билуочунь



22 铁观音 tiěguānyīn
чай Тьегуаньинь



23 茉莉花茶 mòlìhuāchá
чай с жасмином



24 菊花茶 júhuāchá
хризантемный чай



25 袋茶 dàichá
чай в пакетиках



26 盏盖儿 zhǎngàir
крышка чаши

27 茶盏 cházhǎn
чаша

28 茶盏托儿 cházhǎntuōr
блюдце для чаши

29 茶艺 cháyì
церемония чаепития



30 沏茶 qīchá
заваривать чай



31 斟茶 zhēnchá
наливать чай



32 敬茶 jìngchá
преподносить чай



33 品茶 pǐnchá
пробовать чай

1 黑咖啡 hēikāfēi
черный кофе

2 拿铁咖啡 nátiě kāfēi
латтэ

3 卡布奇诺 kǎbùqínuò
каппучино

4 热巧克力 rèqiǎokèlì
горячее какао

5 摩卡咖啡 mókǎ kāfēi
кофе мокко

6 浓缩咖啡 nóngsuō kāfēi
эспрессо

7 速溶咖啡 sùróng kāfēi
инстант

8 咖啡伴侣 kāfēi bànlǚ
сливочник для кофе

7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23



9 咖啡机 kāfēijī
кофейный аппарат

10 咖啡杯 kāfēibēi
стакан для кофе

11 咖啡壶 kāfēihú
кофейник

12 打磨 dǎmó
молоть(кофе)

13 咖啡豆 kāfēidòu
кофейные зёрна

14 咖啡粉 kāfēifěn
молотый кофе

15 打磨机 dǎmójī
кофемолка

16 特大杯 tèdàbēi
экстра стакан

17 大杯 dàbēi
большой стакан

18 中杯 zhōngbēi
средний стакан

19 小杯 xiǎobēi
маленький стакан

20 奶 nǎi
молоко

21 可可粉 kěkěfěn
молотое какао

22 糖 táng
сахар

23 蜂蜜 fēngmì
мёд

24 结账 jiézhàng
платить по счёту

25 热饮 rèyǐn
горячий напиток

26 冷饮 lěngyǐn
холодный напиток



外出就餐 Wàichū Jiùcān
Обед вне дома

1 订位 dìngwèi
бронировать места в ресторане

2 领位 lǐngwèi
вводить клиента

3 包间/雅间 bāojiān/yǎjiān
отдельная комната

4 倒茶 dàochá
наливать чай

5 点菜 diǎncài
заказывать блюда

6 看菜单 kàn càidān
просматривать меню

7 保管好随身物品
bǎoguǎn hǎo suíshēn wùpǐn
беречь свои вещи

8 叫服务员 jiào fúwùyuán
звать официантку

9 摆餐具 bǎi cānjù
накрывать на стол

10 上菜 shàngcài
подавать блюда

11 买单/埋单 mǎidān/máidān
платить по счёту





12 开发票 kāi fāpiào
писать квитанцию

13 打包 dǎbāo
взять остатки кушанья с собой

14 清理桌子 qīnglǐ zhuōzi
убрать со стола

15 离开 líkāi
уходить

16 谢绝自带酒水 xièjué zìdài jiǔshuǐ
употреблять свои напитки не рекомендуется

17 最低消费 zuìdī xiāofèi
минимум потребления















医院 Yīyuàn Больница















1 门诊部 ménzhěnbù
амбулаторное отделение, поликлиника

2 救护车 jiùhùchē
амбуланс, неотложка

3 担架 dānjià
носилки

4 轮椅 lúnyǐ
каталка

5 药房 yàofáng
аптека

6 挂号处 guàhàochù
регистратура

7 候诊区 hòuzhěnqū
приемная зона

8 中医 zhōngyī
китайская медицина

9 外科 wàikē
хирургическое отделение

10 内科 nèikē
терапевтическое отделение



11 妇产科 fùchǎnkē
акушерско-гинекологическое отделение

12 孕妇 yùnfù
беременная

13 儿科 érkē
педиатрия, детское отделение

14 五官科 wǔguānkē
отделение пяти органов чувств

15 专家门诊 zhuānjiā ménzhěn
амбулатория специалистов

16 内分泌科 nèifēnmìkē
эндокринологическое отделение

17 皮肤科 pífūkē
дерматологическое отделение

18 眼科 yǎnkē
глазное отделение

19 牙科 yákē
стоматологическое (зубоврачебное) отделение

20 急诊室 jízhěnshì
кабинет скорой помощи

21 手术室 shǒushùshì
операционная (комната)

22 麻醉师 mázuìshī
анестезиолог, наркотизатор

23 血液 xuèyè
кровь

24 手术台 shǒushùtái
операционный стол

25 住院部 zhùyuànbù
стационарное отделение

26 病房 bìngfáng
больничная палата

27 病号服 bìnghàofú
больничная одежда для пациента

28 病人 bìngrén
пациент

29 探视 tànshì
навещать пациента

30 拐杖 guǎizhàng
костыли

















人体（1） Réntǐ (1) Человеческое тело (1)



1 头部 tóubù
голова

2 颈部 jǐngbù
шея

3 四肢 sìzhī
конечности, члены

4 脸 liǎn
лицо

5 躯干 qūgàn
туловище

6 口腔 kǒuqiāng
полость рта

7 喉结 hóujié
кадык, адамово яблоко

8 额头 étóu
лоб

9 眼睛 yǎnjing
глаз

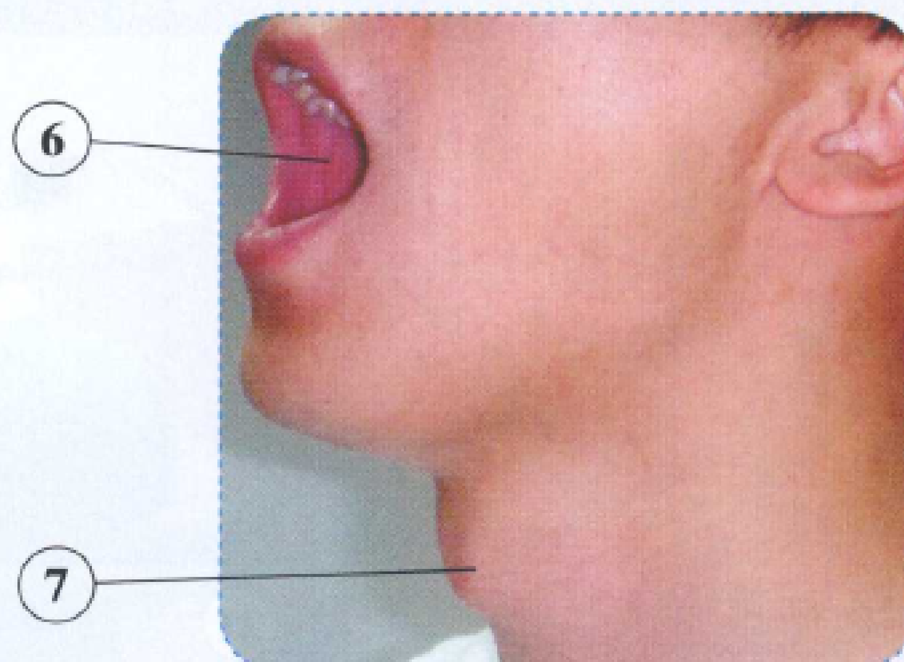
10 脸颊 liǎnjiá
щека

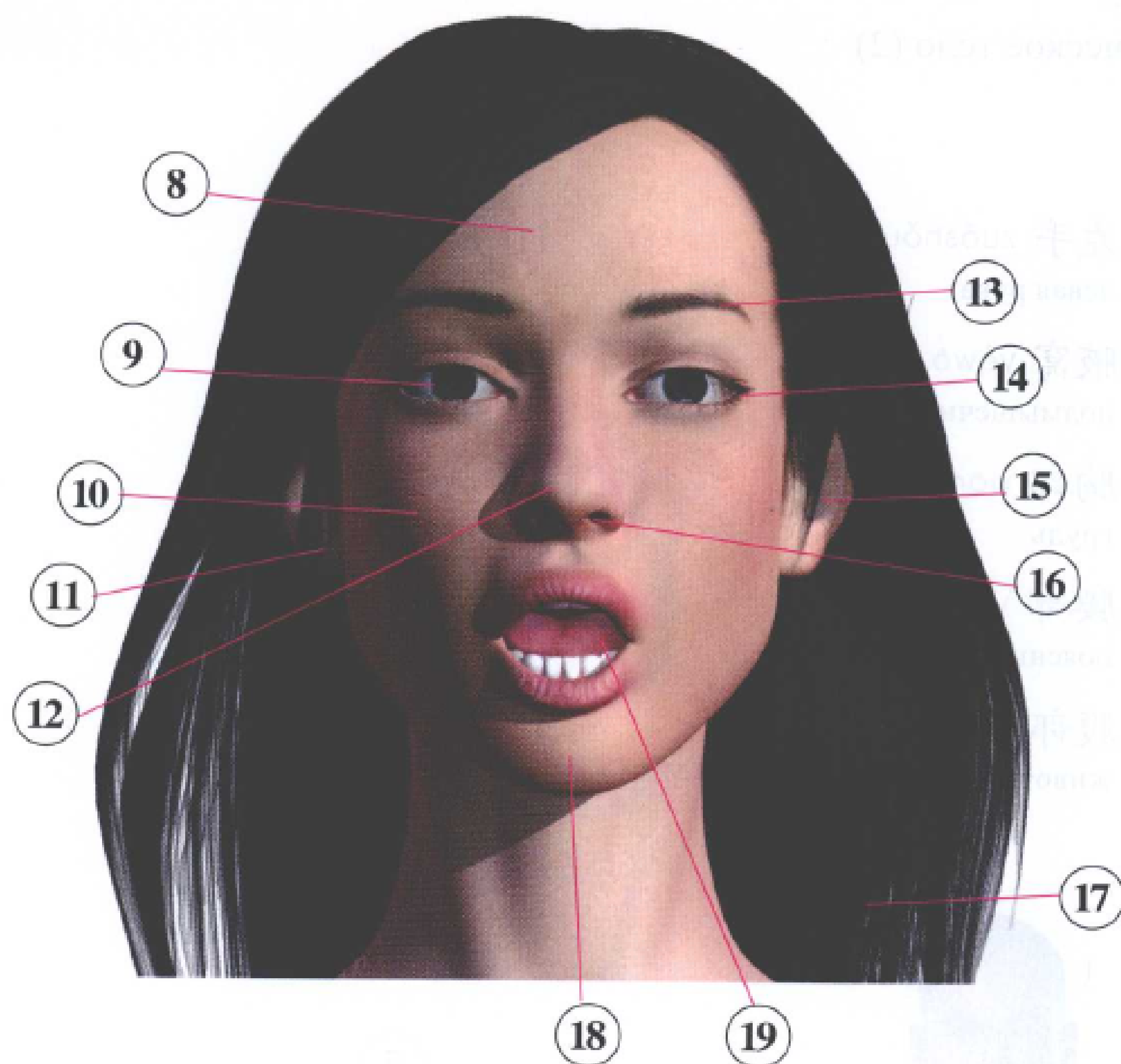
11 耳垂 ěrchuí
мочка

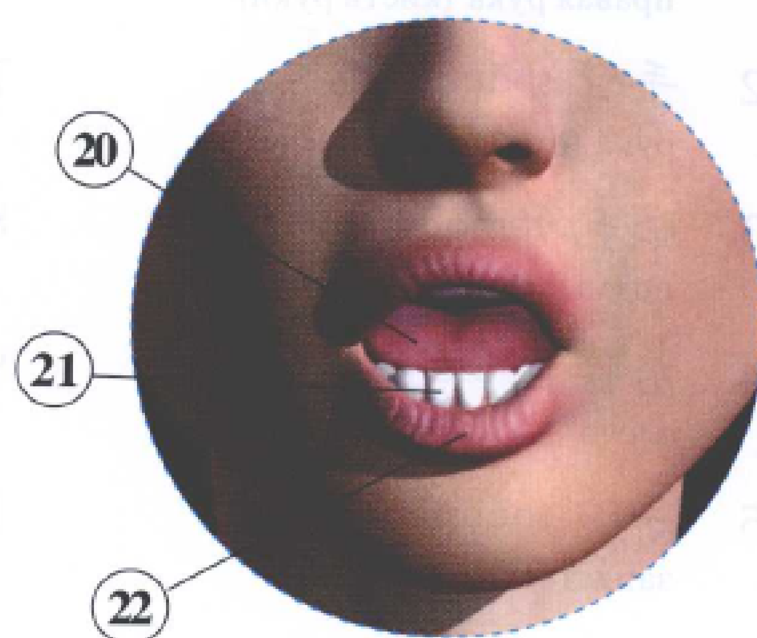
12 鼻子 bízi
нос

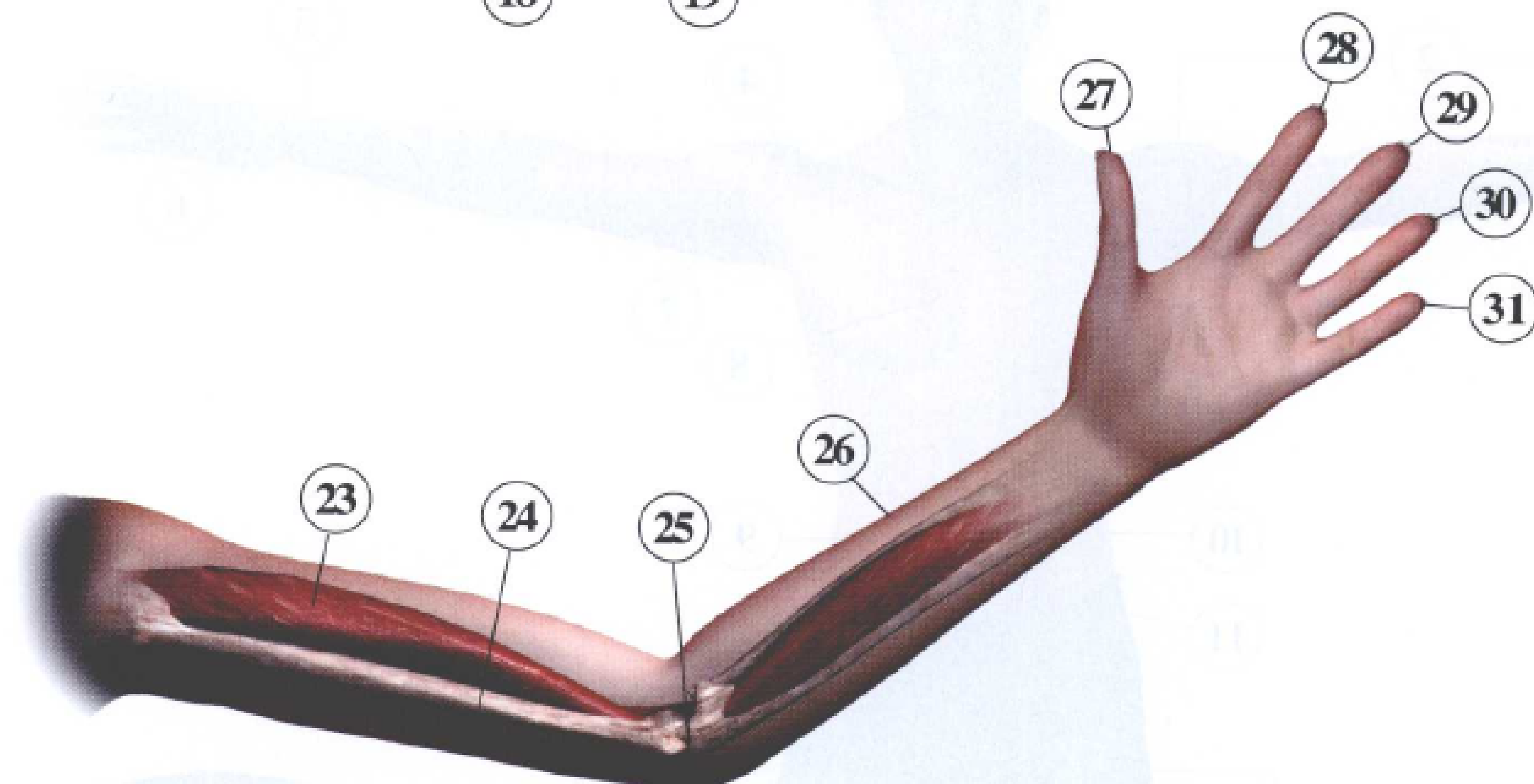
13 眉毛 méimao
бровь

14 睫毛 jiémáo
ресница









15 耳朵 ěrduo
ухо

16 鼻孔 bíkǒng
ноздря

17 头发 tóufa
волосы

18 下巴 xiàba
подбородок

19 嘴巴 zuǐba
рот

20 舌头 shétou
язык

21 牙齿 yáchǐ
зубы

22 嘴唇 zuǐchún
губа

23 肌肉 jīròu
мускул, мышца

24 骨骼 gǔgé
кость

25 关节 guānjié
локтевой сустав

26 皮肤 pífū
кожа

27 大拇指 dàmuzhǐ
большой палец

28 食指 shízhǐ
указательный палец

29 中指 zhōngzhǐ
средний палец

30 无名指 wúmíngzhǐ
безымянный палец

31 小拇指 xiǎomuzhǐ
мизинец, маленький палец



人体（2） Réntǐ (2) Человеческое тело (2)

1 右手 yòushǒu
правая рука (кисть руки)

2 手臂 shǒubì
рука (от кисти до плеча)

3 腋毛 yèmáo
подмышечные волосы

4 肩膀 jiānbǎng
плечо

5 手腕 shǒuwàn
запястье

6 左手 zuǒshǒu
левая рука

7 腋窝 yèwō
подмышечная впадина

8 胸部 xiōngbù
грудь

9 腰部 yāobù
поясница, талия

10 腹部 fùbù
живот

11 肚脐 dùqí
пуп, пупок

12 腿 tuǐ
нога

13 脚踝 jiǎohuái
щиколотка, лодыжка

14 大腿 dàtuǐ
бедро

15 膝盖 xīgài
колено

16 小腿 xiǎotuǐ
голень

17 脚 jiǎo
нога

18 脚指甲 jiǎozhǐjia
ноготь пальца ноги

19 脚趾 jiǎozhǐ
палец ноги

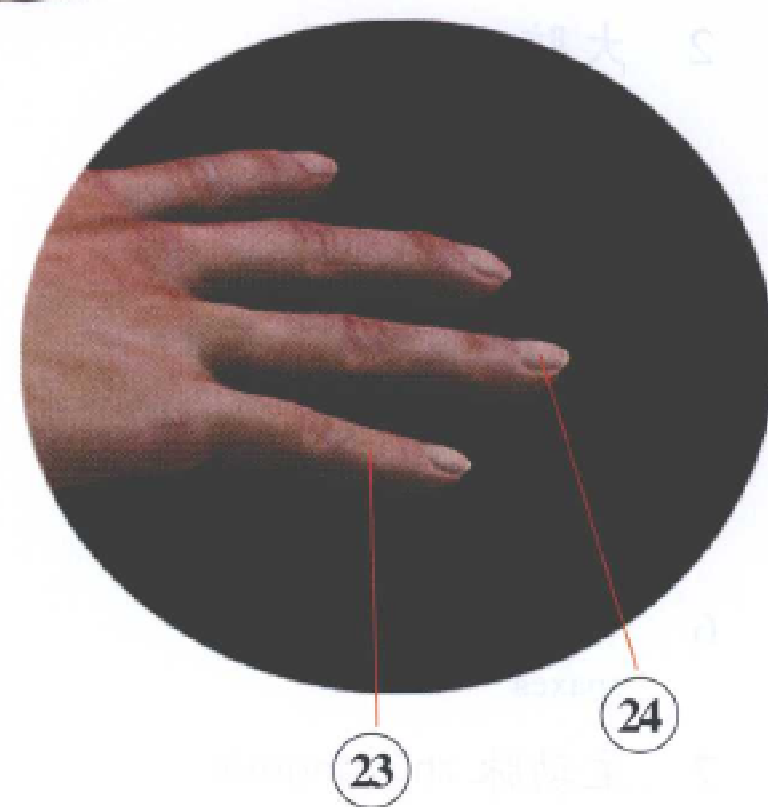
20 肘部 zhǒubù
локоть

21 背部 bèibù
спина

22 臀部 túnbù
ягодицы

23 手指 shǒuzhǐ
палец

24 手指甲 shǒuzhǐjia
ноготь



口语表达 kǒuyǔ biǎodá: Разговорные варианты выражения

25 脑袋 nǎodai
голова

26 脖子 bózi
шея

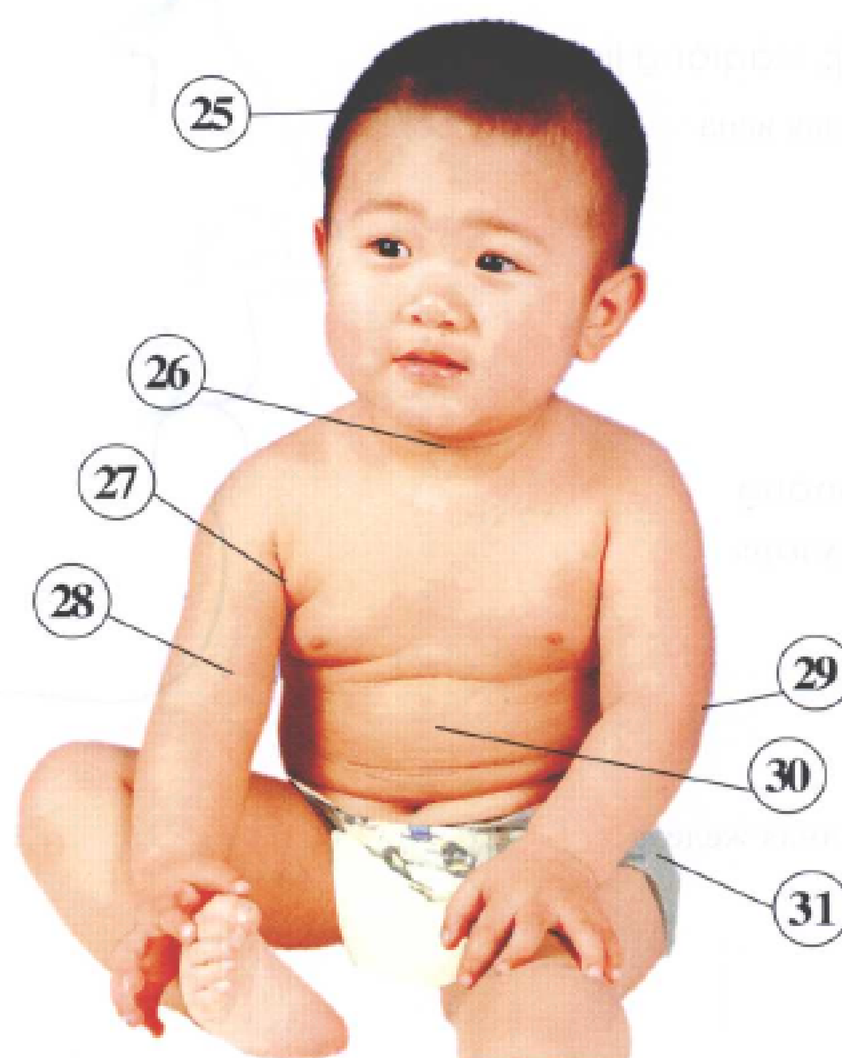
27 胳肢窝 gāzhiwō
подмышка

28 胳膊 gēbo
рука (от плеча до запястья)

29 胳膊肘儿 gēbozhǒur
локоть

30 肚子 dùzi
живот

31 屁股 pìgu
зад





内脏 Nèizàng Внутренние органы

1 脑部 nǎobù
мозг

2 大脑 dànǎo
большой мозг

3 中脑 zhōngnǎo
средний мозг

4 小脑 xiǎonǎo
малый мозг, мозжечок

5 甲状腺 jiǎzhuàngxiàn
щитовидная железа

6 气管 qìguǎn
трахея

7 主动脉 zhǔdòngmài
аорта

8 上腔静脉 shàngqiāng jìngmài
верхняя полая вена

9 肺 fèi
лёгкие

10 心脏 xīnzàng
сердце

11 食道 shídào
пищевод

12 膈 gé
диафрагма

13 肝 gān
печень

14 下腔静脉 xiàqiāng jìngmài
нижняя полая вена

15 胃 wèi
желудок

16 脾 pí
селезёнка

17 胆囊 dǎnnáng
жёлчный пузырь

18 肾 shèn
почка

19 胰 yí
поджелудочная железа

20 小肠 xiǎocháng
тонкая кишка

21 大肠 dàcháng
толстая кишка

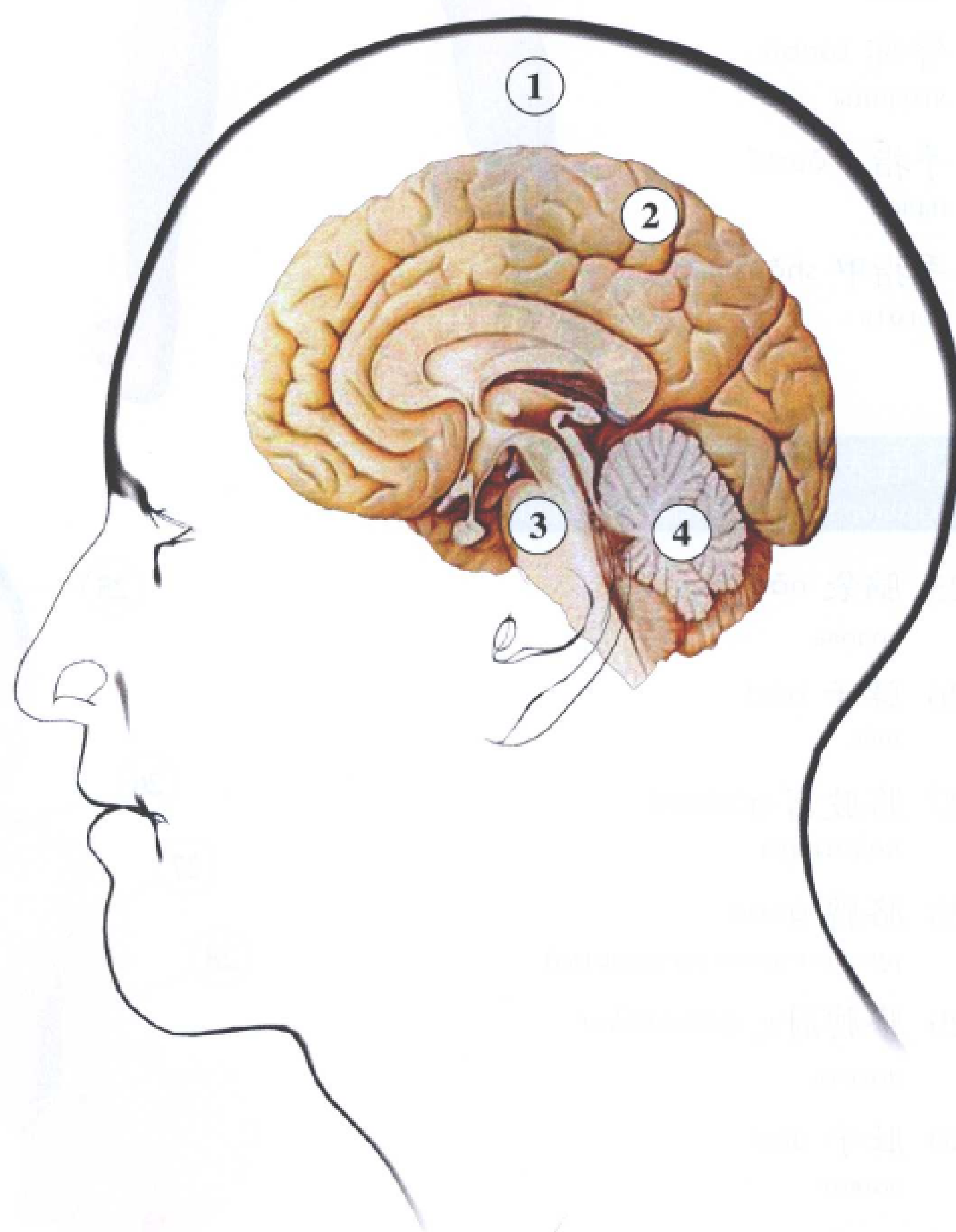
22 阑尾 lánwěi
аппендикс, слепая кишка

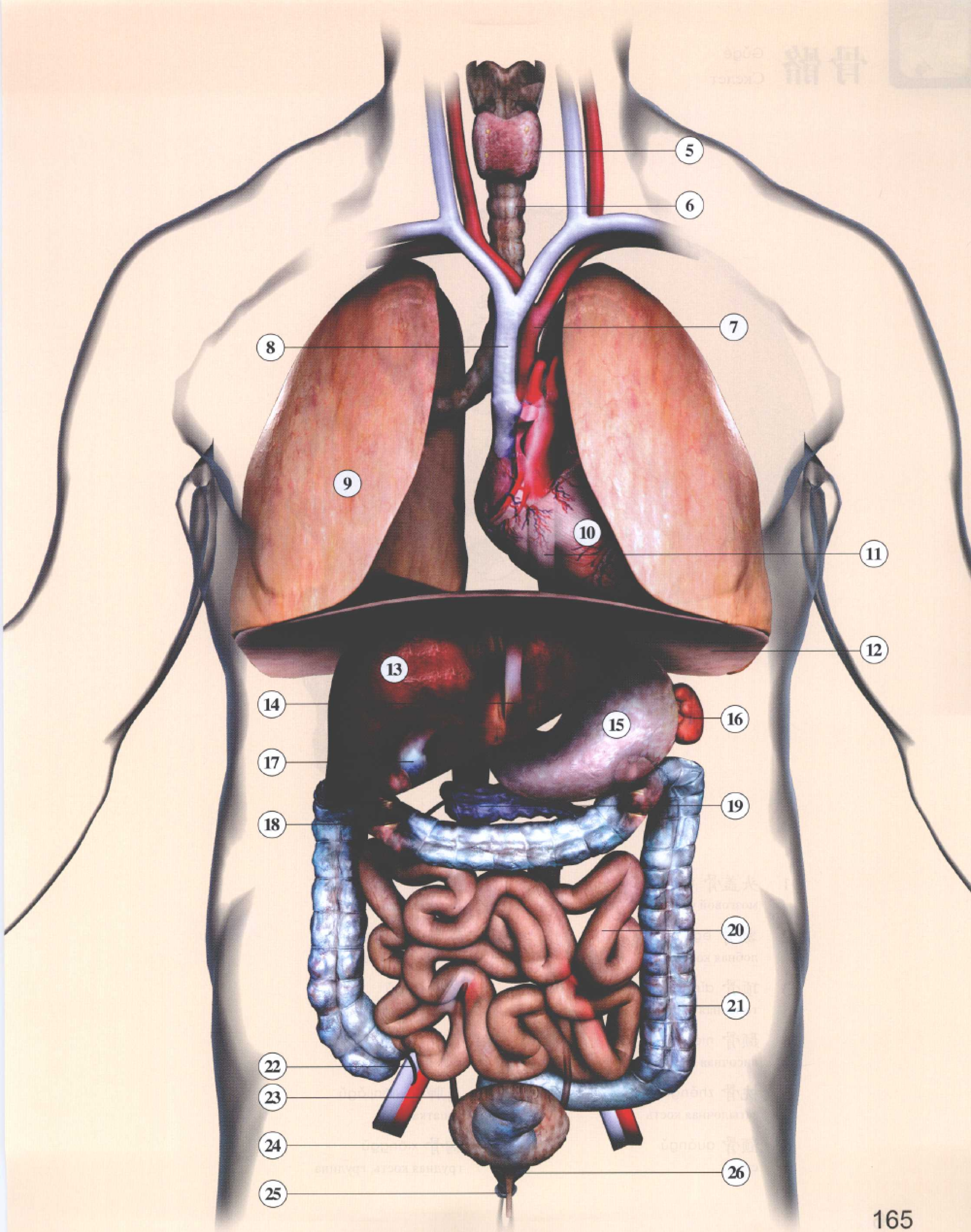
23 输尿管 shūniàoguǎn
мочеточник

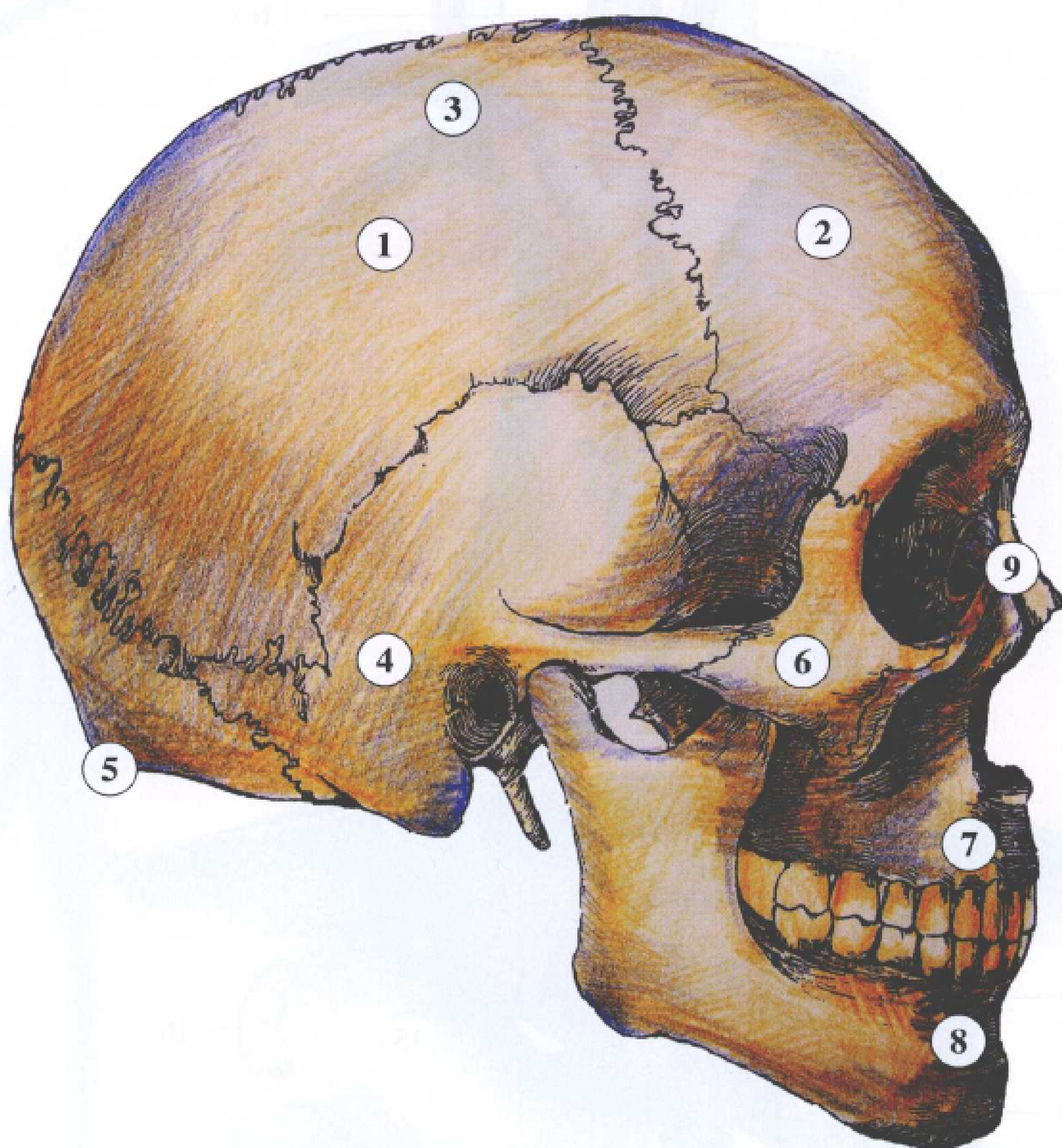
24 膀胱 pángguāng
мочевой пузырь

25 尿道 niàodào
мочеиспускательный канал, уретра

26 直肠 zhícháng
прямая кишка




5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26



1 头盖骨 tóugàigǔ
мозговой череп

2 额骨 égǔ
лобная кость

3 顶骨 dǐnggǔ
теменная кость

4 颞骨 niègǔ
височная кость

5 枕骨 zhěngǔ
затылочная кость

6 颧骨 quángǔ
скула

7 上颌骨 shànghégǔ
верхняя челюсть

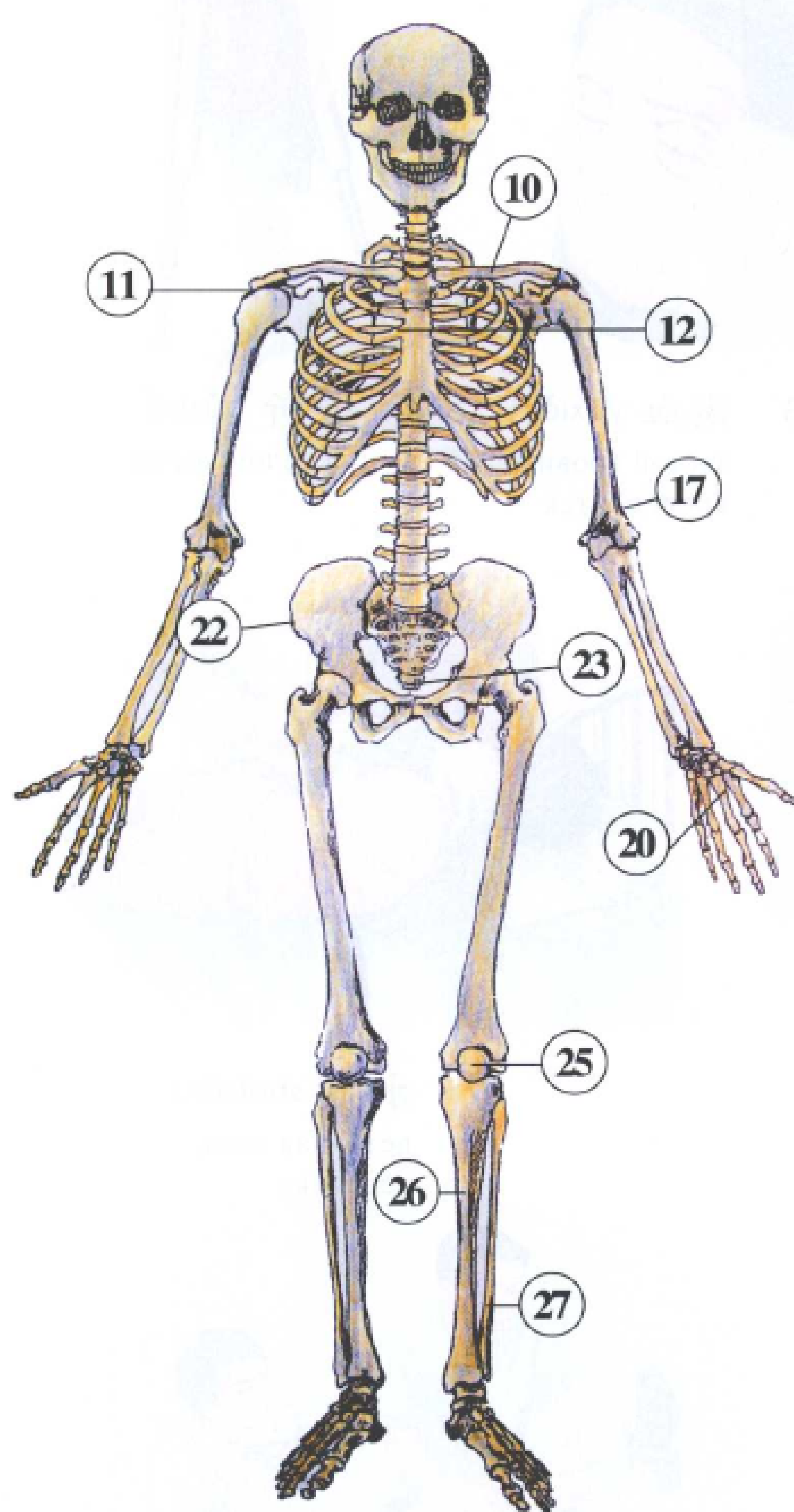
8 下颌骨 xiàhégǔ
нижняя челюсть

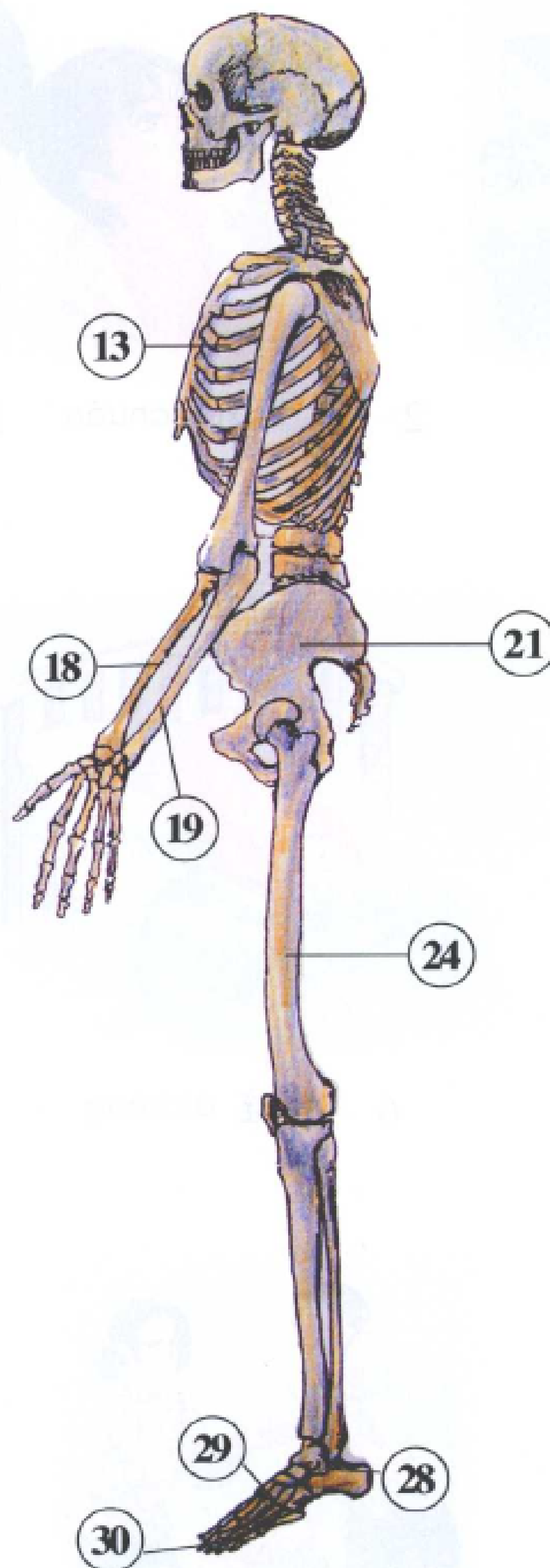
9 鼻骨 bígǔ
носовая кость

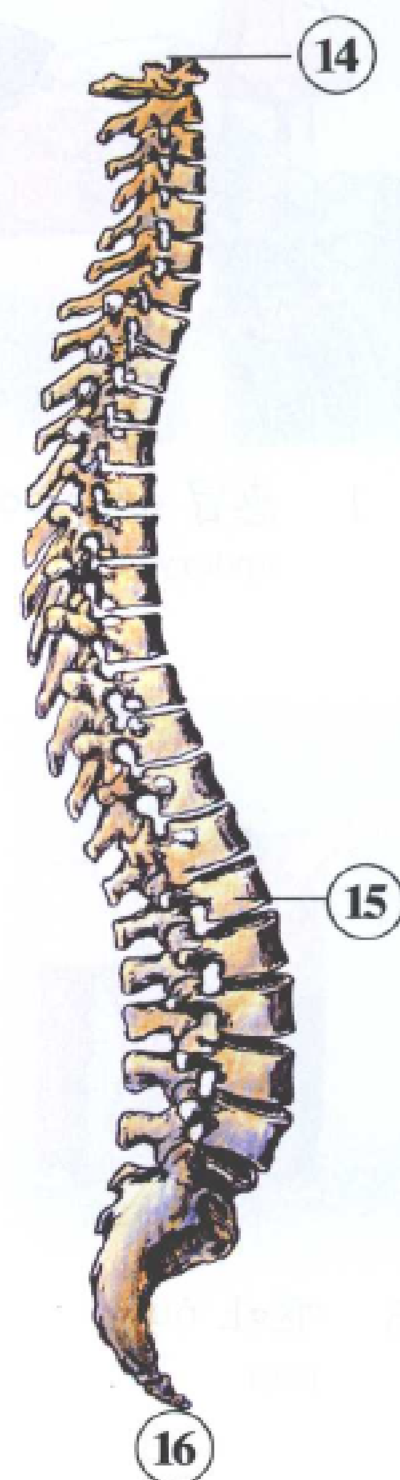
10 锁骨 suǒgǔ
ключица

11 肩胛骨 jiānjiǎgǔ
лопатка

12 胸骨 xiōnggǔ
грудная кость, грудина







13 肋骨 lèigǔ
ребро

14 颈椎 jǐngzhuī
шейные позвонки

15 腰椎 yāozhuī
поясничные позвонки

16 脊椎 jǐzhuī
позвоночник

17 肱骨 gōnggǔ
плечевая кость

18 桡骨 ráogǔ
кость предплечья

19 尺骨 chǐgǔ
локтевая кость

20 掌骨 zhǎnggǔ
пястная кость

21 骨盆 gǔpén
таз

22 髋骨 kuāngǔ
тазовая (безымянная) кость

23 骶骨 dǐgǔ
крестцовая кость, крестец

24 股骨 gǔgǔ
бедренная кость

25 髌骨 bìngǔ
коленная чашка

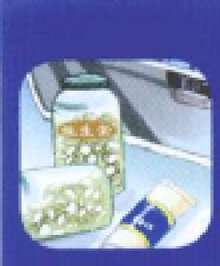
26 胫骨 jìnggǔ
большая берцовая кость

27 腓骨 féigǔ
малая берцовая кость

28 踝骨 huáigǔ
лодыжка

29 足背骨 zúbèigǔ
плюсневые кости

30 趾骨 zhǐgǔ
фаланги пальцев стопы, кости пальцев ноги



病症和疾病 Bìngzhèng hé Jíbìng

Симптомы и болезни



1 感冒 gǎnmào
простуда





2 哮喘 xiàochuǎn
астма

3 淤血 yūxiě
застой крови, кровоподтек



4 骨折 gǔzhé
перелом кости



5 呕吐 ǒutù
рвёт



6 癌症 áizhèng
рак



7 水痘 shuǐdòu
ветряная оспа, ветрянка



8 艾滋病 àizībìng
СПИД



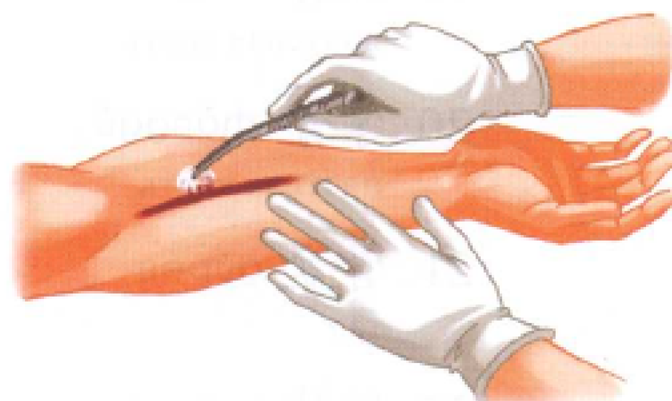
9 心脏病 xīnzàngbìng
сердечная болезнь, кардиопатия



10 流血 liúxiě
кровоточить



11 扭伤 niǔshāng
вывих



12 割伤 gēshāng
порез



13 流鼻血 liú bíxiě
кровь течёт из носа

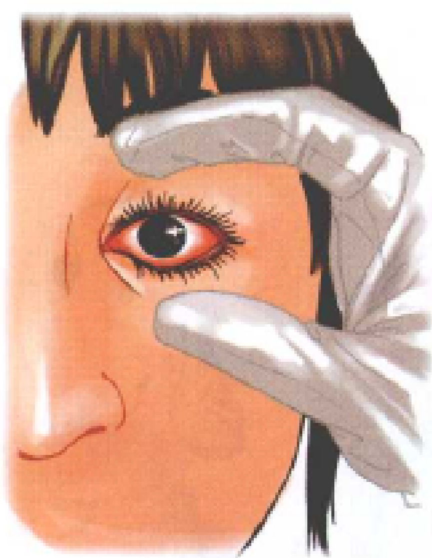


14 高血压 gāoxuèyā
гипертензия, гипертония





18 腹泻/拉肚子 fùxiè/lā dùzi
понос



15 红眼病 hóngyǎnbìng
острый конъюнктивит



16 烧伤 shāoshāng
ожог

17 昏迷不醒 hūnmí bùxǐng
быть в обморочном состоянии

19 糖尿病 tángniàobìng
диабет, сахарная болезнь



20 关节炎 guānjiéyán
артрит



21 恶心 ěxin
тошнота

22 头痛 tóutòng
головная боль

23 头晕 tóuyūn
головокружение

24 过敏 guòmǐn
анафилактическое явление

25 水泡 shuǐpào
волдырь

26 皮疹 pízhěn
кожная сыпь

27 红肿 hóngzhǒng
краснота

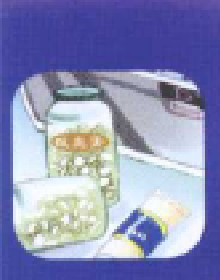
28 腮腺炎 sāixiànyán
паротит

29 嗓子发炎 sǎngzi fāyán
воспаление горла

30 牙痛 yátòng
зубная боль

31 胃痛 wèitòng
живот болит

32 发烧 fāshāo
температура, жар



看病和体检 Kànbìng hé Tǐjiǎn
Лечение и медицинский осмотр

1 大夫 dàifu
доктор

2 口罩 kǒuzhào
респиратор

3 乳胶手套 rǔjiāo shǒutào
латексные перчатки

4 白大褂 báidàguà
белый халат

5 护士 hùshi
медсестра

6 询问病情 xúnwèn bìngqíng
спрашивать пациента о болезни

7 患者 huànzhě
пациент

8 描述病情 miáoshù bìngqíng
рассказывать о болезни

9 候诊 hòuzhěn
ждать приёма у врача

10 挂号 guàhào
записываться на приём к врачу

11 排队 páiduì
стоять в очереди

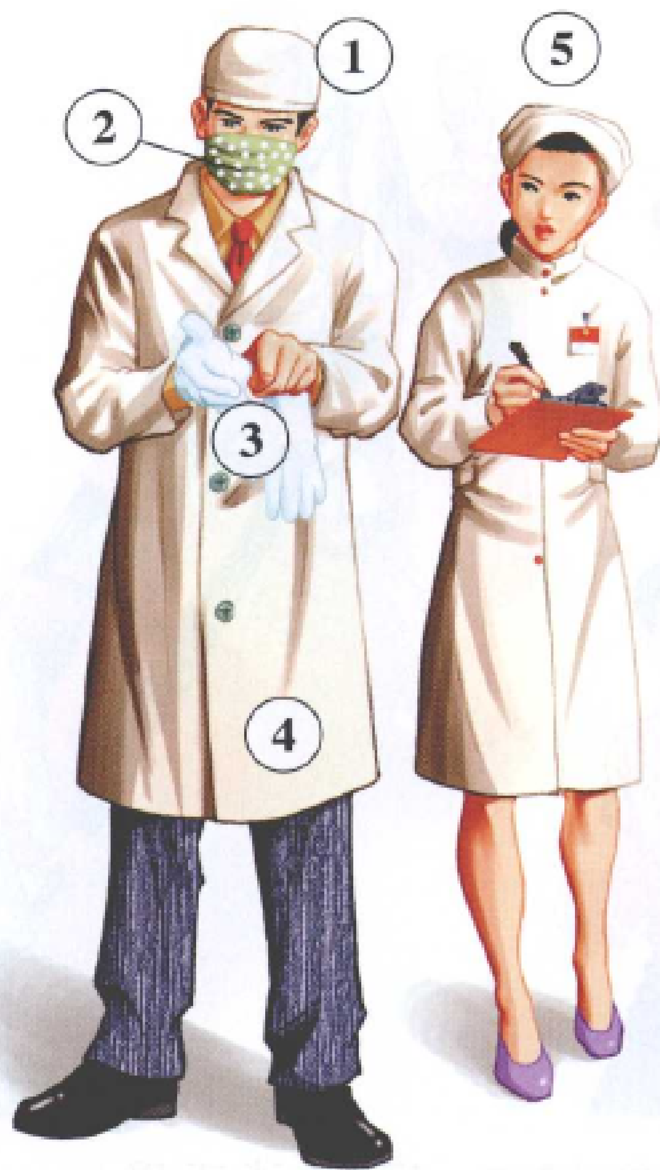
12 检查 jiǎnchá
обследовать

13 做X光透视
zuò X guāng tòushì
делать рентген, рентгенизировать

14 开药 kāiyào
прописывать рецепт

15 吃药 chīyào
принимать лекарство

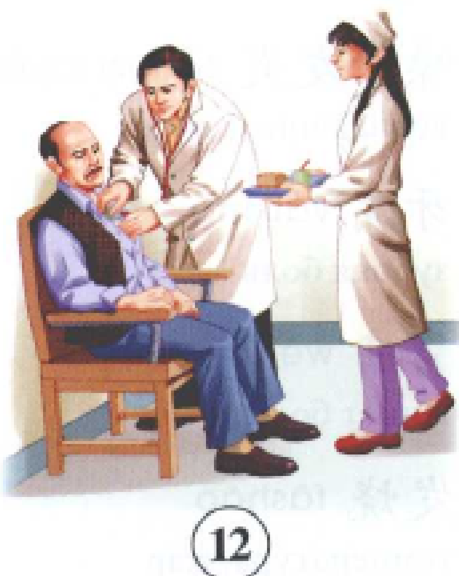
16 体检中心 tǐjiǎn zhōngxīn
центр медицинского обследования

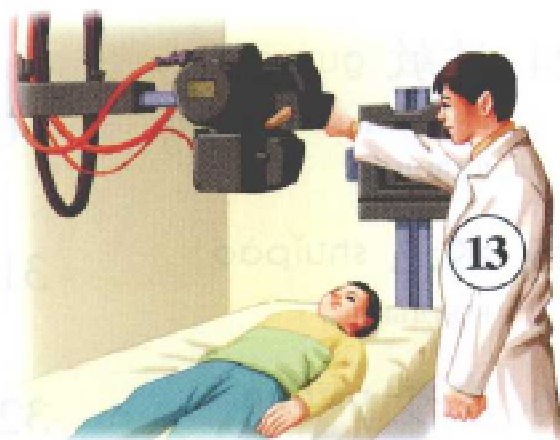


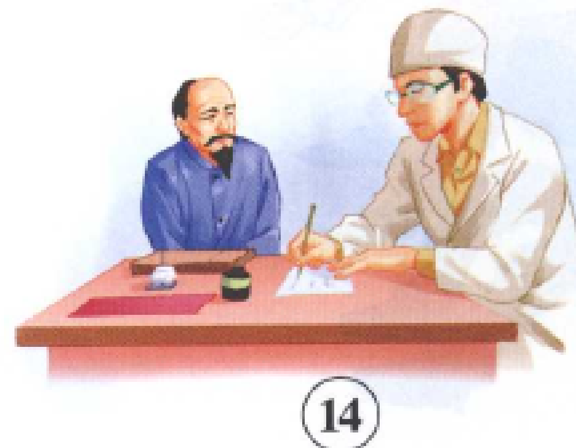














17 量身高 liáng shēngāo
измерять рост

18 量体重 liáng tǐzhòng
измерять вес

19 验尿 yànniào
анализировать мочу

20 测视力 cè shìlì
измерять зрение

21 量血压 liáng xuèyā
измерять кровяное давление

22 抽血 chōuxiě
брать кровь

23 量体温 liáng tǐwēn
измерять температуру

24 缝针 féngzhēn
игла для накладывания швов

25 打针 dǎzhēn
делать укол

26 消毒 xiāodú
дезинфицировать

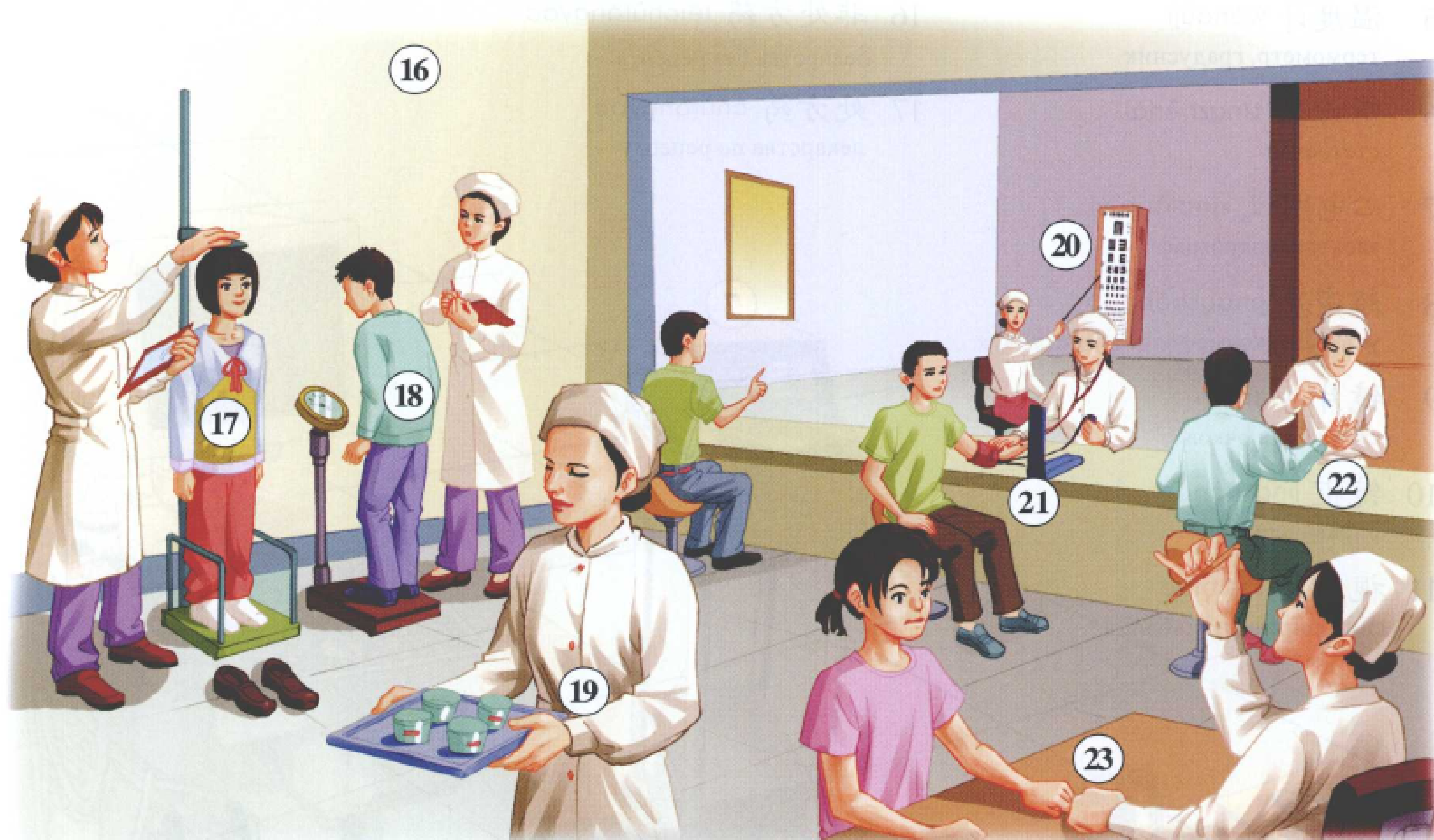
27 包扎 bāozā
бинтовать, перевязывать бинтом

28 输液/打点滴 shūyè/dǎ diǎndī
трансфузия, делать капельное вливание

29 上药 shàngyào
накладывать препарат

30 输血 shūxiě
трансфузия крови, переливать кровь

31 取药 qǔyào
получать лекарство







医药用品 Yīyào Yòngpǐn
Медицинские принадлежности

1 血压计 xuèyājì
сфигмоманометр, гематометр

2 牙套 yátào
коронка

3 注射器 zhùshèqì
шприц

4 一次性针头 yícìxìng zhēntóu
одноразовая игла для шприца

5 温度计 wēndùjì
термометр, градусник

6 听诊器 tīngzhěnqì
стетоскоп

7 心电图仪 xīndiàntúyí
электрокардиограф

8 超声波 chāoshēngbō
ультразвуковые волны, ультразвук

9 镜片 jìngpiàn
стёкла для очков

10 镜框 jìngkuàng
оправа для очков

11 视力表 shìlìbiǎo
силозрительная таблица

12 眼镜 yǎnjìng
очки

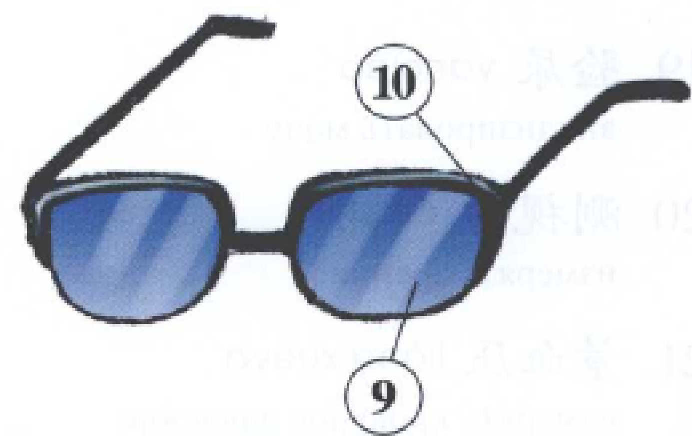
13 验光师 yànguāngshī
окулист

14 清洗液 qīngxǐyè
жидкость для контактных линз

15 隐形眼镜 yǐnxíng yǎnjìng
контактные линзы

16 非处方药 fēichǔfāngyào
лекарства без рецепта

17 处方药 chǔfāngyào
лекарства по рецепту



18 胶囊 jiāonáng
капсула

19 止疼药 zhǐténgyào
болеутоляющее средство

20 药丸 yàowán
пилюли

21 纱布 shābù
марля

22 创可贴 chuāngkětiē
скорый пластырь

23 消炎药 xiāoyányào
противовоспалительные препараты

24 棉签 miánqiān
палочки с ватой

25 绷带 bēngdài
бинт, повязка

26 眼药水 yǎnyàoshuǐ
глазные капли

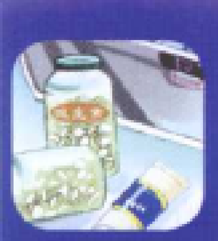
27 糖浆 tángjiāng
сироп

28 综合维生素 zōnghé wéishēngsù
поливитамины

29 药片 yàopiàn
таблетки

30 药膏 yàogāo
мазь

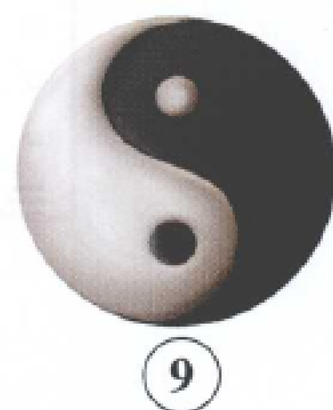




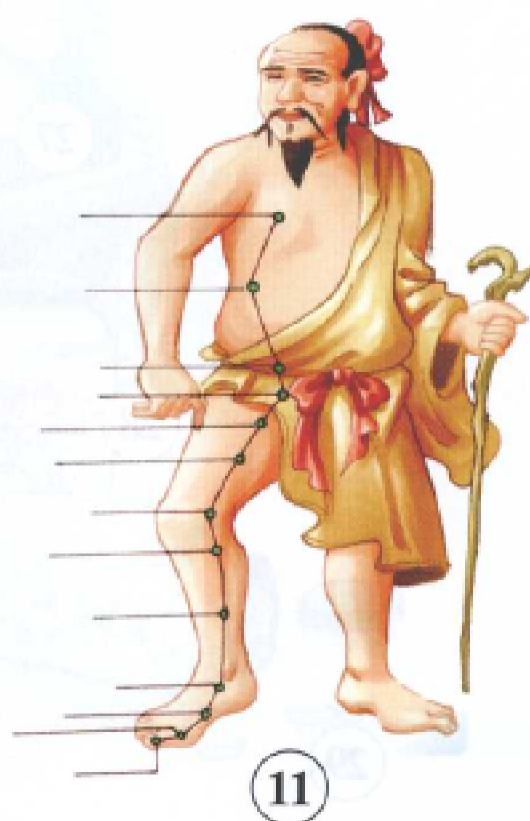
中医 Zhōngyī
Китайская медицина











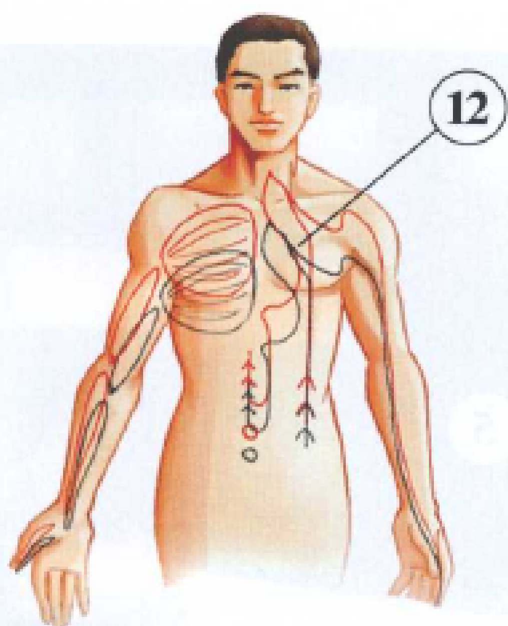
1 中医诊所 zhōngyī zhěnsuǒ
клиника китайской медицины

2 中成药 zhōngchéngyào
готовые китайские лекарственные средства

3 草药 cǎoyào
целебные травы китайской медицины

4 药剂师 yàojìshī
фармацевт

5 抓药 zhuāyào
подбирать средства китайской медицины

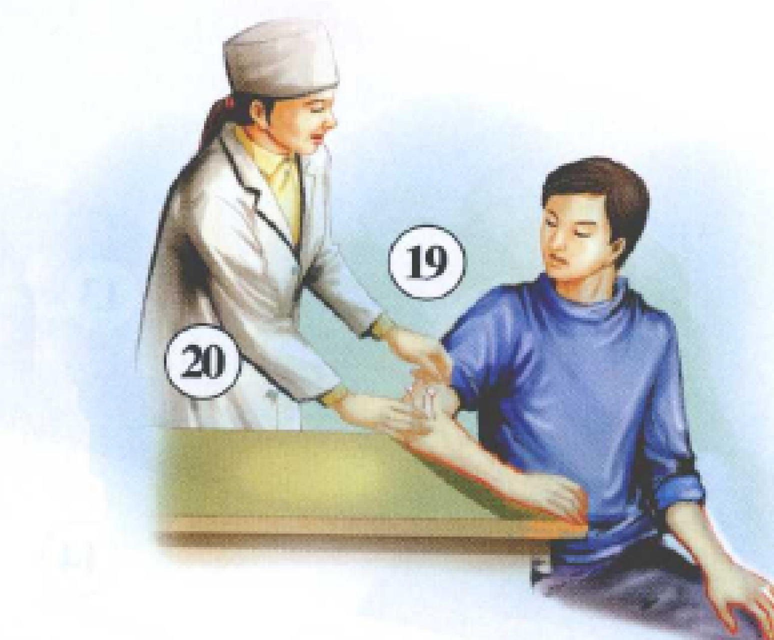








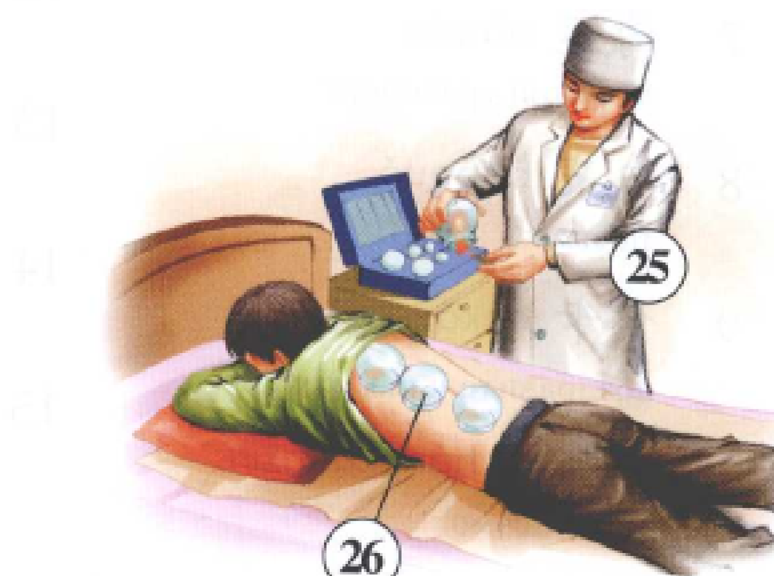












6 熬药 áoyào
готовить отвар из лекарственных трав

7 药罐子 yàoguànzi
горшок для варки лекарства

8 五行 wǔxíng
усин (пять стихий: вода, огонь, металл, дерево, земля)

9 阴阳 yīnyáng
инь и ян

10 气功 qìgōng
цигун

11 穴位 xuéwèi
точки для иглоукалывания, акупунктурные точки

12 经络 jīngluò
каналы и связывающие ветви

13 看气色 kàn qìsè
наблюдать цвет лица пациента

14 中医 zhōngyī
доктор китайской медицины

15 号脉 hàomài
щупать пульс

16 问诊 wènzhěn
расспрос

17 食疗 shíliáo
диетотерапия, китайская пищевая терапия

18 药膳 yàoshàn
китайские лечебные продукты питания

19 针灸 zhēnjiǔ
иглотерапия и прижигание

20 针灸师 zhēnjiǔshī
иглотерапевт

21 膏药 gāoyao
пластырь

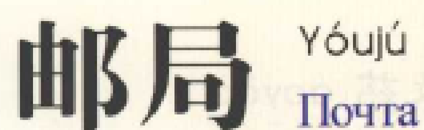
22 推拿 tuīná
массаж

23 推拿师 tuīnáshī
массажист

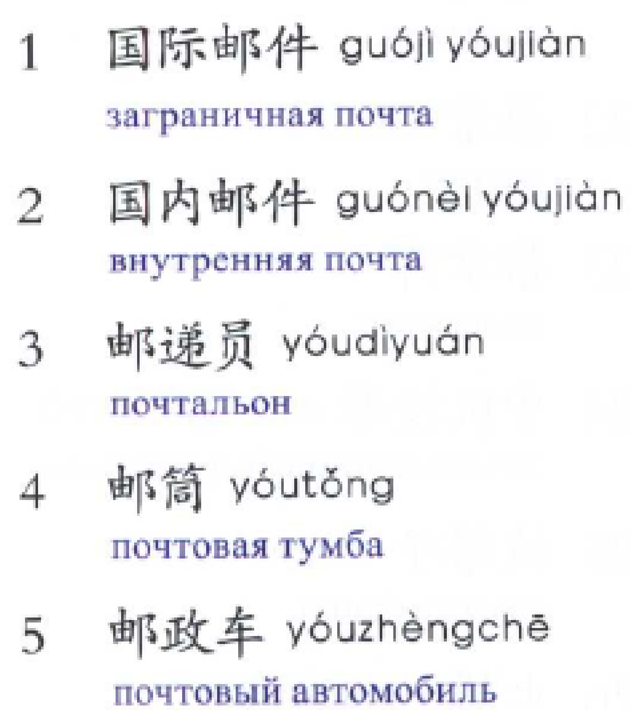
24 中医按摩 zhōngyī ànmó
лечение китайским массажем

25 拔罐子 bá guànzi
ставить банки

26 火罐儿 huǒguànr
банки



邮局 Yóujú
Почта



1 国际邮件 guójì yóujiàn
заграничная почта

2 国内邮件 guónèi yóujiàn
внутренняя почта

3 邮递员 yóudìyuán
почтальон

4 邮筒 yóutǒng
почтовая тумба

5 邮政车 yóuzhèngchē
почтовый автомобиль

6 空运 kōngyùn
воздушный транспорт, авиатранспорт

7 海运 hǎiyùn
морской транспорт

8 包裹 bāoguǒ
посылка

9 贺卡 hèkǎ
поздравительная открытка

10 航空信 hángkōngxìn
авиаписьмо

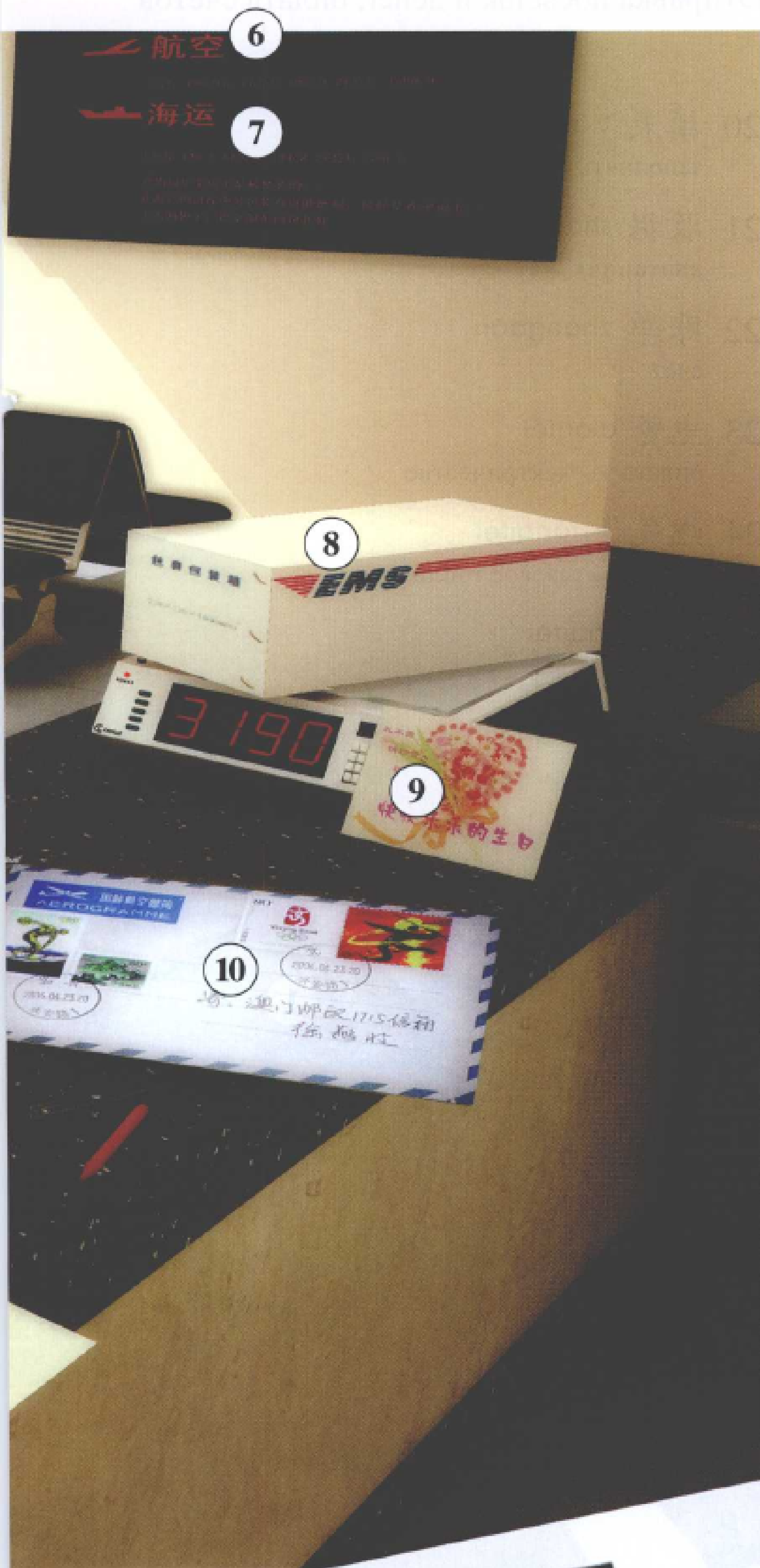
11 糨糊 jiànghu
клейстер (клей)

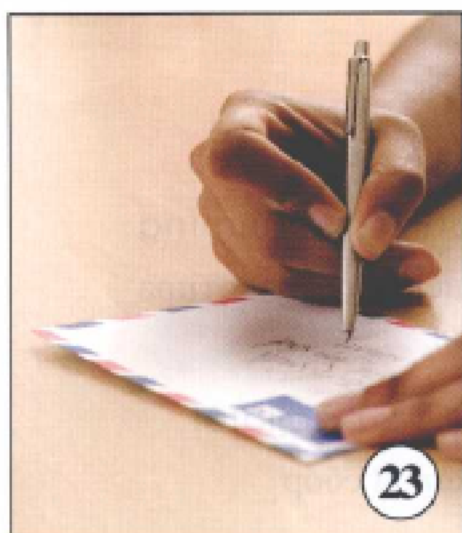
12 快递 kuàidì
экспресс почта

13 明信片 míngxìnpiàn
(почтовая) открытка

14 挂号信 guàhàoxìn
заказное письмо

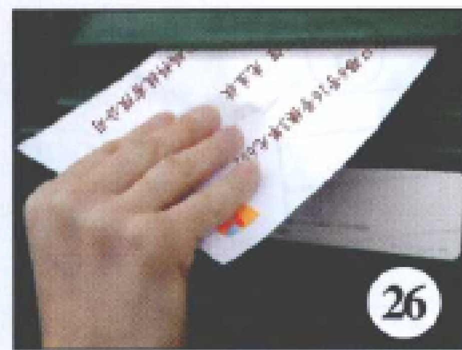
15 信封 xìnfēng
конверт











16 信件 xìnjiàn
письмо (письма)

17 邮戳 yóuchuō
(почтовый) штемпель

18 收信人地址 shōuxìnrén dìzhǐ
адрес получателя

19 收信人姓名 shōuxìnrén xìngmíng
имя и фамилия получателя

20 寄信人地址 jìxìnrén dìzhǐ
адрес отправителя

21 邮票 yóupiào
(почтовая) марка

22 邮政编码 yóuzhèng biānmǎ
(почтовый) индекс

23 写地址 xiě dìzhǐ
написать адрес

24 贴邮票 tiē yóupiào
приклеивать марку

25 粘信封 zhān xìnfēng
склеить конверт

26 投寄 tóujì
отправка (отправить)







寄包裹、汇款、付账单

Jì Bāoguǒ、Huìkuǎn、Fù Zhàngdān

Отправка посылок и денег, оплата счётов

1 服务窗口 fúwù chuāngkǒu
окошко обслуживания

2 工作人员 gōngzuò rényuán
работник

3 包装 bāozhuāng
упаковка

4 纸盒 zhǐhé
коробка

5 透明胶带 tòumíng jiāodài
прозрачная склеивающая лента

6 汇款日期 huìkuǎn rìqī
дата перевода

7 汇款数量 huìkuǎn shùliàng
сумма перевода

8 汇款人姓名
huìkuǎnrén xìngmíng
имя и фамилия переводо-отправителя

9 收款人姓名
shōukuǎnrén xìngmíng
имя и фамилия переводополучателя

10 手续费 shǒuxùfèi
комиссионная оплата за услуги

11 汇款人签名
huìkuǎnrén qiānmíng
подпись переводоотправителя

12 保价费 bǎojiàfèi
страховой сбор

13 国内汇款
guónèi huìkuǎn
внутренний перевод

14 国际汇款
guójì huìkuǎn
заграничный перевод

15 汇款 huìkuǎn
переводить деньги

16 交费 jiāofèi
платёжи векселей

17 付费 fùfèi
платить по векселю

18 寄包裹 jì bāoguǒ
отправить посылку

19 称重量
chēng zhòngliàng
взвешивать

20 填表 tiánbiǎo
заполнять бланк

21 收据 shōujù
квитанция

22 账单 zhàngdān
счёт

23 电费 diànfèi
оплата за электричество

24 燃气费 ránqìfèi
оплата за газовое топливо

25 水费 shuǐfèi
оплата за воду

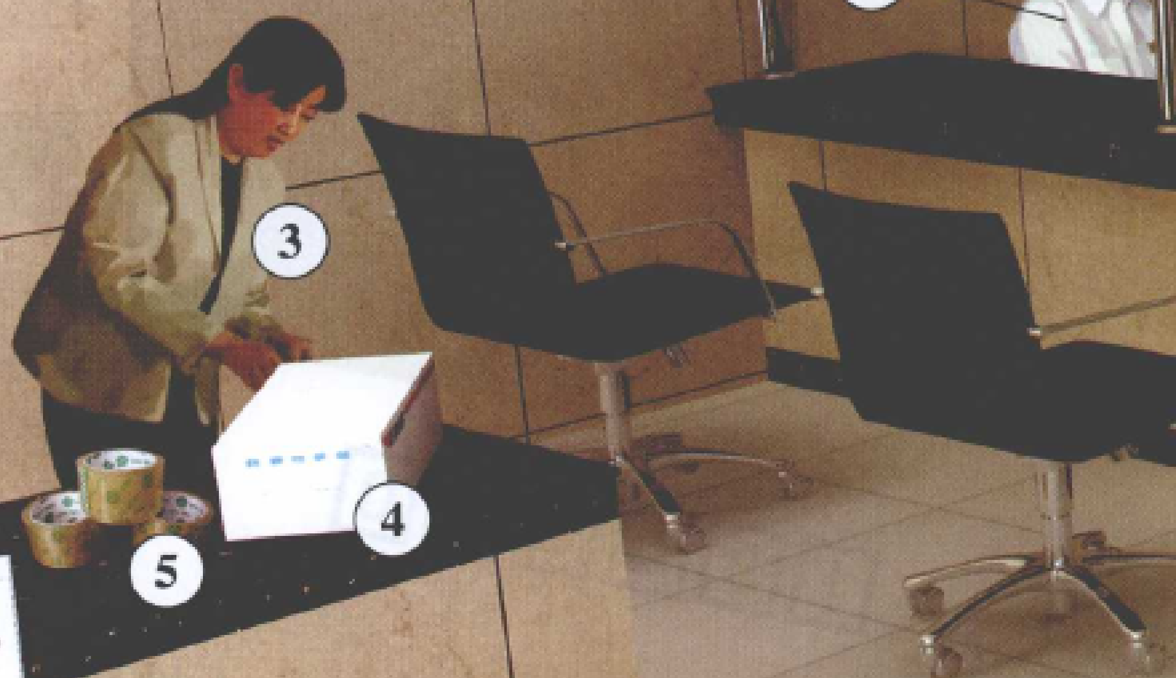
26 电话费 diànhuàfèi
оплата за телефон

27 市话费 shìhuàfèi
оплата за городской телефон

28 月租费 yuèzūfèi
месячная оплата (аренда)

29 长话费 chánghuàfèi
оплата за телефон дальнего расстояния

30 总额 zǒng'é
общая сумма



境外汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (OVERSEAS)
中国邮政储蓄
汇款金额 (7)
日期 (6)
(8) 汇款人姓名
收款人姓名 (9)
(10) 手续费
汇款人签名 (11)

国内普通包裹详情单（通知单联）
收件人
寄件人
内装何物及数量
保价金额 (12)
重量
单价
挂号费
保价费
回执费
资费

电费通知单
燃气费通知单
水费通知单
6月份电话费
发票联
商务印书馆
中国建设银行
23
24
25
22
26
27 市话费 25.00
28 月租费 12.00
29 长话费 20.00
30 总额 57.00
13 国内汇款
14 国际汇款
16 交费
18 寄包裹
15
17
19
20
21



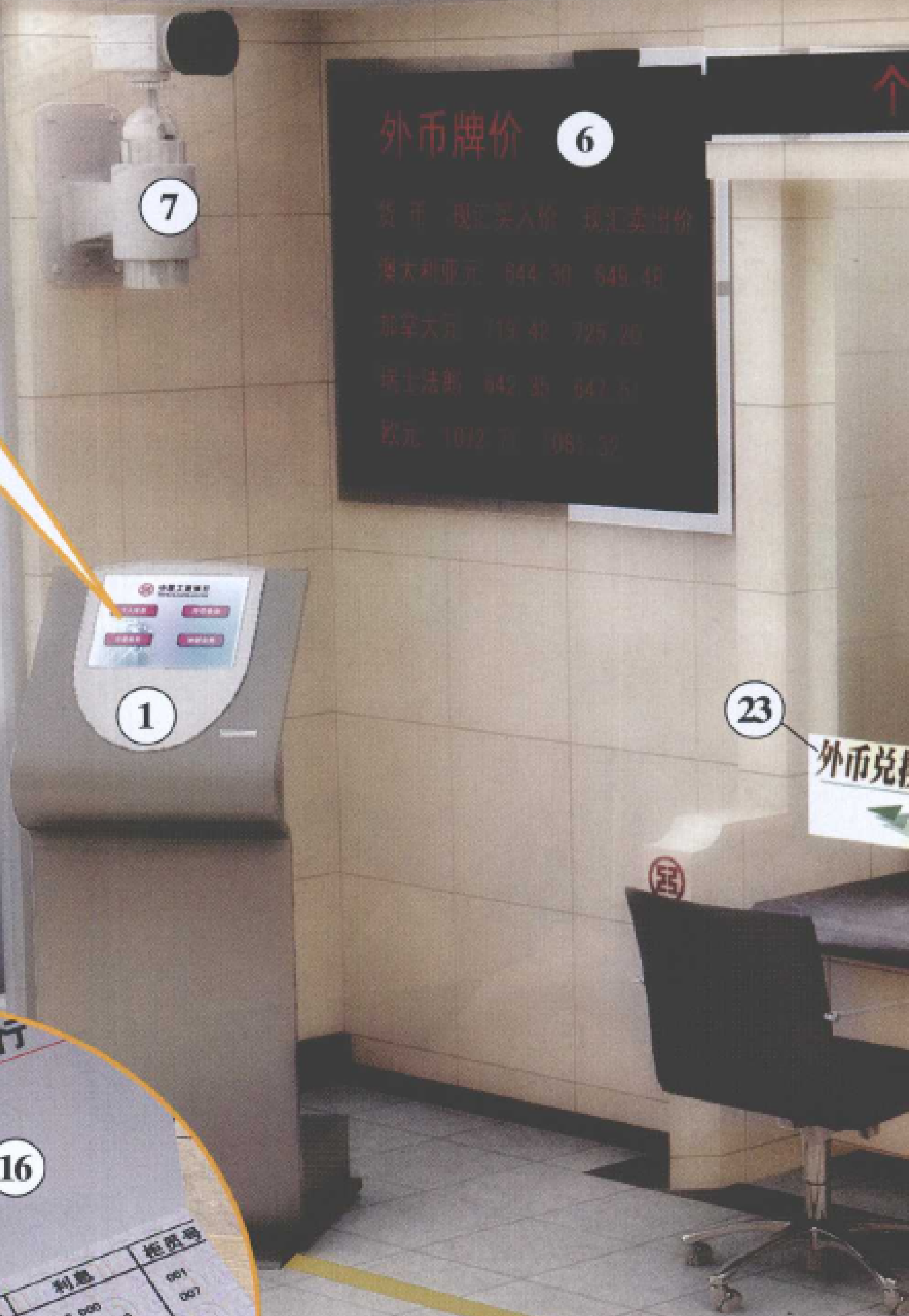
银行 Yínháng
Банк

1 取号机 qǔhàojī
диспенсер, раздаточное устройство

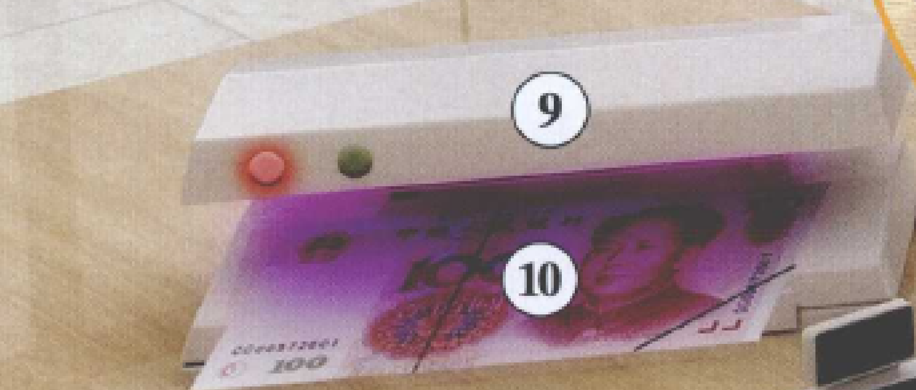
2 个人业务 gèrén yèwù
индивидуальные услуги

3 企业业务 qǐyè yèwù
бизнес-услуги



















4 外币业务 wàibì yèwù
валютные операции

5 理财业务 lǐcái yèwù
услуги по управлению финансами

6 外币牌价 wàibì páijià
курс валюты

7 监视器 jiānshìqì
камера слежения

8 运钞车 yùnchāochē
бронеавтомобиль

9 验钞机 yànchāojī
детектор

10 假币 jiǎbì
фальшивые деньги

11 活期存款 huóqī cúnkuǎn
депозит

12 点钞机 diǎnchāojī
машинка для счета

13 定期存款 dìngqī cúnkuǎn
срочный вклад

14 银行卡 yínhángkǎ
банковская (кредитная) карточка

15 存折 cúnzhé
сберкнижка

16 账号 zhànghào
номер счёта

17 存款日期 cúnkuǎn rìqī
дата вкладов

18 存款数量 cúnkuǎn shùliàng
сумма вкладов

19 利息 lìxī
процент

20 金库 jīnkù
казначейство

21 保险柜 bǎoxiǎnguì
сейф

22 对讲话筒 duìjiǎng huàtǒng
интерком

23 外币兑换 wàibì duìhuàn
обмен валюты

24 取款 qǔkuǎn
брать (вынимать) деньги из банка

25 密码箱 mìmǎxiāng
чемоданчик с кодовым замком

26 一米线 yìmǐxiàn
метровая линия

27 开户 kāihù
открыть счёт

28 销户 xiāohù
закрыть счёт

29 挂失 guàshī
заявить об утере





存取款、换钱 Cúnqǔkuǎn、Huànqián
Депозиция, вывод и обмен денег







1 排队等候 páiduì děnghòu
ждать в очереди

2 插入银行卡 chārù yínhángkǎ
вставить банковскую карточку

3 自动取款机 zìdòng qǔkuǎnjī
банкомат

4 输入密码 shūrù mìmǎ
ввести пин-код

5 选择服务项目 xuǎnzé fúwù xiàngmù
выбрать сферу обслуживания

6 存款 cúnkuǎn
вносить деньги в банк

7 查询余额 cháxún yú'é
опросить сальдо

8 退出 tuìchū
выходить

9 提取现金 tíqǔ xiànjīn
взять (вынуть) наличные из банка

10 取卡 qǔkǎ
вынуть карточку

11 收兑币种 shōuduì bìzhǒng
принят и выдача денег

12 欧元 ōuyuán
евро

13 英镑 yīngbàng
фунт

14 美元 měiyuán
доллар США

15 瑞士法郎 ruìshì fǎláng
швейцарский франк

16 新加坡元 xīnjiāpōyuán
сингапурский доллар

17 瑞典克朗 ruìdiǎn kèlǎng
шведская крона

18 丹麦克朗 dānmài kèlǎng
датская крона

19 挪威克朗 nuówēi kèlǎng
норвежская крона

20 日元 rìyuán
японская иена

收兑币种

11

21 加拿大元 jiānádàyuán
канадский доллар

22 菲律宾比索 fēilǜbīn bǐsuǒ
филиппинское песо

23 澳大利亚元 àodàlìyàyuán
австралийский доллар

24 泰铢 tàizhū
тайский бат

25 韩元 hányuán
южнокорейская вона

26 港币 gǎngbì
гонконгский доллар

27 新台币 xīntáibì
новый тайваньский доллар

28 澳门币 àoménbì
патака





































公安局 Gōng'ānjú
Милицейский участок



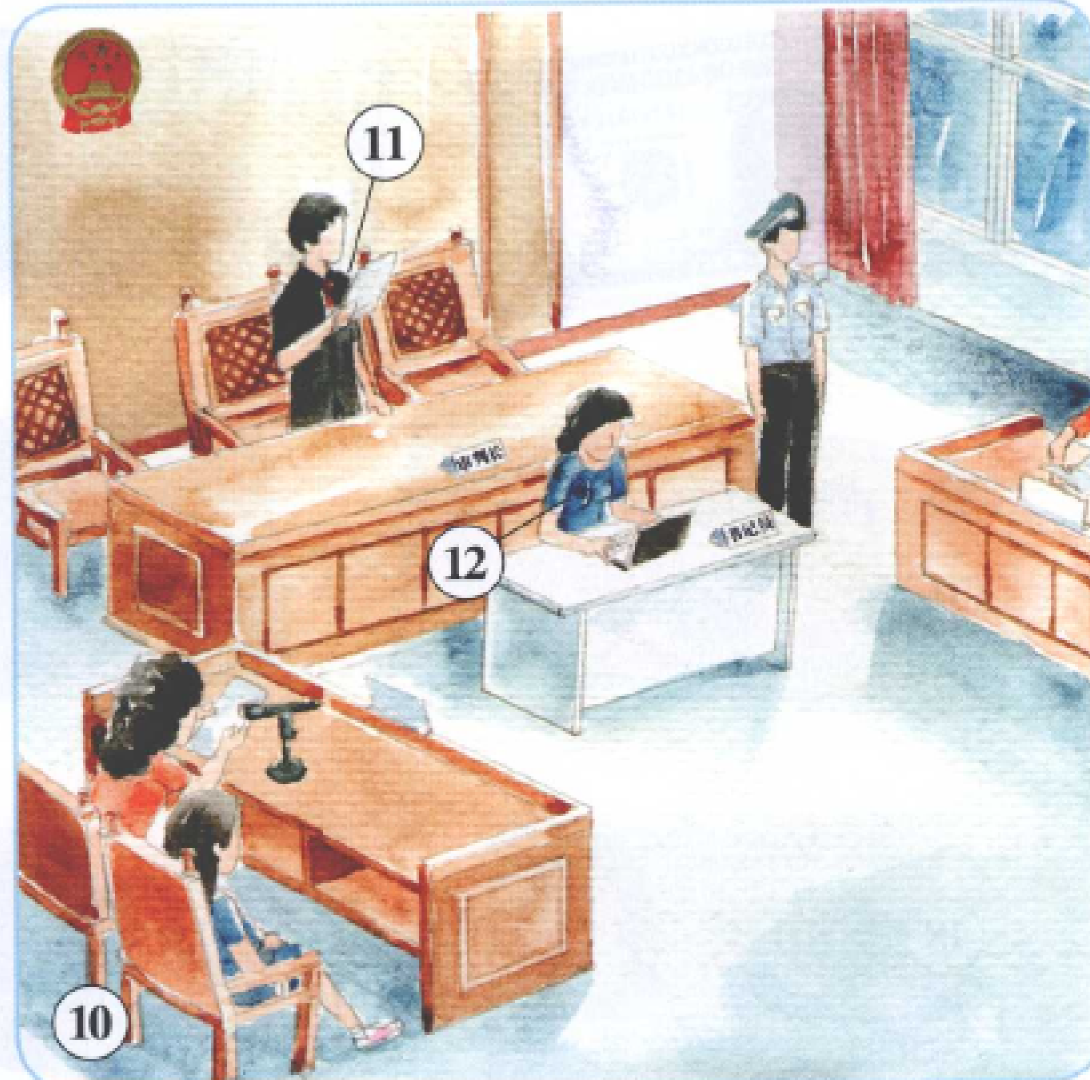












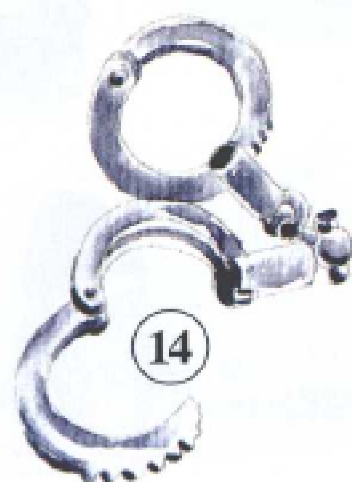




















1 公安局 gōng'ānjú
полицейский участок

2 监狱 jiānyù
тюрьма

3 小偷 xiǎotōu
вор

4 抢劫 qiǎngjié
грабить

5 绑架 bǎngjià
похищать

6 报警 bàojǐng
позвонить в полицию

7 谋杀 móushā
совершать зверское убийство

8 审问 shěnwèn
допрашивать

9 犯罪嫌疑人 fànzuì xiányírén
подозреваемый, подозреваемое лицо

10 法庭 fǎtíng
суд

11 审判 shěnpàn
судить

12 做笔录 zuò bǐlù
протоколировать, записывать

13 拘留 jūliú
задержать

14 手铐 shǒukào
наручники

15 手枪 shǒuqiāng
пистолет

16 警帽 jǐngmào
шлем полиции

17 钢盔 gāngkuī
шлем, каска

18 警棍 jǐnggùn
полицейская дубинка

19 对讲机 duìjiǎngjī
воки-токи, переносная рация

20 警服 jǐngfú
полицейская форма

21 警用摩托车
jǐngyòng mótuōchē
полицейский мотоцикл

22 交通警察 jiāotōng jǐngchá
дорожная полиция

23 警车 jǐngchē
полицейская машина

24 警察 jǐngchá
милиция, милиционер

25 目击者 mùjīzhě
очевидец, свидетель

26 警徽 jǐnghuī
полицейский герб

27 警笛 jǐngdí
сирена

28 受害者 shòuhàizhě
пострадавший

29 逮捕 dàibǔ
арестовать

30 便衣警察 biànyī jǐngchá
полицейские в штатском,
переодетые полицейские

31 证据 zhèngjù
доказательство

32 警犬 jǐngquǎn
полицейская собака





方向 Fāngxiàng Направление

1 楼上 lóushàng
верхний этаж

2 楼下 lóuxià
нижний этаж

3 过街天桥 guòjiē tiānqiáo
переходный мост (мостик)

4 人行横道 rénxíng-héngdào
переход через улицу

5 上 shàng
верх

6 下 xià
низ

7 十字路口 shízì lùkǒu
перекрёсток, перепутье

8 向左拐 xiàng zuǒ guǎi
поворачиваться налево

9 往前走 wǎng qián zǒu
идти вперёд

10 马路 mǎlù
дорога, шоссе

11 人行道 rénxíngdào
тротуар

12 地下通道 dìxià tōngdào
подземный переход

13 立交桥 lìjiāoqiáo
эстакада

14 红绿灯 hónglǜdēng
светофор

15 西 xī
запад

16 西北 xīběi
северо-запад

17 北 běi
север

18 东北 dōngběi
северо-восток

19 东 dōng
восток

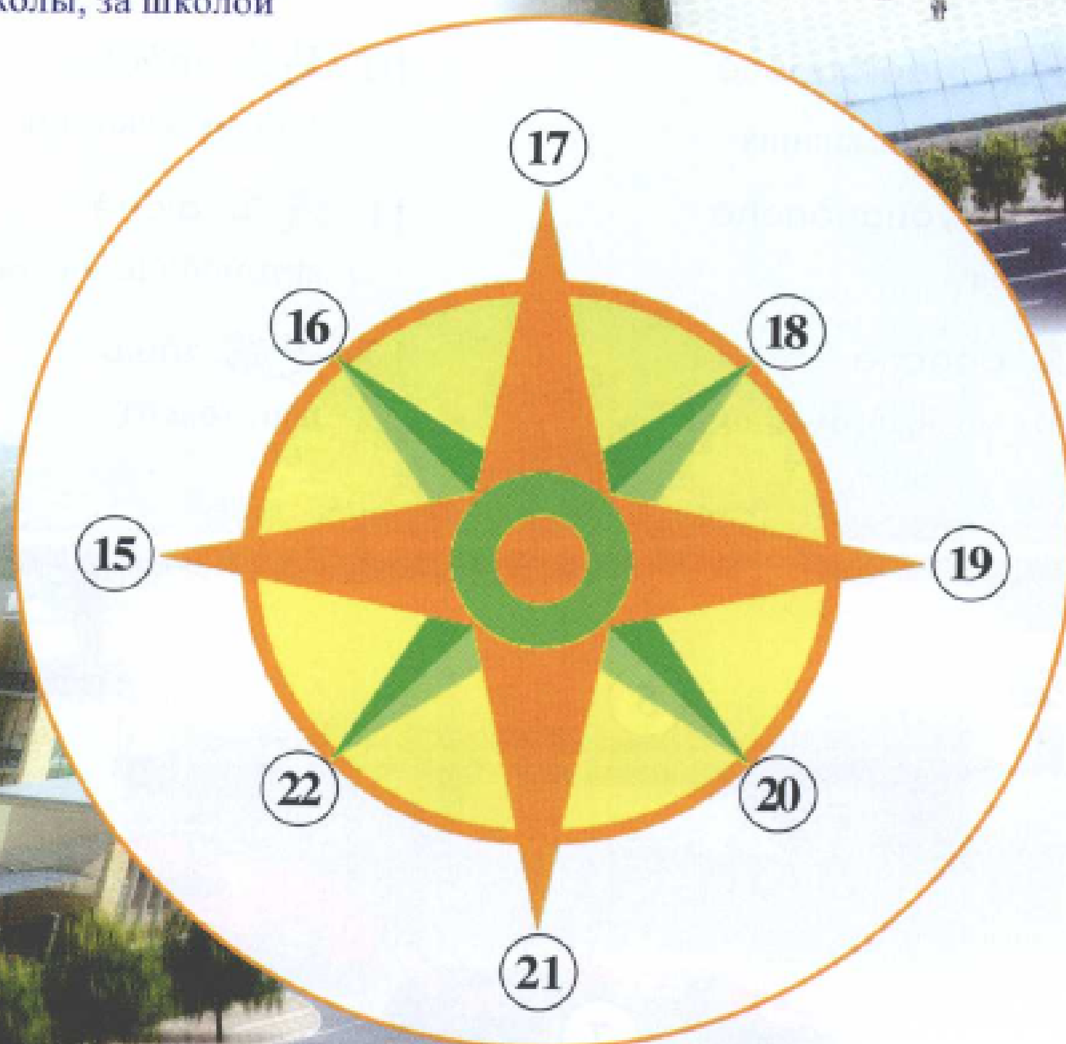
20 东南 dōngnán
юго-восток

21 南 nán
юг

22 西南 xīnán
юго-запад

23 学校附近 xuéxiào fùjìn
вблизи школы

24 学校外边 xuéxiào wàibian
вне школы, за школой



25 学校东北边 xuéxiào dōngběibian
северо-восток от школы

26 学校旁边 xuéxiào pángbiān
около школы

27 学校里边 xuéxiào lǐbian
в школе

28 学校前边 xuéxiào qiánbian
перед школой

29 学校对面 xuéxiào duìmiàn
напротив школы

30 前 qián
перед

31 右 yòu
правая сторона

32 后 hòu
задняя сторона

33 左 zuǒ
левая сторона



交通工具 Jiāotōng Gōngjù
Средства сообщения

1 缆车 lǎnchē
фуникулёр

2 飞机 fēijī
самолёт

3 有轨电车 yǒuguǐ-diànchē
трамвай

4 消防车 xiāofángchē
пожарная автомашина

5 油罐车 yóuguànchē
цистерна

6 跑车 pǎochē
спортивный автомобиль

7 赛车 sàichē
гоночный автомобиль

8 巴士 bāshì
автобус

9 敞篷车 chǎngpéngchē
открытый автомобиль

10 马车 mǎchē
экипаж, извозчик

11 汽车 qìchē
автомобиль, автомашина

12 走路 zǒulù
шаг, ходьба

13 山地车 shāndìchē
горно-спортивный велосипед

14 轮船 lúnchuán
пароход

15 火车 huǒchē
поезд

16 卡车 kǎchē
грузовик

17 货车 huòchē
полуприцеп

18 轿车 jiàochē
седан

19 出租车 chūzūchē
такси

20 公共汽车 gōnggòng qìchē
автобус

21 垃圾车 lājīchē
мусоровоз

22 房车 fángchē
рекреационный автомобиль

23 多功能运动车 duōgōngnéng yùndòngchē
внедорожник

24 自行车 zìxíngchē
велосипед

25 摩托车 mótuōchē
мотоцикл

26 拖车 tuōchē
автоприцеп

27 地铁 dìtiě
метро





飞机 Fēijī Самолёт

1 出发 chūfā
отправляться

2 到达 dàodá
прибывать

3 中转 zhōngzhuǎn
пересаживать

4 驾驶舱 jiàshǐcāng
кабина

5 机长 jīzhǎng
капитан

6 副机长 fùjīzhǎng
второй пилот

7 头等舱 tóuděngcāng
каюта первого класса

8 头顶行李舱 tóudǐng xínglicāng
багажная полка

9 盥洗间 guànxǐjiān
умывальная, туалет

10 商务舱 shāngwùcāng
бизнес-класс

11 乘务员 chéngwùyuán
кондуктор

12 经济舱 jīngjìcāng
эконом-класс

13 空姐 kōngjiě
стюардесса

14 货舱 huòcāng
грузовой трюм

15 机身 jīshēn
фюзеляж самолёта

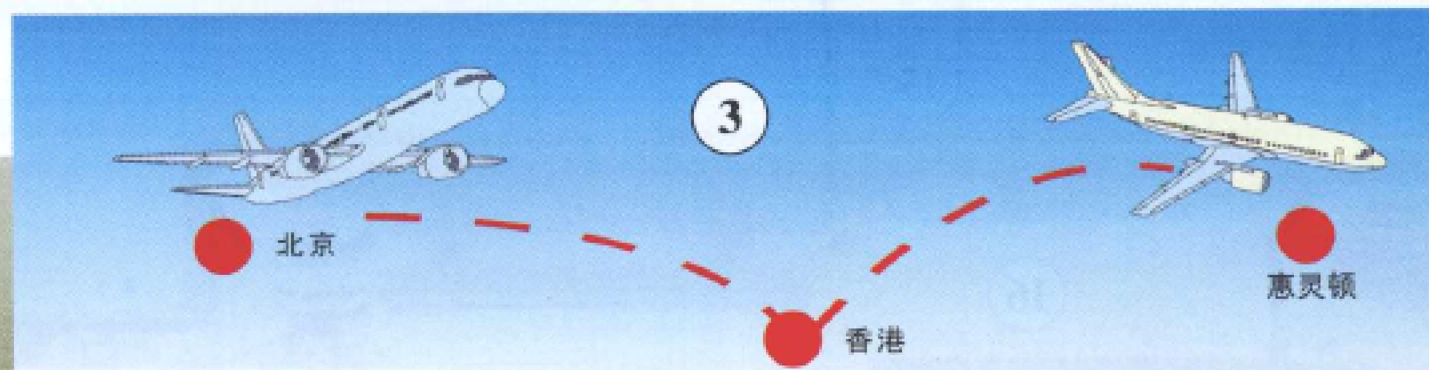
16 引擎 yǐnqíng
реактивный двигатель

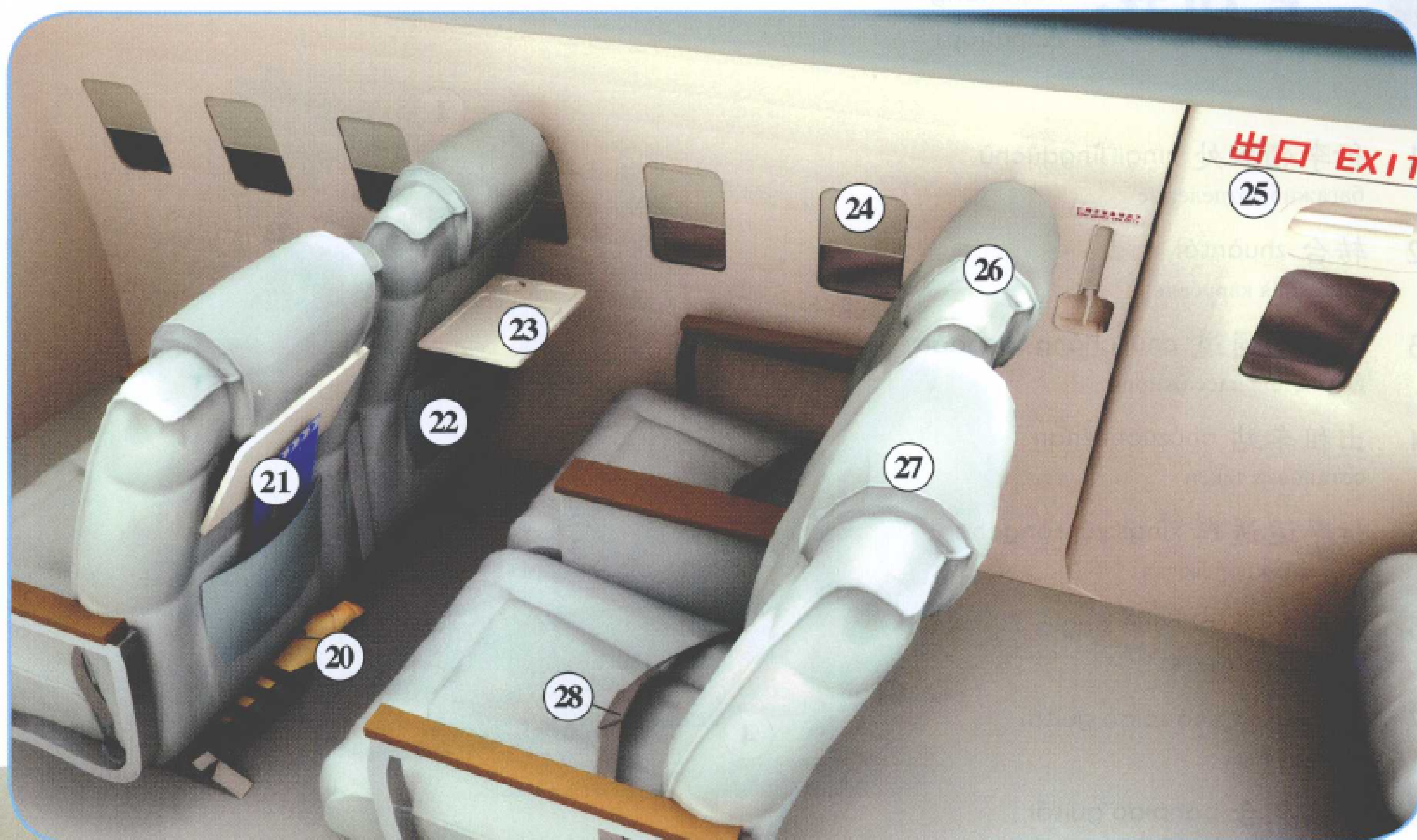
17 机翼 jīyì
крыло

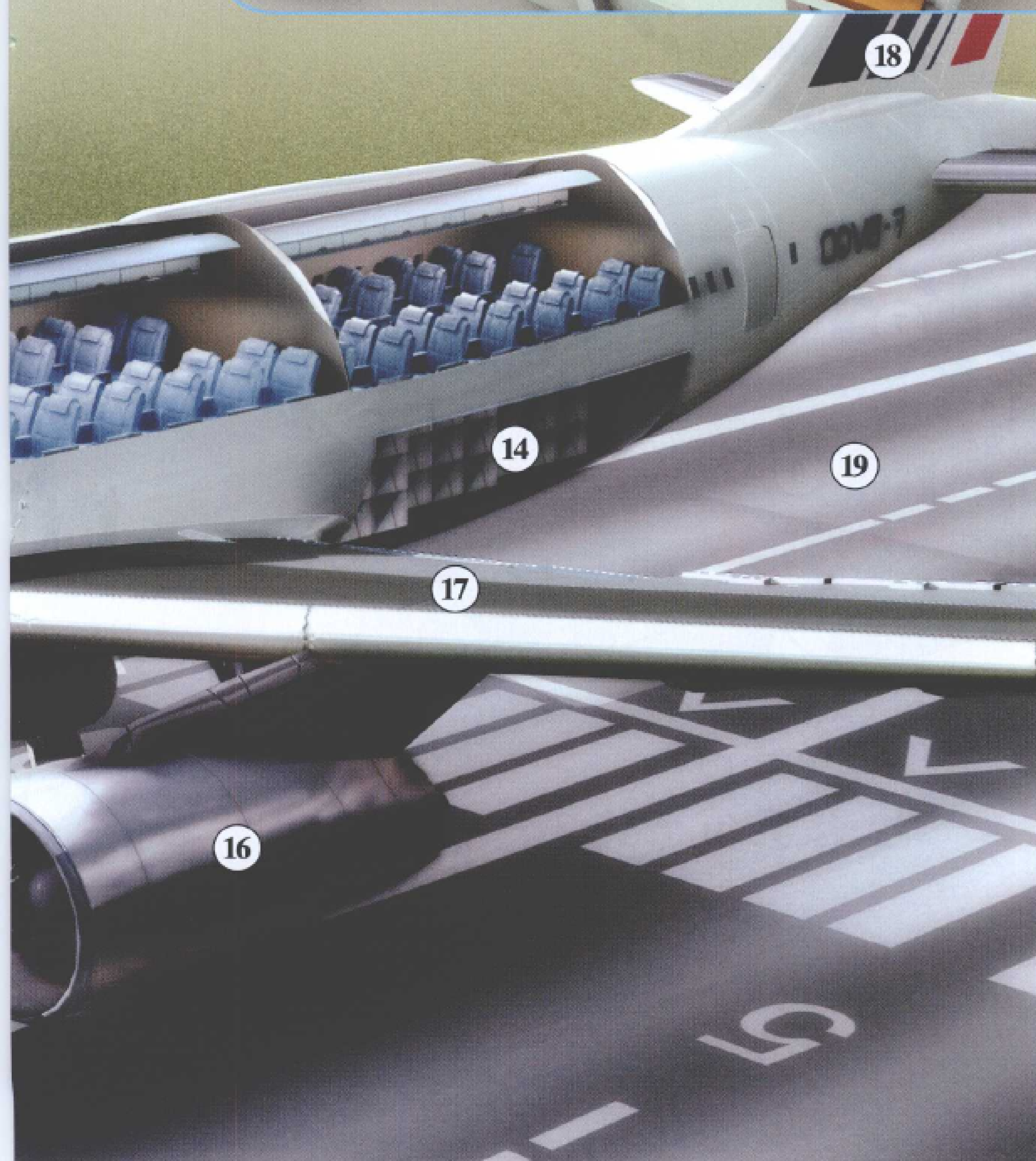
18 机尾 jīwěi
хвост











19 飞机跑道 fēijī pǎodào
трасса

20 救生衣 jiùshēngyī
спасательный жилет

21 呕吐袋 ǒutùdài
мешок для воздушной болезни

22 置物袋 zhìwùdài
мешок заднего сидения

23 折叠餐桌 zhédié cānzhuō
складной столик

24 遮阳板 zhēyángbǎn
шторка окна

25 紧急出口 jǐnjí chūkǒu
срочный выход

26 靠窗座位 kàochuāng zuòwèi
место у окна

27 靠通道座位 kàotōngdào zuòwèi
место около прохода

28 安全带 ānquándài
ремень безопасности



飞机场 Fēijīchǎng Аэропорт

1 行李领取处 xíngli lǐngqǔchù
багажное отделение

2 转台 zhuàntái
багажная карусель

3 出机场通道 chūjīchǎng tōngdào
выход для пассажиров

4 出租车站 chūzūchēzhàn
остановка такси

5 行李运送车 xíngli yùnsòngchē
багажная перевозка

6 搬运行李 bānyùn xíngli
перевозить багаж

7 售票柜台 shòupiào guìtái
билетная касса

8 办票柜台 bànpiào guìtái
стойка регистрации

9 行李车 xínglichē
тележка багажа

10 自助值机柜 zìzhù zhíjīguì
автомат регистрации

11 机场巴士 jīchǎng bāshì
аэропортный челнок

12 旅客 lǚkè
пассажир

13 航站楼 hángzhànlóu
аэровокзал

14 送行 sòngxíng
провожать

15 问讯处 wènxùnchù
справочное бюро

16 航班显示屏 hángbān xiǎnshìpíng
экран-расписание полётов самолётов

17 出境大厅 chūjìng dàtīng
зал выезда за границу

18 随身行李 suíshēn xíngli
ручной багаж

19 金属探测器 jīnshǔ tàncèqì
металлоискатель

20 X光检测机 X guāng jiǎncèjī
рентгеновский аппарат



21 候机大厅 hòujī dàtīng
зал ожидания

22 海关 hǎiguān
таможня

23 外币兑换处 wàibì duìhuànchù
обменник валюты

24 免税商店 miǎnshuì shāngdiàn
магазин беспошлинной торговли, фри-шоп

25 登机口 dēngjīkǒu
посадочный вход

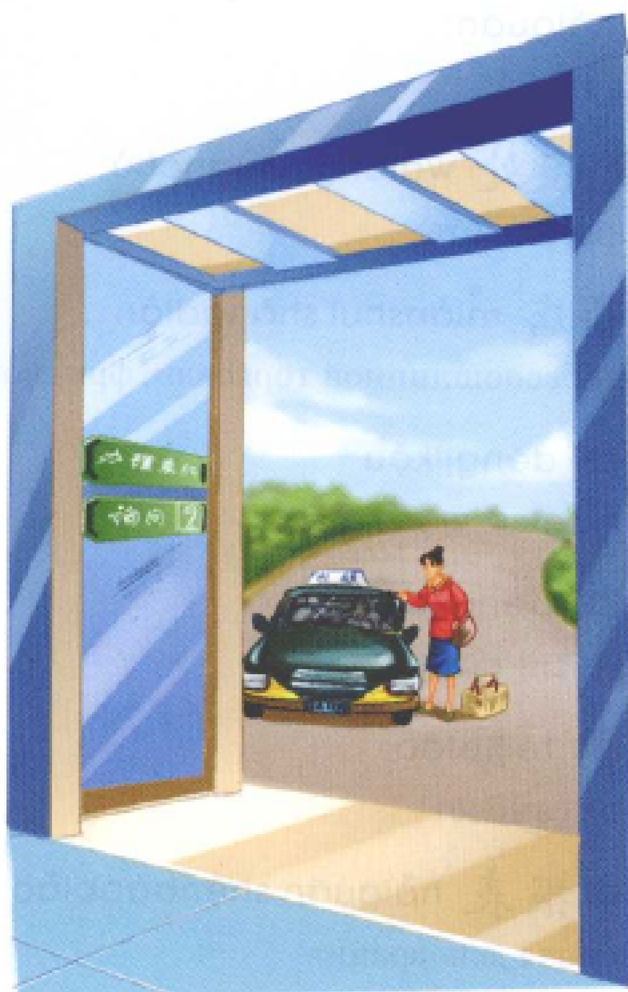
26 登机牌 dēngjīpái
посадочный талон

27 飞机票 fēijīpiào
билет на самолёт

28 海关申报表 hǎiguān shēnbàobiǎo
таможенная декларация



坐飞机 Zuò Fēijī На самолёте



1 抵达机场 dǐdá jīchǎng
прибывать на аэродром



2 出示个人证件 chūshì gèrén zhèngjiàn
предъявлять удостоверение личности



3 换登机牌 huàn dēngjīpái
менять посадочный талон



4 托运行李 tuōyùn xíngli
регистрировать багаж



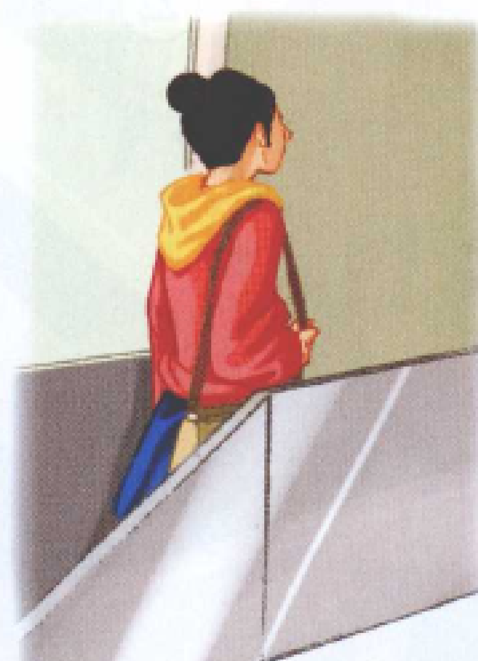
5 通过安检 tōngguò ānjiǎn
проходить контроль безопасности



6 查看航班显示 chákàn hángbān xiǎnshì
проверять полёт



7 等候 děnghòu
ожидать



8 登机 dēngjī
садиться в самолёт



9 找座位 zhǎo zuòwèi
находить место



10 放行李 fàng xíngli
укладывать багаж



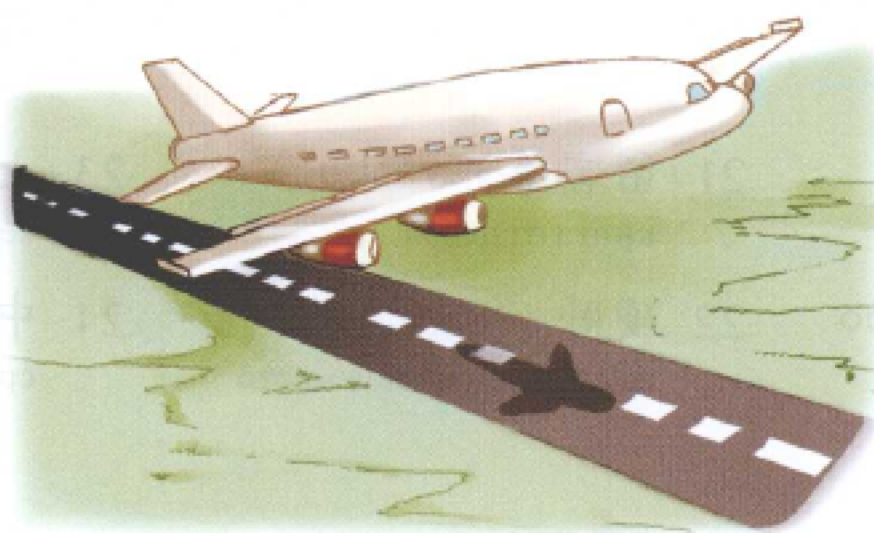
11 关闭手机 guānbì shǒujī
выключать мобильный телефон



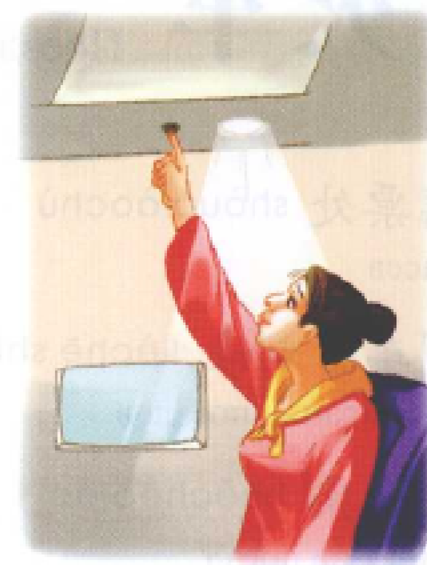
12 系安全带 jì ānquándài
пристегиваться



13 看安全录像 kàn ānquán lùxiàng
смотреть видеопоказ о безопасности



14 起飞 qǐfēi
взлетать



15 打开头顶灯 dǎkāi tóudǐngdēng
включать верхний свет



16 戴耳机 dài ěrjī
надевать наушники



17 放下折叠餐桌 fàngxià zhédié cānzhuō
опускать откидной столик



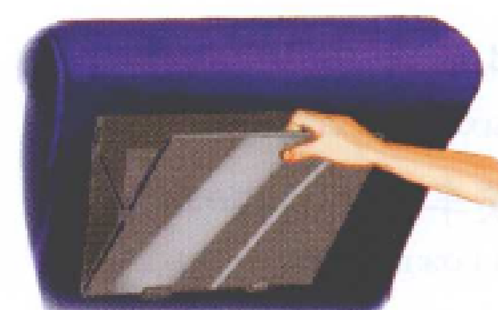
18 选择饮料 xuǎnzé yǐnliào
выбирать питьё (напиток)



19 选择餐点 xuǎnzé cāndiǎn
выбирать кушание



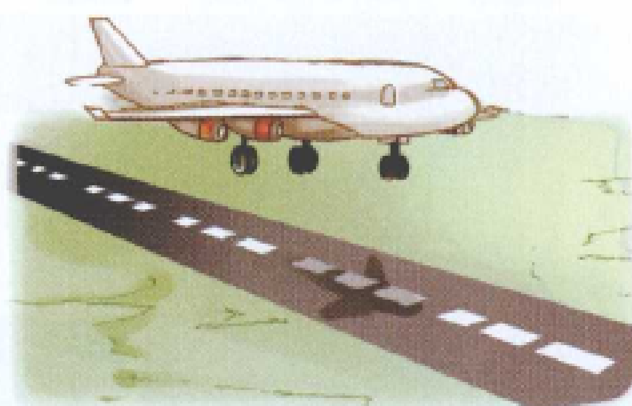
20 用餐 yòngcān
кушать



21 收起折叠餐桌 shōuqǐ zhédié cānzhuō
поднимать откидной столик



22 调直靠背 tiáozhí kàobèi
выпрямлять спинку сиденья



23 降落 jiàngluò
приземляться



24 解安全带 jiě ānquándài
отстегивать привязной ремень



25 下飞机 xià fēijī
сходить с самолёта



26 转机 zhuǎnjī
пересаживаться



27 领取行李 lǐngqǔ xíngli
декларировать багаж



火车 Huǒchē Поезд

1 售票处 shòupiàochù
касса

2 列车时刻表 lièchē shíkèbiǎo
расписание поездов

3 火车票 huǒchēpiào
билет на поезд

4 站台票 zhàntáipiào
перронный билет

5 价目表 jiàmùbiǎo
прайс-лист

6 进站口 jìnzhànkǒu
вход

7 车厢 chēxiāng
вагон

8 检票员 jiǎnpiàoyuán
контролёр

9 列车 lièchē
поезд

10 出站口 chūzhànkǒu
выход вокзала

11 候车室 hòuchēshì
зал ожидания

12 火车站 huǒchēzhàn
вокзал

13 到站 dàozhàn
прибывать на станцию

14 出站 chūzhàn
отходить со станции

15 转车 zhuǎnchē
делать пересадку

16 铁轨 tiěguǐ
рельсы

17 硬座 yìngzuò
жёсткое сиденье

18 列车员 lièchēyuán
проводник

19 行李架 xínglijià
полка для багажа

20 乘客 chéngkè
пассажир

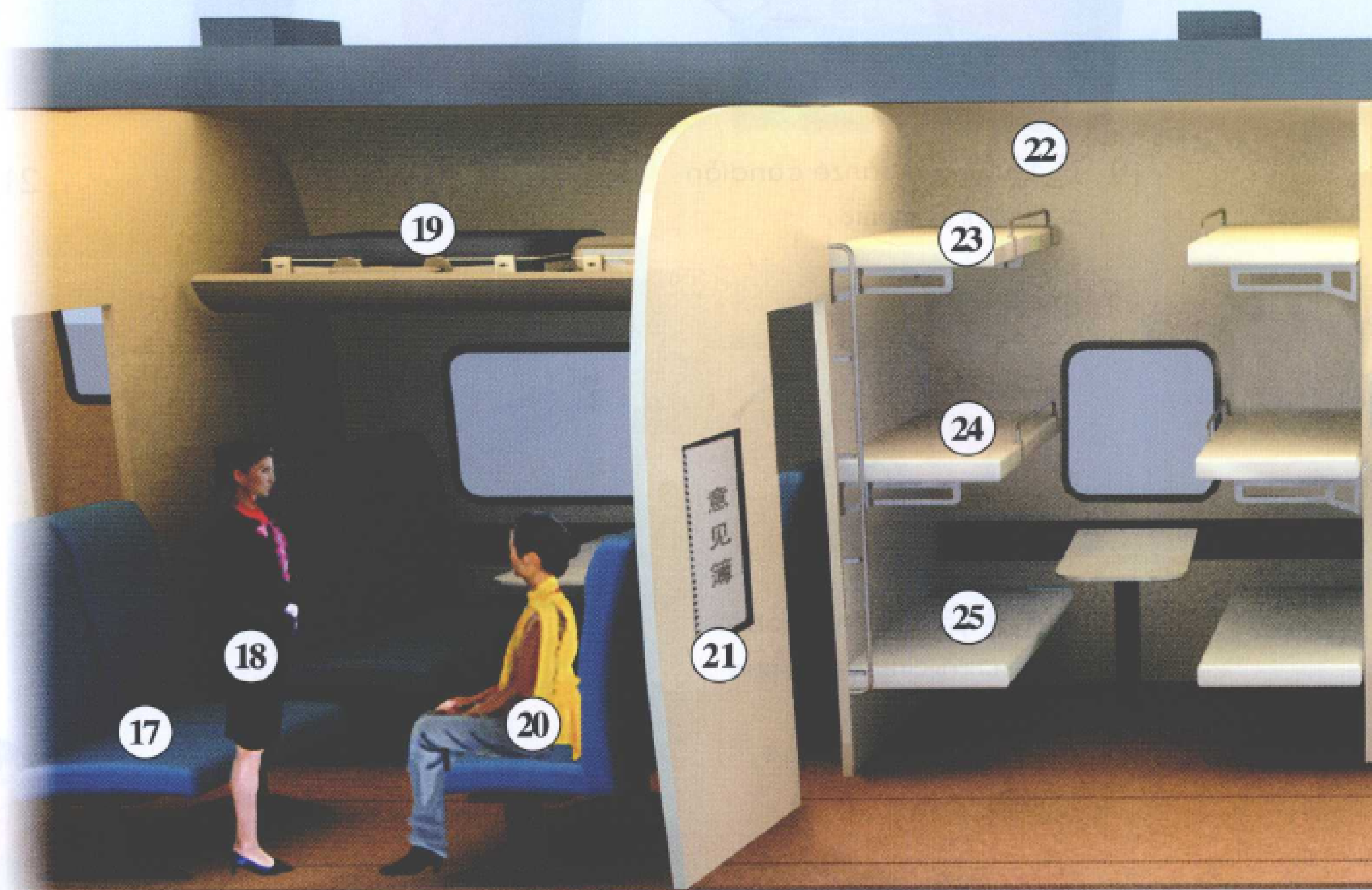
21 留言簿 liúyánbù
книга отзывов

22 硬卧 yìngwò
жёсткое спальное место

23 上铺 shàngpù
верхняя полка

24 中铺 zhōngpù
средняя полка





25 下铺 xiàpù
нижняя полка

26 软卧 ruǎnwò
мягкое спальное место

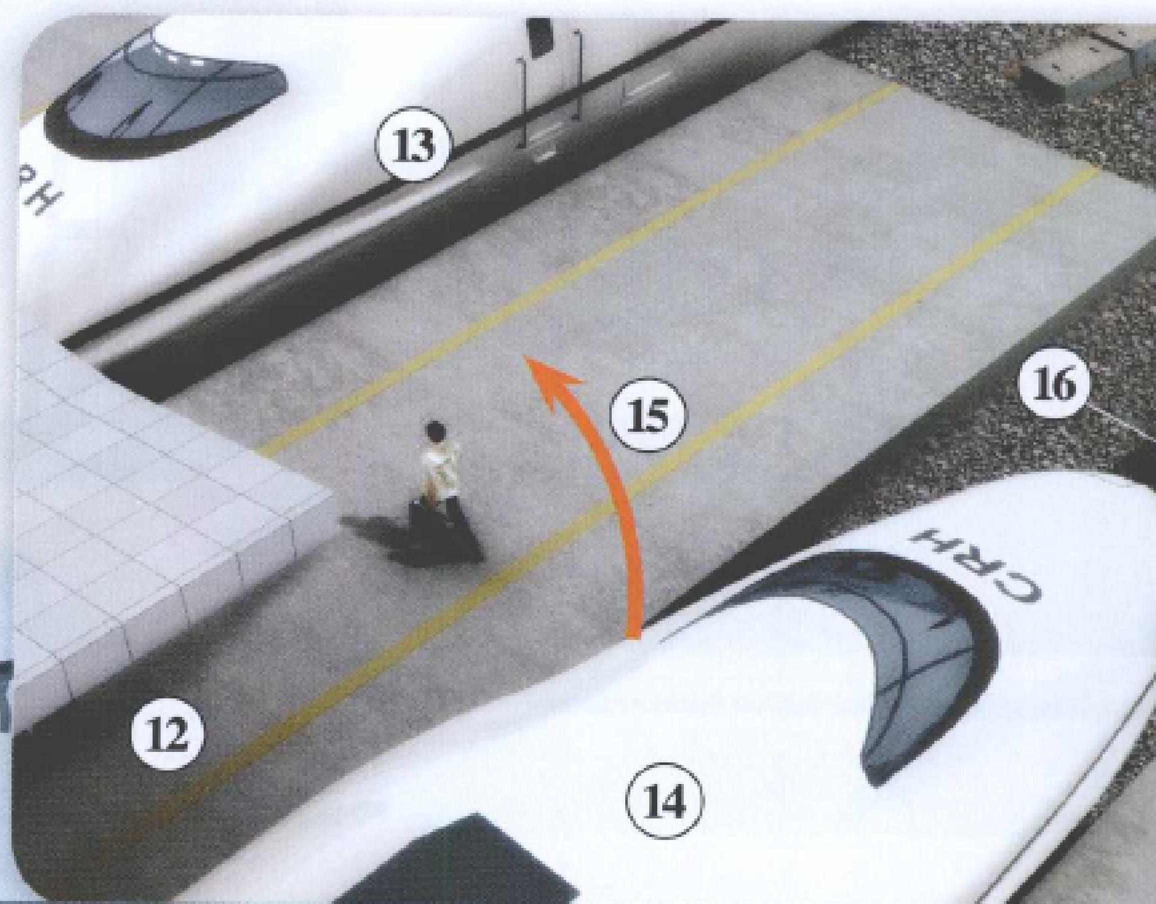
27 乘警 chéngjǐng
железнодорожные полицейские

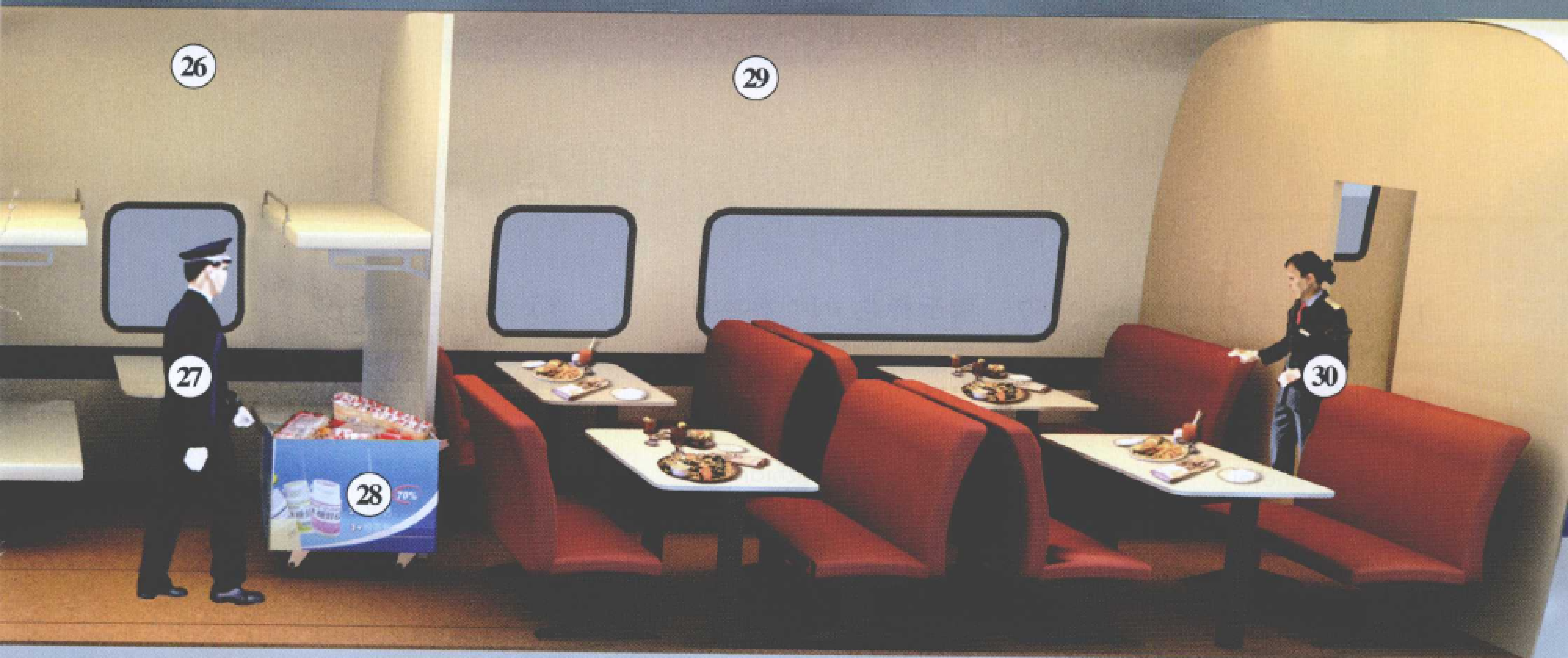
28 流动售货车 liúdòng shòuhuòchē
телёжка торгового автомата

29 餐车 cānchē
вагон-ресторан

30 列车长 lièchēzhǎng
проводник









地铁、公交车和出租车

Dìtiě、Gōngjiāochē hé Chūzūchē

Метро, автобус и такси







1 长途汽车 chángtú qìchē
междугородный автобус

2 计价器 jìjiàqì
счётчик

3 车费 chēfèi
плата за поезд

4 发票 fāpiào
квитанция

5 地铁站 dìtiězhàn
станция метро

6 入口 rùkǒu
вход

7 指示标志 zhǐshì biāozhì
указательные знаки

8 出口 chūkǒu
выход

9 充值点 chōngzhídiǎn
касса пополнения счёта

10 售票口 shòupiàokǒu
касса

11 自动售票机 zìdòng shòupiàojī
торговый автомат продажи билета

12 站台 zhàntái
перрон

13 线路图 xiànlùtú
схема метро

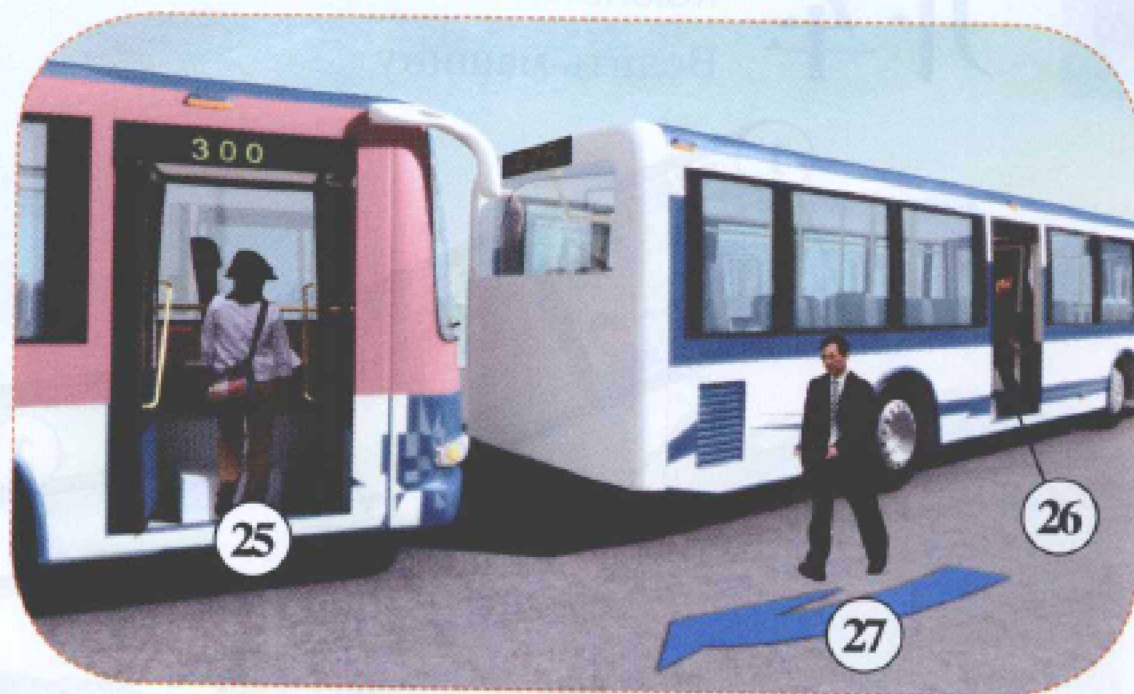
14 车站周边查询 chēzhàn zhōubiān cháxún
карта района

15 1号线 yīhàoxiàn
линия №.1

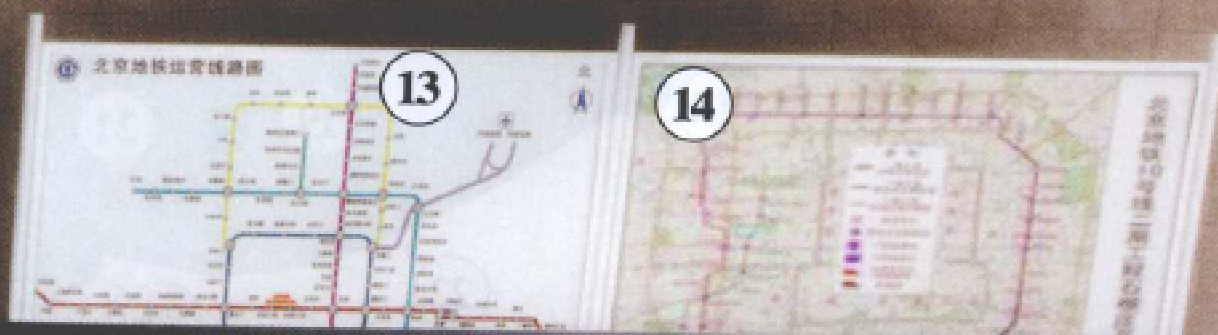
16 公交车 gōngjiāochē
автобус

17 售票员 shòupiàoyuán
кондуктор, кондукторша









1号线

15

18 332路 332 lù
автобус №. 332

19 公交车站 gōngjiāo chēzhàn
автобусная остановка

20 首班车 shǒubānchē
первый выезд

21 末班车 mòbānchē
последний выезд

22 公交卡 gōngjiāokǎ
автобусная карточка

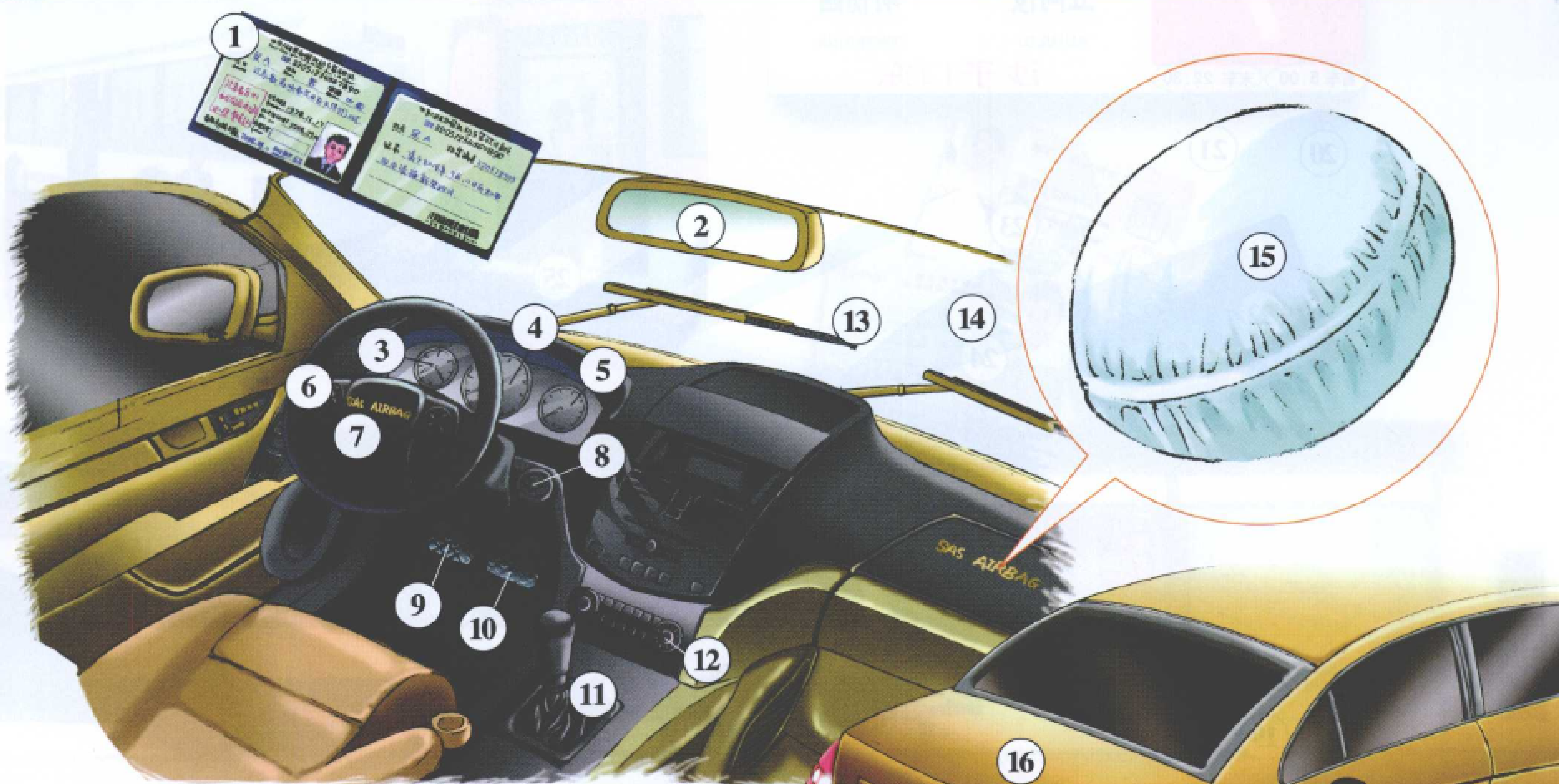
23 月票 yuèpiào
месячный билет

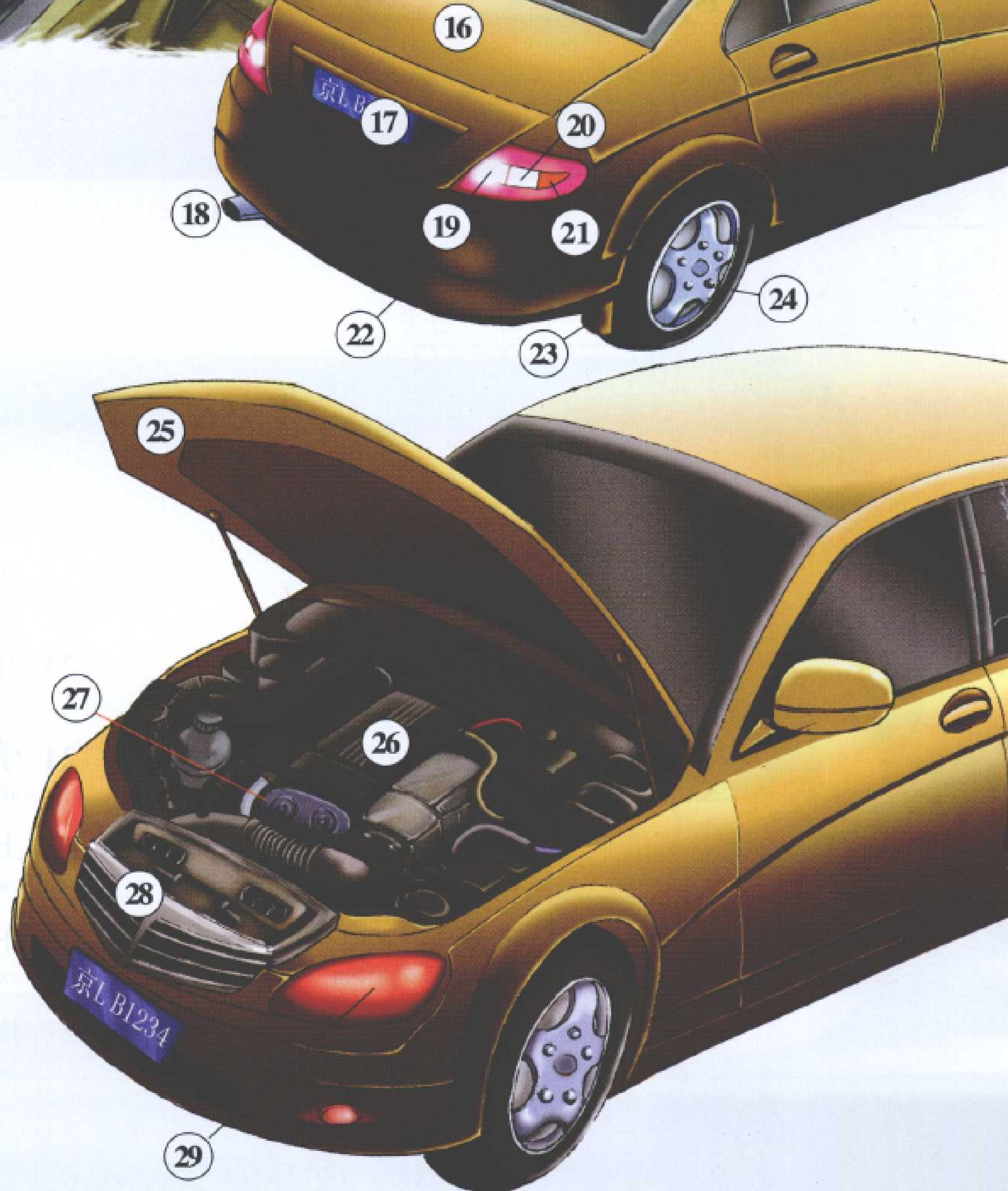
24 学生卡 xuéshēngkǎ
абонемент для учеников

25 上车 shàngchē
садиться (сесть) в автобус

26 下车 xiàchē
сходить с автобуса

27 换乘 huànchéng
делать пересадку





1 驾照 jiàzhào
водительские права

2 后视镜 hòushìjìng
зеркало заднего обзора

3 转速表 zhuànsùbiǎo
тахометр

4 速度表 sùdùbiǎo
спидометр

5 燃油表 rányóubiǎo
топливометр

6 方向盘 fāngxiàngpán
рулевое колесо, руль

7 喇叭 lǎba
гудок

8 点火开关 diǎnhuǒ kāiguān
зажигание

9 刹车 shāchē
тормоз

10 油门 yóumén
акселератор

11 变速挡 biànsùdǎng
рычаг переключения передачи скоростей

12 车载音响 chēzài yīnxiǎng
проигрыватель компакт-дисков

20 刹车灯 shāchēdēng
стоп-сигнал

21 转向灯 zhuǎnxiàngdēng
сигнал поворота

22 保险杠 bǎoxiǎngàng
буфер

23 挡泥板 dǎngníbǎn
резиновый брызговик

24 轮胎 lúntāi
шина

25 引擎盖 yǐnqínggài
капот мотора

26 发动机 fādòngjī
двигатель

27 电瓶 diànpíng
аккумулятор

28 散热器 sànrèqì
радиатор

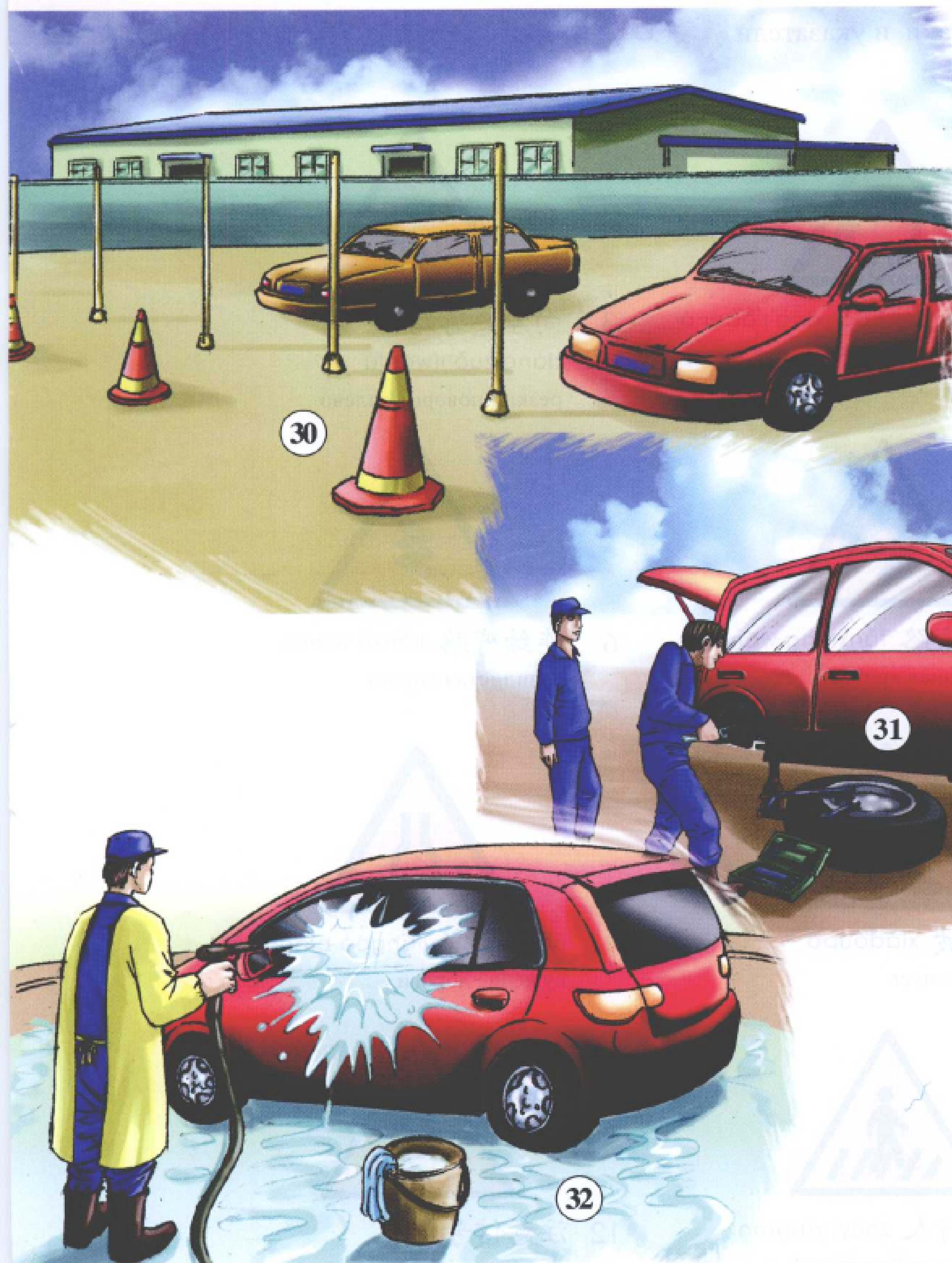
29 前灯 qiándēng
передняя фара

30 驾校 jiàxiào
автошкола

31 维修 wéixiū
обслуживание (уход) и ремонт

32 洗车 xǐchē
мойка автомобилей

33 加油站 jiāyóuzhàn
бензозаправочная станция



13 雨刮 yǔguā
стеклоочиститель

14 挡风玻璃 dǎngfēng bōli
ветровое стекло

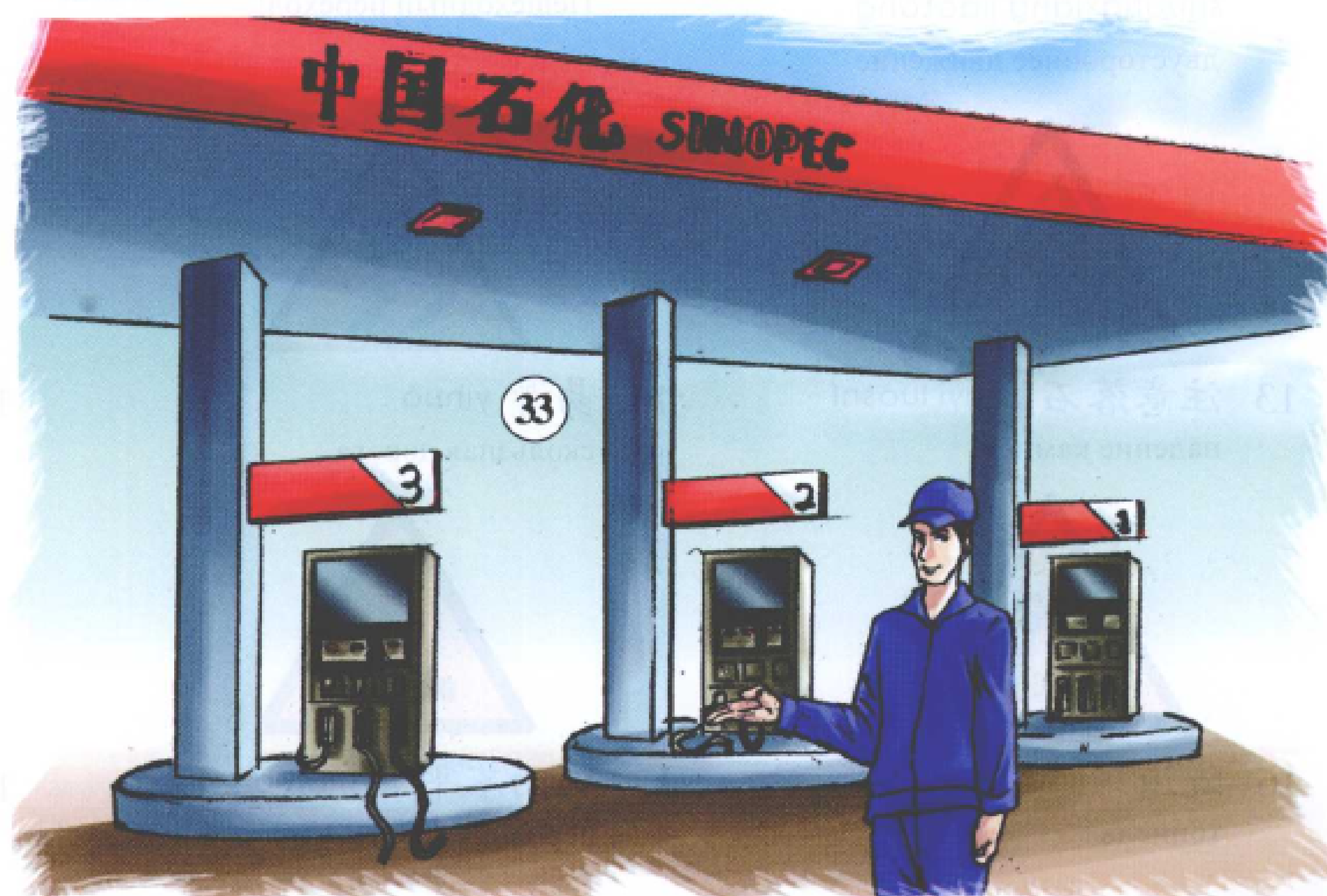
15 安全气囊 ānquán qìnáng
подушка безопасности

16 后备箱 hòubèixiāng
багажник

17 牌照 páizhào
номерной знак на автомашине

18 排气管 páiqìguǎn
выхлопная труба

19 尾灯 wěidēng
задний свет





1 十字交叉 shízì jiāochā
перекрёсток



2 环形交叉 huánxíng jiāochā
пересечение с круговым движением



3 向左急弯路
xiàng zuǒ jíwānlù
резкий поворот налево



4 向右急弯路
xiàng yòu jíwānlù
резкий поворот направо



5 反向弯路 fǎnxiàng wānlù
S-образная кривая



6 连续弯路 liánxù wānlù
извилистая дорога



7 上陡坡 shàngdǒupō
крутой подъём



8 下陡坡 xiàdǒupō
крутой спуск



9 两侧变窄 liǎngcè biàn zhǎi
сужение дороги



10 双向交通
shuāngxiàng jiāotōng
двустороннее движение



11 注意行人 zhùyì xíngrén
Пешеходный переход!



12 注意信号灯
zhùyì xìnhàodēng
светофорное регулирование



13 注意落石 zhùyì luòshí
падение камней



14 易滑 yìhuá
скользная дорога



15 堤坝路 dībàlù
опасная обочина



16 隧道 suìdào
тоннель



17 路面不平 lùmiàn bùpíng
неровная дорога



18 无人看守铁路道口
wúrén kānshǒu tiělù dàokǒu
железнодорожный переезд без шлагбаума



19 注意非机动车
zhùyì fēijīdòngchē
пересечение с велосипедной дорожкой



20 事故易发路段
shìgù yìfā lùduàn
опасная зона



21 慢行 mànxíng
медленный ход



22 施工 shīgōng
дорожные работы



23 注意危险 zhùyì wēixiǎn
прочие опасности



24 禁止驶入 jìnzhǐ shǐrù
проезд запрещён, кирпич



25 禁止向左转弯
jìnzhǐ xiàng zuǒ zhuǎnwān
левый поворот запрещён



26 禁止直行 jìnzhǐ zhíxíng
Обязательно поворачиваться!



27 禁止掉头 jìnzhǐ diàotóu
разворота нет



28 禁止鸣喇叭 jìnzhǐ míng lǎba
подача звукового сигнала запрещена



29 禁止车辆停放
jìnzhǐ chēliàng tíngfàng
стоянка запрещена



30 限制高度 xiànzhì gāodù
габаритная высота



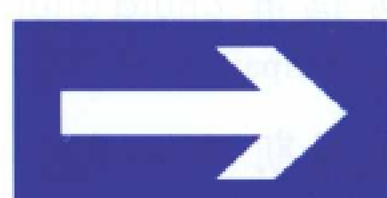
31 停车让行 tíngchē ràngxíng
стоп



32 减速让行 jiǎnsù ràngxíng
уступка



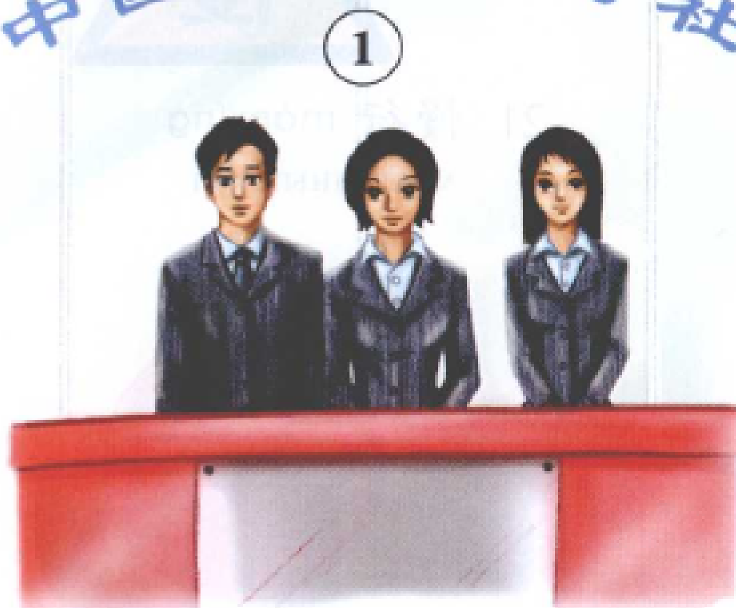
33 分向行驶车道
fēnxiàng xíngshǐ chēdào
разделительные полосы прохода (трассы)



34 单行路 dānxínglù
одностороннее движение



旅行 Lǚxíng Туризм









1 旅行社 lǚxíngshè
турфирма

2 旅行团 lǚxíngtuán
туристическая группа

3 国内旅游 guónèi lǚyóu
внутренний туризм

4 出境旅游 chūjìng lǚyóu
внешний туризм

5 自助游 zìzhùyóu
туризм самообслуживания

6 选择目的地 xuǎnzé mùdìdì
выбирать место назначения

7 决定行程天数
juédìng xíngchéng tiānshù
планировать поездку

8 估算费用 gūsuàn fèiyong
оценивать бюджет

9 预订酒店 yùdìng jiǔdiàn
предварительно заказывать гостиницу

10 城市 chéngshì
город

11 入住日期 rùzhù rìqī
дата регистрации

12 离店日期 lí diàn rìqī
дата отхода

13 酒店名称 jiǔdiàn míngchēng
название гостиницы

14 价格范围 jiàgé fànwéi
диапазон цен

15 酒店星级 jiǔdiàn xīngjí
рейтинг звёздочек

16 预订机票 yùdìng jīpiào
(предварительно) заказывать билет самолёта

17 往返 wǎngfǎn
поездка в оба конца

18 单程 dānchéng
поездка в один конец

19 出发城市 chūfā chéngshì
город отправления

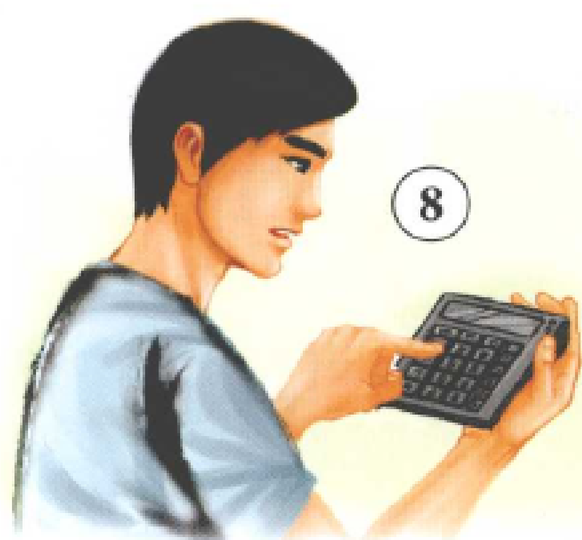
20 出发日期 chūfā rìqī
дата отправления

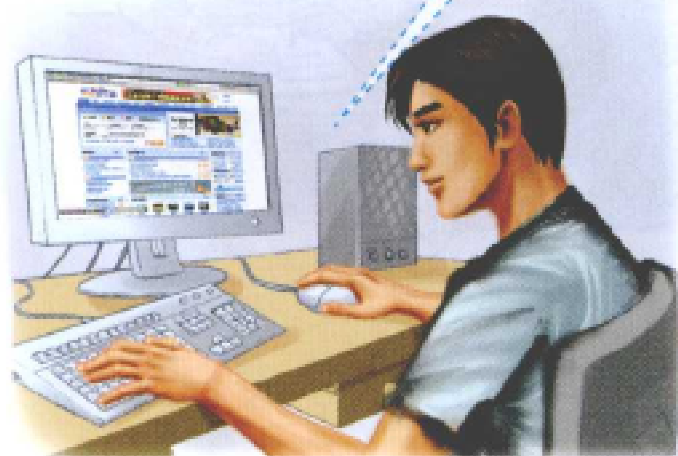
21 到达城市 dàodá chéngshì
город назначения













国内 海外

(10) * 所在城市 中文/拼音
或从以下选择

Anhui	安徽 ->
Beijing	北京 ->
Chongqing	重庆 ->
Fujian	福建 ->
Gansu	甘肃 ->

Beijing 北京

(11) * 入住日期 (12) * 离店日期

(13) 酒店名称 □按酒店英文名查询

(14) 房价范围 至

(15) 酒店星级（挂牌星级）□全部 □五星级 □四星级 □三星级 □二星及以下



(17) (18) (20)

* 航程类型 ⊙往返 ○单程

(19) * 出发城市 深圳 * 出发日期 2008-10-29 出发时间 06:00-12:00

(21) * 目的城市 北京 返回日期 2008-11-3 返回时间 18:00-24:00 (22)

(23) 航空公司 中国国际航空公司..........CA

经济舱：深圳—北京 (24)

航空公司	航班号	出发机场	到达机场	出发	到达
中国国际航空公司	CA1306	宝安国际机场	首都国际机场	09:30	12:30
中国国际航空公司	CA1338	宝安国际机场	首都国际机场	11:50	14:50
中国国际航空公司	CA1308	宝安国际机场	首都…	13:15	16:15
中国国际航空公司	CA1368	宝安…		14:05	17:10



22 返回日期 fǎnhuí rìqī
дата возвращения

23 航空公司 hángkōng gōngsī
авиакомпания

24 航班号 hángbānhào
номер рейса

25 特价机票 tèjià jīpiào
билет на самолёт со скидкой

宾馆 Bīnguǎn Гостиница

1 订房间 dìng fángjiān
заказывать номер

2 登记住宿 dēngjì zhùsù
регистрироваться

3 入住 rùzhù
останавливаться

4 无烟房 wúyānfáng
комната для некурящих

5 双人间 shuāngrénjiān
номер на двоих

6 客房清洁员 kèfáng qīngjiéyuán
горничная

7 清理客房 qīnglǐ kèfáng
убирать комнату

8 客房清洁车 kèfáng qīngjiéchē
тележка для горничных

9 标准间 biāozhǔnjiān
стандартный номер

10 送餐 sòngcān
обслуживание номеров

11 单人间 dānrénjiān
номер на одного человека

12 套房 tàofáng
многокомнатный номер в гостинице

13 宴会厅 yànhuìtīng
банкетный зал

14 健身中心 jiànshēn zhōngxīn
фитнесс центр



1





2



3



4

15 桑拿中心 sāngná zhōngxīn
сауна-центр

16 干洗 gānxǐ
химическая чистка

17 大堂 dàtáng
вестибюль

18 前台 qiántái
приёмная

19 自动旋转门 zìdòng xuánzhuǎnmén
автоматическая дверь-вертушка

20 门童 méntóng
портье, швейцар

21 行李生 xínglishēng
посыльный, коридорный

22 行李推车 xíngli tuīchē
багажная тележка

23 商务中心 shāngwù zhōngxīn
бизнес-центр

24 退房 tuìfáng
вернуть номер



影剧院 Yǐngjùyuàn
Кинотеатры

1 歌剧院 gējùyuàn
оперный театр

2 歌剧 gējù
опера

3 舞剧 wǔjù
балет

4 民乐 mínyuè
народная музыка

5 指挥 zhǐhuī
дирижёр

6 乐队 yuèduì
оркестр

7 演奏 yǎnzòu
играть

8 灯光 dēngguāng
освещение

9 高音歌唱家 gāoyīn gēchàngjiā
сопрано

10 芭蕾舞 bālěiwǔ
балет

11 舞蹈演员 wǔdǎo yǎnyuán
танцовщик

12 咖啡厅 kāfēitīng
кафе

13 音乐厅 yīnyuètīng
музыкальный зал

14 交响乐 jiāoxiǎngyuè
симфония

15 排练厅 páiliàntīng
репетиционный зал

16 独奏 dúzòu
соло

17 电影厅 diànyǐngtīng
кинозал

18 化妆室 huàzhuāngshì
гриммастерская

19 道具间 dàojùjiān
реквизитная комната

20 道具 dàojù
реквизит

21 贵宾厅 guìbīntīng
зал для почётных гостей

22 休息室 xiūxishì
комната отдыха

23 剧场 jùchǎng
театр

24 京剧 jīngjù
Пекинская музыкальная драма

25 脸谱 liǎnpǔ
образцы грима

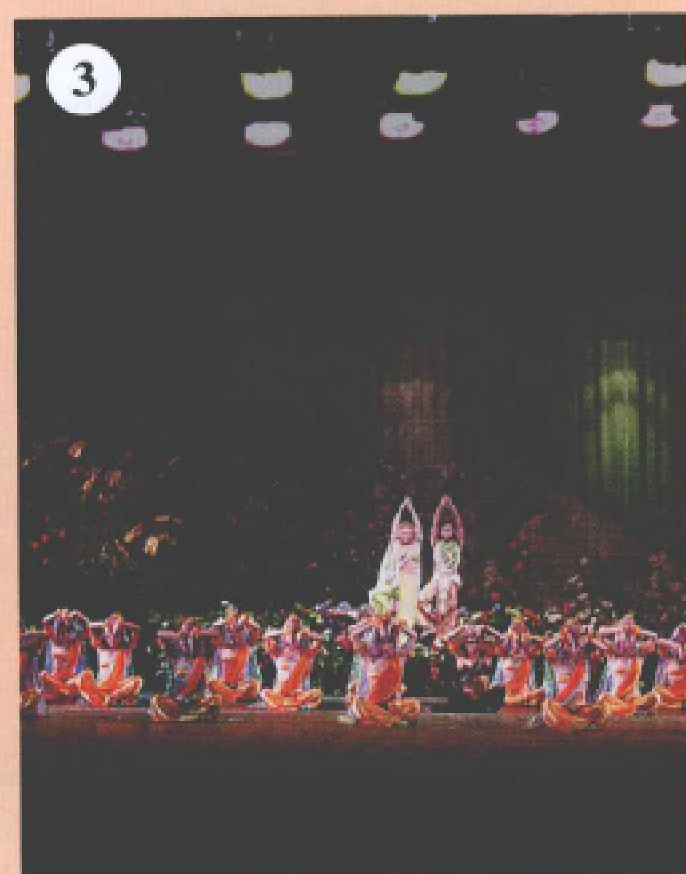
26 服装 fúzhuāng
костюм

27 武生 wǔshēng
амплуа военного героя

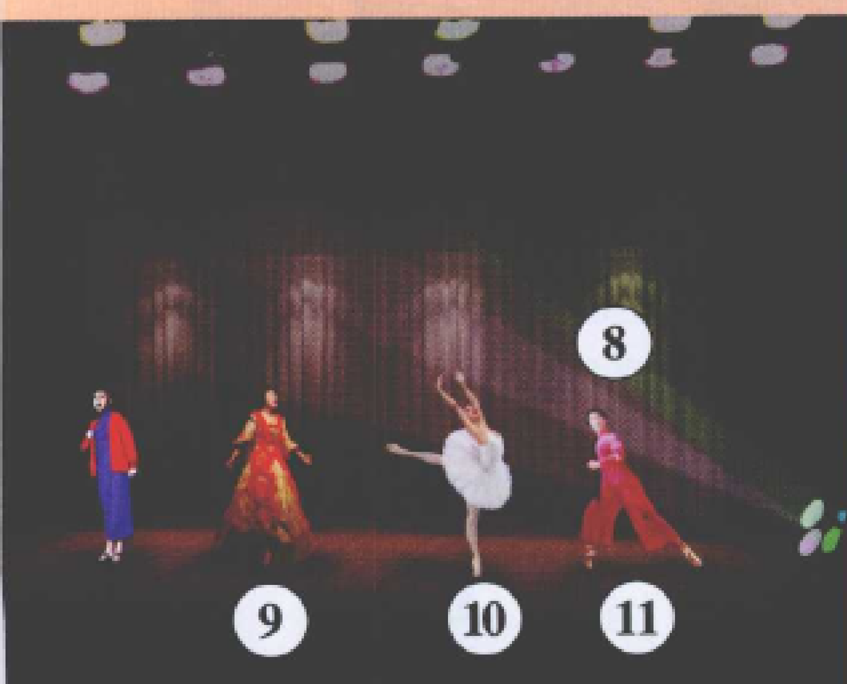
28 老生 lǎoshēng
амплуа зрелого мужчины

29 花旦 huādàn
амплуа молодой женщины

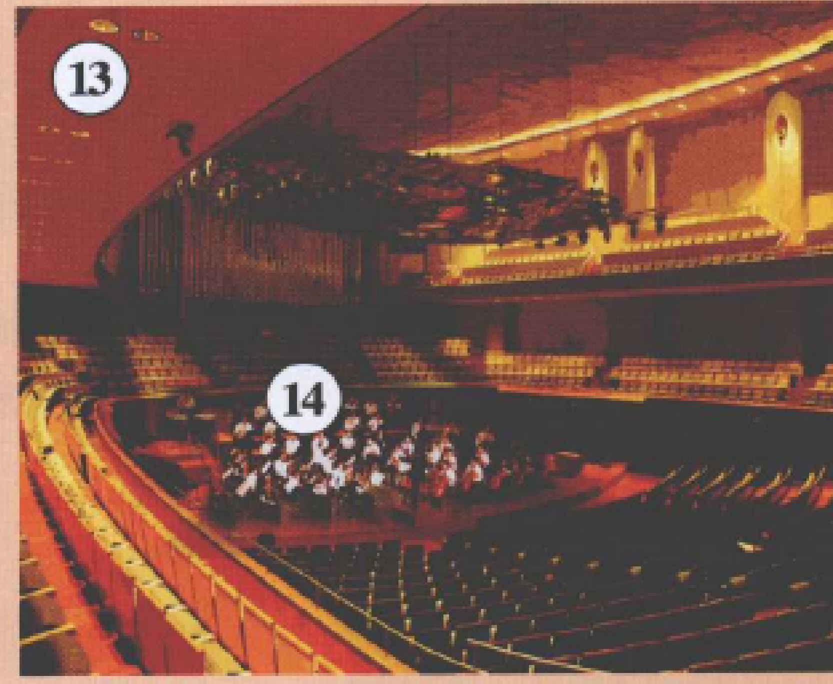




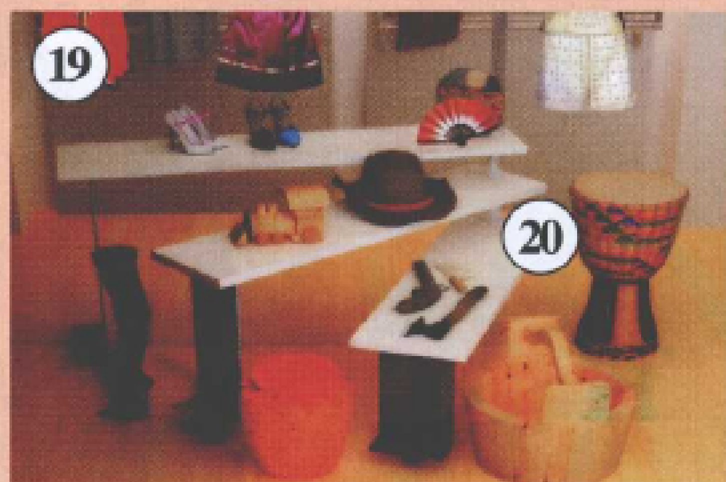






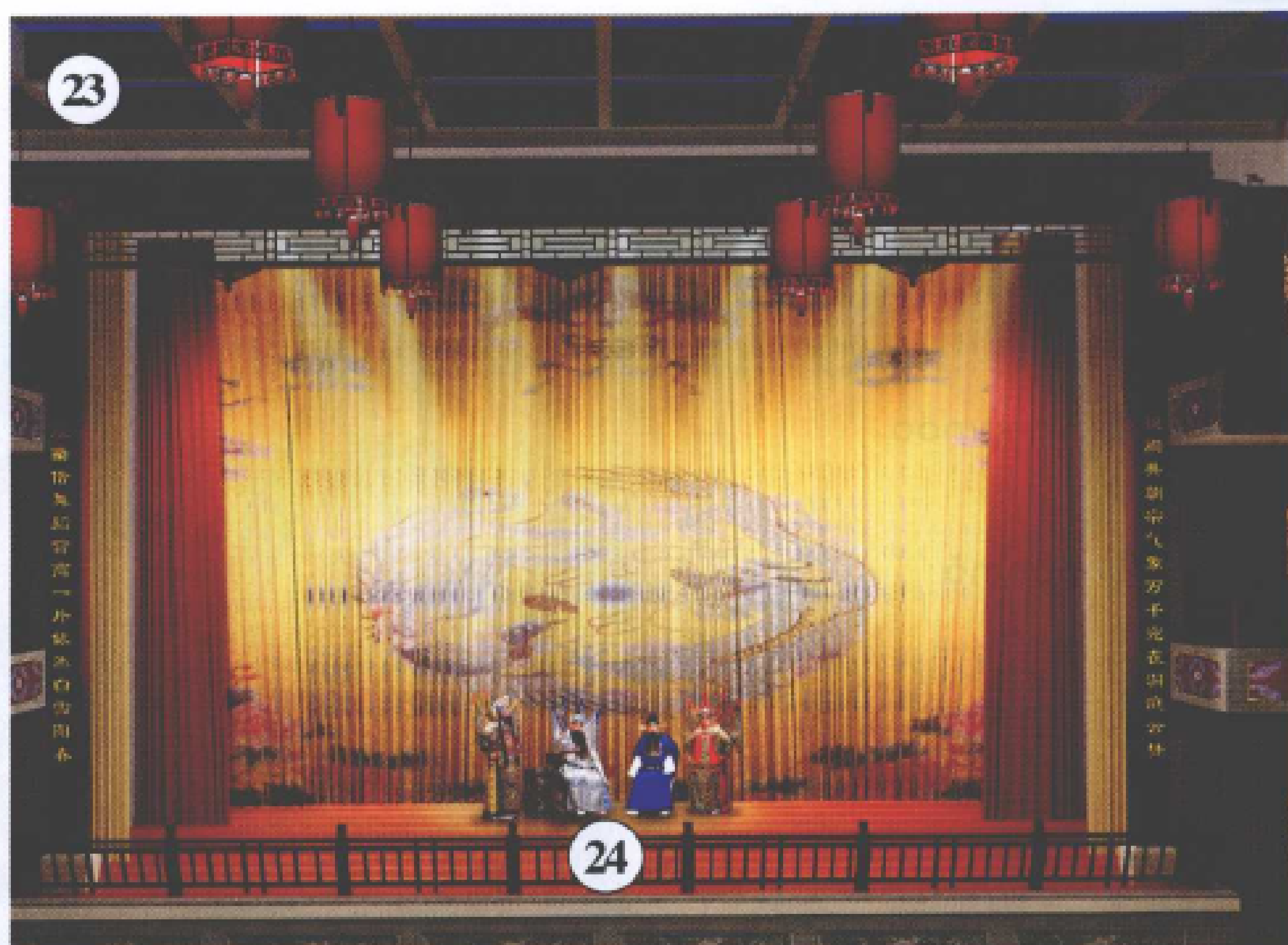



18


19
20


21


22


23
24


25

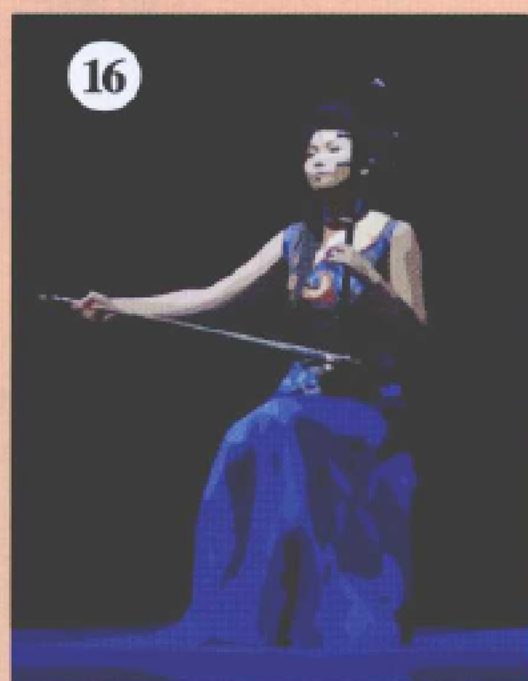

26


27


28


29


15
台上一分钟 台下十年功


16


17

公园 Gōngyuán Парк

1 动物园 dòngwùyuán
зоопарк

2 孔雀 kǒngquè
павлин

3 熊猫 xióngmāo
панда

4 斑马 bānmǎ
зебра

5 大象 dàxiàng
слон

6 老虎 lǎohǔ
тигр

7 狮子 shīzi
лев

8 猴子 hóuzi
обезьяна

9 长颈鹿 chángjǐnglù
жираф

10 凉亭 liángtíng
павильон

11 桥 qiáo
мост

12 长椅 chángyǐ
скамейка

13 打太极拳 dǎ tàijíquán
заниматься Тай Чи

14 唱戏 chàngxì
играть в опере

15 扭秧歌 niǔ yāngge
танцевать Янге

16 放风筝 fàng fēngzheng
пускать воздушного змея

17 草坪 cǎopíng
газон

18 雕像 diāoxiàng
статуя

19 喷泉 pēnquán
фонтан

20 水池 shuǐchí
бассейн



21 滑旱冰 huá hànbīng
кататься на роликах

22 植物园 zhíwùyuán
ботанический сад

23 郁金香 yùjīnxiāng
тюльпан

24 花坛 huātán
клумба

25 牡丹 mǔdan
древовидный пион

26 月季 yuèjì
чайная роза

27 散步 sànbù
прогуляться

28 滑梯 huátī
горка для катания

29 秋千 qiūqiān
качели

30 跷跷板 qiāoqiāobǎn
качели-доска

31 冷饮亭 lěngyǐntíng
киоск для продажи холодных напитков и мороженого

32 遛狗 liùgǒu
выгуливать собаку





游乐场 Yóulèchǎng
Парк аттракционов

1 打靶场 dǎbǎchǎng
стрельбище

2 小火车 xiǎohuǒchē
мини-поезд

3 旋转木马 xuánzhuǎn mùmǎ
карусель

4 碰碰车 pèngpèngchē
бампер-машины

5 套圈 tàoquān
метать кольца

6 摩天轮 mótiānlún
чёртово колесо

7 旋转飞机 xuánzhuǎn fēijī
карусельный самолёт

8 鬼屋 guǐwū
дом с привидениями

9 海盗船 hǎidàochuán
пиратский корабль

10 过山车 guòshānchē
горки

11 马戏团 mǎxìtuán
цирк

12 独轮车 dúlúnchē
тачка

13 驯兽员 xùnshòuyuán
укротитель

14 驯兽 xùnshòu
укротить зверей

15 蒙眼飞刀 méngyǎn fēidāo
бросание ножа с закрытыми глазами

16 小丑 xiǎochǒu
клоун

17 叠罗汉 dié luóhàn
человеческая пирамида

18 变魔术 biàn móshù
показывать фокусы

19 魔术师 móshùshī
фокусник

20 钢丝骑车 gāngsī qíchē
канатохождение на велосипеде

21 空中飞人 kōngzhōng fēirén
шоу трапеции

22 走钢丝 zǒu gāngsī
канатохождение

23 水上乐园 shuǐshàng lèyuán
аквапарк

24 滑道 huádào
водная горка

25 漂流 piāoliú
рафтинг

26 碰碰船 pèngpèngchuán
бампер-лодка

27 划艇 huátǐng
каяк

28 纪念品商店 jìniànpǐn shāngdiàn
магазин сувениров

29 游乐场 yóulèchǎng
луна-парк



碰碰车
鬼屋
游乐场
漂流河
纪念品店
3
4
5
6
7
8
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29

博物馆 Bówùguǎn Музей

1 儿童票 értóngpiào
детский билет

2 学生票 xuéshēngpiào
билет для учащихся

3 成人票 chéngrénpiào
билет для взрослых

4 老年票 lǎoniánpiào
билет для старых

5 团体票 tuántǐpiào
билет для коллектива

6 语音导览 yǔyīn dǎolǎn
аудио-гид

7 电脑导览 diànnǎo dǎolǎn
компьютерный гид

8 无障碍设施 wúzhàng'ài shèshī
безбарьерный доступ инвалидов

9 望远镜 wàngyuǎnjìng
бинокль, телескоп

10 恐龙化石 kǒnglóng huàshí
окаменелость динозавра

11 陨石 yǔnshí
аэролит

12 免费开放 miǎnfèi kāifàng
бесплатный вход

13 开放时间 kāifàng shíjiān
время открытия

14 标本 biāoběn
образец

15 水族馆 shuǐzúguǎn
аквариум

16 蜡像馆 làxiàngguǎn
музей восковых фигур

17 农业博物馆 nóngyè bówùguǎn
сельскохозяйственный музей

18 昆虫馆 kūnchóngguǎn
музей насекомых

19 美术馆 měishùguǎn
художественный музей

20 军事博物馆 jūnshì bówùguǎn
военный музей

21 科学技术博物馆 kēxué jìshù bówùguǎn
научно-технический музей

22 历史博物馆 lìshǐ bówùguǎn
музей истории

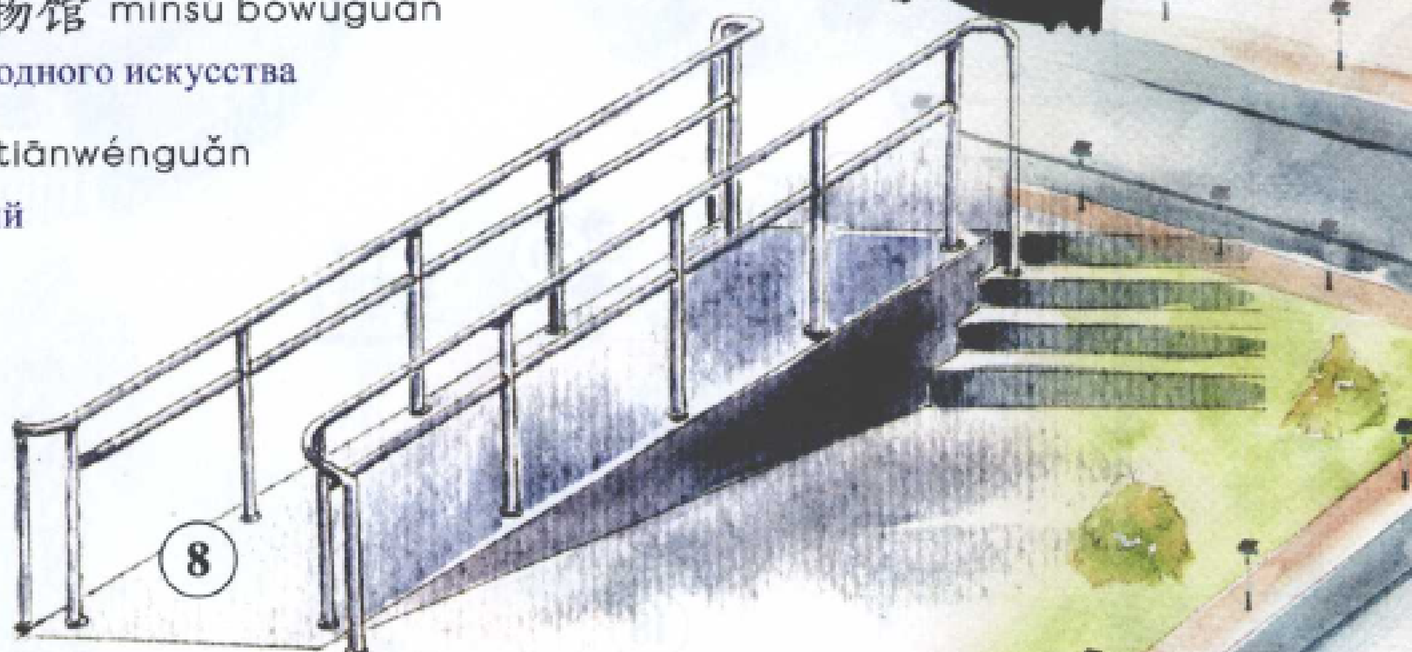
23 自然博物馆 zìrán bówùguǎn
музей естественной истории

24 民俗博物馆 mínsú bówùguǎn
музей народного искусства

25 天文馆 tiānwénguǎn
планетарий

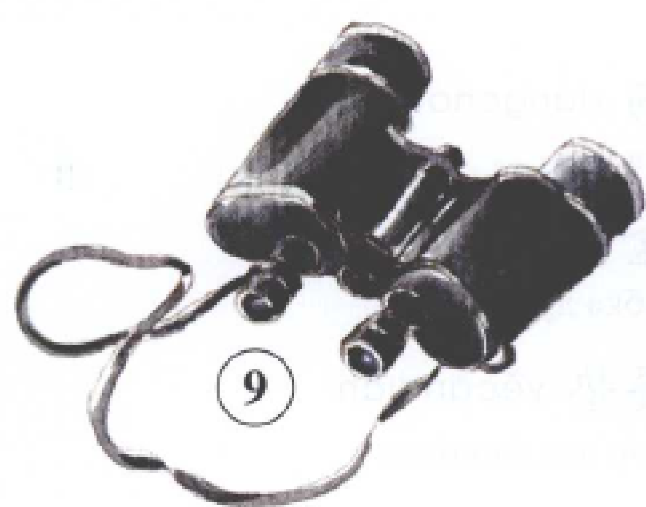


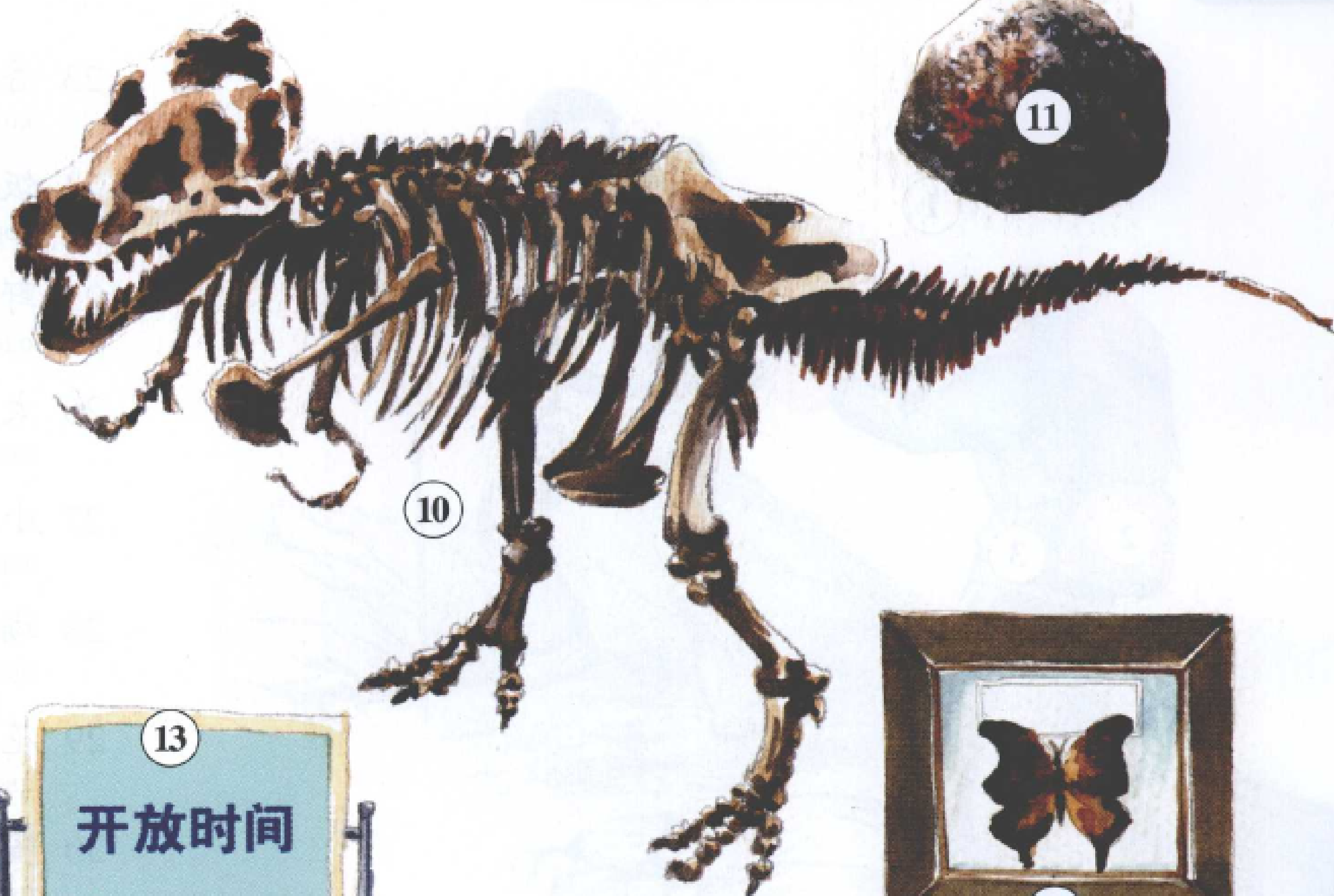


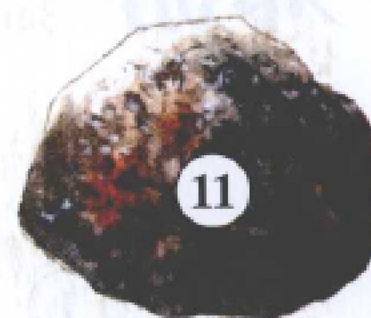


















16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

国家天文馆



郊游 Jiāoyóu Загородная прогулка



1 登山 dēngshān
подниматься на гору

2 背包 bēibāo
рюкзак

3 水壶 shuǐhú
фляга

4 小溪 xiǎoxī
ручей

5 蜻蜓 qīngtíng
стрекоза

6 小鱼 xiǎoyú
рыбка

7 青蛙 qīngwā
лягушка

8 鱼饵 yú'ěr
приманка для рыбы

9 鱼线 yúxiàn
рыболовная леска

10 火柴 huǒchái
спички

11 树 shù
дерево

12 鱼竿 yúgān
удочка

13 钓鱼 diàoyú
удить рыбу

14 吊床 diàochuáng
гамак

15 烧烤架 shāokǎojià
гриль (стойка для барбекю)

16 烤肉 kǎoròu
жареное мясо

17 烧烤 shāokǎo
барбекю

18 草 cǎo
трава

19 旅游鞋 lǚyóuxié
кроссовки

20 野餐 yěcān
пикник

21 饼干 bǐnggān
печенье

22 面包 miànbāo
хлеб

23 香肠 xiāngcháng
колбаса

24 饭盒 fànhé
коробка для пищи

25 野餐垫 yěcāndiàn
одеяло для пикника

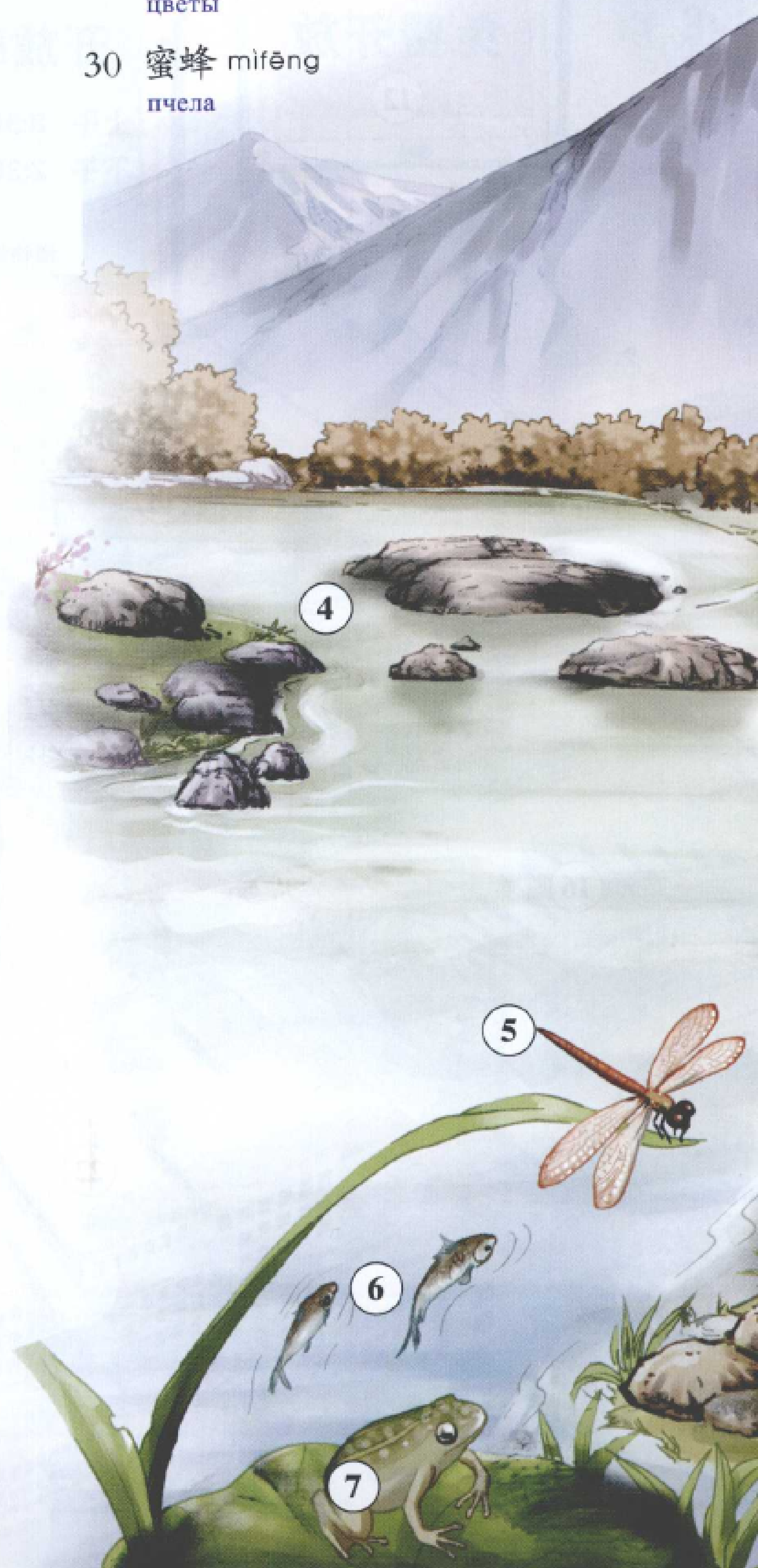
26 太阳帽 tàiyángmào
шлем от солнца

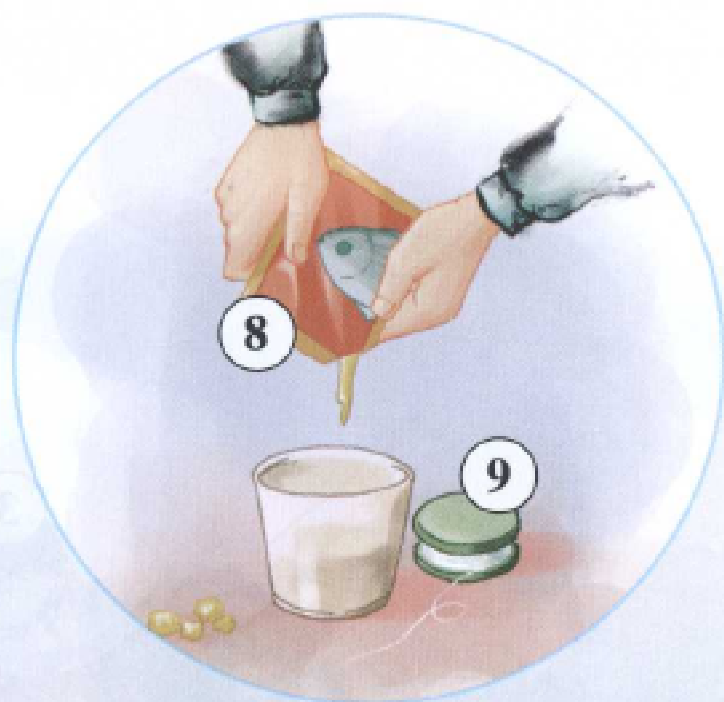
27 小鸟 xiǎoniǎo
птичка

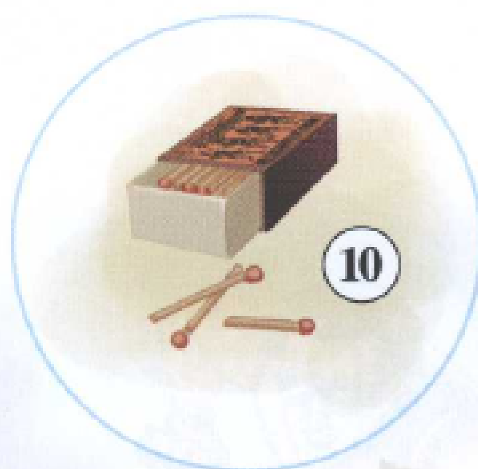
28 蝴蝶 húdié
бабочка

29 花 huā
цветы

30 蜜蜂 mìfēng
пчела




8
9


10

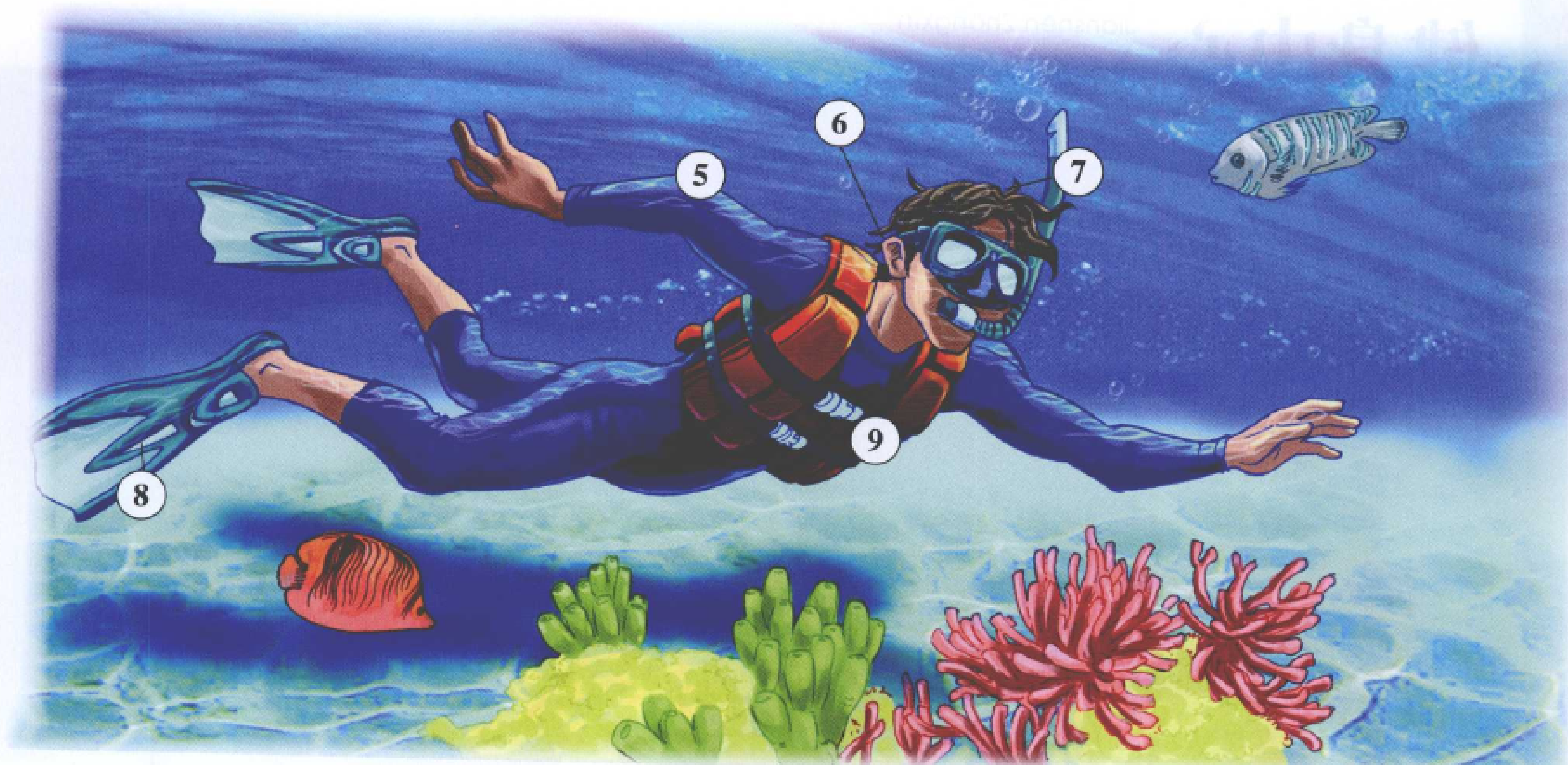


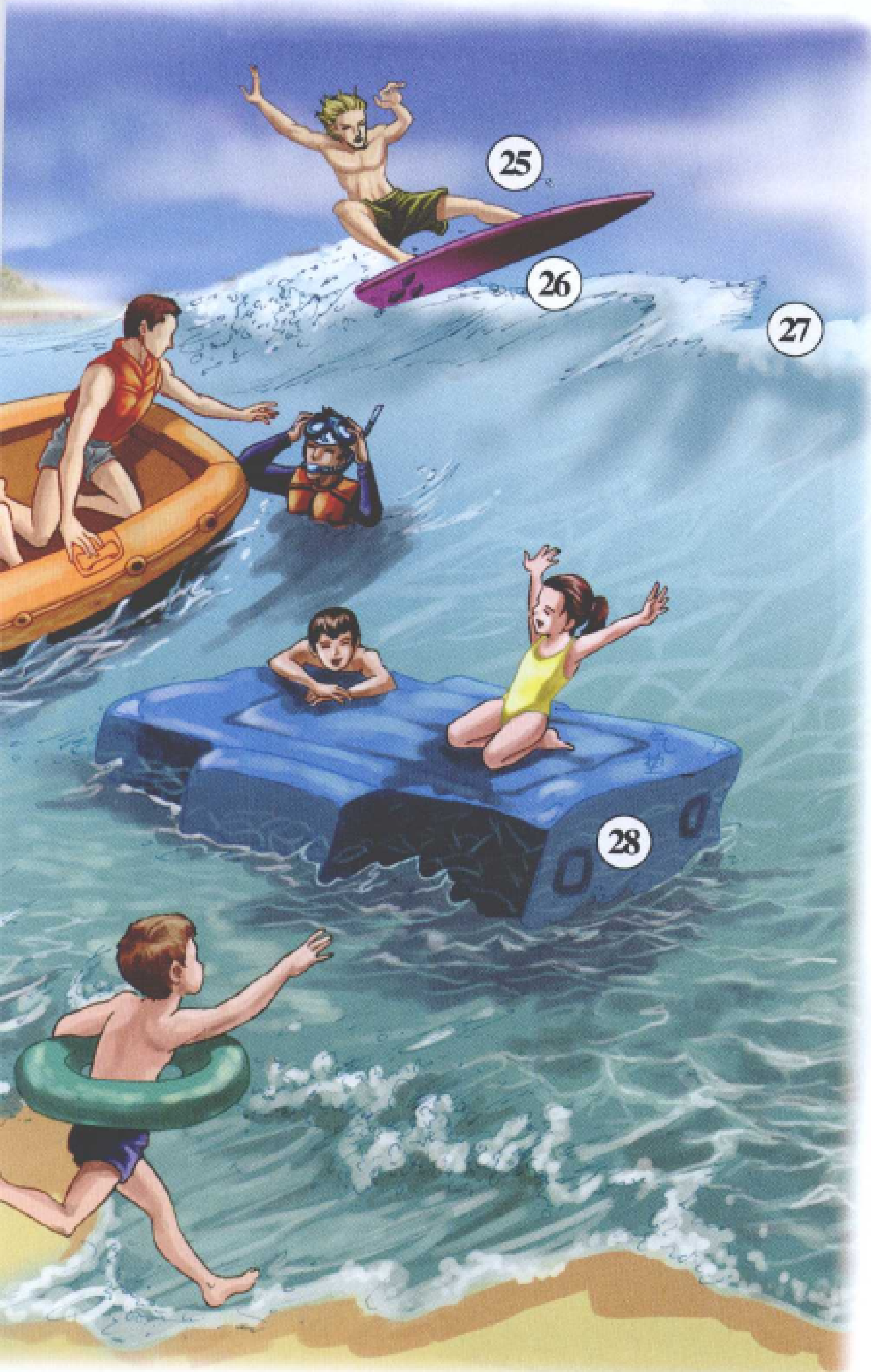
海滩 Hǎitān Пляж





10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24





1 滑水 huáshuǐ
водные лыжи

2 摩托艇 mótuōtǐng
глиссер-буксировщик

3 抢救 qiǎngjiù
спасать

4 溺水 nìshuǐ
утопить

5 潜水 qiánshuǐ
нырять

6 潜水镜 qiánshuǐjìng
водолазные очки

7 通气管 tōngqìguǎn
трубка

8 脚蹼 jiǎopǔ
плавательные ласты

9 潜水员 qiánshuǐyuán
водолаз

10 海滩 hǎitān
пляж

11 阳伞 yángsǎn
солнцезащитный зонт

12 擦防晒油 cā fángshàiyóu
наносить солнцезащитный крем

13 晒太阳 shài tàiyáng
принимать солнечную ванну

14 沙滩椅 shātānyǐ
шезлонг

15 游泳裤 yóuyǒngkù
плавки

16 比基尼 bǐjīní
бикини

17 捡贝壳 jiǎn bèiké
собирать раковины

18 堆沙堡 duī shābǎo
строить песчаный замок

19 帆船 fānchuán
парусная шлюпка

20 汽艇 qìtǐng
катер

21 橡皮艇 xiàngpítǐng
резиновая шлюпка

22 救生圈 jiùshēngquān
спасательный круг

23 救生员 jiùshēngyuán
спасатель

24 岛 dǎo
остров

25 冲浪 chōnglàng
сёрфинг

26 冲浪板 chōnglàngbǎn
доска сёрфинга

27 海浪 hǎilàng
морская волна

28 气垫 qìdiàn
надувной матрас



健身中心 Jiànshēn Zhōngxīn

Фитнес-центр

1 会员 huìyuán
член

2 健身卡 jiànshēnkǎ
карточка фитнес-центра

3 会籍顾问 huìjí gùwèn
консультант по членству

4 淋浴室 línyùshì
душевая

5 蒸汽室 zhēngqìshì
паровая комната

6 更衣室 gēngyīshì
раздевалка

7 健身课 jiànshēnkè
фитнес-класс, бодибилдинг-класс

8 健美操 jiànměicāo
художественная гимнастика, бодибилдинг

9 拉丁舞 lādīngwǔ
латина

10 踢踏舞 tītàwǔ
чечётка

11 瑜伽 yújiā
йога

12 瑜伽垫 yújiādiàn
мат для йоги

13 普拉提 Pǔlātí
пилатес

14 街舞 jiēwǔ
брейк-танец

15 肚皮舞 dùpíwǔ
танец живота

16 杠铃 gànglíng
штанга

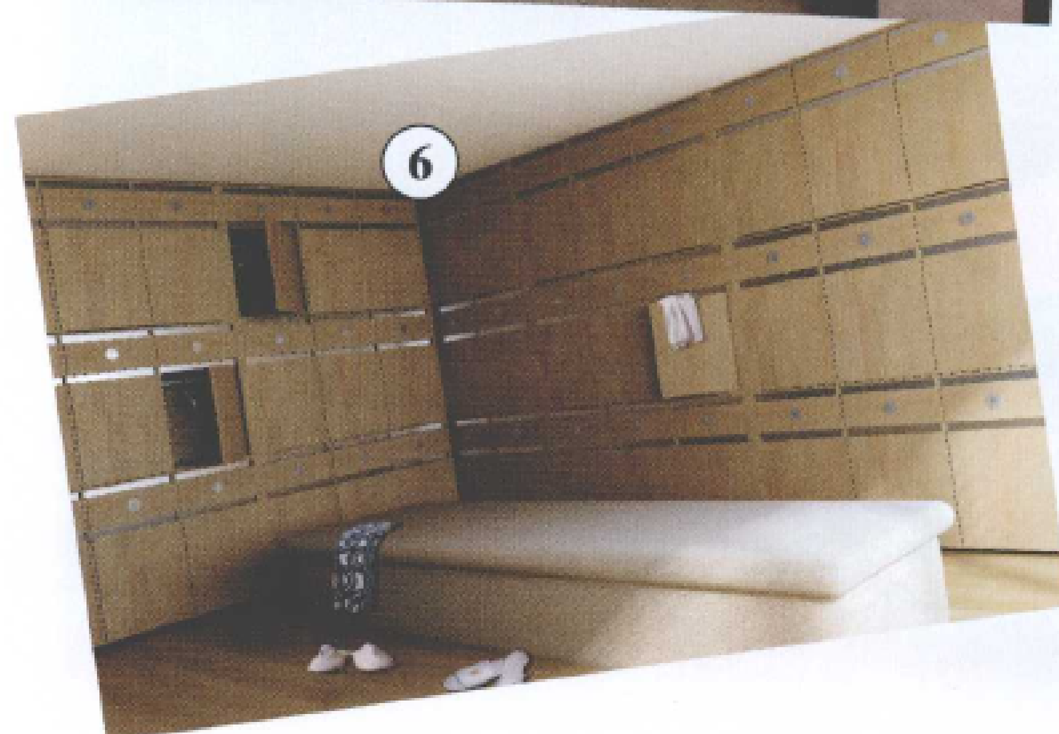
17 推举 tuījǔ
толчок

18 哑铃 yǎlíng
гантели

19 跑步机 pǎobùjī
бегущая дорожка

20 锻炼 duànliàn
тренироваться





21 俯卧撑 fǔwòchēng
упор лёжа спереди

22 私人教练 sīrén jiàoliàn
персональный тренер

23 仰卧起坐 yǎngwòqǐzuò
подъём верхней части туловища из положения "лежа на спине"

24 划船机 huáchuánjī
машина гребли

25 跳绳 tiàoshéng
прыгать через скакалку

26 健身车 jiànshēnchē
велотренажер



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26



娱乐城 Yúlèchéng Центр развлечения

1 保龄球馆 bǎolíngqiúguǎn
боулинг

2 球瓶 qiúpíng
штырь боулинга

3 保龄球 bǎolíngqiú
шар

4 球道 qiúdào
кегельбан

5 回球架 huíqiújià
стойка мячей

6 台球室 táiqiúshì
бильярдная

7 球杆架 qiúgānjià
стойка для кия

8 台球桌 táiqiúzhuō
бильярдный стол

9 球杆 qiúgān
кий

10 定球架 dìngqiújià
треугольник

11 酒吧 jiǔbā
бар

12 调酒师 tiáojiǔshī
бармен

13 吧台 bātái
барная стойка

14 喝酒 hējiǔ
пить (алкогольные напитки)

15 吸烟 xīyān
курить

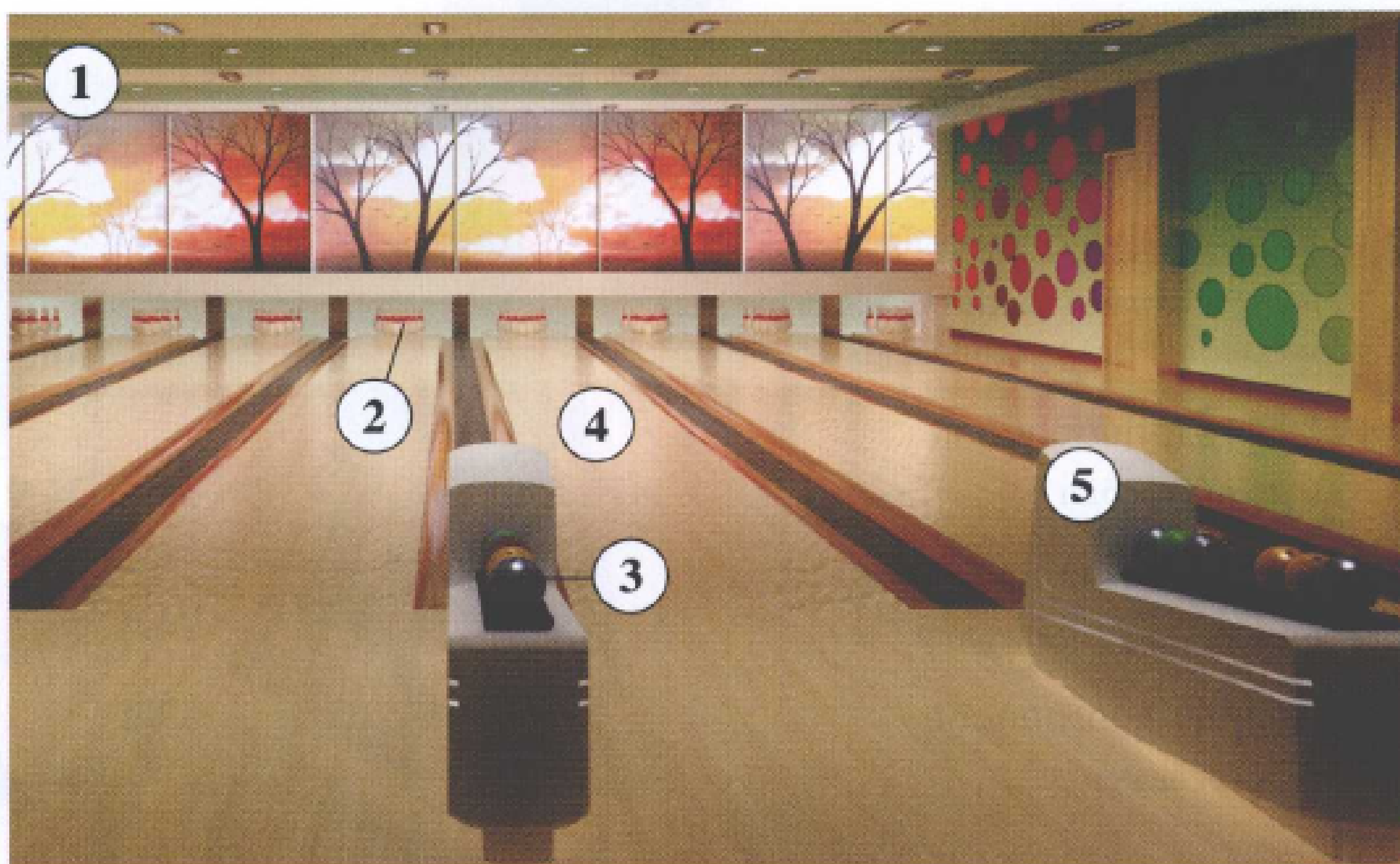
16 迪厅 dítīng
дискотечный зал

17 迪斯科 dísikē
диско

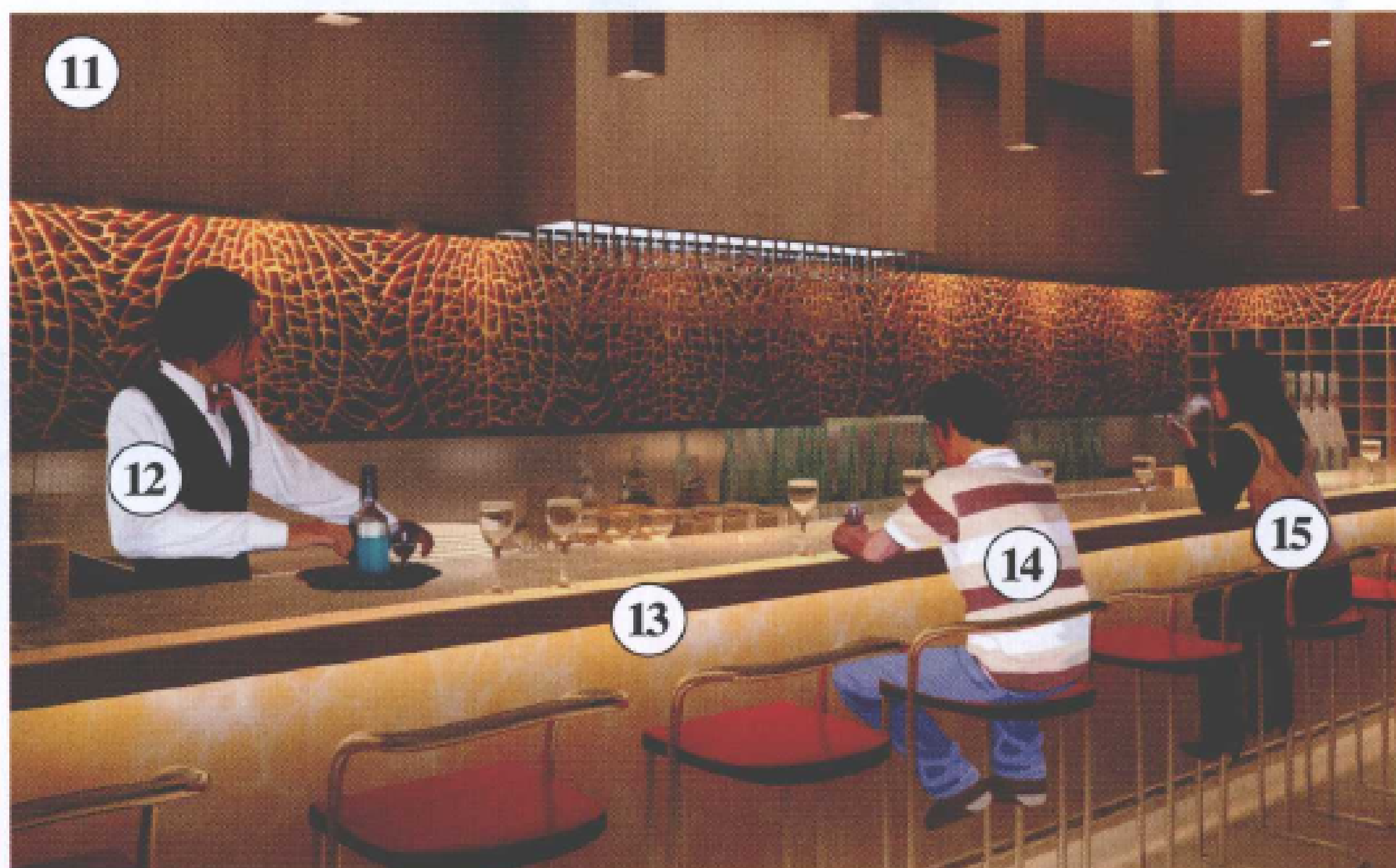
18 舞厅 wǔtīng
танцевальный зал

19 恰恰 qiàqià
ча-ча

20 舞伴 wǔbàn
танцевальный партнёр (партнёрша)







21 探戈 tàngē
танго

22 桑巴 sāngbā
самба

23 华尔兹 huá'ěrzī
вальс

24 KTV包间 KTV bāojiān
комната караоке

25 点歌 diǎngē
выбрать песню

26 麦克风 màikèfēng
микрофон

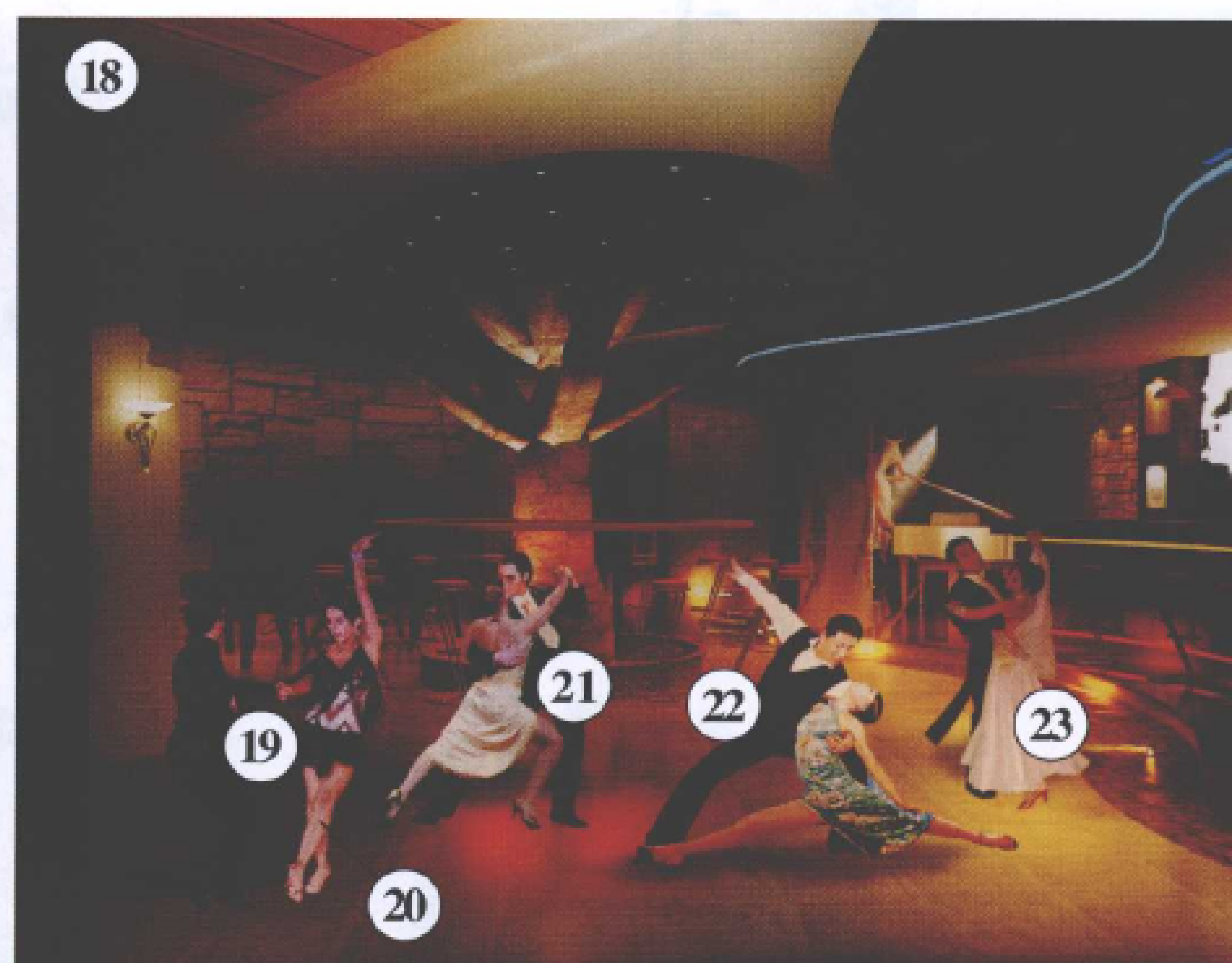
27 唱卡拉OK chàng kǎlā OK
петь караоке

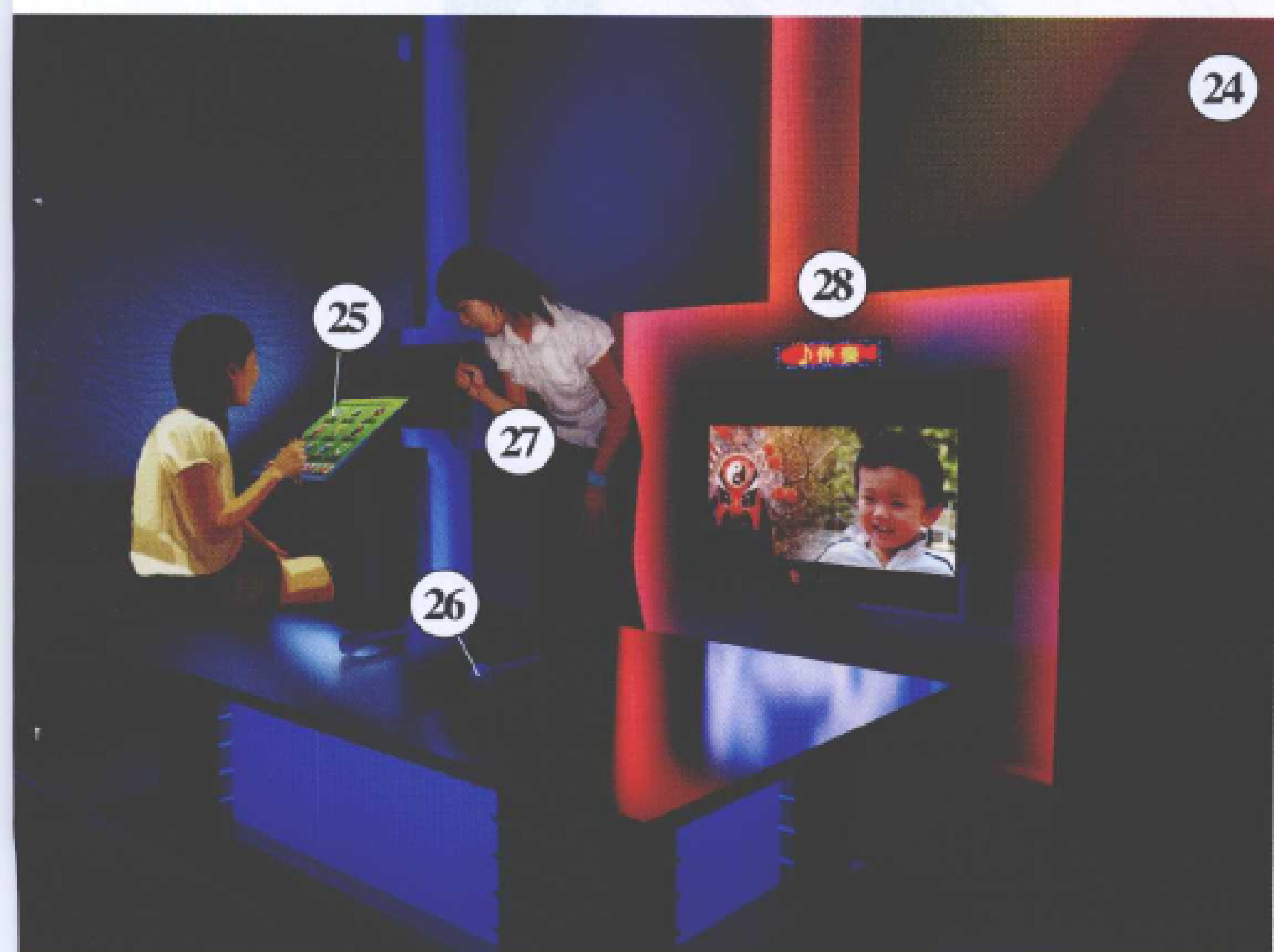
28 伴奏 bànzòu
караоке музыка

29 电子游戏厅 diànzǐ yóuxìtīng
зал для электронных игр

30 游戏机 yóuxìjī
игровой автомат











表情（1） Biǎoqíng (1) Выражения (1)



1 抽泣 chōuqì
всхлипывать



2 痛哭 tòngkū
горько плакать



3 微笑 wēixiào
улыбаться



4 冷笑 lěngxiào
усмехаться



5 傻笑 shǎxiào
глупо улыбаться



6 狂笑 kuángxiào
дико хохотать



7 皱眉头 zhòu méitóu
хмуриться



8 竖眉毛 shù méimao
нахмурить брови



9 瞪眼 dèngyǎn
вытаращить глаза



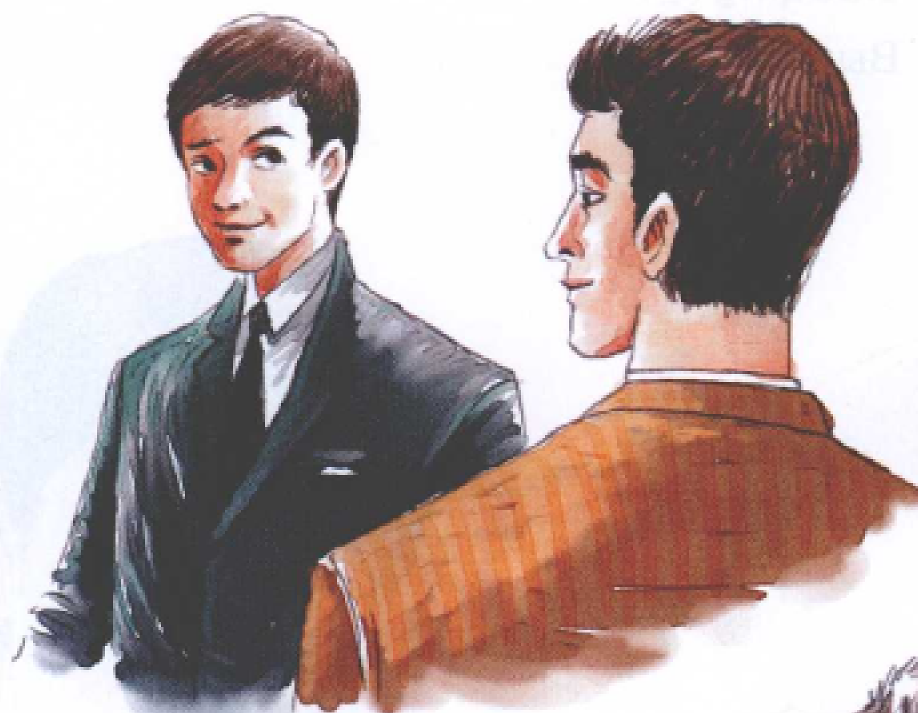
10 捂脸 wǔliǎn
закрыть лицо руками



11 挤眼睛 jǐ yǎnjing
подмигивать



12 捏鼻子 niē bízi
зажимать нос



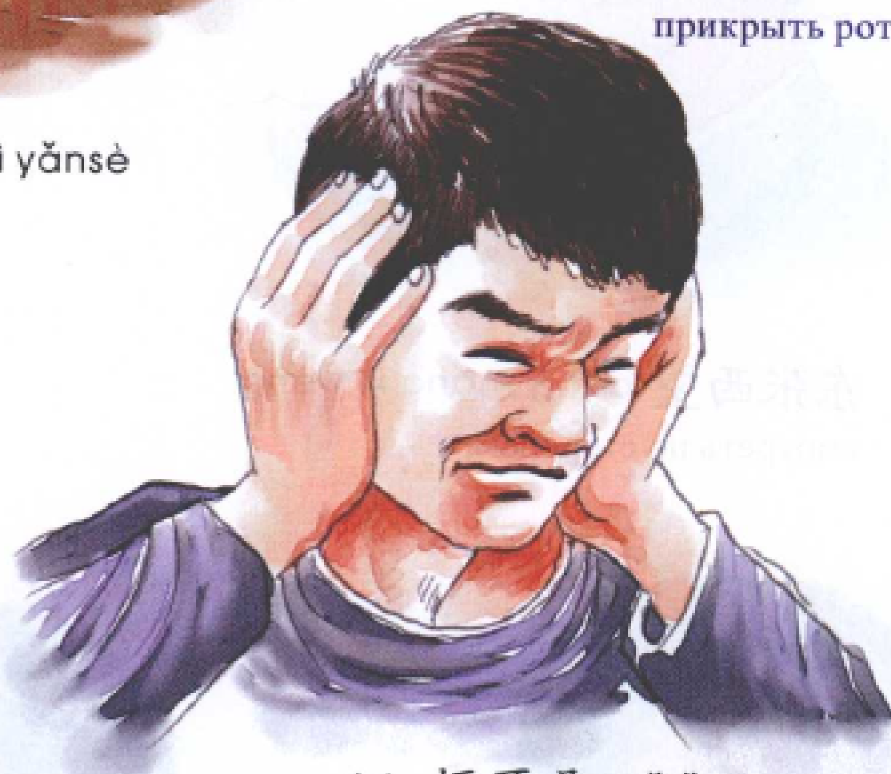
13 递眼色 dì yǎnsè
мигать



14 捂嘴 wǔzuǐ
прикрыть рот рукой



15 做鬼脸 zuò guǐliǎn
корчить рожу



16 捂耳朵 wǔ ěrduo
зажать уши ладонями



17 伸舌头 shēn shétou
высунуть язык



18 板脸 bǎnliǎn
напускать на себя серьёзный вид



19 闭眼 bìyǎn
закрыть глаза



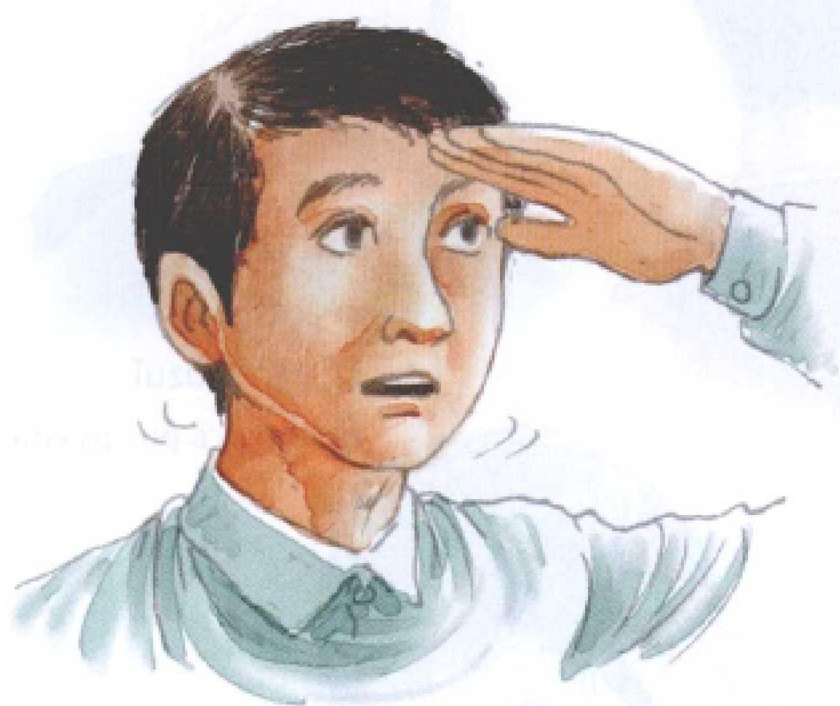
20 摇头 yáotóu
качать головой



21 点头 diǎntóu
кивать головой



表情（2） Biǎoqíng (2) Выражения (2)



1 东张西望 dōng zhāng xī wàng
смотреть по сторонам



2 眼红 yǎnhóng
завидовать



3 冒冷汗 mào lěnghàn
покрыться холодным потом



4 挤眉弄眼 jǐ méi nòng yǎn
делать гримасы



5 拉长脸 lā chángliǎn
помрачнеть



6 面红耳赤 miàn hóng ěr chì
покраснеть до ушей



7 脸色铁青 liǎnsè tiěqīng
лицо позеленело



8 目瞪口呆 mù dèng kǒu dāi
остолбенеть с разинутым ртом



9 脸红 liǎnhóng
покраснеть



10 咬牙切齿 yǎo yá qiè chǐ
скрежетать зубами от ненависти



11 吐口水 tǔ kǒushuǐ
плевать



12 瞟 piǎo
коситься



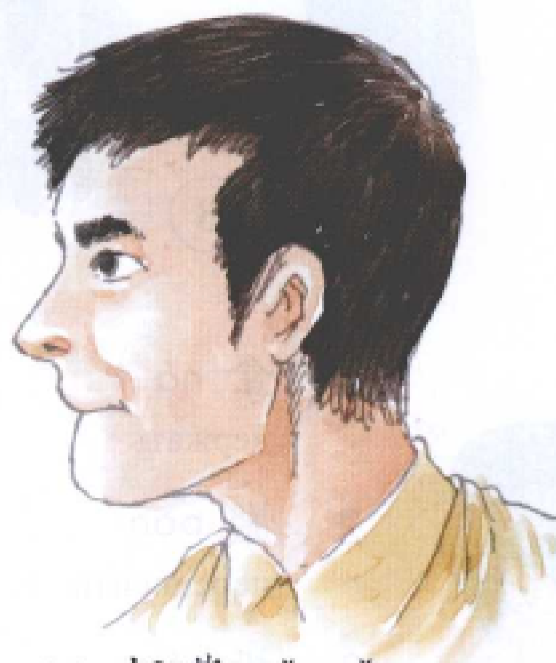
13 眉开眼笑 méi kāi yǎn xiào
иметь весёлый и довольный вид



14 撅嘴 juēzuǐ
надуть губы



15 眯眼睛 mī yǎnjing
жмурить глаза



16 抿嘴 mǐnzuǐ
сжимать губы



17 翻白眼 fān báiyǎn
врощать глазами



18 龇牙咧嘴 zī yá liě zuǐ
гримасничать



19 愁眉苦脸 chóu méi kǔ liǎn
делать озабоченный вид



20 垂头丧气 chuí tóu sàng qì
повесить голову



动作 Dòngzuò Поступки

1 拿 ná
держать

2 搬 bān
переносить

3 投 tóu
бросать

4 扔 rēng
выбрасывать

5 搂 lǒu
обнимать

6 跌倒/摔倒
diēdǎo/shuāidǎo
падать

7 弯腰 wānyāo
наклоняться

8 握手 wòshǒu
пожать друг другу руки

9 叉腰 chāyāo
подбочениваться

10 鞠躬 jūgōng
склонить голову

11 拥抱 yōngbào
обниматься

12 挥手 huīshǒu
махать рукой

13 摆手 bǎishǒu
размахивать руками

14 接吻 jiēwěn
целоваться

15 背手 bèishǒu
закладывать руки за спину

16 伸腿 shēntuǐ
вытягивать ноги

17 抬头 táitóu
поднимать голову

18 跷腿 qiāotuǐ
скрестить ноги, класть ногу на ногу



17



18



19

19 转身 zhuǎnshēn
оборачиваться

20 回头 huítóu
повернуть голову

21 站 zhàn
стоять

22 跪 guì
стоять на коленях

23 坐 zuò
сидеть

24 蹲 dūn
сидеть на корточках

25 倒立 dàolì
делать стойку на руках

26 走 zǒu
ходить, идти

27 爬 pá
ползать, ползти

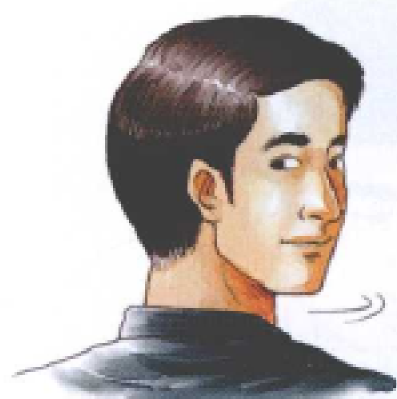
28 跳 tiào
прыгать

29 踢 tī
ударять ногой

30 躺 tǎng
лежать

31 趴 pā
лежать ничком

32 背 bēi
нести на спине



20



21



22



27



23



24



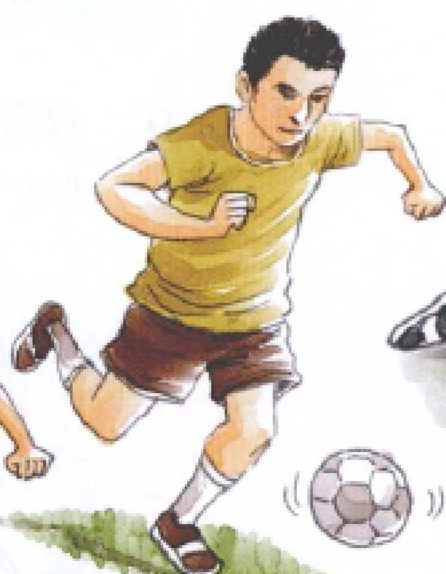
25



26



28



29



30



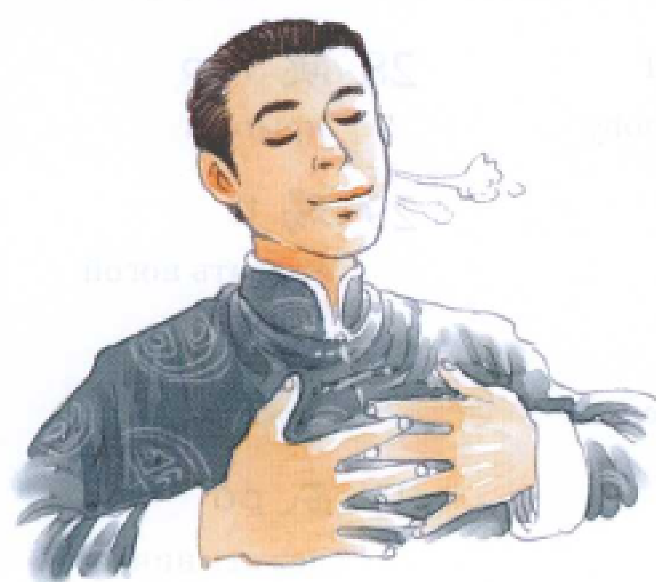
31



32



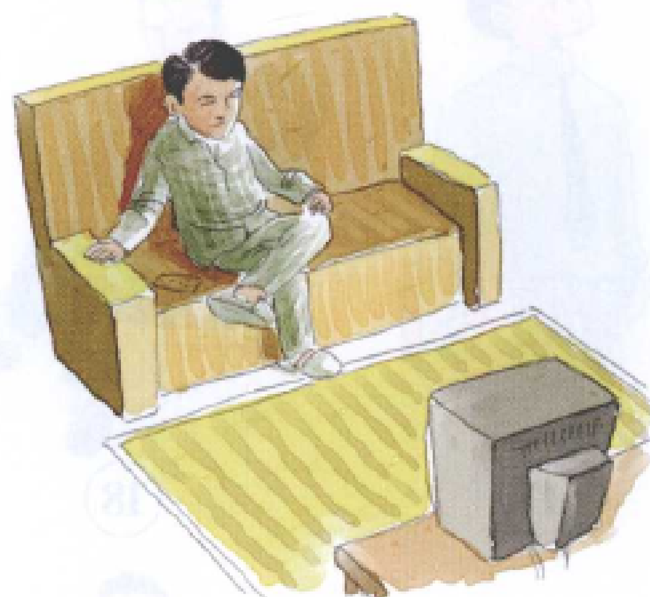
身体功能 Shēntǐ Gōngnéng
Функции тела



1 呼吸 hūxī
дышать



2 眨眼 zhǎyǎn
мигать



3 看 kàn
смотреть



4 说 shuō
говорить



5 听 tīng
слушать



6 闻 wén
нюхать



7 哭 kū
плакать



8 笑 xiào
смеяться



9 叹气 tànqì
вздыхать



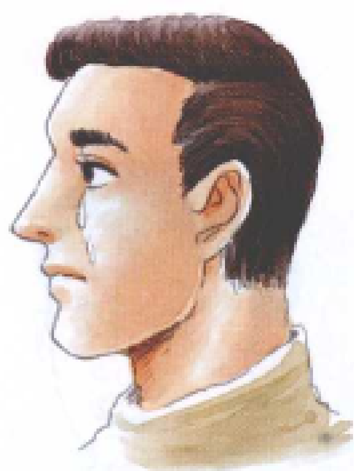
10 感觉 gǎnjué
чувствовать



11 吃 chī
есть



12 喝 hē
пить


13 流眼泪 liú yǎnlèi
лить слёзы


14 流鼻涕 liú bítì
иметь насморк


15 打哈欠 dǎ hāqian
зевать

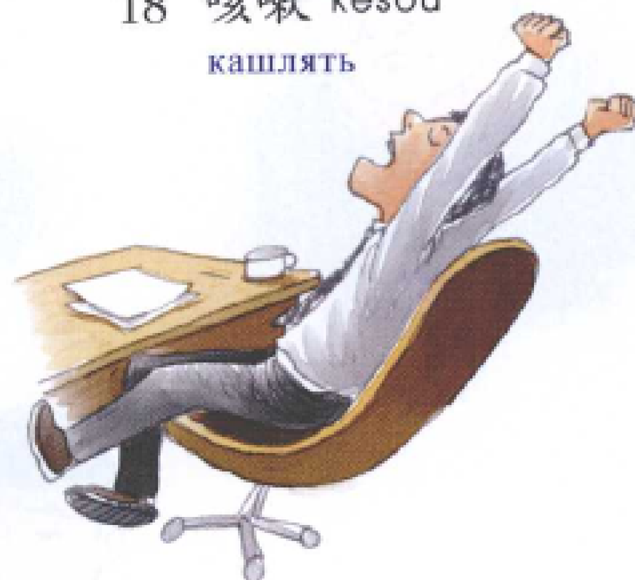

16 打喷嚏 dǎ pēntì
чихать


17 吐痰 tǔtán
плевать

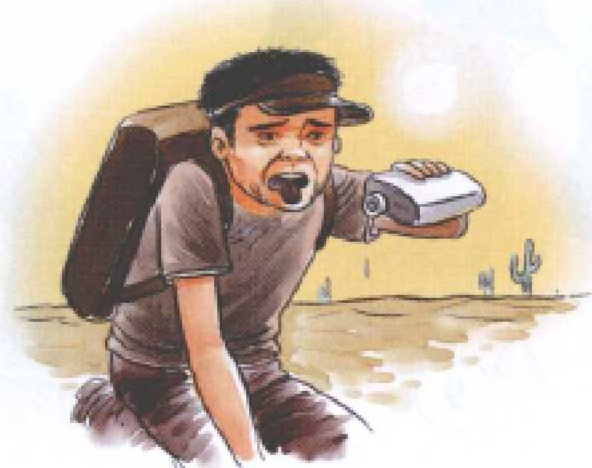

18 咳嗽 késou
кашлять

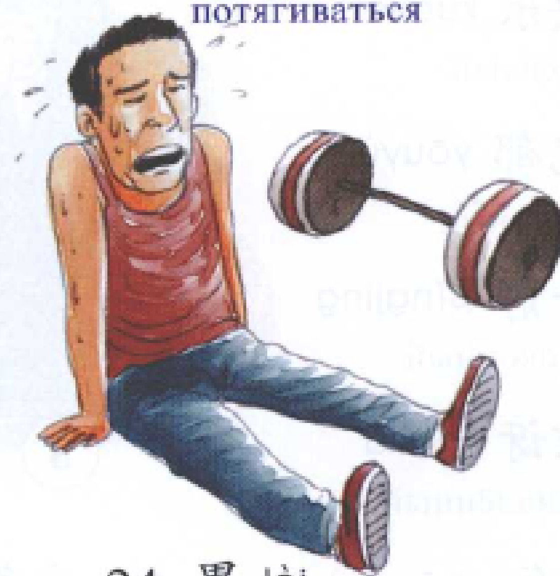

19 发抖 fādǒu
дрожать


20 出汗 chūhàn
потеть, вспотеть


21 伸懒腰 shēn lǎnyāo
потягиваться


22 打嗝儿 dǎgér
икать

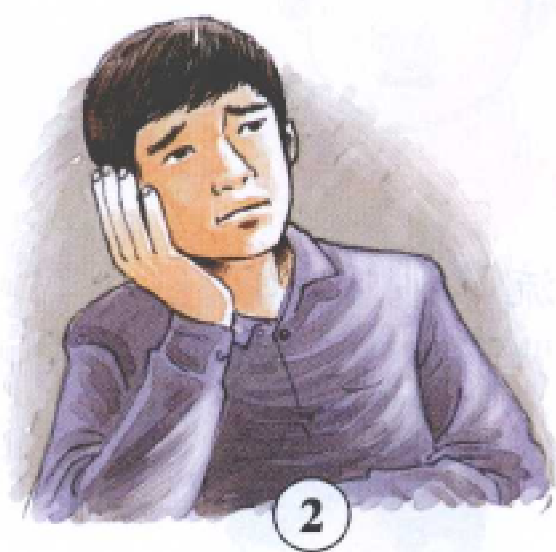

23 渴 kě
томимый жаждой


24 累 lèi
усталый


25 困 kùn
сонливый, сонный

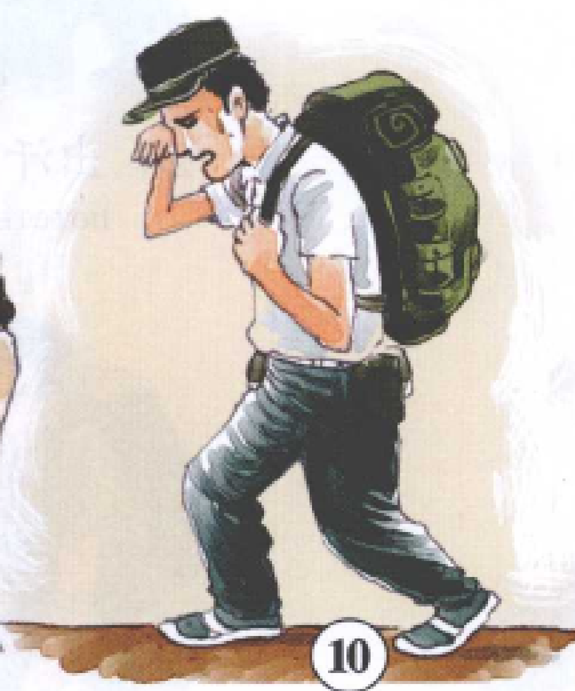
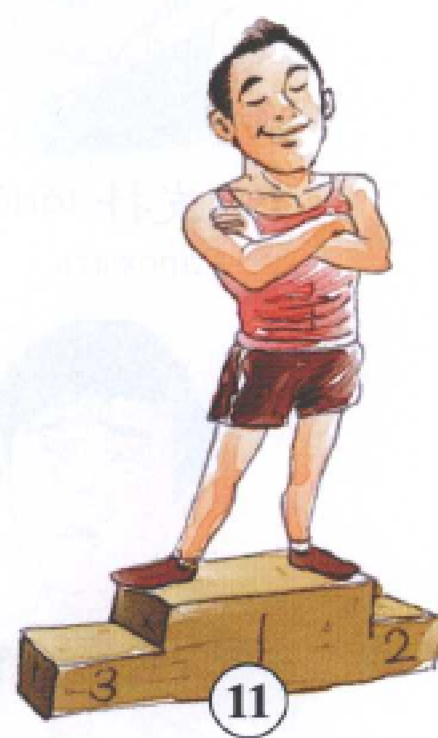

26 饱 bǎo
сытый

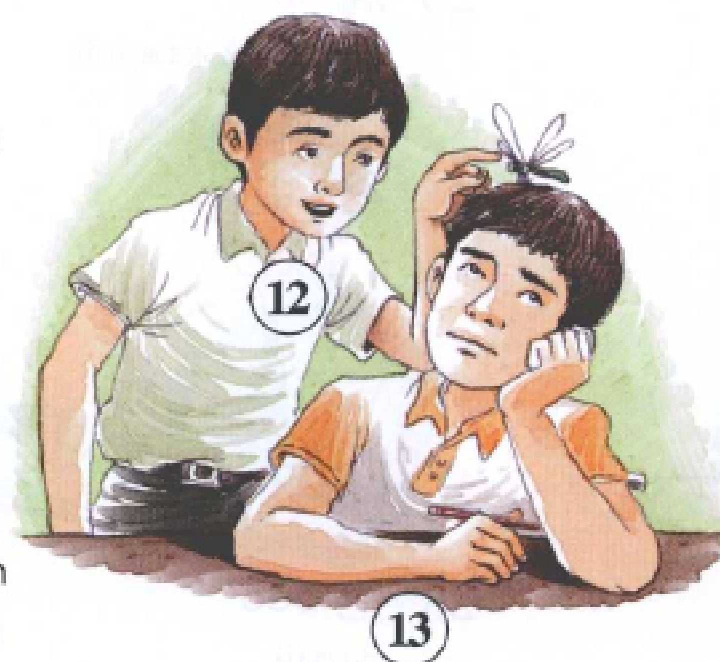

27 饿 è
голодный








1 快乐 kuàilè
веселый

2 忧郁 yōuyù
грустный

3 平静 píngjìng
спокойный

4 惊讶 jīngyà
удивлённый

5 生气 shēngqì
сердитый

6 难过 nánguò
печальный

7 尴尬 gāngà
смущённый

8 紧张 jǐnzhāng
нервный

9 害羞 hàixiū
застенчивый

10 疲惫 píbèi
истощенный

11 骄傲 jiāo'ào
гордый

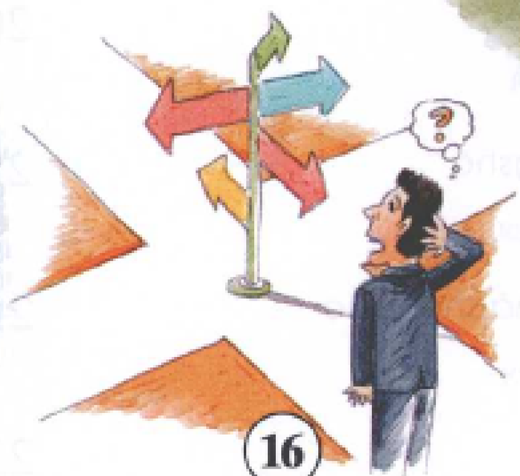
12 好奇 hàoqí
любопытный

13 无聊 wúliáo
скучающий

14 兴奋 xīngfèn
возбужденный







15 想家 xiǎngjiā
тоскующий по дому

16 困惑 kùnhuò
озадаченный

17 孤独 gūdú
одинокий

18 害怕 hàipà
бояться

19 担心 dānxīn
озабоченный

20 沮丧 jǔsàng
подавленный

21 否定 fǒudìng
отрицать

22 同意 tóngyì
соглашаться

23 支持 zhīchí
поддерживать

24 反对 fǎnduì
возражать

25 讨厌 tǎoyàn
питать отвращение

26 喜欢 xǐhuan
нравиться

27 顺从 shùncóng
слушаться

28 反抗 fǎnkàng
противостоять

29 爱 ài
любить

30 恨 hèn
ненавидеть

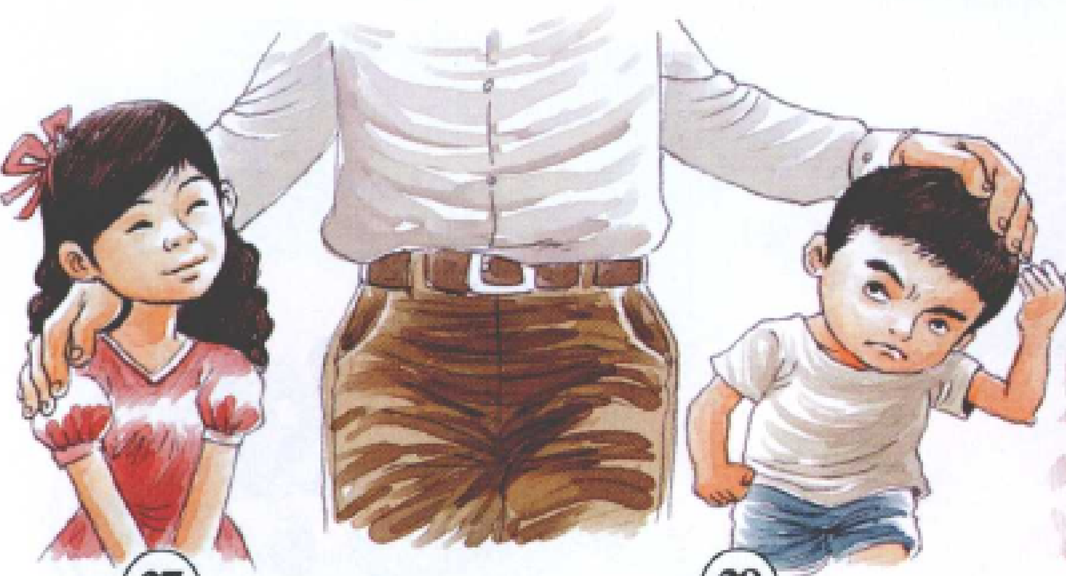




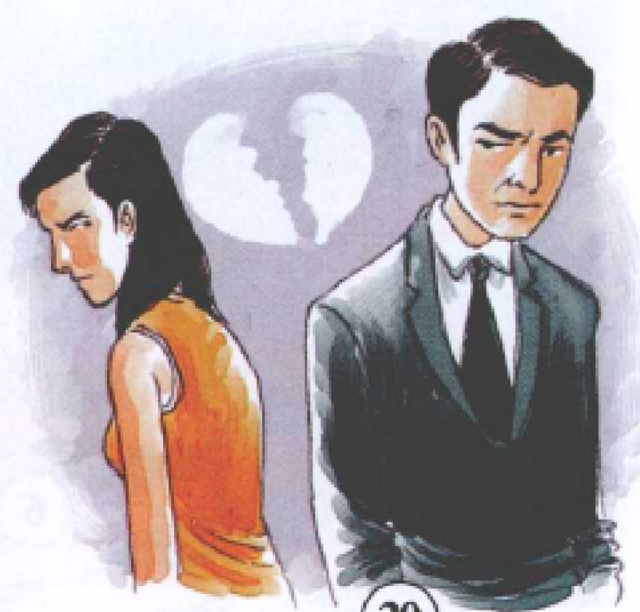














天气 Tiānqì Погода

1 冰雹 bīngbáo
град

2 雨夹雪 yǔjiāxuě
дождь со снегом

3 雷阵雨 léizhènyǔ
гроза с ливнем

4 暴雨 bàoyǔ
буря

5 潮湿 cháoshī
мокрый

6 干燥 gānzào
сухой

7 闷 mēn
душный

8 刮风 guāfēng
ветер дует

9 闪电 shǎndiàn
молния

10 打雷 dǎléi
гром

11 浮尘 fúchén
пыльная буря

12 扬沙 yángshā
осыпающийся песок

13 沙尘暴 shāchénbào
песчаная буря

14 热 rè
жарко

15 凉快 liángkuai
прохладно

16 冷 lěng
холодный

17 晴 qíng
солнечный

18 多云 duōyún
облачный

19 阴 yīn
хмурый

20 大雨 dàyǔ
сильный дождь

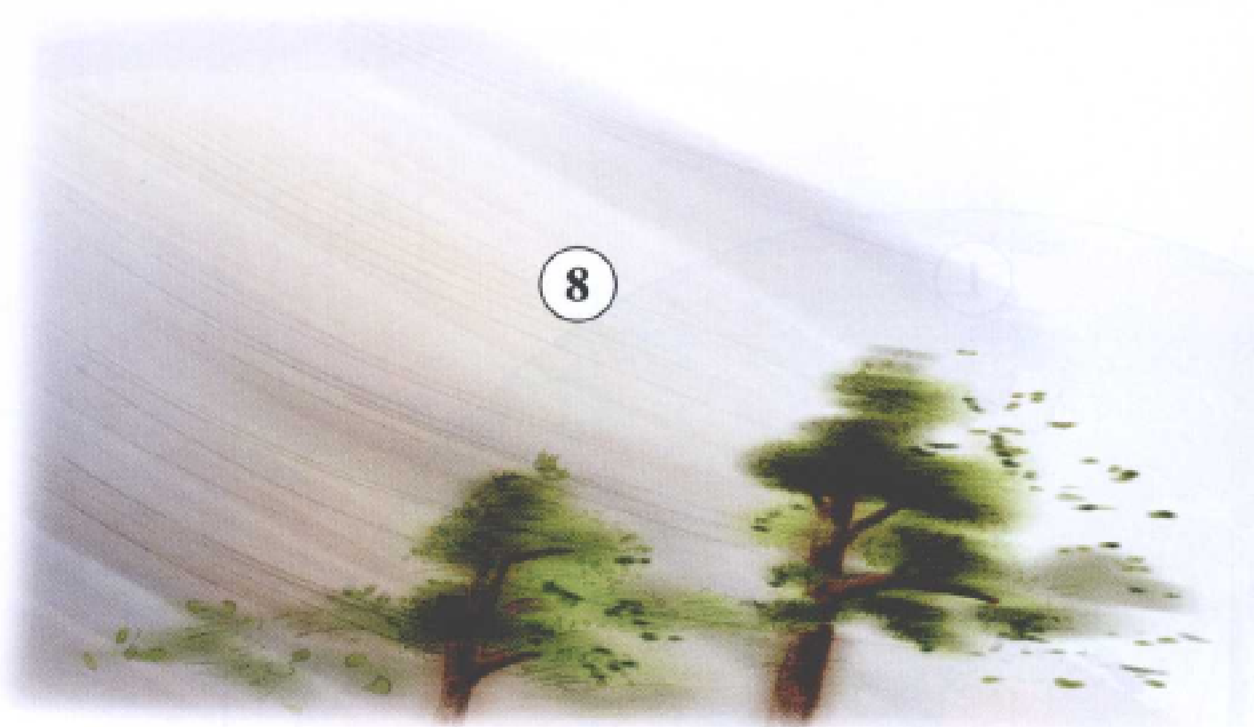
21 中雨 zhōngyǔ
умеренный дождь

22 小雨 xiǎoyǔ
мелкий дождь

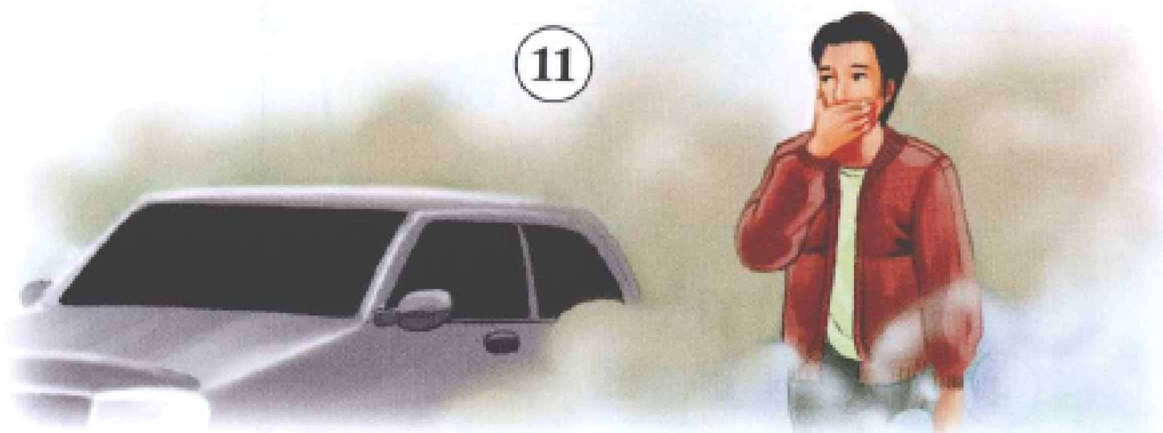
23 雪 xuě
снег

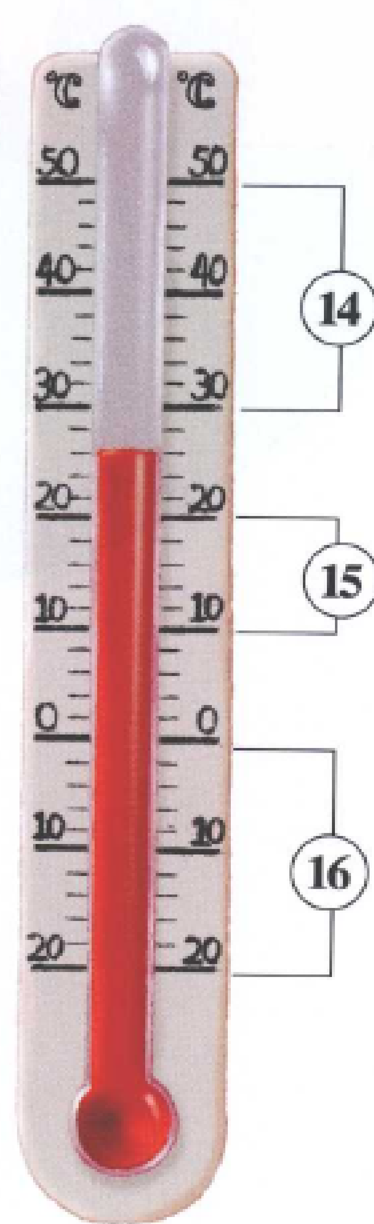
24 暴风雪 bàofēngxuě
метель

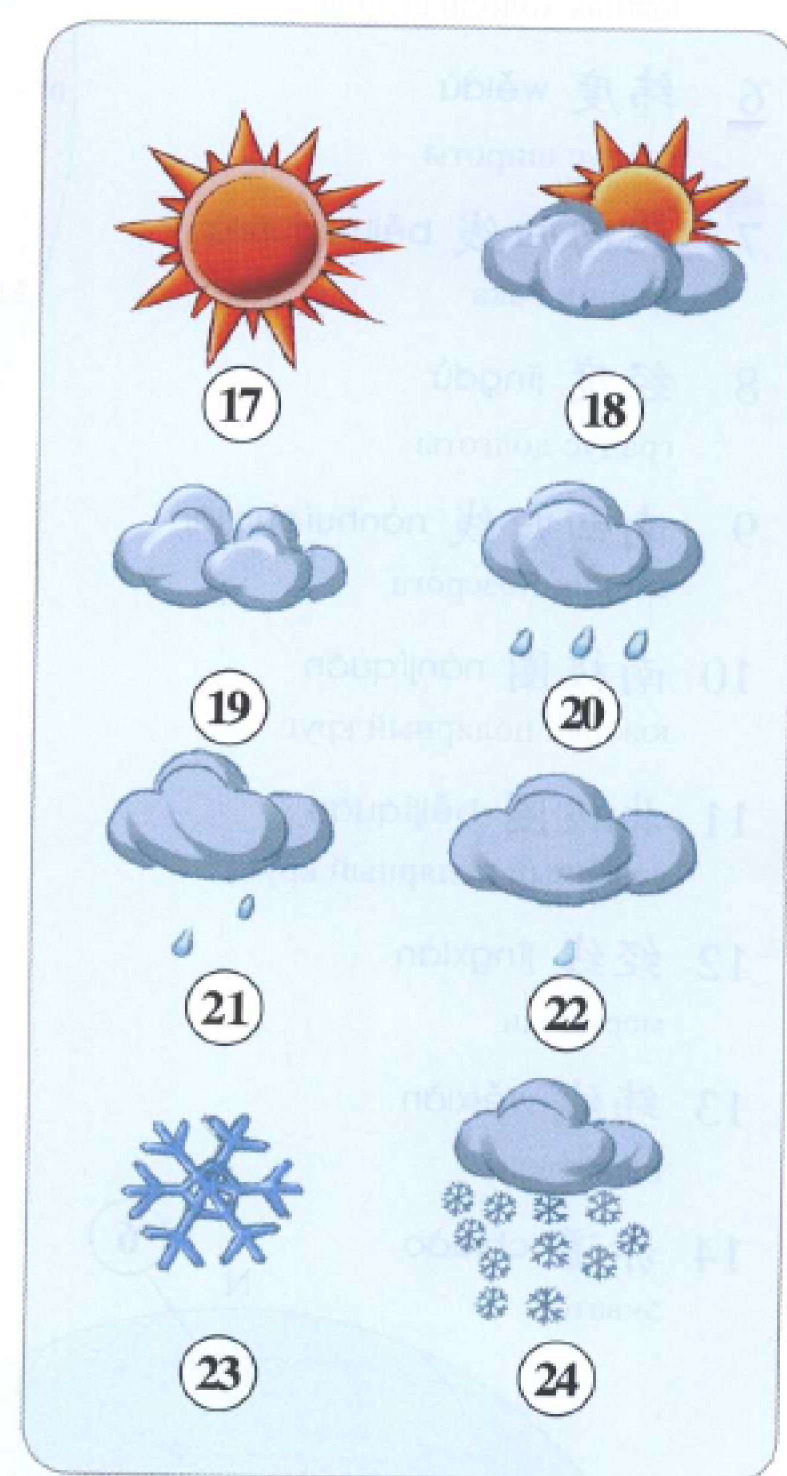
25 雾 wù
туман


8


10
9


11


℃
℃
50
40
30
20
10
0
10
20
14
15
16


17
18
19
20
21
22
23
24


12
13


25



气候带 Qìhòudài
Климатические зоны

1 北寒带 běihándài
северная холодная зона

2 北温带 běiwēndài
северная тёплая зона

3 热带 rèdài
тропическая зона

4 南温带 nánwēndài
южная тёплая зона

5 南寒带 nánhándài
южная холодная зона

6 纬度 wěidù
градус широты

7 北回归线 běihuíguīxiàn
тропик Рака

8 经度 jīngdù
градус долготы

9 南回归线 nánhuíguīxiàn
тропик Козерога

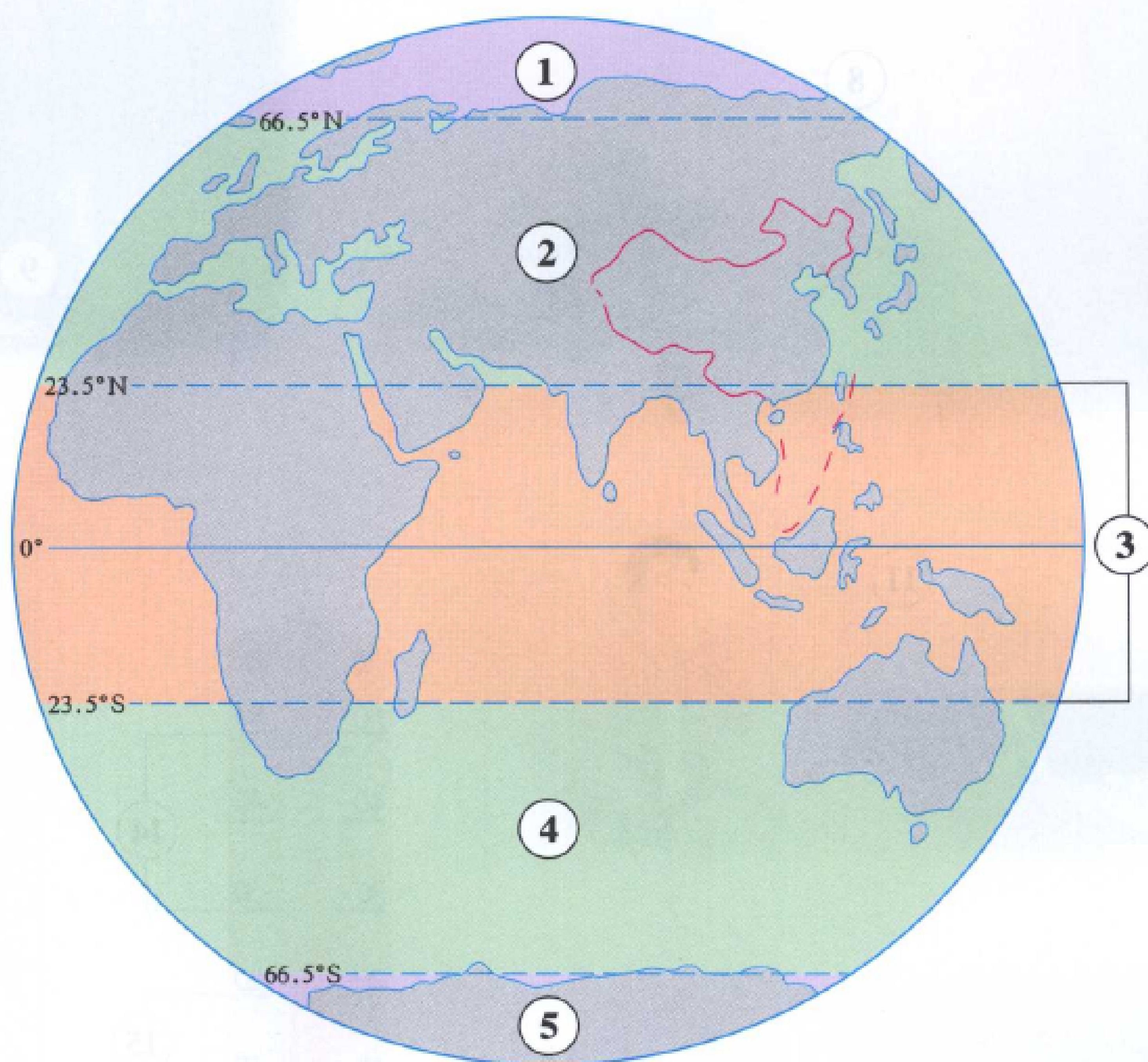
10 南极圈 nánjíquān
южный полярный круг

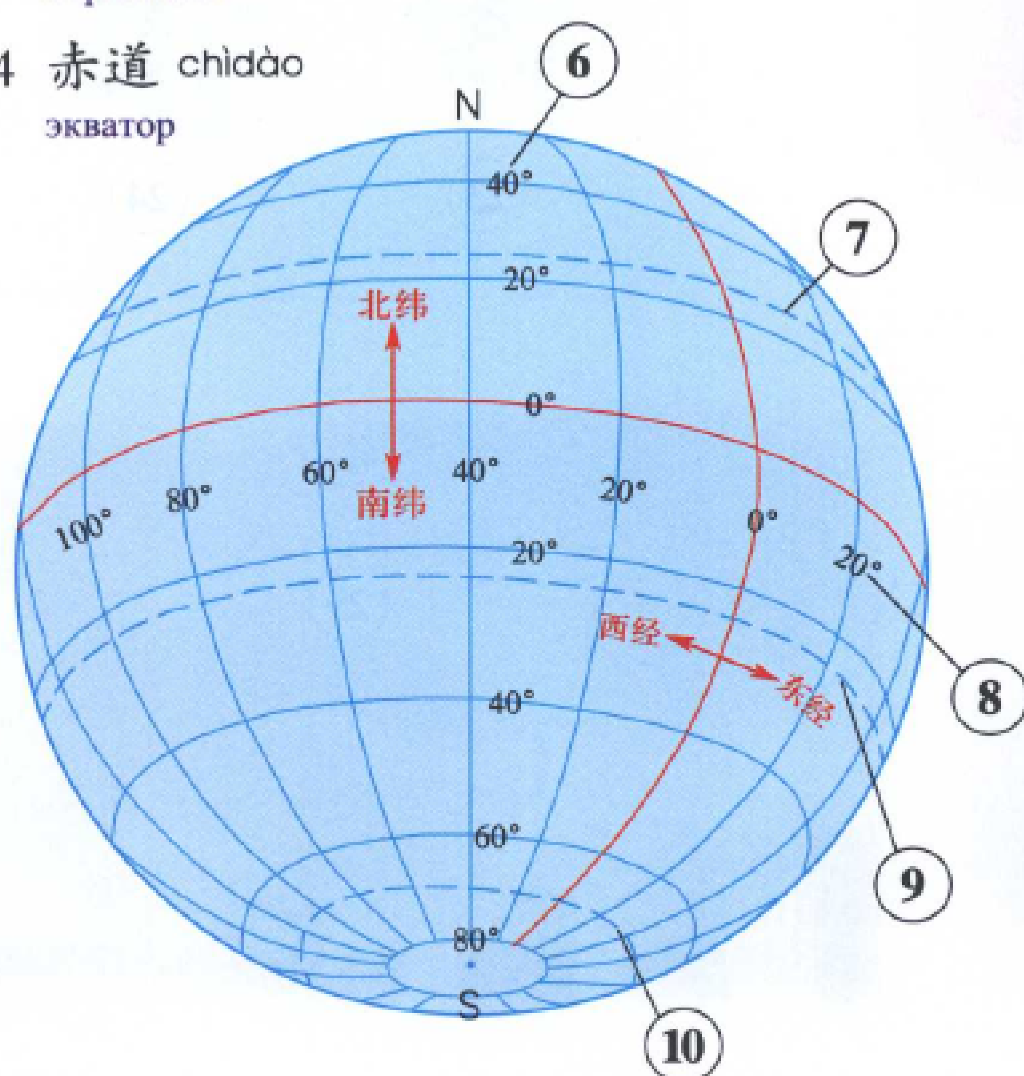
11 北极圈 běijíquān
северный полярный круг

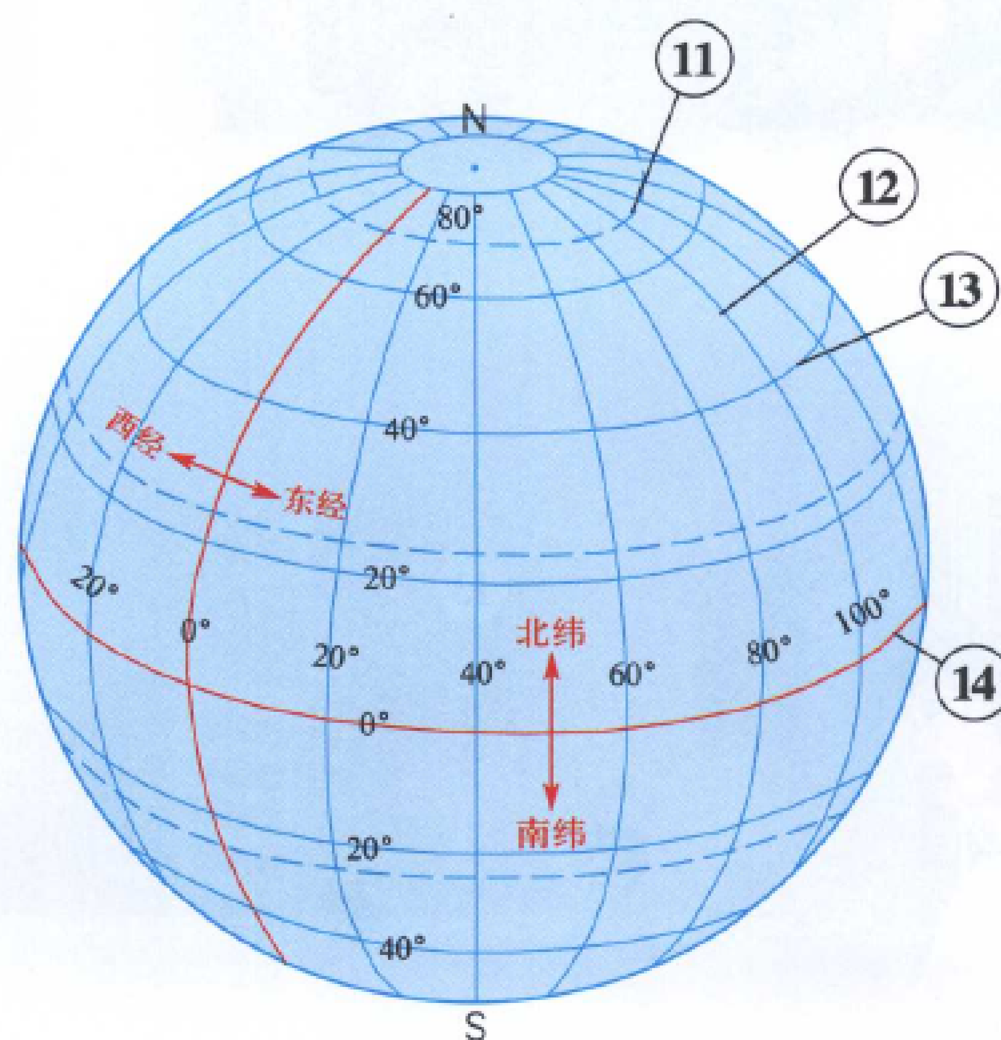
12 经线 jīngxiàn
меридиан

13 纬线 wěixiàn
параллель

14 赤道 chìdào
экватор







15 辐射 fúshè
радиация

16 太阳高度角
tàiyánggāodùjiǎo
солнечный угол возвышения

17 气温 qìwēn
температура воздуха

18 大气环流 dàqìhuánliú
атмосферная циркуляция

19 季风 jìfēng
муссон

20 气团 qìtuán
воздушная масса

21 地形 dìxíng
топография

22 等温线 děngwēnxiàn
изотермические линии

23 气压 qìyā
атмосферное давление

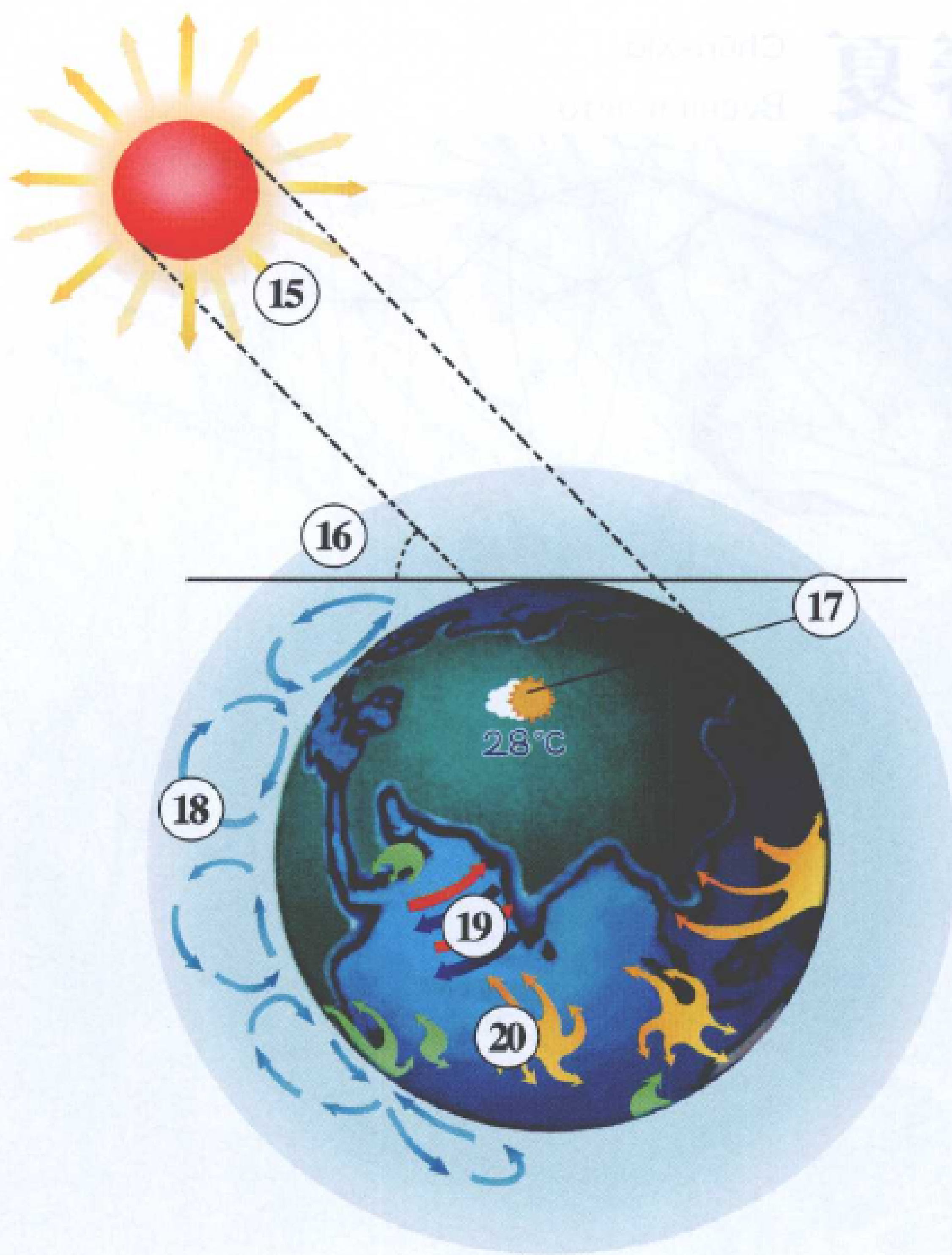
24 海拔 hǎibá
высота над уровнем моря

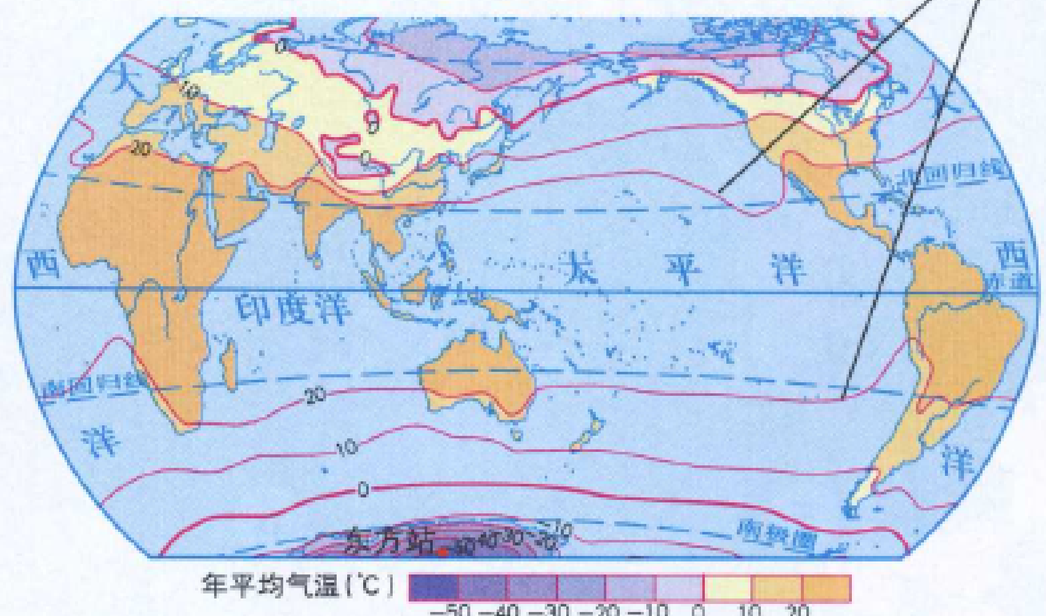
25 降水 jiàngshuǐ
осадки

26 蒸发 zhēngfā
испарение

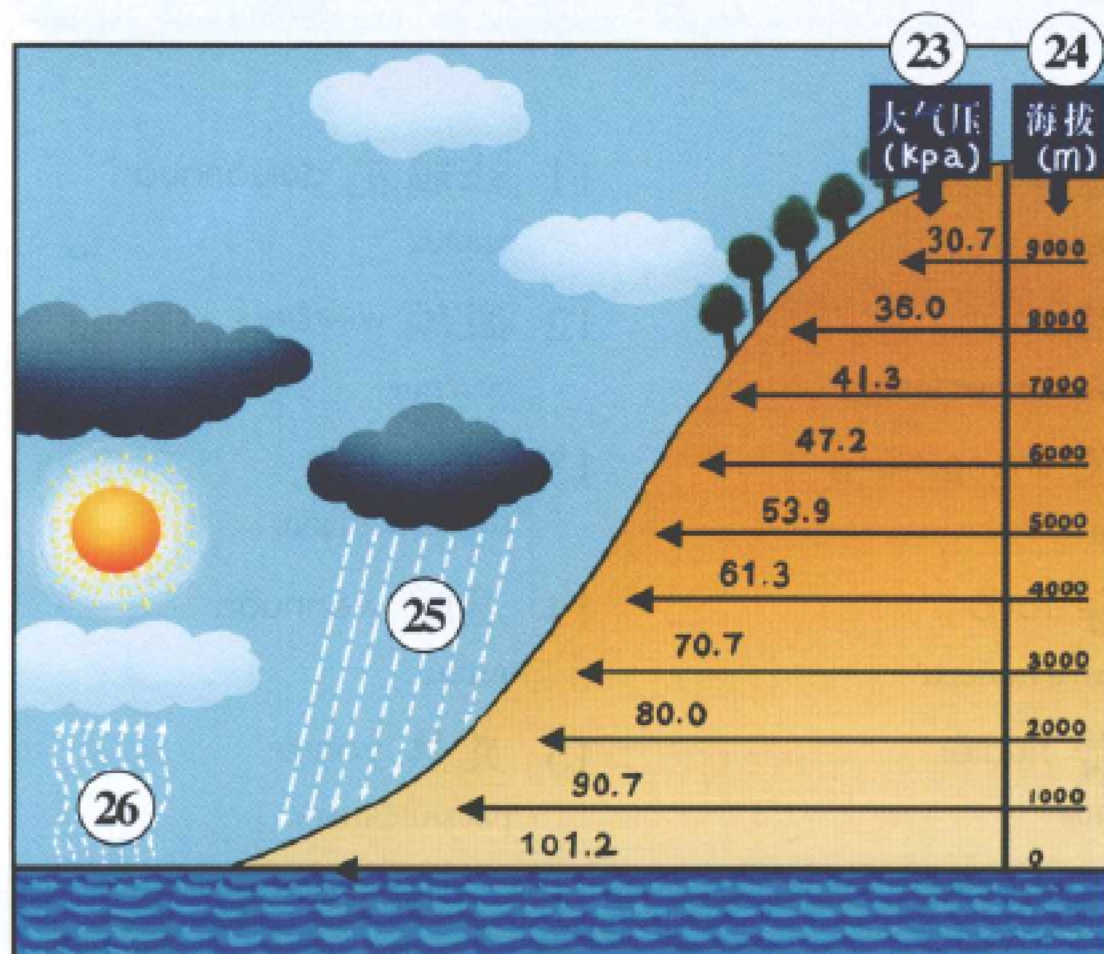
27 雨季 yǔjì
дождливый сезон

28 旱季 hànjì
засушливый сезон

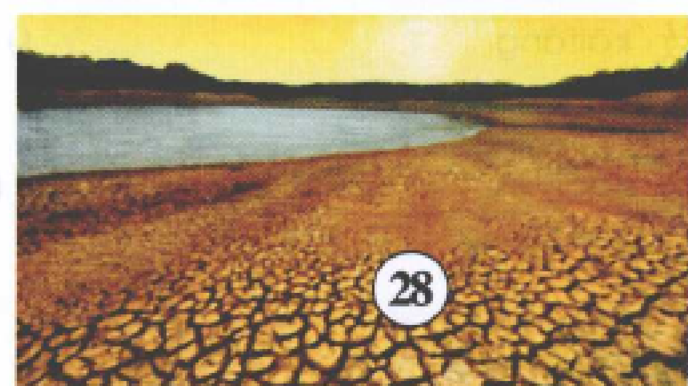




世界年平均气温的分布









春夏 Chūn-Xià
Весна и лето

1 春天/春季 chūntiān/chūnjì
весна

2 梅花 méihuā
абрикос муме

3 海棠 hǎitáng
яблоня китайка

4 开放 kāifàng
цветение

5 桃花 táohuā
персиковые цветы

6 丁香 dīngxiāng
сирень

7 玉兰 yùlán
китайская магнолия

8 生长 shēngzhǎng
расти

9 发芽 fāyá
пустить побеги

10 花蕾 huālěi
бутоны

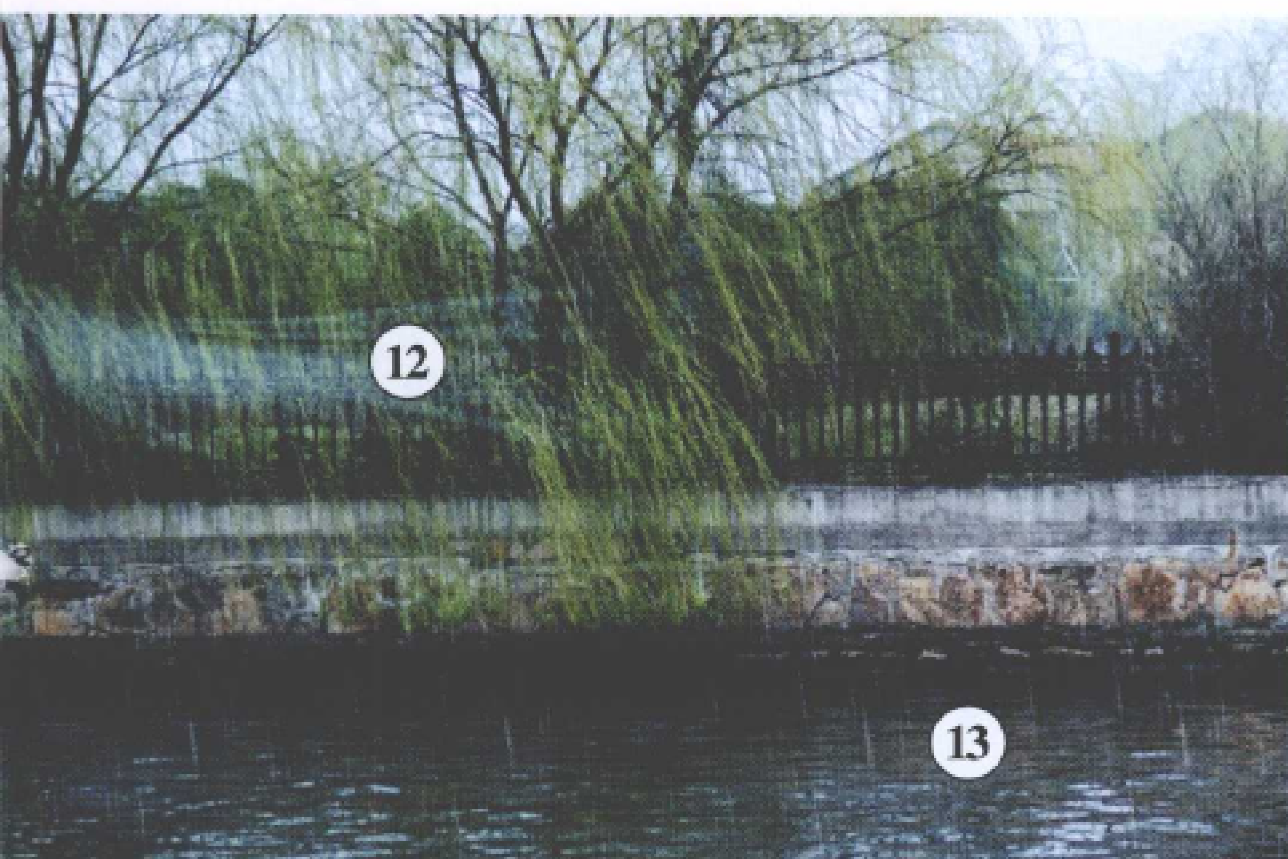
11 杜鹃花 dùjuānhuā
азалея

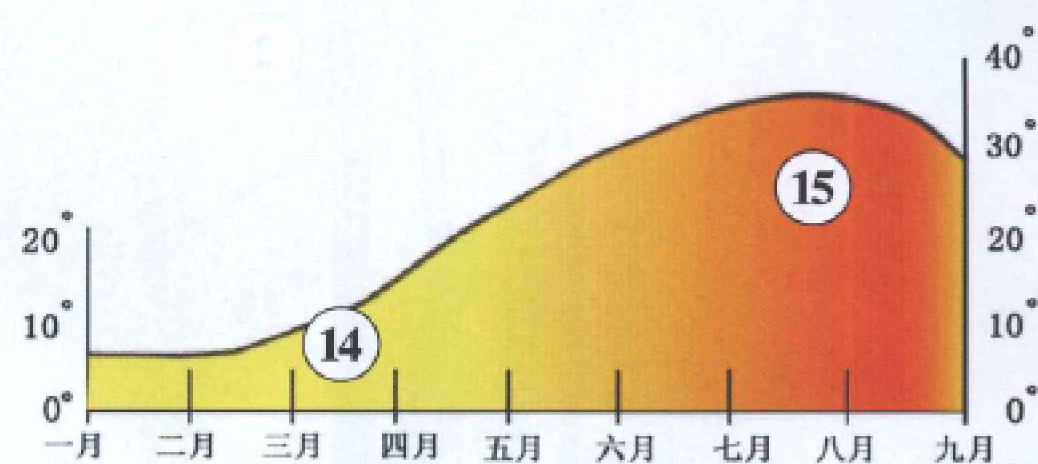
12 微风 wēifēng
ветерок

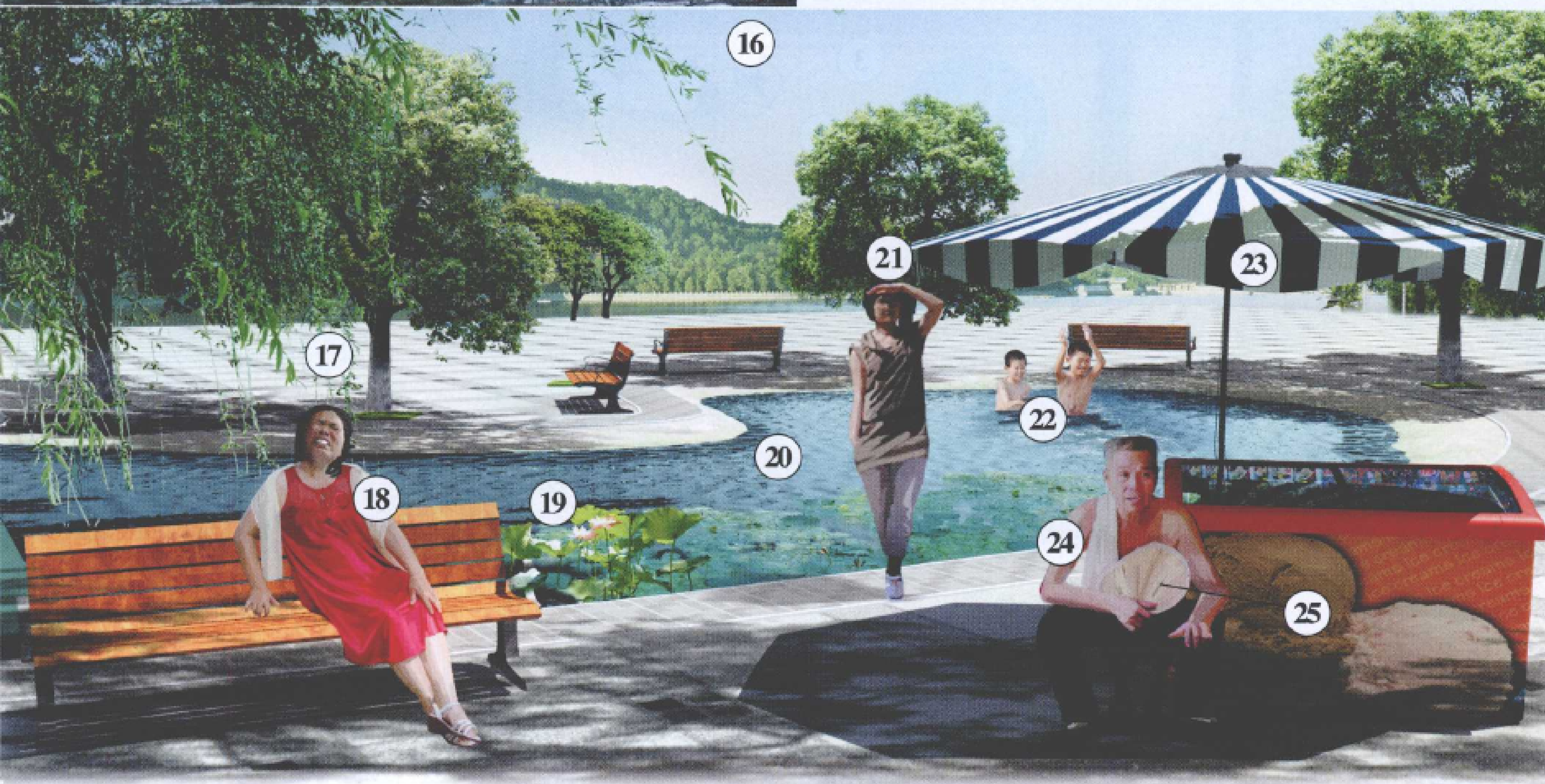
13 细雨 xìyǔ
мелкий дождь

14 温暖 wēnnuǎn
тепло

15 炎热 yánrè
раскалённый







16 夏天/夏季 xiàtiān/xiàjì
лето

17 垂柳 chuíliǔ
ива плакучая

18 中暑 zhòngshǔ
тепловой удар

19 荷花 héhuā
лотос

20 池塘 chítáng
пруд

21 晒 shài
греться на солнце

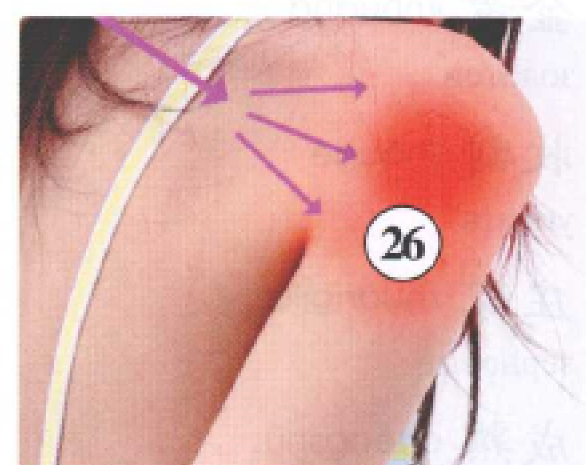
22 戏水 xìshuǐ
играть в воде

23 遮阳伞 zhēyángsǎn
парасоль， солнечный зонтик

24 乘凉 chéngliáng
прохлаждаться

25 扇子 shànzi
веер

26 伤害皮肤 shānghài pífū
повреждения кожи





秋冬 Qiū-Dōng Осень и зима

1 秋天/秋季 qiūtiān/qiūjì
осень

2 霜 shuāng
иней

3 金黄 jīnhuáng
золотой

4 收割 shōugē
убрать

5 庄稼 zhuāngjia
зерновые

6 成熟 chéngshú
зрелый

7 落叶 luòyè
опавшая листва

8 丰收 fēngshōu
богатый урожай

9 菊花 júhuā
хризантема

10 繁忙 fánmáng
занятый

11 果实 guǒshí
плоды, фрукты

12 金橘 jīnjú
каламондин

13 凉爽 liángshuǎng
прохладный

14 寒冷 hánlěng
холодный

15 冬天/冬季 dōngtiān/dōngjì
зима

16 寒流 hánliú
холодный поток

17 滑雪 huáxuě
ходить на лыжах

18 积雪 jīxuě
снежний покров

19 冰雕 bīngdiāo
ледовая скульптура

20 雪橇 xuěqiāo
сани

21 冰灯 bīngdēng
фонари изо льда

22 冰瀑 bīngpù
ледопад, каскад

23 打雪仗 dǎ xuězhàng
играть в снежгу

24 冰滑梯 bīnghuátī
ледяная горка

25 下雪 xiàxuě
снег идёт

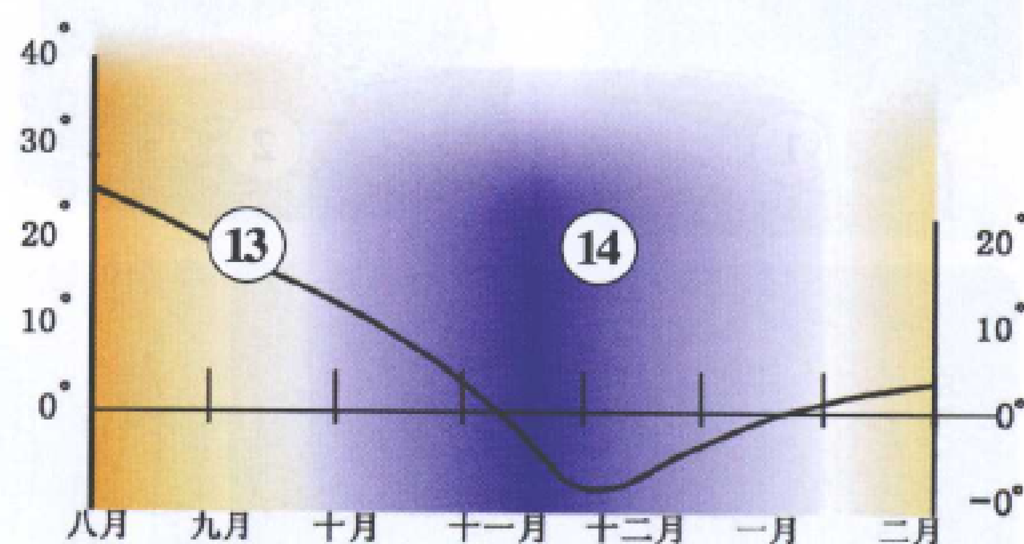
26 堆雪人 duī xuěrén
лепить фигуру из снега

27 树挂 shùguà
изморозь

28 结冰 jiébīng
леденеть

29 滑冰 huábīng
катать на льду

30 哈气 hāqì
дуть







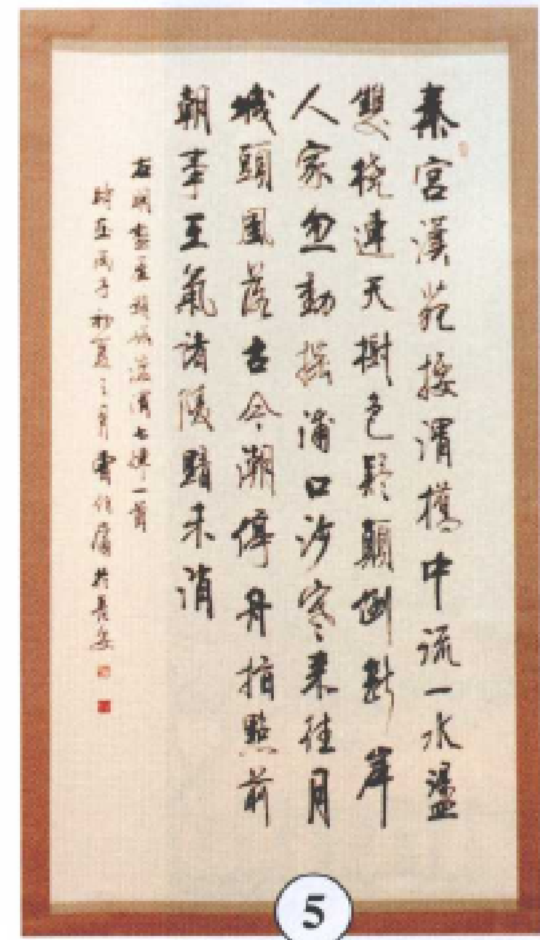
美术 Měishù
Изобразительное искусство



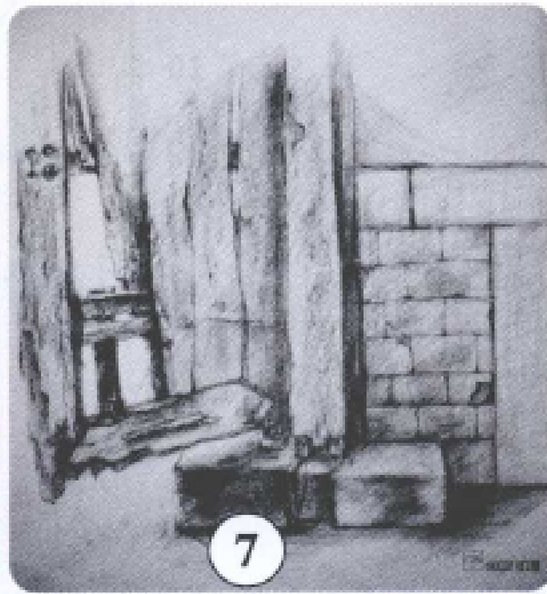
















汉语 (10) 汉语 (11) 汉语 (12) 汉语 (13) 漢語 (14)

1 雕塑 diāosù
скульптура

2 木雕 mùdiāo
деревянная скульптура

3 泥塑 nísù
скульптура из глины

4 篆刻 zhuànkè
резьба, изваяние

5 书法 shūfǎ
каллиграфия

6 水粉画 shuǐfěnhuà
гуашь

7 素描 sùmiáo
набросок

8 水彩画 shuǐcǎihuà
акварель

9 国画 guóhuà
Гохуа (Китайская национальная живопись)

10 楷书/正书 kǎishū/zhèngshū
уставное написание иероглифа

11 草书 cǎoshū
скоропись

12 行书 xíngshū
ходовая скоропись

13 隶书 lìshū
Лишу (один из видов написания иероглифа)

14 篆书 zhuànshū
Чжуань (китайское древнее письмо)

15 插图 chātú
иллюстрация

16 年画 niánhuà
новогодняя картина, новогодний лубок

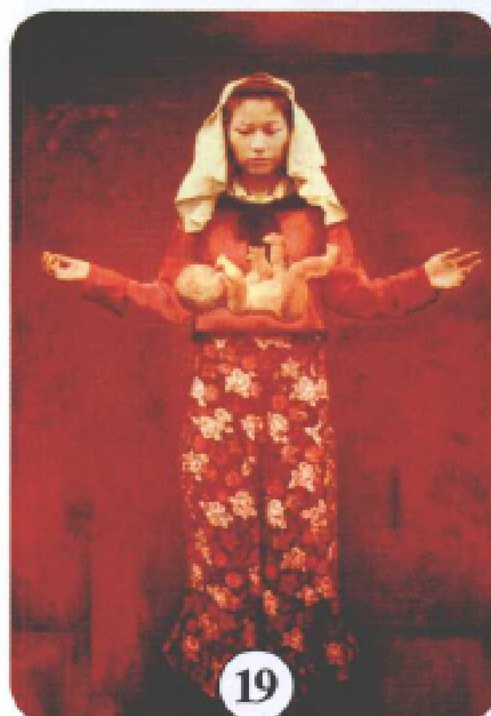
17 陶瓷 táocí
керамика и фарфор

18 唐卡 tángkǎ
Танка (тибетская традиционная живопись)

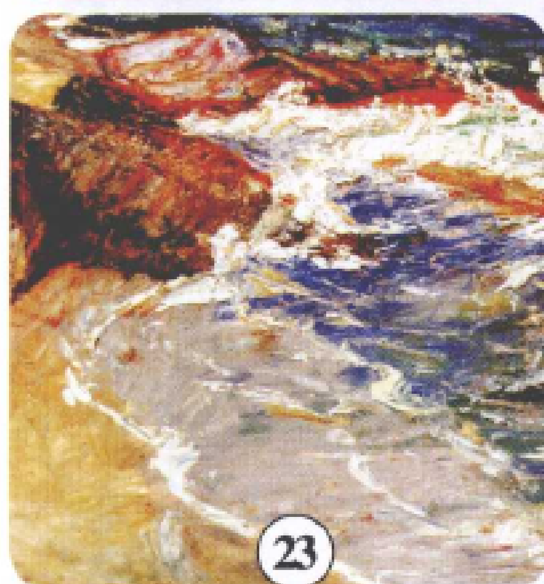
19 人物画 rénwùhuà
портрет















20 山水画 shānshuǐhuà
пейзаж

21 漫画 mànhuà
карикатура

22 版画 bǎnhuà
гравюра

23 油画 yóuhuà
живопись маслом

24 壁画 bìhuà
настенные рисунки, фреска

25 绘画 huìhuà
рисование

26 写生 xiěshēng
рисование с натуры

27 电脑绘画 diànnǎo huìhuà
графический дизайн



美术工具 Měishù Gōngjù
Инструменты для рисования

1 美术工具箱 měishù gōngjùxiāng
коробка для рисовальных инструментов

2 墨条 mòtiáo
китайская тушь

3 砚台 yàntai
тушечница

4 笔架 bǐjià
стойка для кистей

5 笔洗 bǐxǐ
чашечка для промывания кистей

6 调色板 tiáosèbǎn
палитра

7 颜料 yánliào
краска

8 宣纸 xuānzhǐ
бумага для написания иероглифов

9 镇尺 zhènchǐ
пресс-папье

10 画夹 huàjiā
папка для рисунков

11 卷轴 juànzhóu
свиток картины

12 油彩 yóucǎi
масло

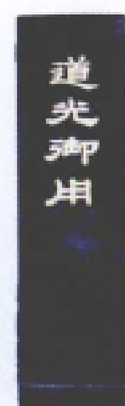
13 绘图尺 huìtúchǐ
чертёжная линейка

14 画板 huàbǎn
доска для рисования

15 画布 huàbù
холст


1





2

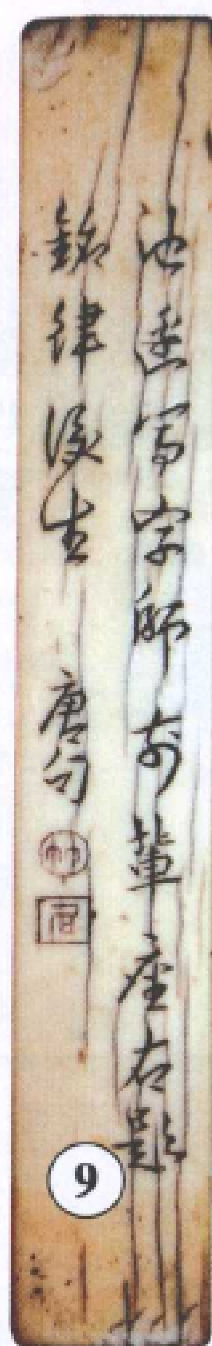


3

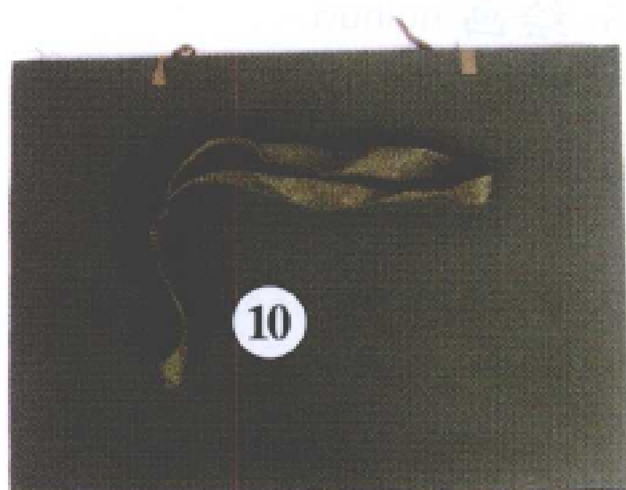

4

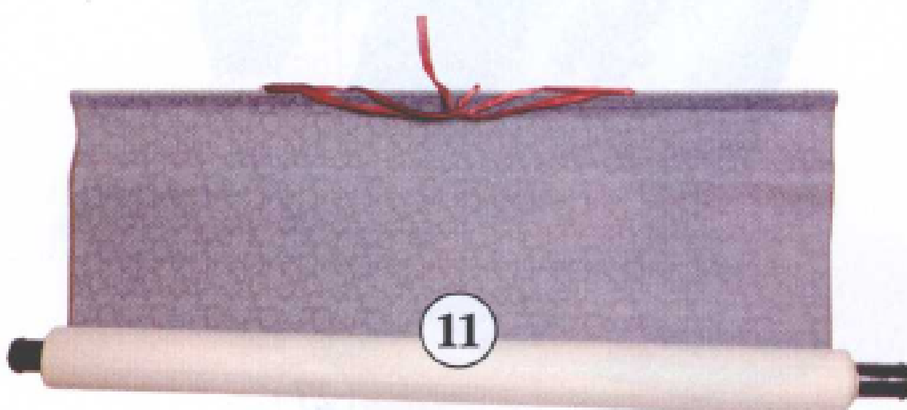

5

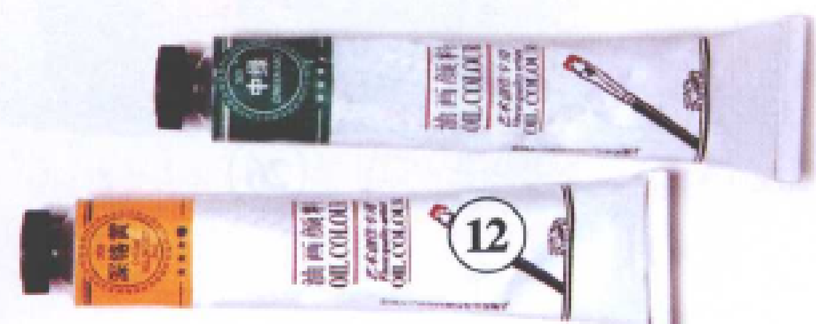

8


9

7
6


10

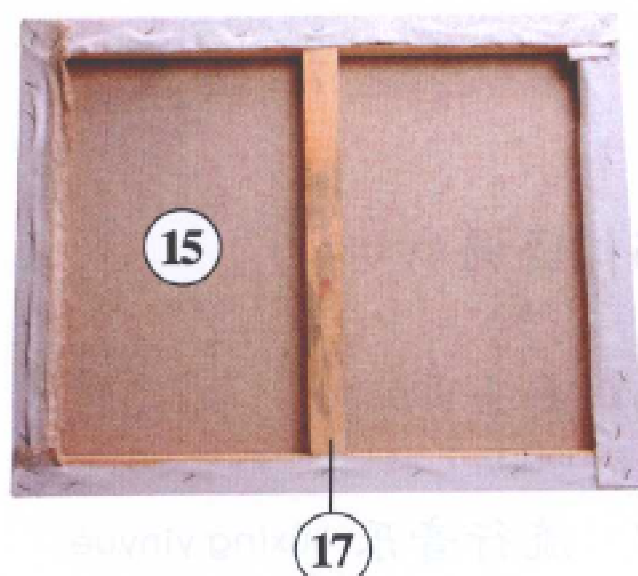

11



12


13







16 画架 huàjià
мольберт

17 画框 huàkuàng
рама для картины

18 写生凳 xiěshēngdèng
складной стульчик для рисования с натуры

19 调色油 tiáosèyóu
масло для смешивания красок

20 画笔 huàbǐ
кисть

21 画刷 huàshuā
щётка для рисования

22 画筒 huàtǒng
цилиндр для картинок

23 炭棒 tànbàng
рашкуль

24 素描纸 sùmiáozhǐ
бумага для наброска

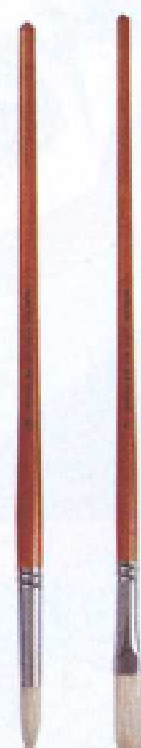
25 人体模特 réntǐ mótè
модель, натурщик

26 油画棒 yóuhuàbàng
пастель, цветной мелок

27 刻刀 kèdāo
резец скульптуры

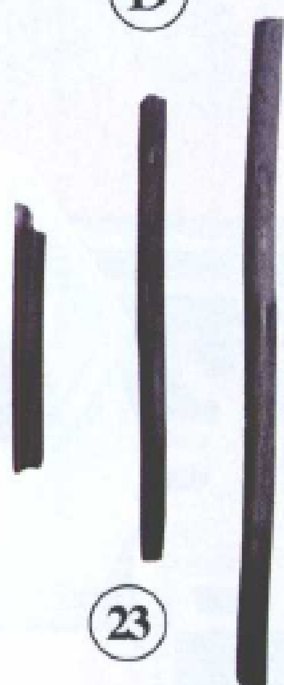
28 石膏像 shígāoxiàng
гипсовый бюст



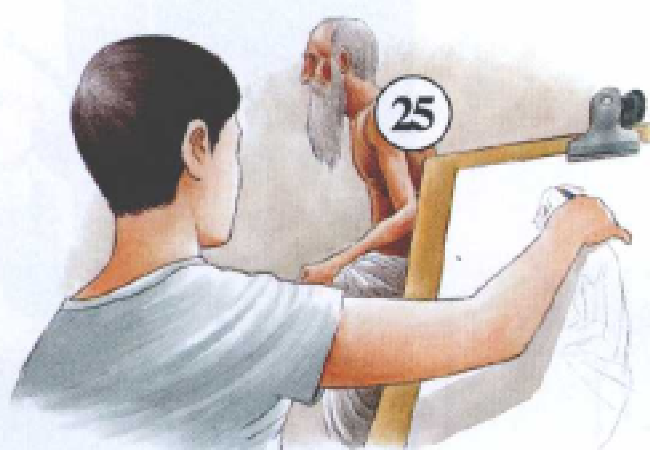




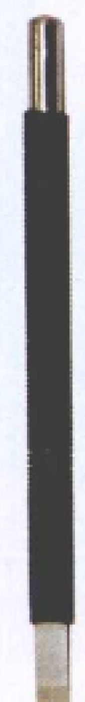


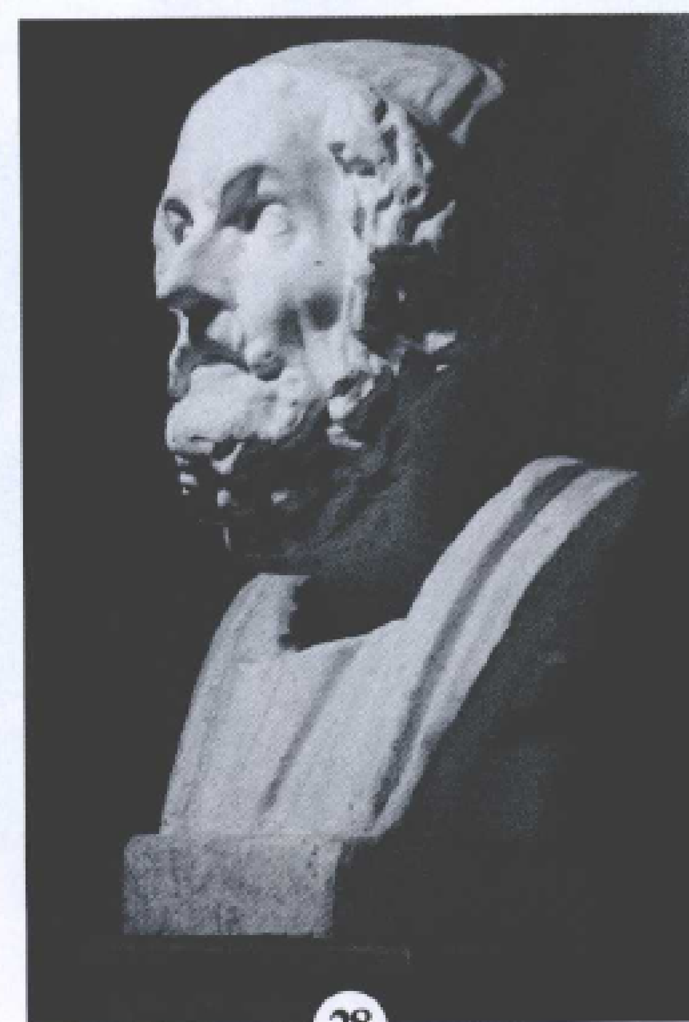














音乐 Yīnyuè Музыка

1 摇滚乐 yáogǔnyuè
рок-музыка

2 乡村音乐 xiāngcūn yīnyuè
кантри-музыка

3 节奏布鲁斯 jiézòu bùlǔsī
ритм-энд-блюз

4 说唱 shuōchàng
хип-хоп

5 蓝调 lándiào
блюз

6 爵士 juéshì
джаз

7 流行音乐 liúxíng yīnyuè
поп-музыка

8 舞曲 wǔqǔ
танцевальная музыка

9 古典音乐 gǔdiǎn yīnyuè
классическая музыка

10 协奏曲 xiézòuqǔ
концерт

11 进行曲 jìnxíngqǔ
марш

12 电子音乐 diànzǐ yīnyuè
электронная музыка

13 雷鬼乐 léiguǐyuè
регги

14 金属音乐 jīnshǔ yīnyuè
тяжёлый металл

15 宗教音乐 zōngjiào yīnyuè
церковная музыка , гимны

16 民歌 míngē
фольклорная песня

17 朋克 péngkè
панк

18 旋律 xuánlǜ
мелодия

19 乐谱 yuèpǔ
ноты

20 五线谱 wǔxiànpǔ
нотный стан

21 独唱 dúchàng
соло

22 专辑 zhuānjí
альбом

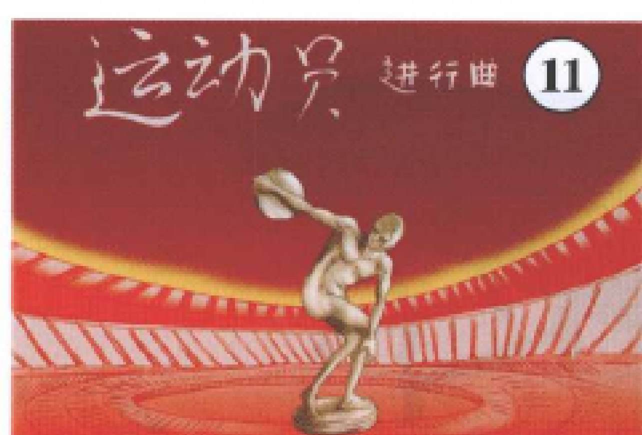
23 作词 zuòcí
поэт-песенник

24 作曲 zuòqǔ
композитор

25 唱片 chàngpiàn
патефонная пластинка

26 歌词 gēcí
текст (слова) песни

27 排行榜 páihángbǎng
рейтинг

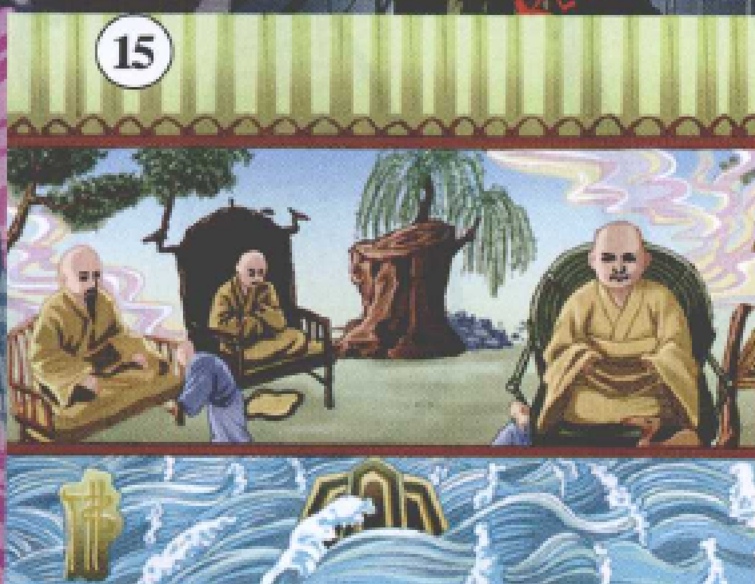


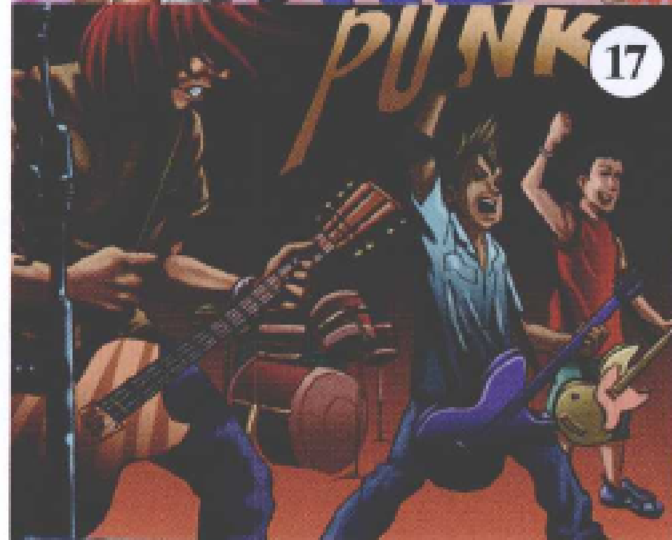


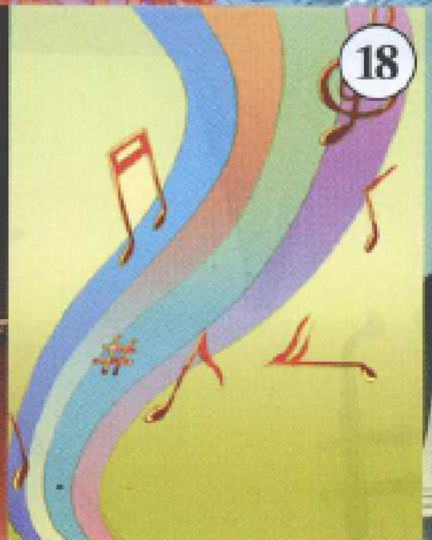










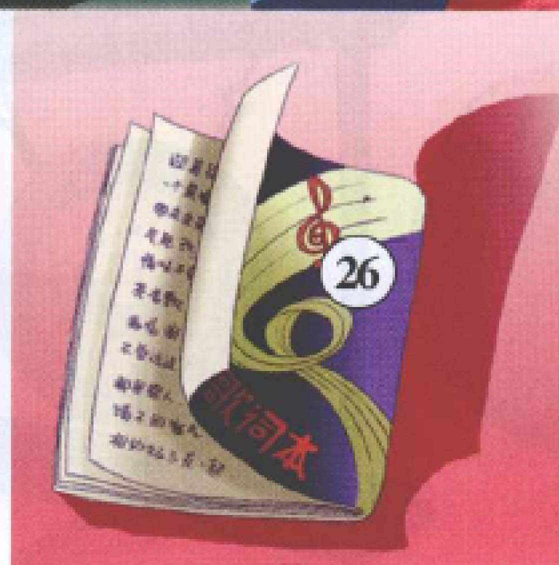














乐器 Yuèqì
Музыкальные инструменты

1 笙 shēng
Шэнь (народный духовный инструмент)

2 葫芦丝 húlusī
Хулусы (флейта из горлянки)

3 笛子 dízi
бомбуковая флейта

4 唢呐 suǒnà
Суона (народный духовный инструмент)

5 箫 xiāo
Сиао (китайская дудка)

6 琵琶 pípa
Пипа (щипковый инструмент)

7 筝 zhēng
Чжэн (щипковый инструмент)

8 扬琴 yángqín
китайские цимбалы

9 冬不拉 dōngbùlā
домбра

10 阮 ruǎn
Жуань (щипковый инструмент)

11 柳琴 liǔqín
Люцинь (щипковый инструмент)

12 鼓 gǔ
барабан

13 锣 luó
тамтам

14 二胡 èrhú
Эрху (струнный инструмент)

15 马头琴 mǎtóuqín
монгольская скрипка

16 钹 bó
тарелки

17 小提琴 xiǎotíqín
скрипка

18 大提琴 dàtíqín
виолончель

19 贝司 bèisi
бас-гитара

20 竖琴 shùqín
арфа

21 吉他 jíta
гитара

22 单簧管 dānhuángguǎn
кларнет

23 双簧管 shuānghuángguǎn
гобой

24 萨克斯管 sàkèsīguǎn
саксофон

25 小号 xiǎohào
труба

26 圆号 yuánhào
валторна

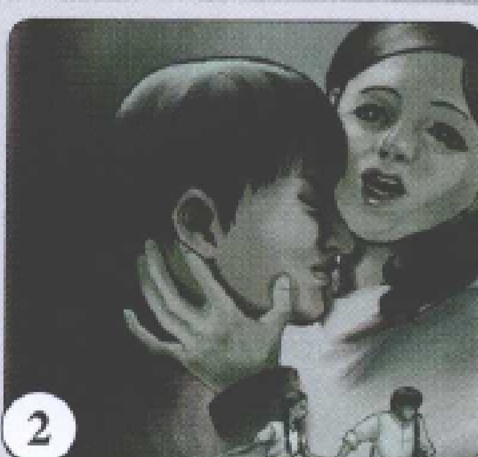
27 钢琴 gāngqín
пианино

28 手风琴 shǒufēngqín
аккордеон

29 电子琴 diànzǐqín
электронная клавиатура

30 口琴 kǒuqín
губная гармоника













1 恐怖片 kǒngbùpiàn
фильм ужасов

2 爱情片 àiqíngpiàn
фильм о любви

3 惊悚片 jīngsǒngpiàn
приключенческий фильм

4 科幻片 kēhuànpiàn
научно-фантастический фильм

5 喜剧片 xǐjùpiàn
кинокомедия

6 战争片 zhànzhēngpiàn
фильм о войне

7 动画片 dònghuàpiàn
мультфильмы

8 故事片 gùshipiàn
художественно-игровой фильм

9 动作片 dòngzuòpiàn
боевик

10 贺岁片 hèsuìpiàn
фильм для китайского новогодне-го поздравления

11 国产片 guóchǎnpiàn
отечественный фильм

12 进口片 jìnkǒupiàn
иностранный фильм

13 电视连续剧 diànshì liánxùjù
ТВ серия

14 纪录片 jìlùpiàn
документальный фильм, кинодо-кумент

15 音乐剧 yīnyuèjù
музыкальная драма



16 综艺节目 zōngyì jiémù
варьете

17 选秀节目 xuǎnxiù jiémù
шоу-представление

18 访谈节目 fǎngtán jiémù
токшоу

19 节目预告 jiémù yùgào
ТВ-гид

20 新闻 xīnwén
новости

21 天气预报 tiānqì yùbào
прогноз погоды

22 银幕 yínmù
экран

23 首映式 shǒuyìngshì
премьера

24 电影节 diànyǐngjié
кинофестиваль

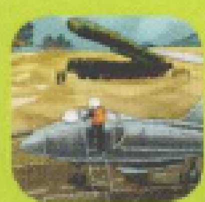
25 剧本 jùběn
сценарий

26 体育节目 tǐyù jiémù
спортивные программы

27 儿童节目 értóng jiémù
детские программы

28 广告 guǎnggào
реклама

29 字幕 zìmù
титры



体育竞赛 Tǐyù Jìngsài Спорт

1 奥运会 Àoyùnhuì
Олимпийские игры

2 奥运会会旗 Àoyùnhuì huìqí
Олимпийский флаг

3 火炬 huǒjù
факел

4 会徽 huìhuī
Олимпийский герб

5 颁奖仪式 bānjiǎng yíshì
церемония награждения

6 冠军 guànjūn
чемпион

7 亚军 yàjūn
2-ое место

8 季军 jìjūn
3-ье место

9 领奖台 lǐngjiǎngtái
подиум победы

10 颁发奖牌 bānfā jiǎngpái
наградить медалью

11 吉祥物 jíxiángwù
талисман

12 奖牌 jiǎngpái
медаль

13 金牌 jīnpái
золотая медаль

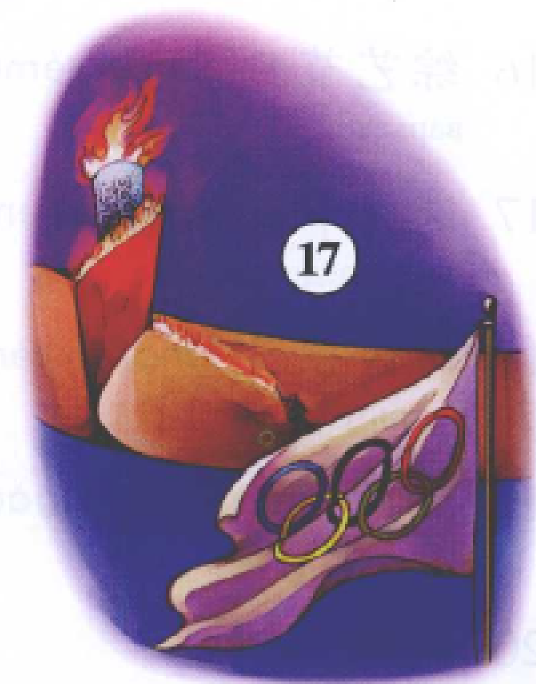
14 银牌 yínpái
серебряная медаль

15 铜牌 tóngpái
бронзовая медаль











16 奖杯 jiǎngbēi
кубок

17 开幕式 kāimùshì
церемония открытия

18 升国旗 shēng guóqí
поднять национальный флаг

19 奏国歌 zòu guógē
играть национальный гимн

20 皮划艇 píhuátǐng
каякинг

21 射击 shèjī
стрельба

22 射箭 shèjiàn
стрельба из лука

23 体操 tǐcāo
гимнастика

24 马术 mǎshù
конный спорт

25 击剑 jījiàn
фехтование

26 赛艇 sàitǐng
лодочные гонки

27 举重 jǔzhòng
тяжёлая атлетика

28 蹦床 bèngchuáng
батут

29 闭幕式 bìmùshì
церемония закрытия

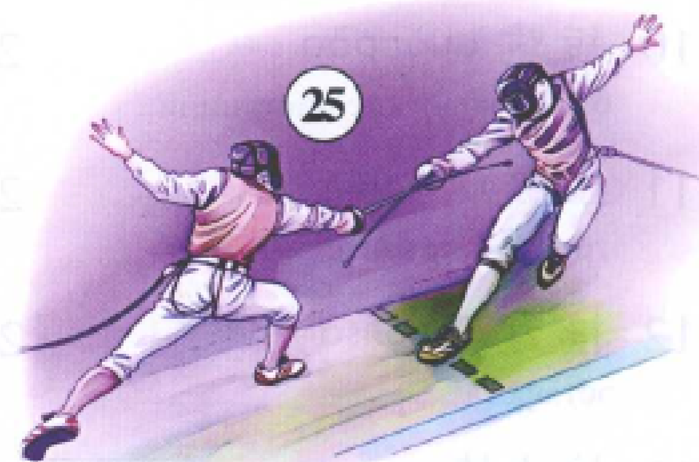






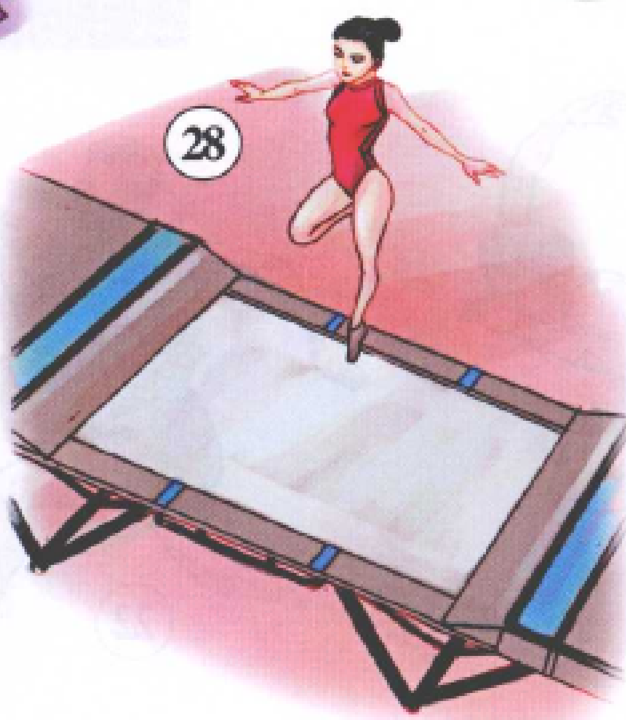


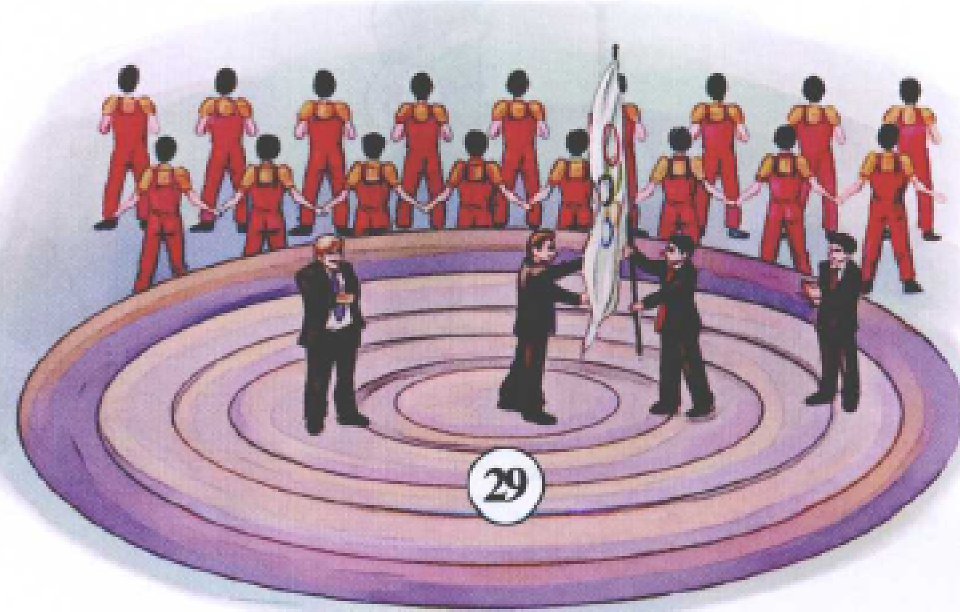












1 田径 tiánjìng
лёгкая атлетика

2 障碍赛 zhàng'àisài
скачка с преодолением препятствий

3 链球 liànqiú
метание молота

4 撑杆跳 chēnggāntiào
прыжок с шестом

5 跳高 tiàogāo
прыжок в высоту

6 跨栏 kuàlán
бег с препятствиями

7 犯规 fànguī
ошибка, нарушение правила

8 跳远 tiàoyuǎn
прыжок в длину

9 长跑 chángpǎo
бег на длинные дистанции

10 短跑 duǎnpǎo
бег на короткие дистанции

11 三级跳 sānjítiào
тройной прыжок

12 接力赛 jiēlìsài
эстафета

13 接力棒 jiēlìbàng
эстафетная палочка

14 铅球 qiānqiú
толкание ядра

15 标枪 biāoqiāng
метание копья

16 铁饼 tiěbǐng
метание диска

17 发令枪 fālìngqiāng
стартовый пистолет

18 裁判 cáipàn
судья

19 起跑线 qǐpǎoxiàn
стартовая линия

20 预备 yùbèi
готовиться

21 起跑 qǐpǎo
стартовать

22 加速 jiāsù
ускорить

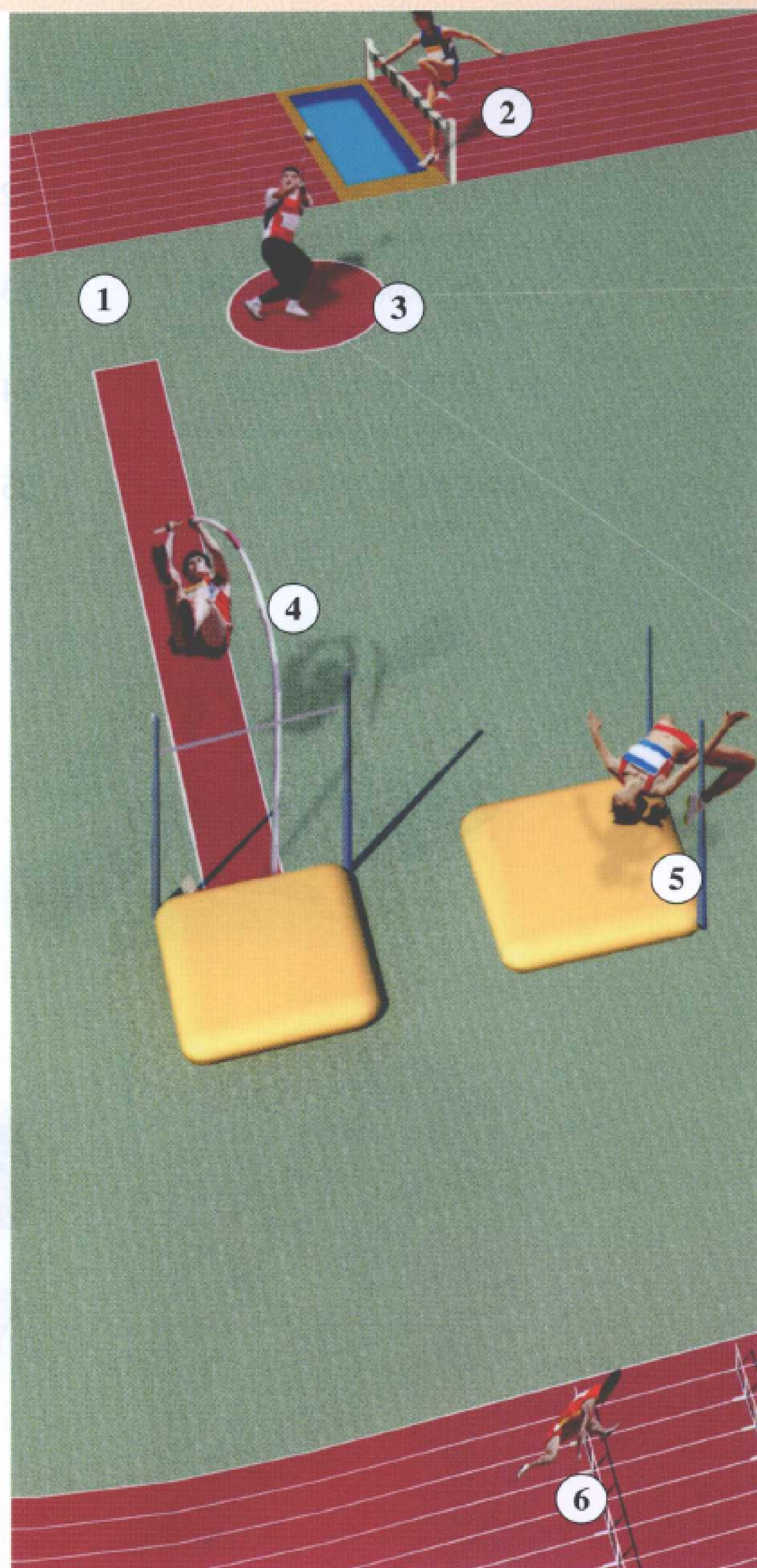
23 冲刺 chōngcì
финишировать

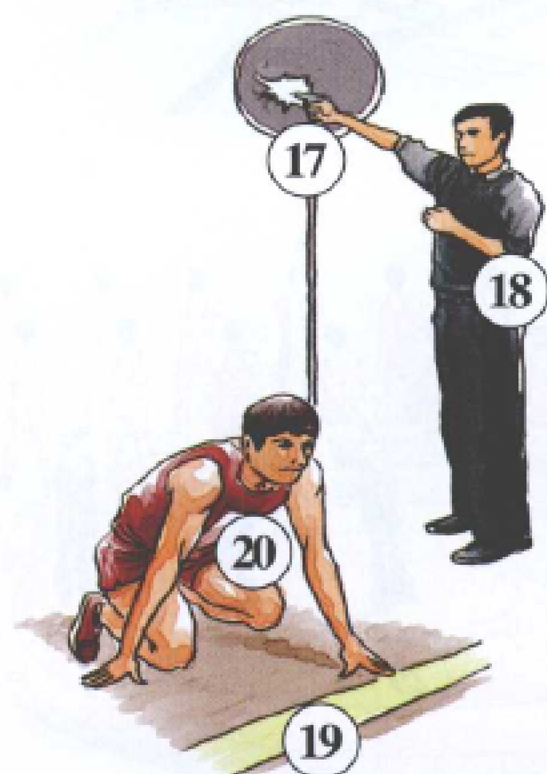
24 终点 zhōngdiǎn
финиш

25 马拉松 mǎlāsōng
марафон

26 竞走 jìngzǒu
спортивная ходьба

27 铁人三项 tiěrén sānxiàng
триатрон



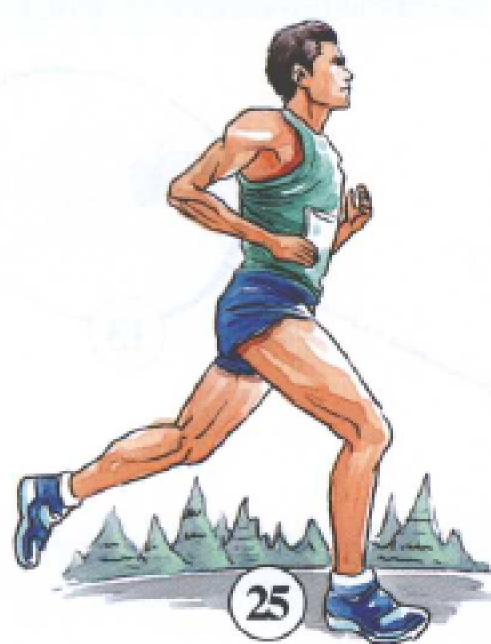




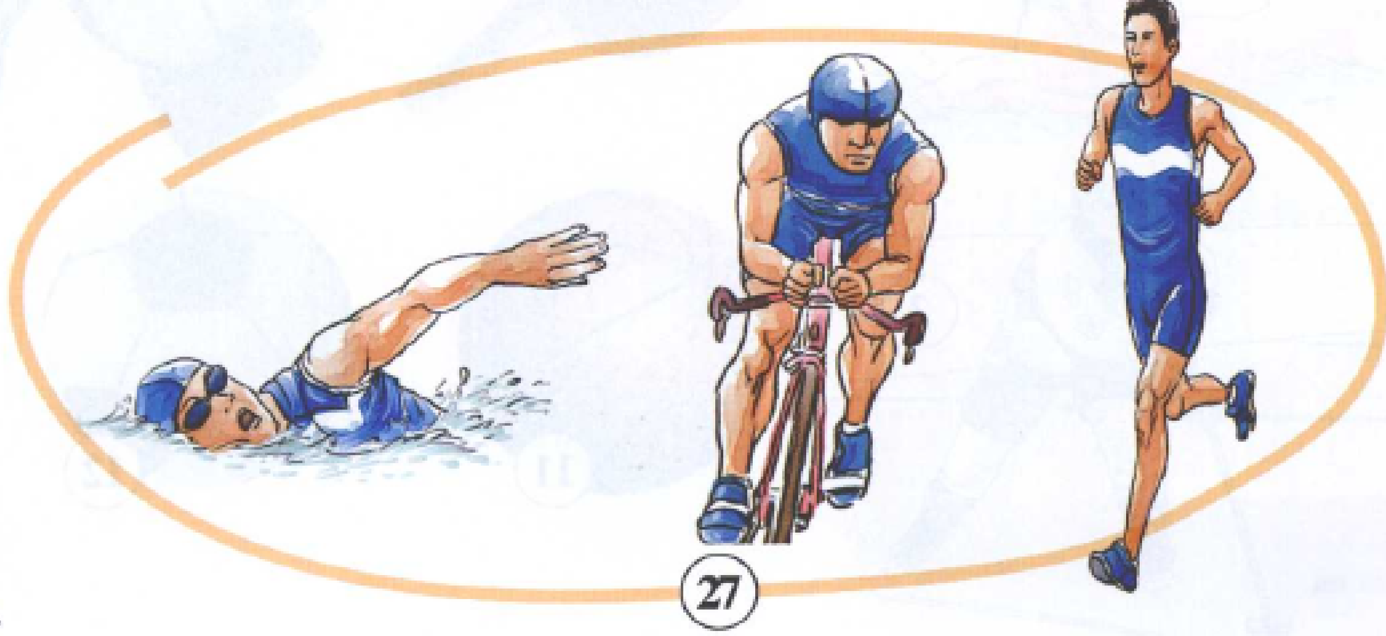




16 15 14 7 13 8 12 9 10 11









球类（1） Qiúlèi（1） Игры в мяч (1)

1 排球 páiqiú
волейбол

2 水球 shuǐqiú
водное поло

3 冰球 bīngqiú
хоккей с шайбой

4 橄榄球 gǎnlǎnqiú
регби

5 网球 wǎngqiú
тенис

6 手球 shǒuqiú
ручной мяч

7 曲棍球 qūgùnqiú
хоккей на траве

8 棒球 bàngqiú
бейсбол

9 乒乓球 pīngpāngqiú
настольный тенис, пинг-понг

10 高尔夫球 gāo'ěrfūqiú
гольф

11 篮球 lánqiú
баскетбол

12 足球 zúqiú
футбол

13 羽毛球 yǔmáoqiú
бадминтон

14 传球 chuánqiú
пас, передача

15 射门 shèmén
удар по воротам

16 头球 tóuqiú
головной удар, бить головой

17 越位 yuèwèi
офсайд

18 黄牌 huángpái
жёлтая карточка

19 红牌 hóngpái
красная карточка

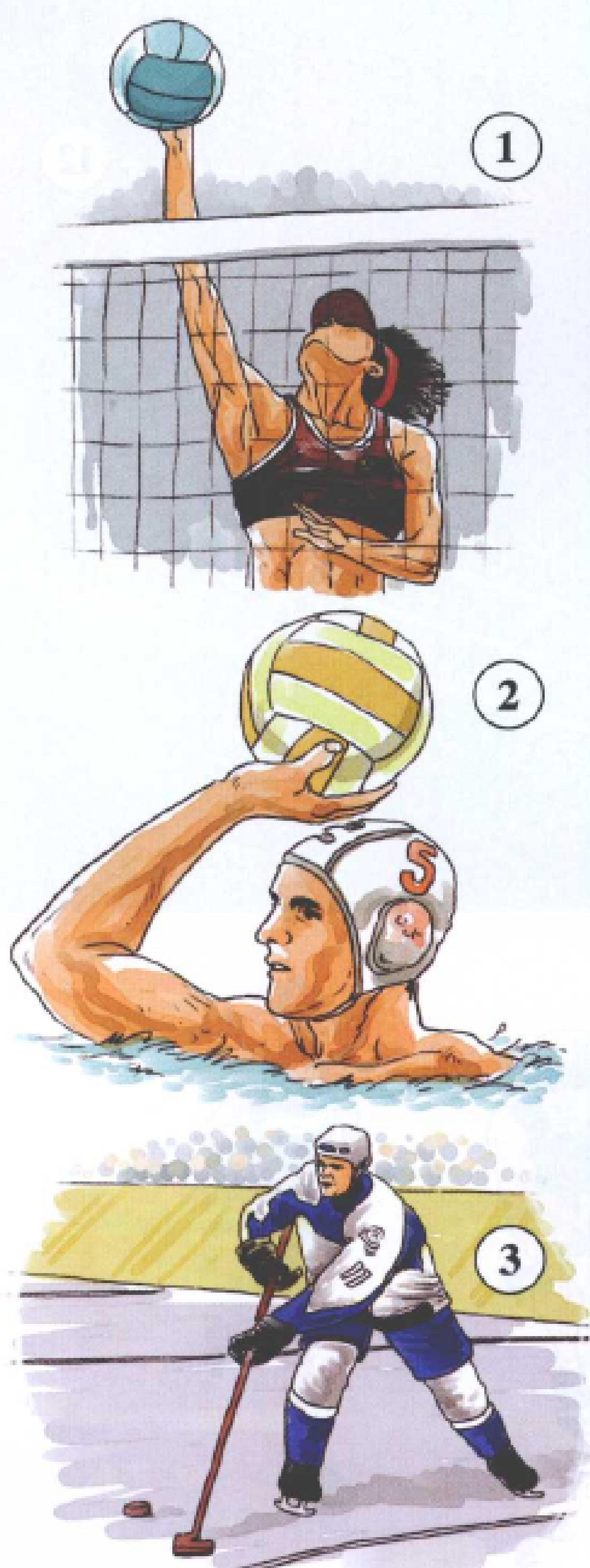
20 上半场 shàngbànchǎng
первая половина

21 中场休息 zhōngchǎng xiūxi
перерыв между двумя половинами

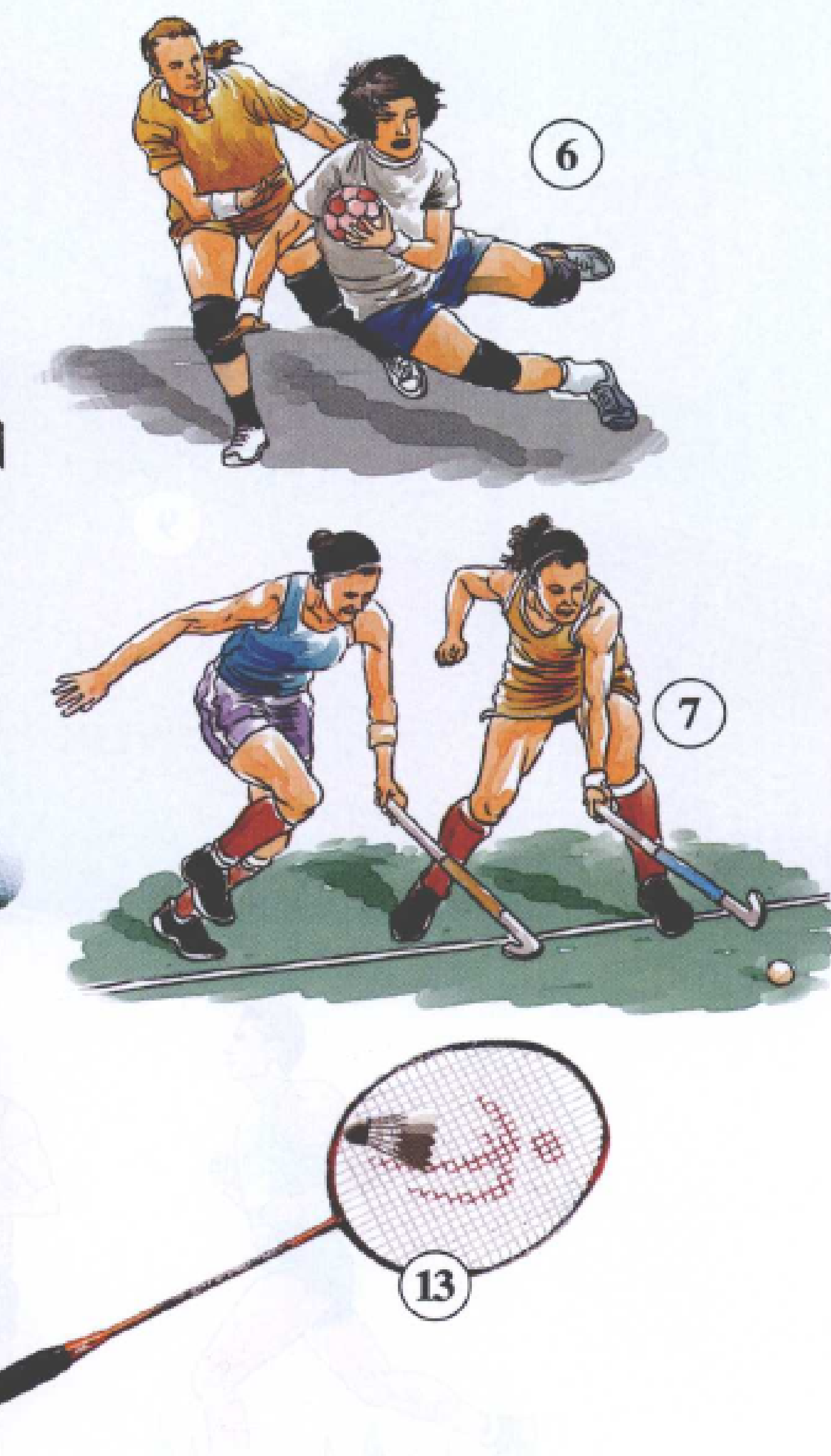
22 下半场 xiàbànchǎng
вторая половина

23 加时赛 jiāshísài
дополнительное (экстренное) время игры

24 比分 bǐfēn
счёт (очков)







25 角球 jiǎoqiú
угловой удар

26 门柱 ménzhù
штанги ворот

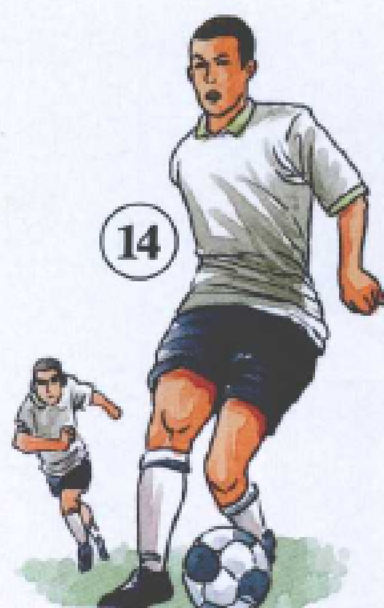
27 球门 qiúmén
ворота

28 端线 duānxiàn
линия ворот

29 禁区 jìnqū
площадь ворот

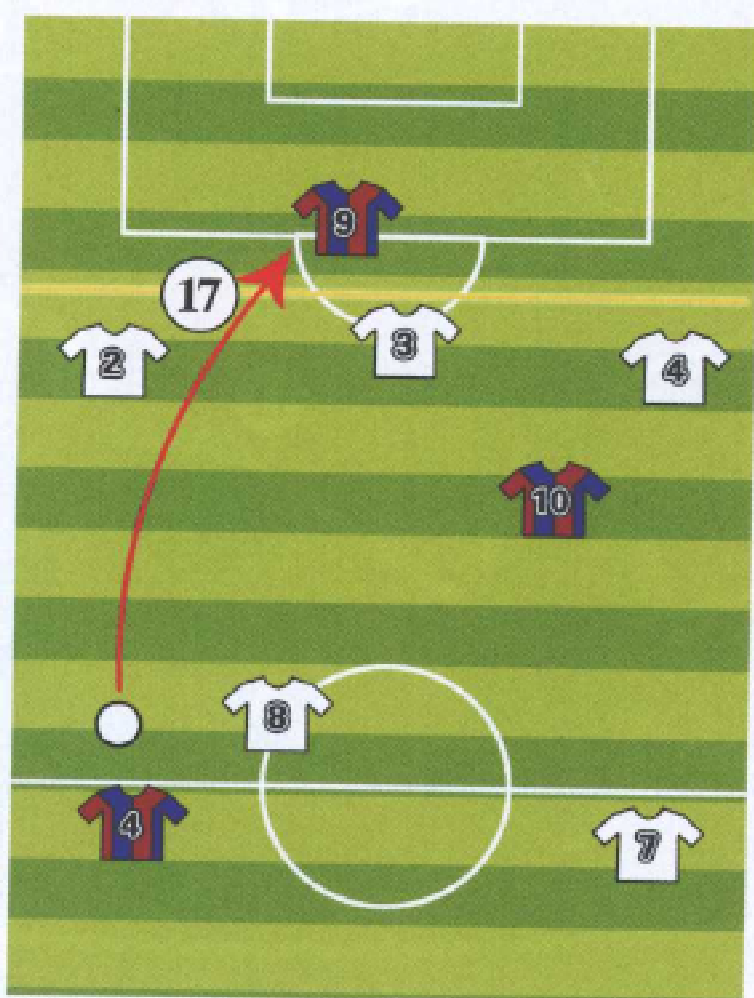
30 罚点球 fá diǎnqiú
пенальти (одинадцатиметровый удар)

31 球门球 qiúménqiú
удар от ворот



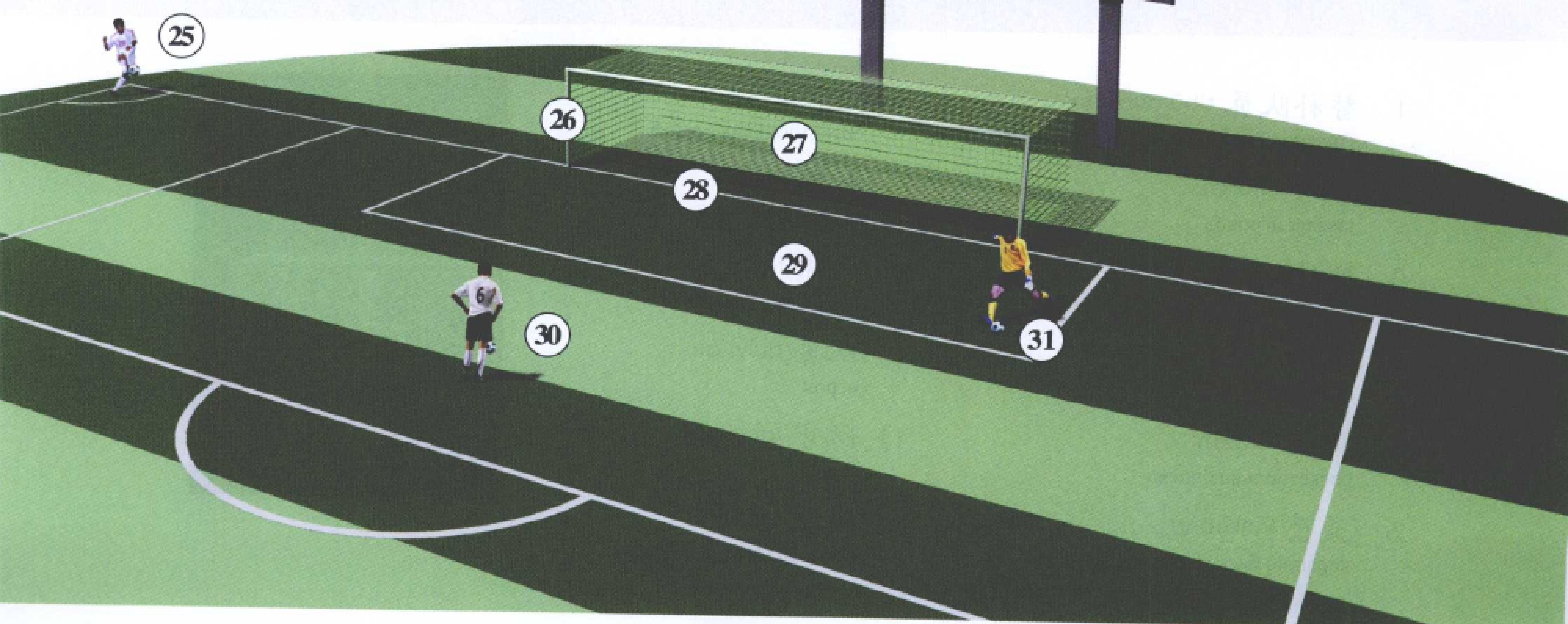


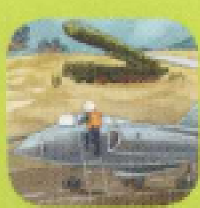












球类（2） Qiúlèi（2） Игры в мяч (2)

1 替补队员 tìbǔ duìyuán
запасной (заменяющий) игрок

2 换人 huànrén
замена игроков

3 暂停 zàntíng
тайм-аут，минутный перерыв

4 啦啦队 lālāduì
болейщики

5 篮板 lánbǎn
баскетбольная доска

6 篮筐 lánkuāng
корзина, баскетбольное кольцо

7 篮架 lánjià
баскетбольная стойка

8 扣篮 kòulán
забрасывать мяч в корзину

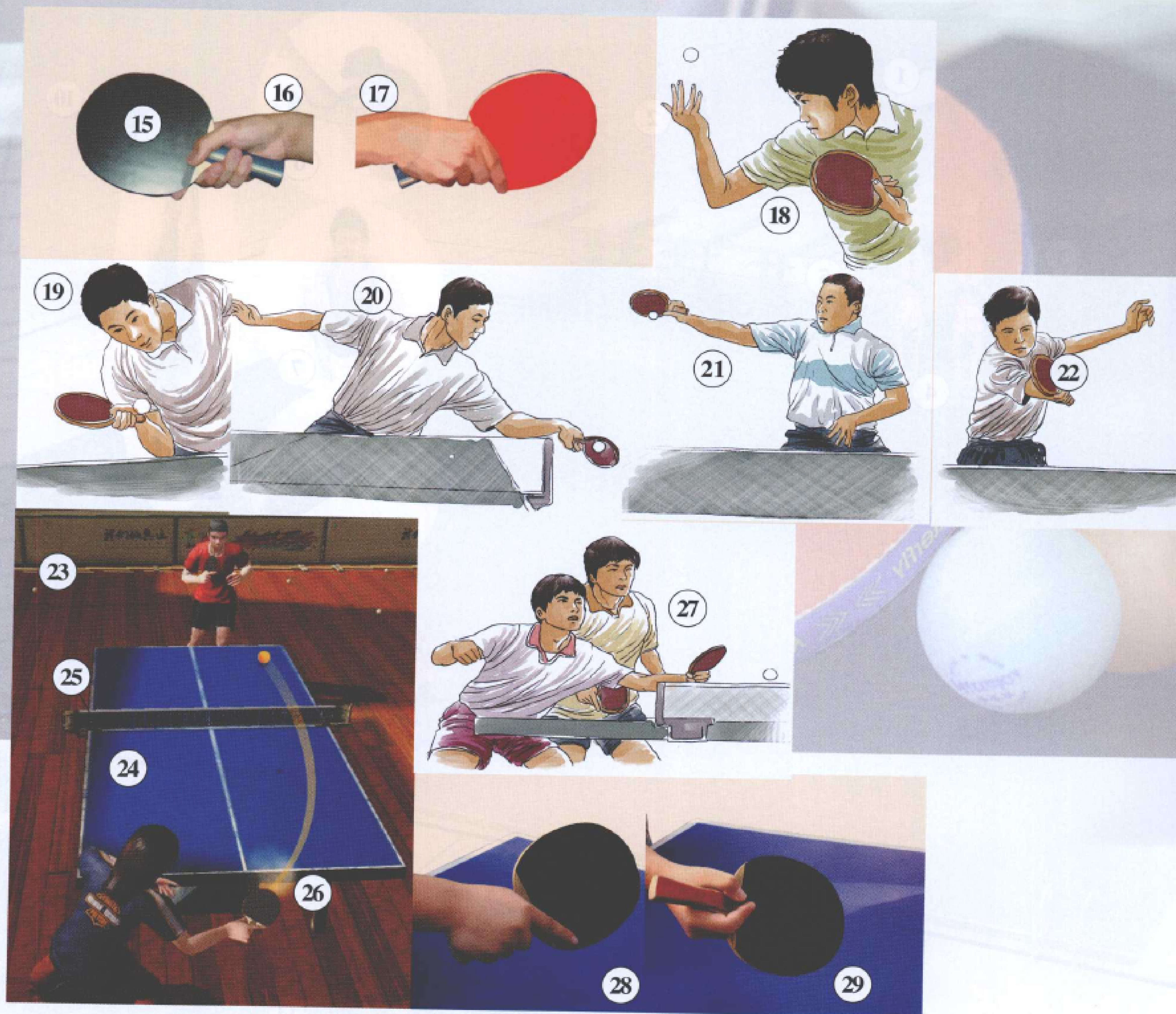
9 罚球 fáqiú
штрафной бросок

10 队员 duìyuán
игрок

11 防守 fángshǒu
защита

12 投篮 tóulán
бросок (мяча) в корзину





13 三分线 sānfēnxiàn
трёхочковая линия

14 超时 chāoshí
сверх времени игры

15 球拍 qiúpāi
ракетка

16 正手 zhèngshǒu
кручёный удар справа

17 反手 fǎnshǒu
кручёный удар слева

18 发球 fāqiú
подача

19 削球 xiāoqiú
кручение

20 拉球 lāqiú
накатывание

21 扣球 kòuqiú
нападающий удар

22 推挡 tuīdǎng
толчок

23 单打 dāndǎ
одиночная игра

24 球台 qiútái
стол

25 球网 qiúwǎng
сетка

26 弧圈球 húquānqiú
дугообразный мяч с верхним вращением

27 双打 shuāngdǎ
парная игра

28 横板 héngbǎn
хватка пером, держать (ракету) вертикально

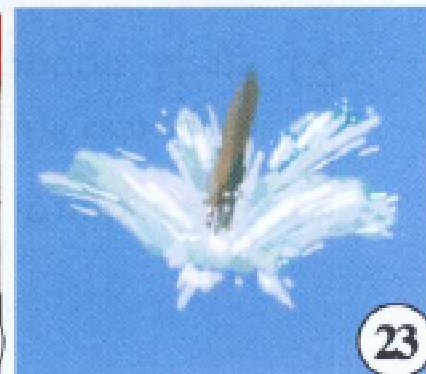
29 直板 zhíbǎn
хватка ножом, держать (ракету) горизонтально



水中运动 Shuǐzhōng Yùndòng
Водный спорт







1 跳台 tiàotái
вышка

2 跳水 tiàoshuǐ
прыжок в воду

3 单人跳 dānréntiào
индивидуальный прыжок

4 双人跳 shuāngréntiào
парный прыжок

5 跳板 tiàobǎn
трамплин

6 屈体 qūtǐ
согнуться телом

7 抱膝 bàoxī
прыжок в группировке

8 转身 zhuǎnshēn
прыжок винтом

9 直体 zhítǐ
выпрямляться

10 游泳馆 yóuyǒngguǎn
плавательный стадион

11 花样游泳 huāyàng yóuyǒng
художественное плавание, водный балет

12 入水 rùshuǐ
вход в воду

13 分道线 fēndàoxiàn
верёвка курса

14 泳道 yǒngdào
водная дорожка

15 蛙泳 wāyǒng
брасс

16 自由泳 zìyóuyǒng
вольный стиль

17 蝶泳 diéyǒng
баттерфляй

18 仰泳 yǎngyǒng
плавание на спине

19 打破纪录 dǎpò jìlù
побить рекорд

20 世界纪录 shìjiè jìlù
мировой рекорд

21 女子组 nǚzǐzǔ
женская группа

22 男子组 nánzǐzǔ
мужская группа

23 水花 shuǐhuā
брызги

24 游泳镜 yóuyǒngjìng
плавательные очки

25 游泳帽 yóuyǒngmào
плавательная шапочка

26 打水 dǎshuǐ
удар по воде

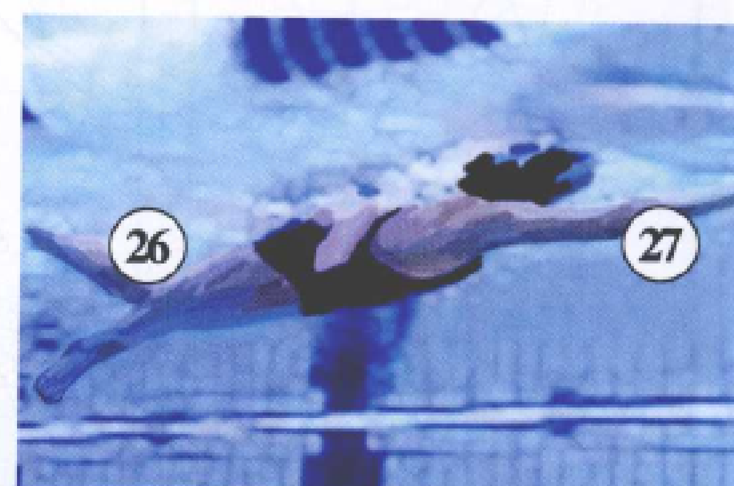
27 划臂 huábì
грести руками

28 蹬水 dēngshuǐ
толкать воду ногами

29 滚翻转身 gǔn fān zhuǎnshēn
поворот с сальто



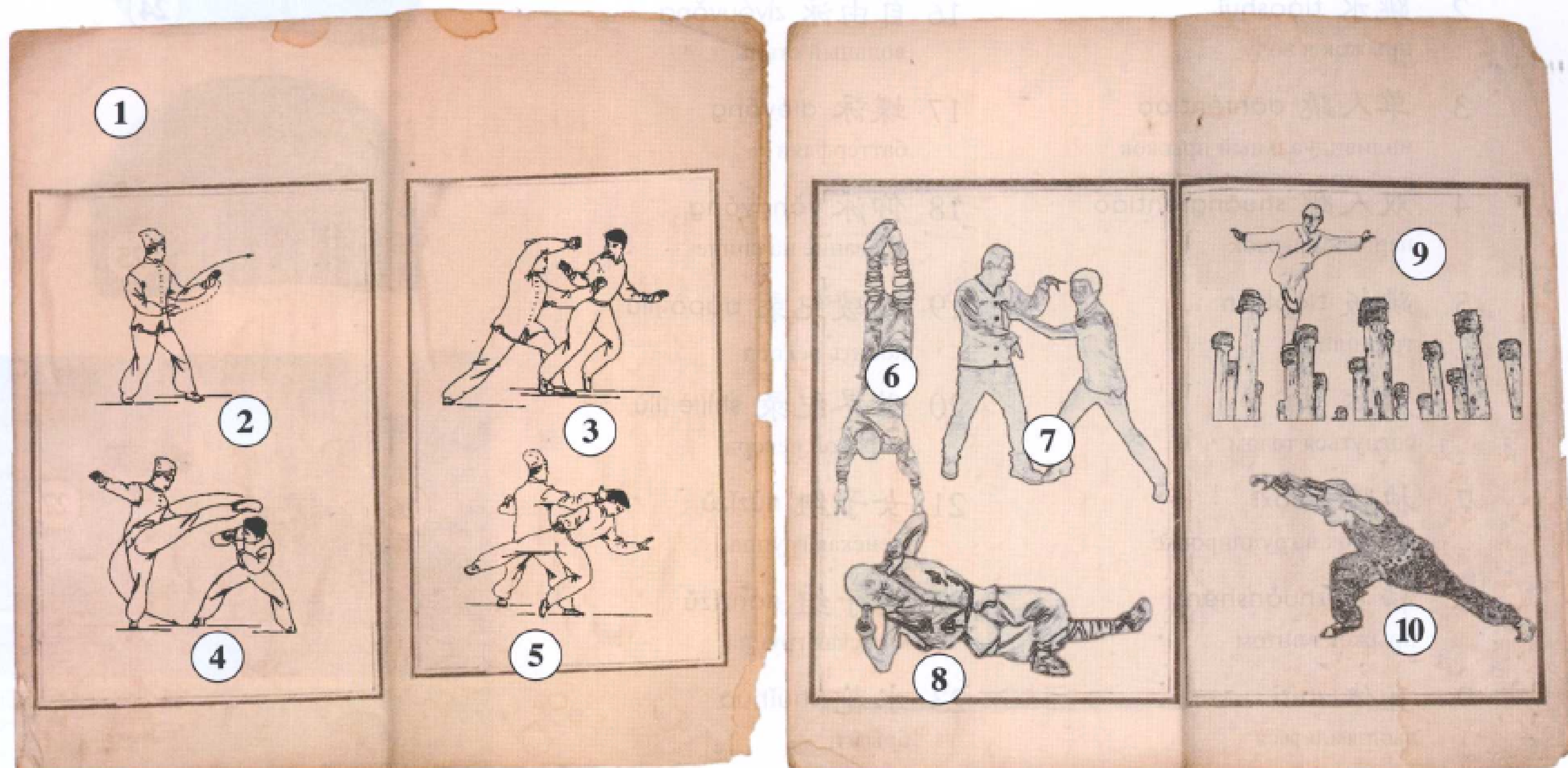






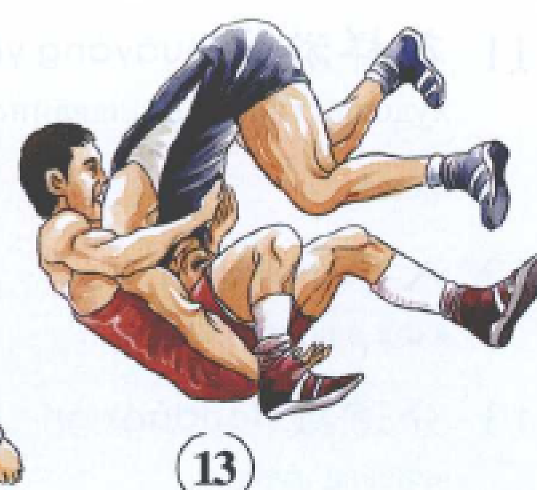


武术 Wǔshù Ушу

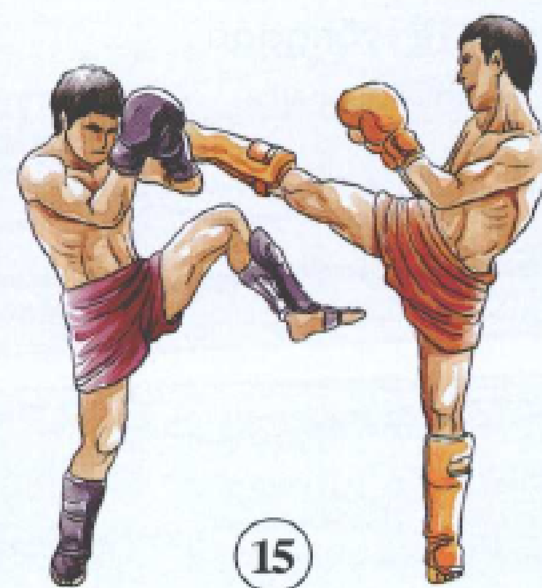














1 功夫 gōngfu
Кон Фу

2 掌法 zhǎngfǎ
метод (техника) ладони

3 拳法 quánfǎ
метод (техника) кулачка

4 腿法 tuǐfǎ
метод (техника) ноги

5 摔法 shuāifǎ
метод (техника) борьбы

6 二指禅 èrzhǐchán
Ер-джи Чань (раздумье двух перстов)

7 点穴 diǎnxué
поразить существенную точку (пункт) тела

8 童子功 tóngzǐgōng
Тон-цзы (мальчик) Кон Фу

9 梅花桩 méihuāzhuāng
боко на сваях сливы

10 形意拳 xíngyìquán
метод кулачка Синь-и (цели-форм)

11 柔道 róudào
дзюдо

12 空手道 kōngshǒudào
карате

13 摔跤 shuāijiāo
борьба

14 跆拳道 táiquándào
тхэквондо

15 散打 sǎndǎ
боевое карате

16 拳击 quánjī
бокс

17 八卦掌 bāguàzhǎng
метод (техника) ладони Ба-гуа (восемь триграмм)

18 盾 dùn
щит

19 匕首 bǐshǒu
кинжал

20 刀 dāo
сабля

21 剑 jiàn
меч, шпага

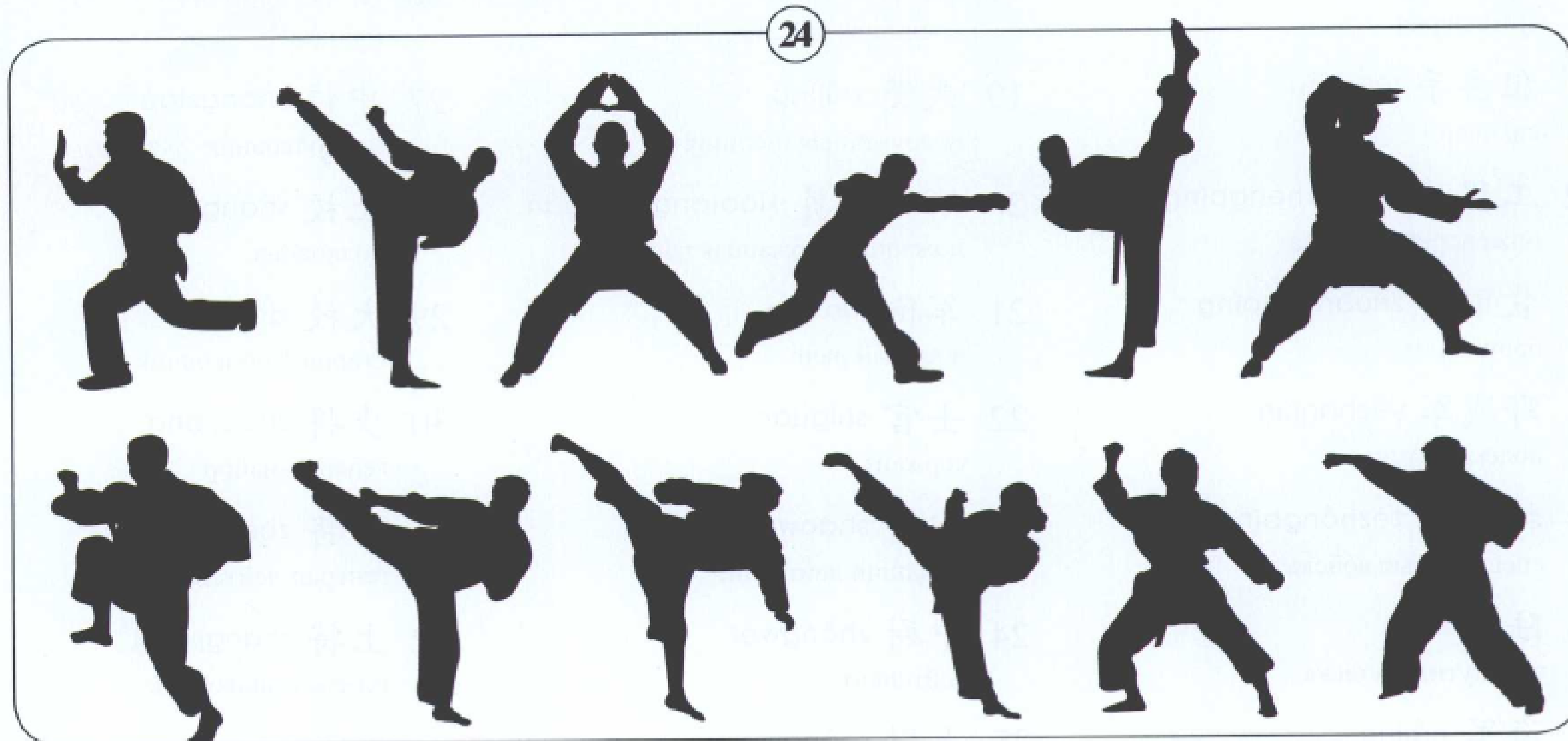
22 棍 gùn
палка

23 枪 qiāng
пика

24 招式 zhāoshì
боевое искусство, приём боевых искусств







部队 Bùduì Армия

1 海军航空兵 hǎijūn hángkōngbīng
морская авиация, авиация военно-морского флота

2 海军陆战队 hǎijūn lùzhànduì
морской десант

3 岸防部队 ànfáng bùduì
береговая охрана

4 防空兵 fángkōngbīng
часть противовоздушной охраны

5 战略火箭部队 zhànlüè huǒjiàn bùduì
стратегические ракетные войска

6 空降兵 kōngjiàngbīng
воздушный десант

7 骑兵 qíbīng
кавалерия

8 航空兵 hángkōngbīng
авиация

9 步兵 bùbīng
пехота

10 炮兵 pàobīng
артиллерия

11 狙击手 jūjīshǒu
снайпер

12 工程兵 gōngchéngbīng
инженерные войска

13 装甲兵 zhuāngjiǎbīng
бронесилы

14 野战军 yězhànjūn
полевая армия

15 特种兵 tèzhǒngbīng
специальные войска

16 陆军 lùjūn
сухопутные войска

17 海军 hǎijūn
военно-морские силы

18 空军 kōngjūn
военно-воздушные силы

19 武警 wǔjǐng
вооружённая полиция

20 消防人员 xiāofáng rényuán
пожарные, пожарная часть

21 军衔 jūnxián
военный ранг

22 士官 shìguān
сержант

23 少尉 shàowèi
младший лейтенант

24 中尉 zhōngwèi
лейтенант

25 上尉 shàngwèi
старший лейтенант

26 少校 shàoxiào
майор

27 中校 zhōngxiào
подполковник

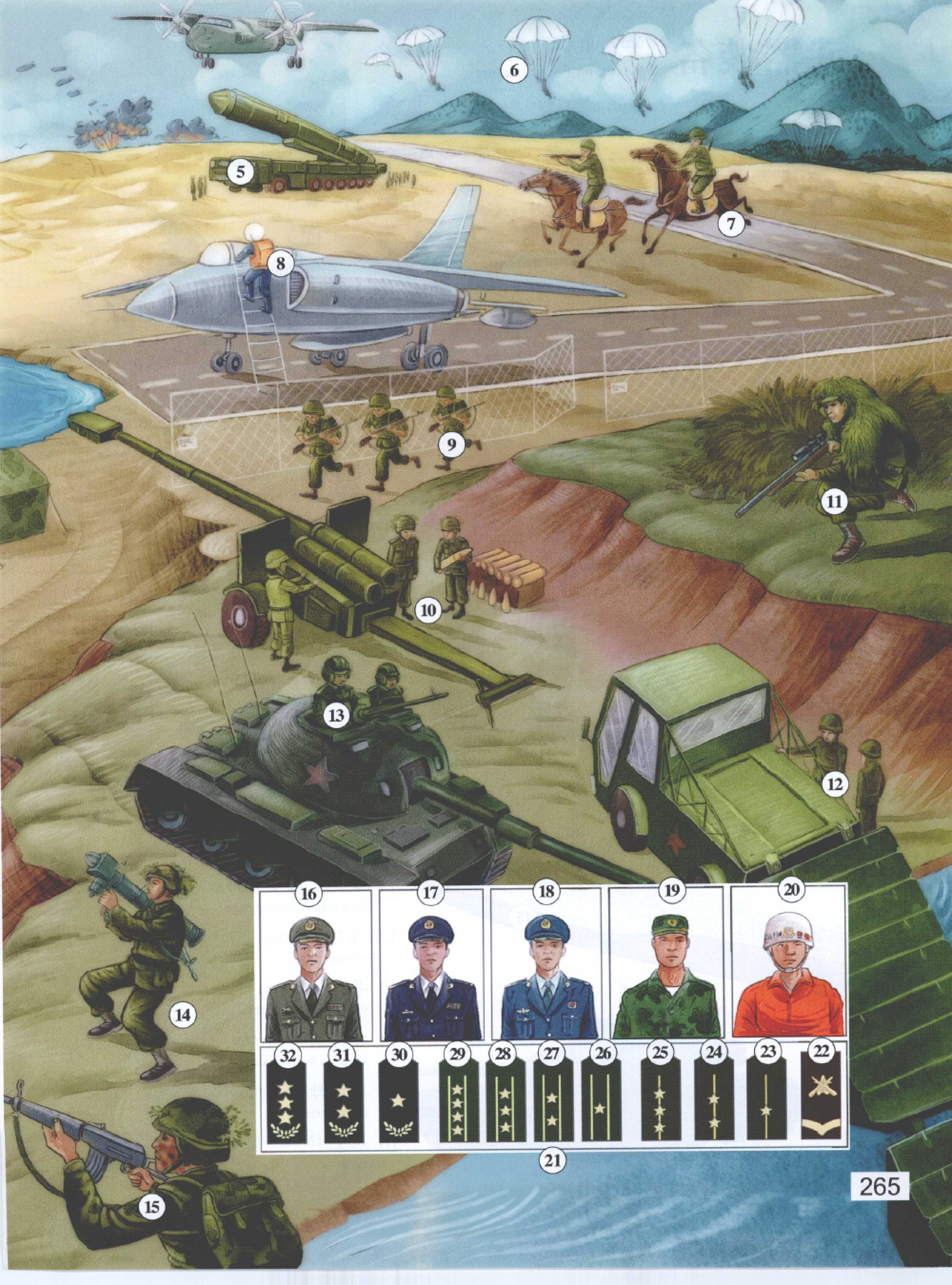
28 上校 shàngxiào
полковник

29 大校 dàxiào
старший полковник

30 少将 shàojiàng
генерал-майор

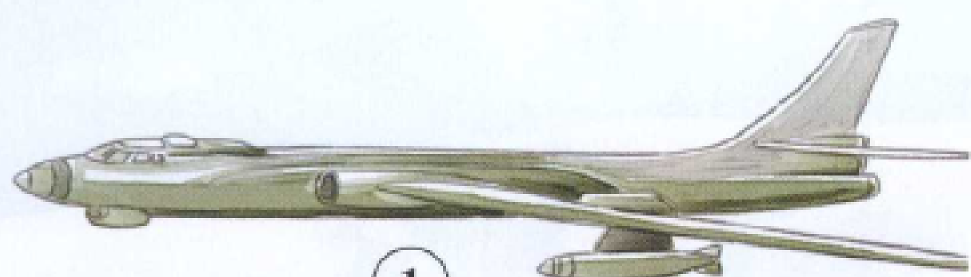
31 中将 zhōngjiàng
генерал-лейтенант

32 上将 shàngjiàng
генерал-полковник

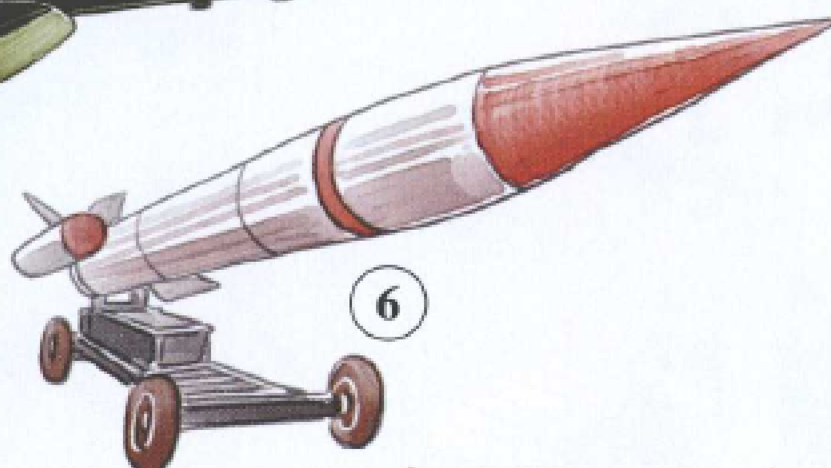
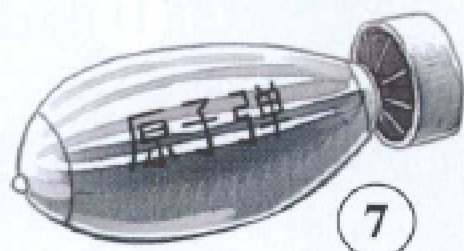


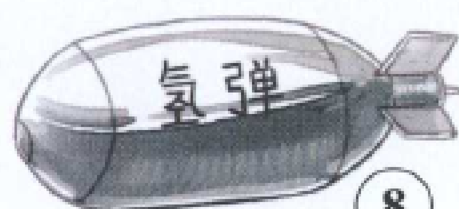
6
5
7
8
9
11
10
13
12
14
15
16
17
18
19
20
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21

武器装备 Wǔqì Zhuāngbèi
Оружия и оборудование

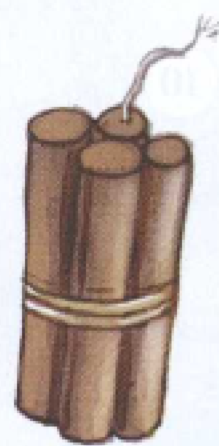
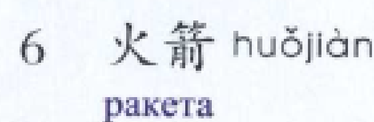
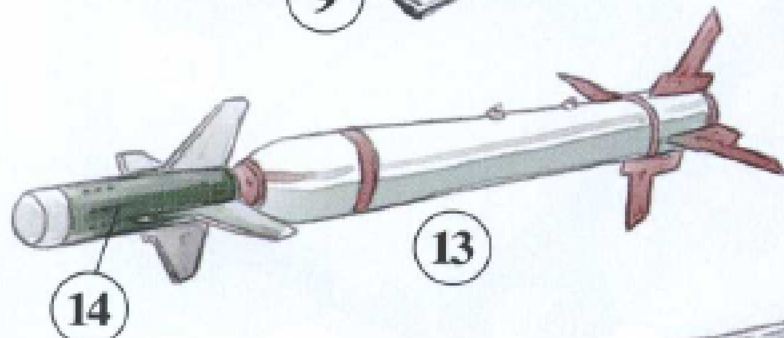
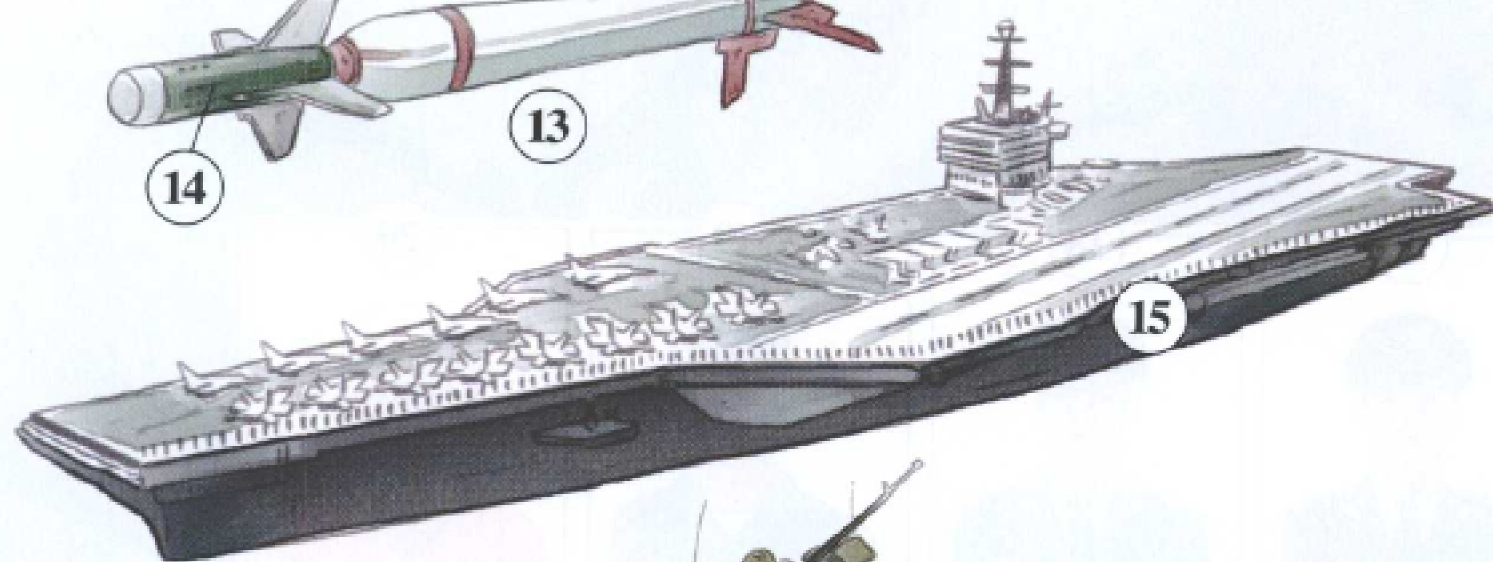









1 轰炸机 hōngzhàjī
бамбодировщик

2 歼击机/战斗机 jiānjījī/zhàndòujī
истребитель

3 运输机 yùnshūjī
транспортный самолёт

4 强击机 qiángjījī
штурмовой истребитель

5 直升机 zhíshēngjī
вертолёт

6 火箭 huǒjiàn
ракета

7 原子弹 yuánzǐdàn
атомная бомба

8 氢弹 qīngdàn
водородная бомба

9 地雷 dìléi
мина, фугас

10 手雷 shǒuléi
противотанковая граната

11 生化武器 shēnghuà wǔqì
биохимическое оружие

12 炸药 zhàyào
взрывчатка

13 导弹 dǎodàn
управляемая ракета

14 核弹头 hédàntóu
ядерная боеголовка

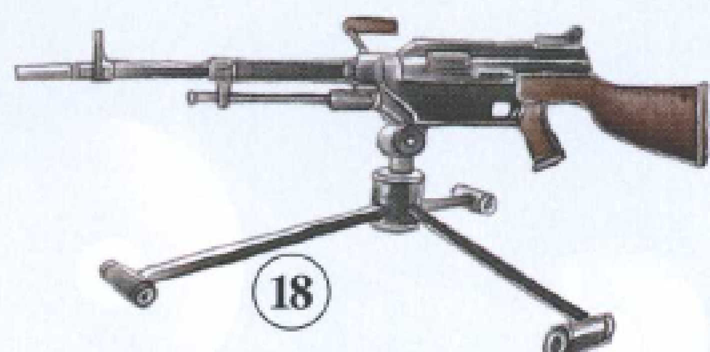
15 航空母舰 hángkōng mǔjiàn
авианосец

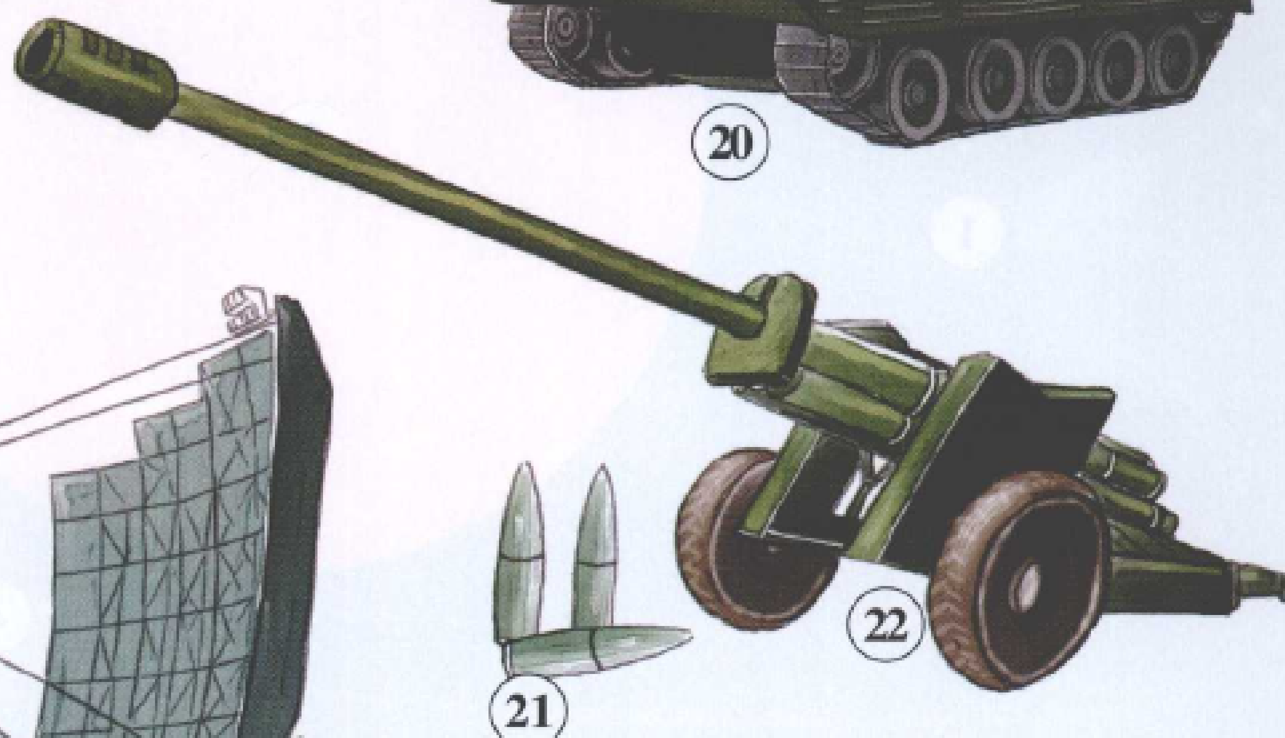
16 坦克 tǎnkè
танк

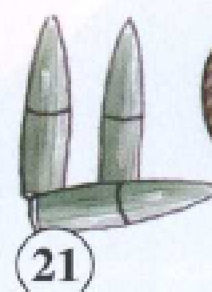


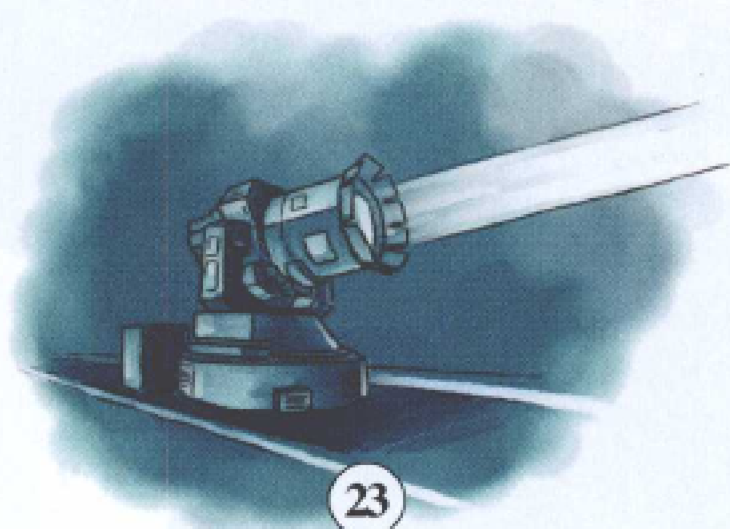


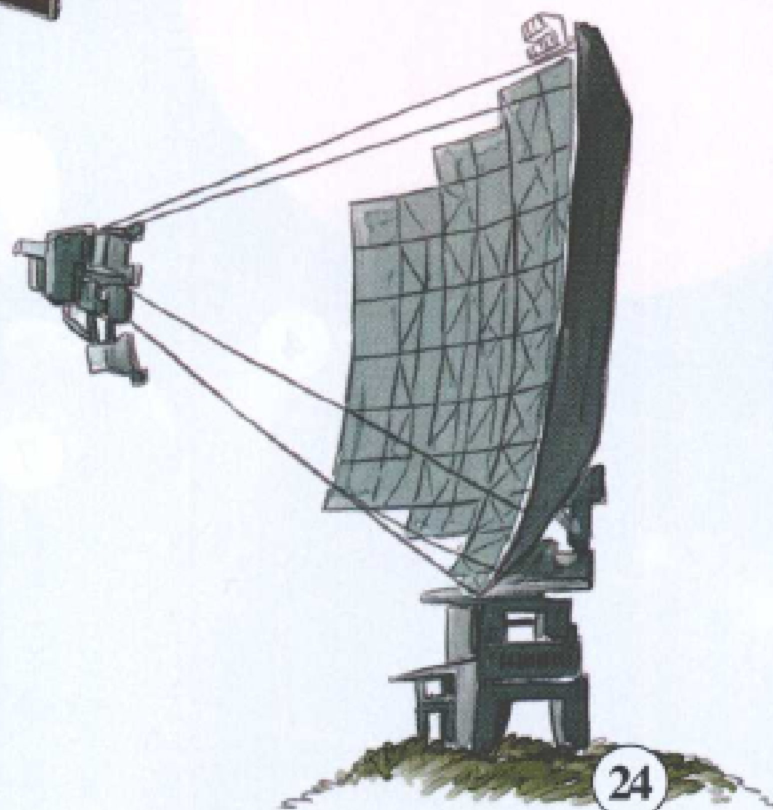






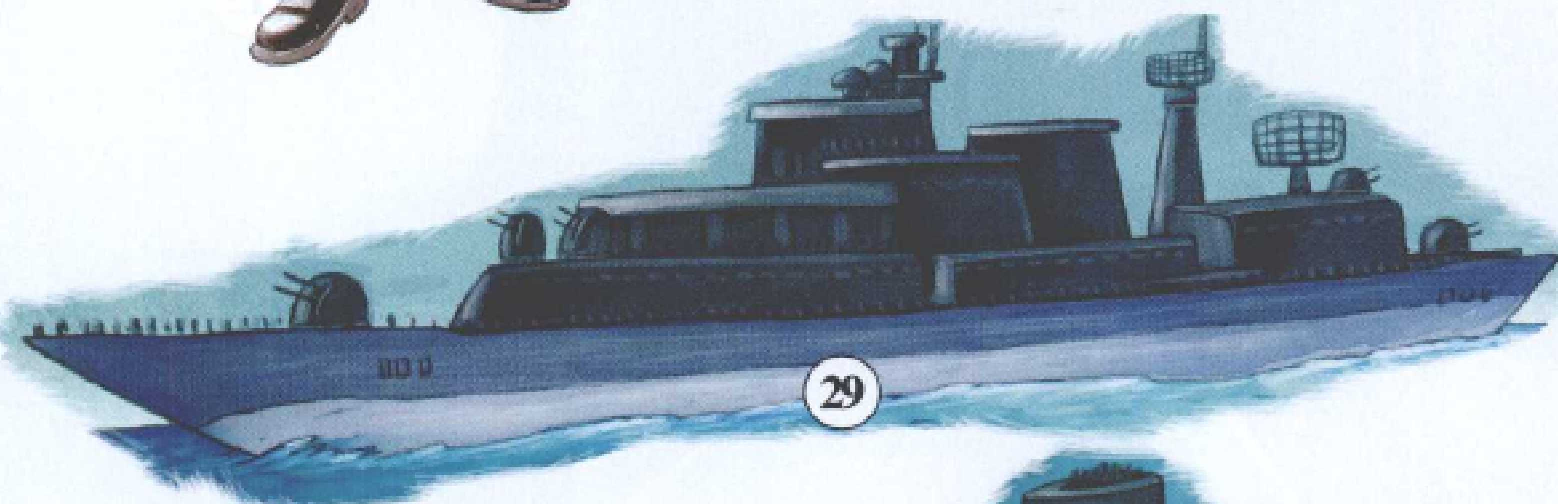


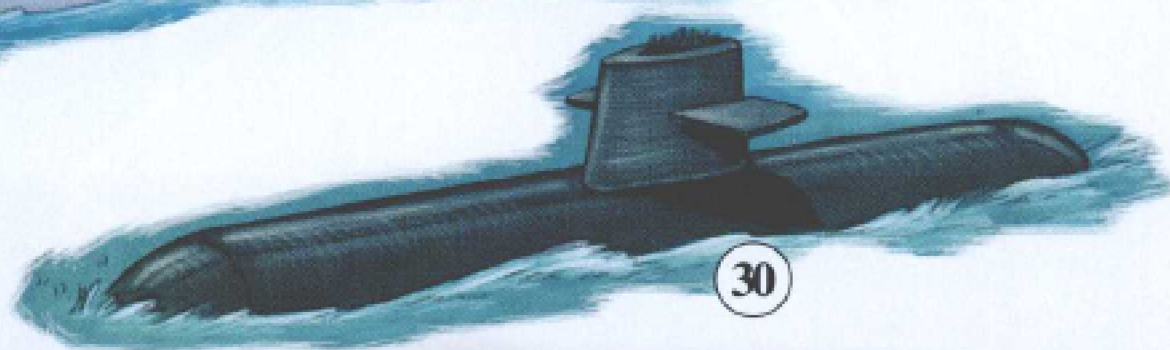












17 子弹 zǐdàn
пуля

18 机枪 jīqiāng
пулемёт

19 冲锋枪 chōngfēngqiāng
автомат

20 装甲车 zhuāngjiǎchē
броневик

21 炮弹 pàodàn
снаряд

22 火炮 huǒpào
пушка

23 激光炮 jīguāngpào
лазерная пушка

24 雷达 léidá
радар

25 防弹背心 fángdàn bèixīn
бронежилет

26 步枪 bùqiāng
винтовка

27 迷彩服 mícǎifú
камуфляж

28 军装 jūnzhuāng
военная униформа

29 水面舰艇 shuǐmiàn jiàntǐng
военно-морские судна

30 潜艇 qiántǐng
подводная лодка



宇宙 Yǔzhòu Вселенная

1

2

3

4

5

6

7

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

1 小行星 xiǎoxíngxīng
астероиды

2 太阳 tàiyáng
солнце

3 人造卫星 rénzào wèixīng
искусственный спутник Земли

4 星云 xīngyún
туманность

5 水星 shuǐxīng
Меркурий

6 金星 jīnxīng
Венера

7 地球 dìqiú
земной шар

8 火星 huǒxīng
Марс

9 木星 mùxīng
Юпитер

10 土星 tǔxīng
Сатурн

11 天王星 tiānwángxīng
Уран

12 海王星 hǎiwángxīng
Нептун

13 宇宙空间站
yǔzhòu kōngjiānzhàn
космическая станция

14 航天飞机 hángtiān fēijī
космолёт

15 航天员 hángtiānyuán
астронавт

16 航天服 hángtiānfú
костюм космонавта

17 银河系 yínhéxì
Галактика

18 天文望远镜
tiānwén wàngyuǎnjìng
астрономический телескоп

19 太阳系 tàiyángxì
солнечная система

20 星座 xīngzuò
созвездие

21 轨道 guǐdào
орбита

22 彗星 huìxīng
комета

23 黑洞 hēidòng
черная дыра

24 卫星 wèixīng
луна

25 行星 xíngxīng
планета

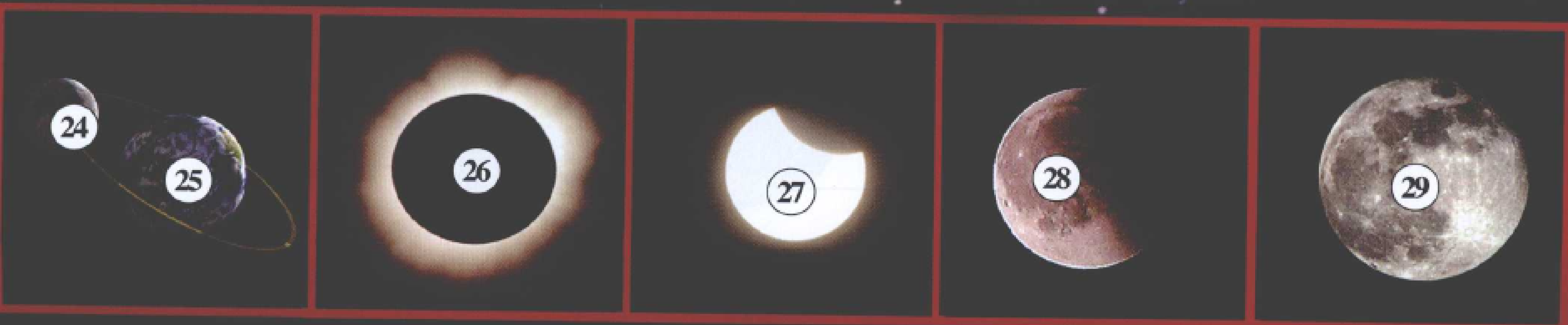
26 日全食 rìquánshí
полное солнечное затмение

27 日偏食 rìpiānshí
частичное солнечное затмение

28 月食 yuèshí
лунное затмение

29 月亮 yuèliang
луна

30 太空 tàikōng
эфир





天空 Tiānkōng Неба

1 空气 kōngqì
воздух

2 氮气 dànqì
нитроген

3 氧气 yǎngqì
кислород

4 氩气 yàqì
аргон

5 二氧化碳 èryǎnghuàtàn
двуокись углерода

6 氢气 qīngqì
водород

7 大气层 dàqìcéng
атмосфера

8 外逸层 wàiyìcéng
экзосфера

9 热层 rècéng
мермосфере

10 电离层 diànlícéng
ионосфера

11 中间层 zhōngjiāncéng
мезосфера

12 同温层 tóngwēncéng
стратосфера

13 对流层 duìliúcéng
тропосфера

14 臭氧层 chòuyǎngcéng
озонный слой

15 星星 xīngxing
звезда

16 极光 jíguāng
полярное сияние

17 紫外线 zǐwàixiàn
ультрафиолет

18 流星 liúxīng
метеор

19 乌云 wūyún
туча

20 积雨云 jīyǔyún
кучево-дожделивые облака

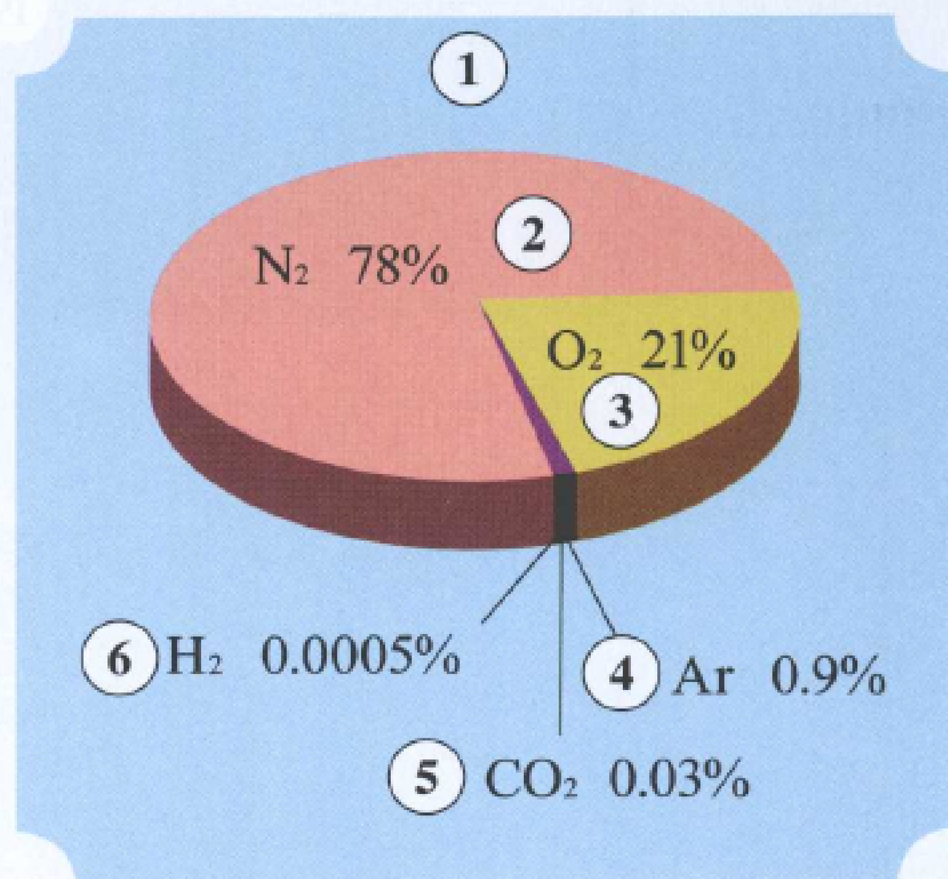
21 蓝天 lántiān
голубое небо

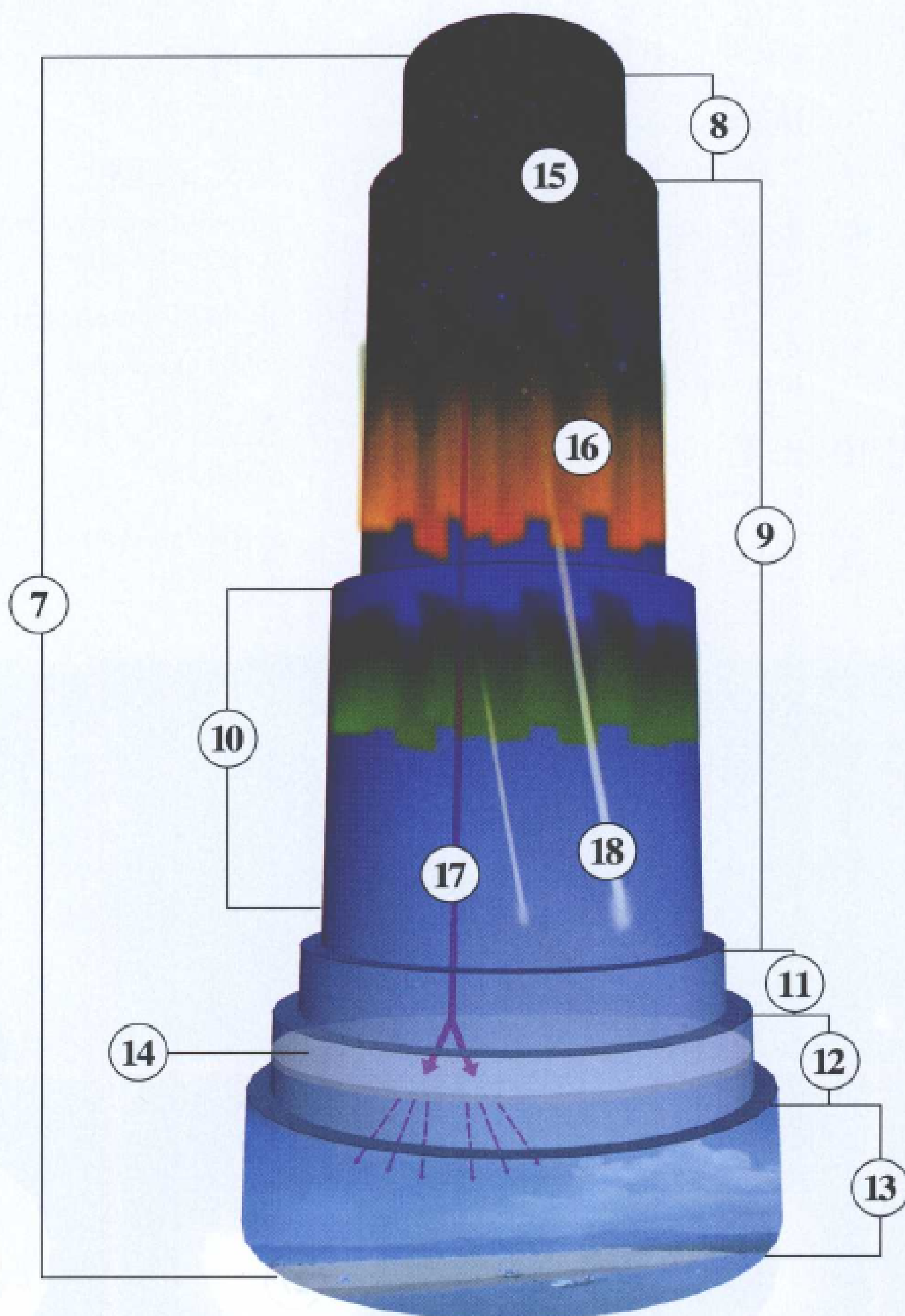
22 白云 báiyún
белые облака

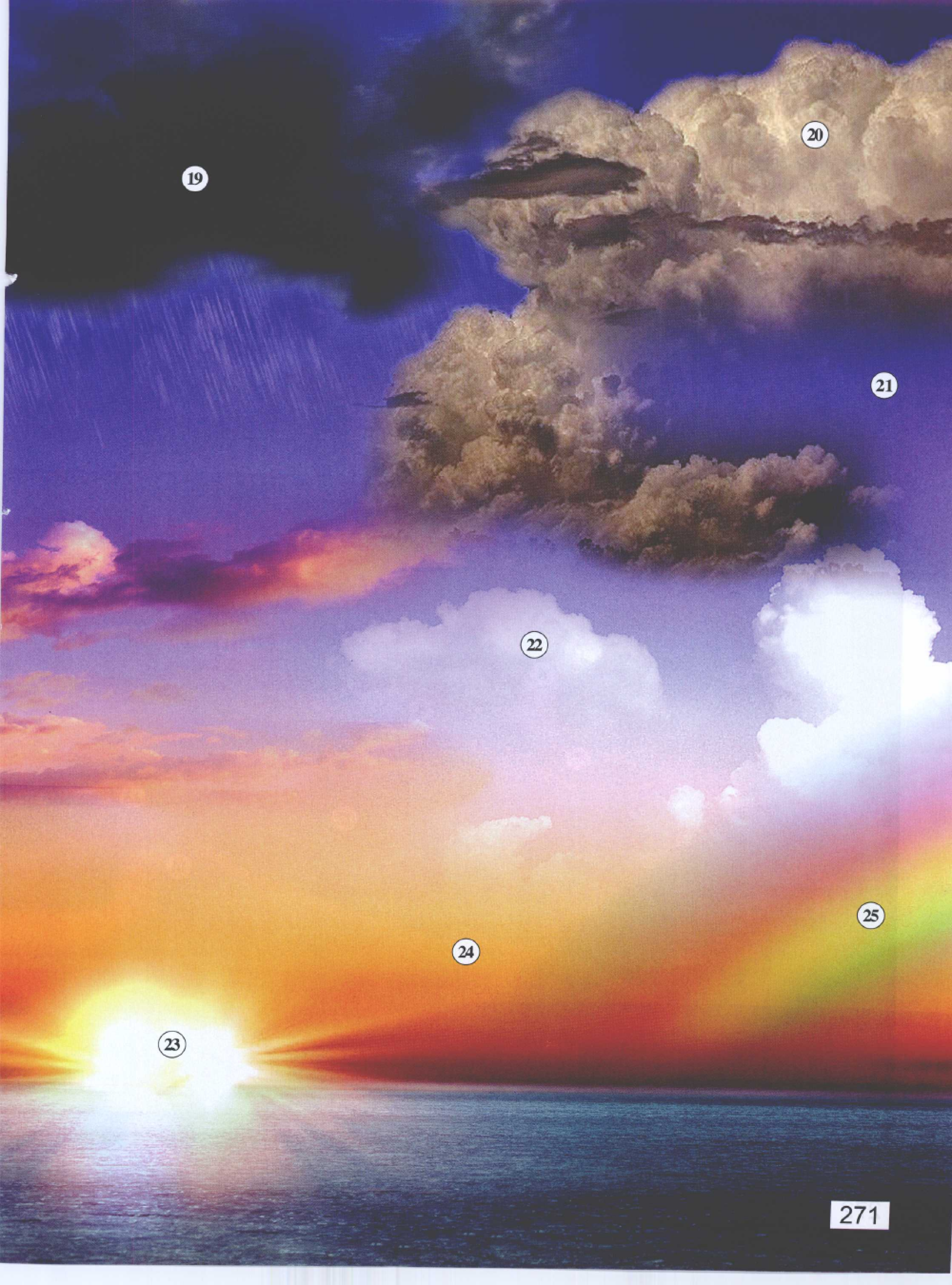
23 阳光 yángguāng
солнечные лучи

24 彩霞 cǎixiá
розовые облака

25 彩虹 cǎihóng
радуга






19
20
21
22
24
25
23



陆地 Lùdì Суша

1 山脉 shānmài
горная цепь (хребет)

2 冰川 bīngchuān
ледник

3 火山 huǒshān
вулкан

4 岩浆 yánjiāng
магма

5 山谷 shāngǔ
горная долина

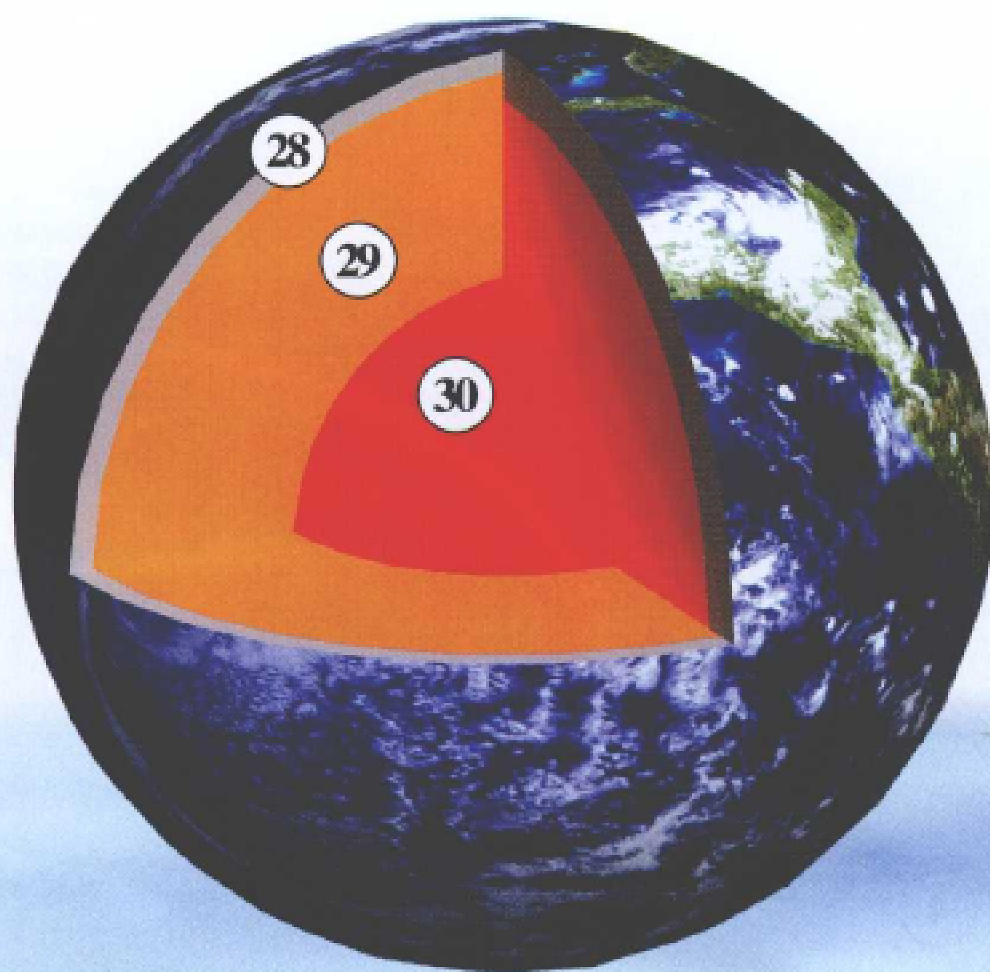
6 瀑布 pùbù
водопад

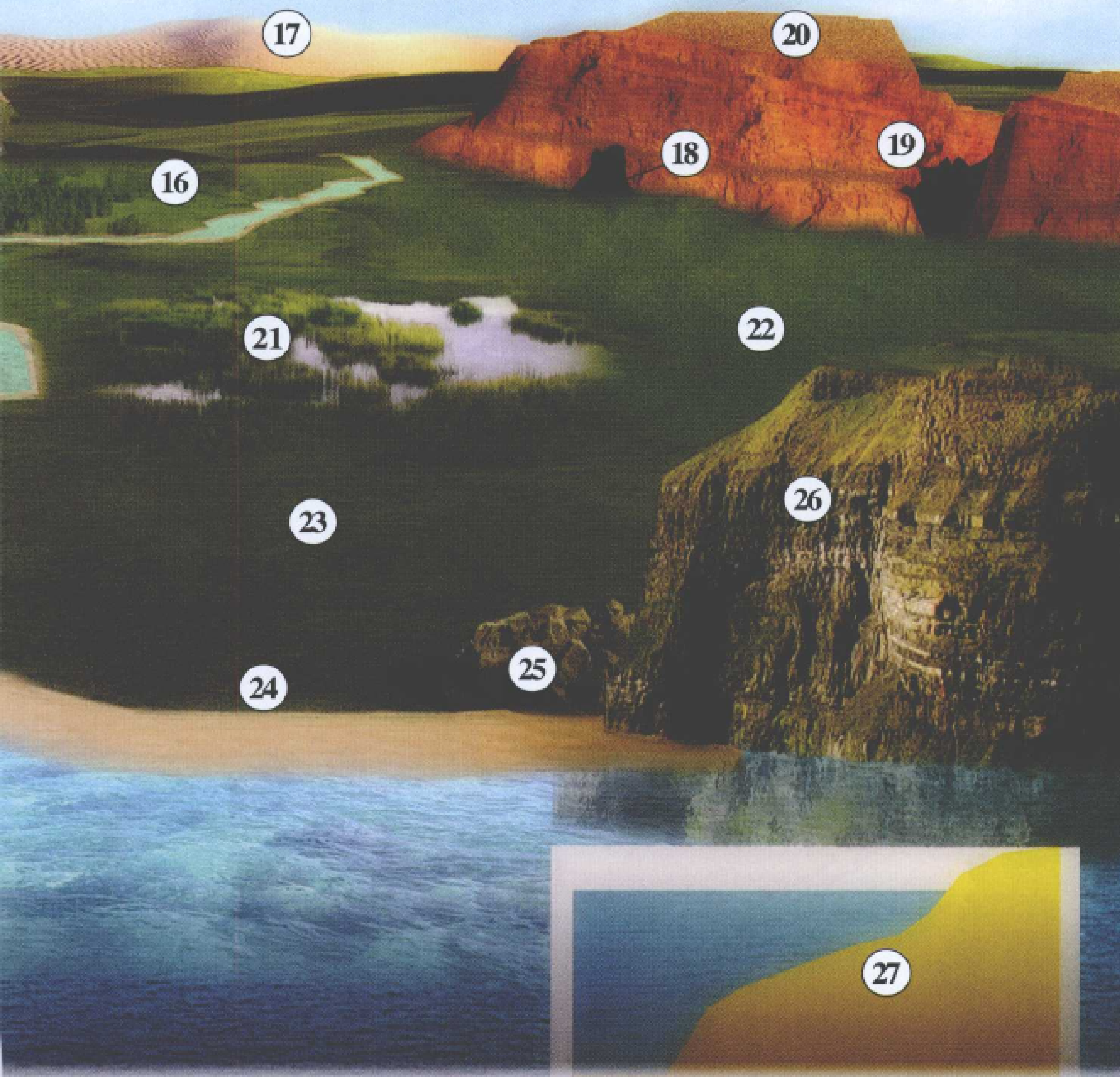
7 岛屿 dǎoyǔ
острова

8 湖泊 húpō
озёра

9 丘陵 qiūlíng
холмы

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15





10 盆地 péndì
котловина

11 温泉 wēnquán
термы

12 森林 sēnlín
лес

13 河流 héliú
река

14 三角洲 sānjiǎozhōu
дельта

15 半岛 bàndǎo
полуостров

16 草原 cǎoyuán
степь

17 沙漠 shāmò
пустыня

18 山洞 shāndòng
горная пещера

19 峡谷 xiágǔ
ущелье

20 高原 gāoyuán
плато

21 沼泽/湿地 zhǎozé/shīdì
болото

22 平原 píngyuán
равнина

23 大陆 dàlù
континент

24 海岸 hǎi'àn
морской берег

25 岩石 yánshí
горная порода

26 悬崖 xuányá
отвесная скала

27 大陆架 dàlùjià
континентальный шельф

28 地壳 dìqiào
земная кора

29 地幔 dìmàn
мантия Земли

30 地核 dìhé
ядро Земли



海洋 Hǎiyáng

Море и океан

1 海豚 hǎitún
дельфин

2 鲸 jīng
кит

3 喷水孔 pēnshuǐkǒng
дыхало

4 水母 shuǐmǔ
медуза

5 海豹 hǎibào
тюлень

6 海狮 hǎishī
морской лев

7 乌贼 wūzéi
каракатица

8 章鱼 zhāngyú
осьминог

9 海床 hǎichuáng
морское дно

10 珊瑚 shānhú
коралл

11 海藻 hǎizǎo
морские водоросли

12 海胆 hǎidǎn
морской ёж

13 海沟 hǎigōu
морская траншея

14 海平面 hǎipíngmiàn
уровень моря

15 礁石 jiāoshí
риф

16 鲨鱼 shāyú
акула

17 尾 wěi
хвост

18 鳍 qí
плавник

19 鳞片 línpiàn
рыбья чешуя

20 鳃 sāi
жабры

21 海葵 hǎikuí
анемон

22 海星 hǎixīng
морская звезда

23 海马 hǎimǎ
морской конёк

24 氧气瓶 yǎngqìpíng
баллон с кислородом

25 潜水服 qiánshuǐfú
водолазный костюм

14 15 16 18 17 19 20 23 24 21 25 22





















1 八哥 bāge
маина

2 杜鹃 dùjuān
кукушка

3 鹌鹑 ānchun
перепел

4 山雀 shānquè
синица

5 画眉 huàméi
дрозд

6 麻雀 máquè
воробей

7 翠鸟 cuìniǎo
обыкновенный зимородок

8 乌鸦 wūyā
ворона

9 百灵 bǎilíng
жаворонок

10 鸵鸟 tuóniǎo
страус

11 企鹅 qǐ'é
пингвин

12 鹳 guàn
аист

13 丹顶鹤 dāndǐnghè
журавль

14 火烈鸟 huǒlièniǎo
фламинго

15 鹰 yīng
орёл

16 海鸥 hǎi'ōu
чайка

17 鸽子 gēzi
голубь

18 燕子 yànzi
ласточка

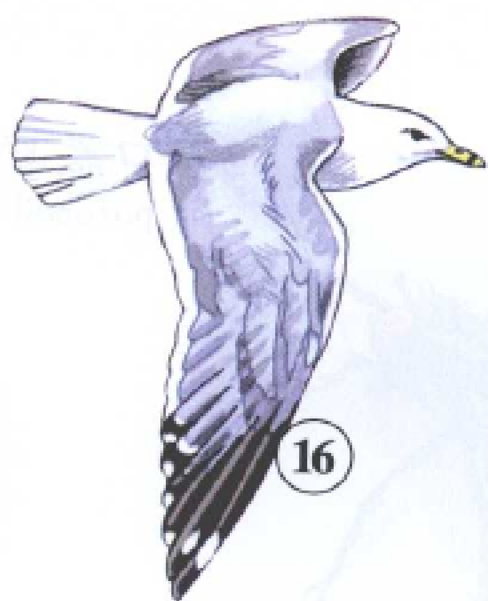








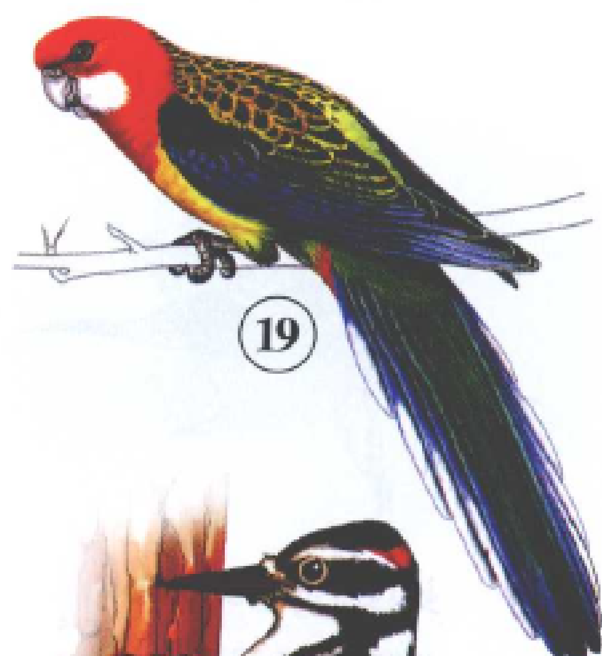


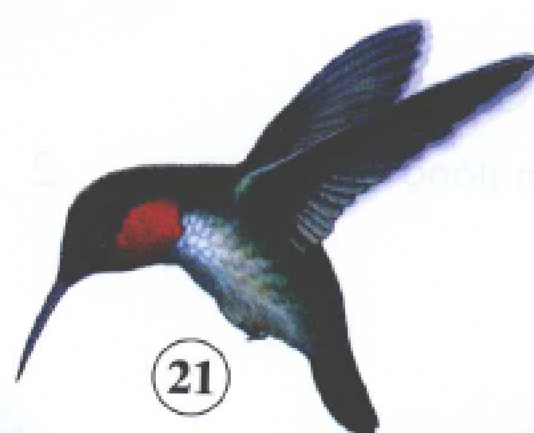




























19 鹦鹉 yīngwǔ
попугай

20 雉 zhì
обыкновенный фазан

21 蜂鸟 fēngniǎo
колибри

22 猫头鹰 māotóuyīng
сова

23 啄木鸟 zhuómùniǎo
дятел

24 喙 huì
клюв

25 翼 yì
крылья

26 爪 zhǎo
лапа

27 羽毛 yǔmáo
перо

28 大雁 dàyàn
дикий гусь

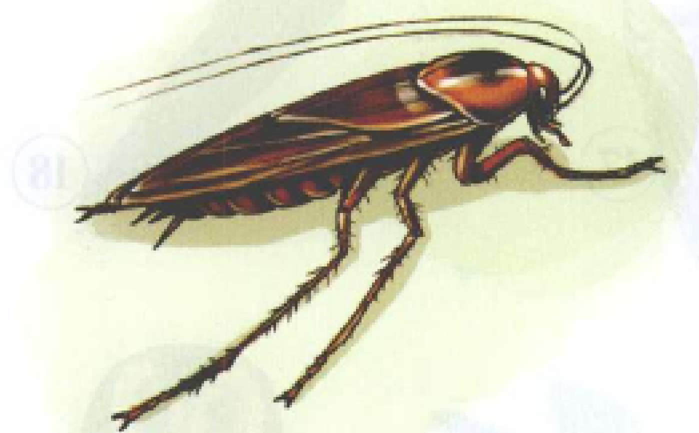
29 金丝雀 jīnsīquè
канарейка

30 天鹅 tiān'é
лебедь

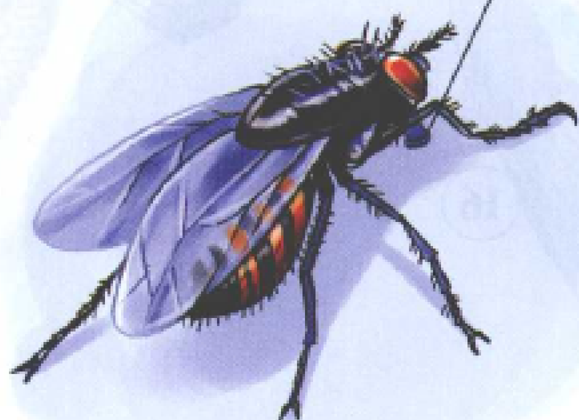
31 鸳鸯 yuānyang
мандаринка



昆虫 Kūnchóng
Насекомые

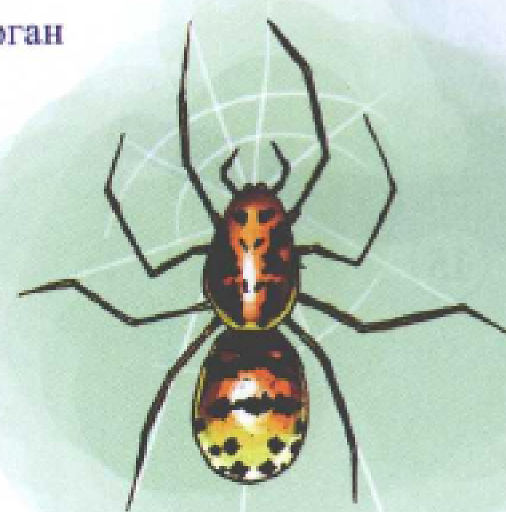


1 蟑螂 zhāngláng
таракан



2 苍蝇 cāngying
муха

3 口器 kǒuqì
ротовой орган



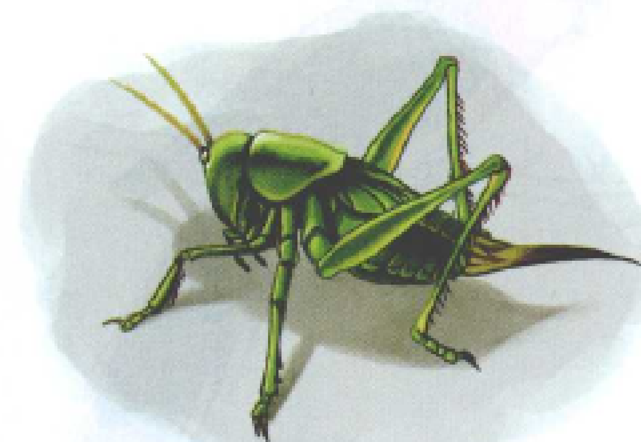
4 蜘蛛 zhīzhū
паук



5 瓢虫 piáochóng
божья коровка



6 萤火虫 yínghuǒchóng
светляк



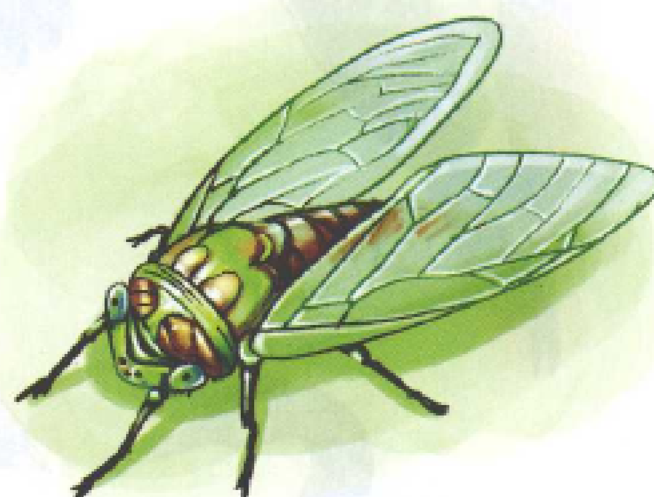
7 蝈蝈儿 guōguor
кузнечик зелёный



8 蚂蚁 mǎyǐ
муравей



9 蚱蜢 zhàměng
кузнечик



10 蝉 chán
цикада

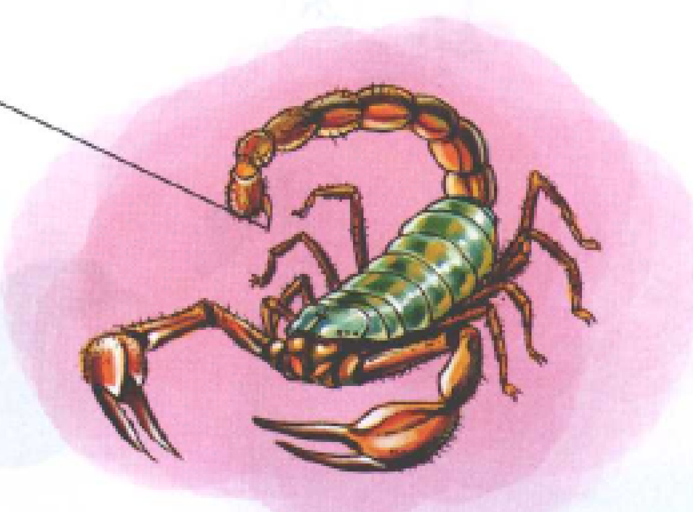


11 蚕 cán
шелкопряд

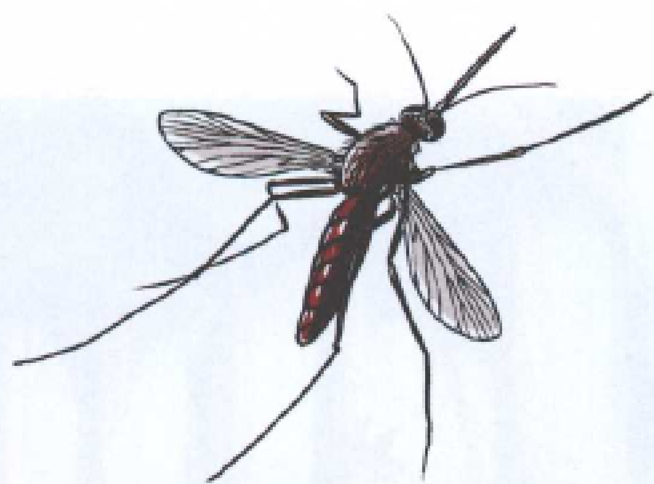


12 蚯蚓 qiūyǐn
земляной червь

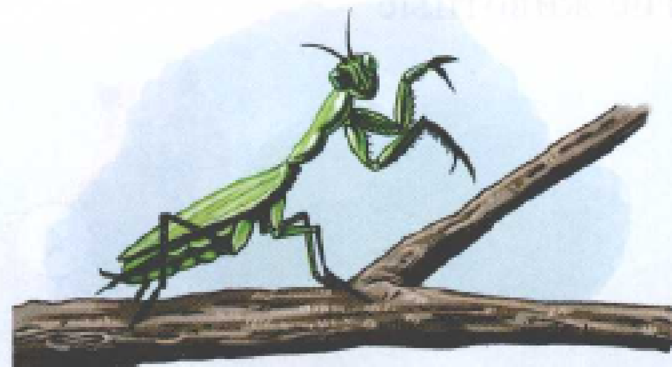
13 蜇针 zhēzhēn
жало



14 蝎子 xiēzi
скорпион



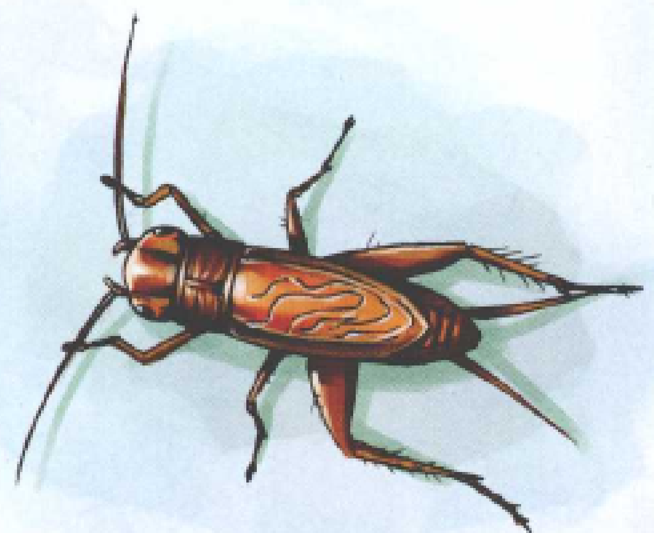
15 蚊子 wénzi
комар



16 螳螂 tángláng
богомол



17 金龟子 jīnguīzǐ
скарабей

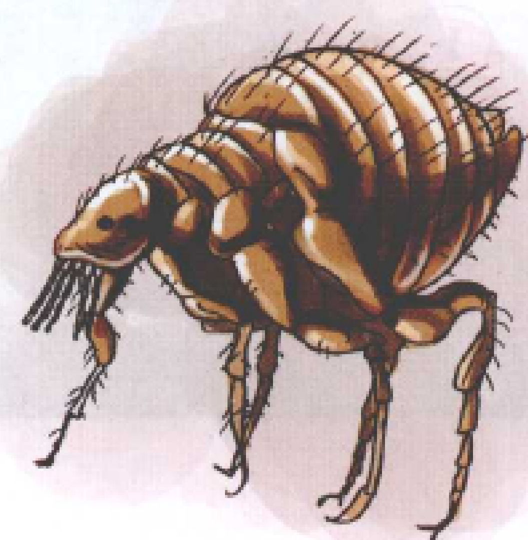


18 蟋蟀 xīshuài
сверчок

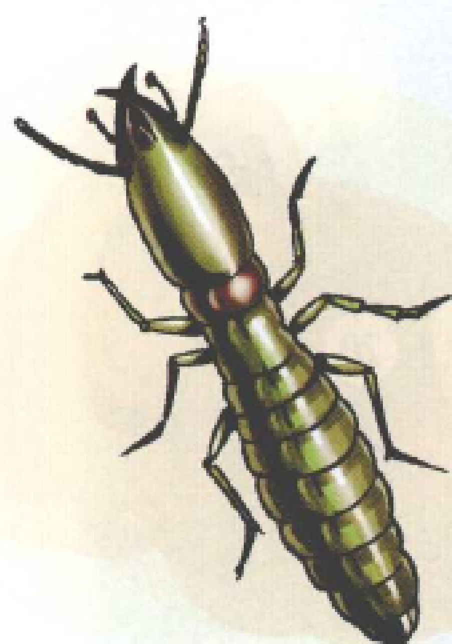


19 天牛 tiānniú
дровосек

20 触角 chùjiǎo
усики



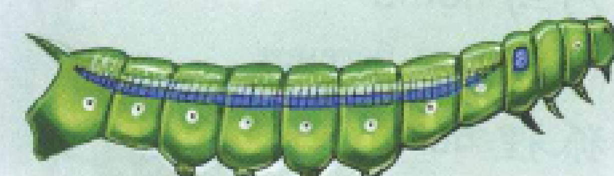
21 跳蚤 tiàozao
блоха



22 白蚁 báiyǐ
термит



23 卵 luǎn
яйцо

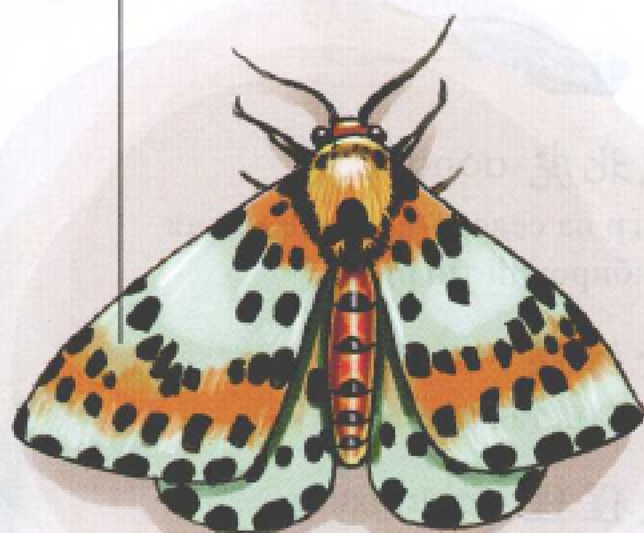


24 毛虫 máochóng
гусеница

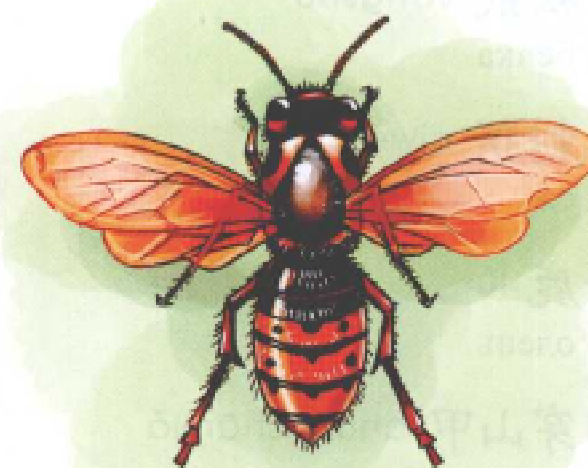


25 蛹 yǒng
куколка

26 翅膀 chìbǎng
крылья



27 蛾 é
моль, ночные бабочки



28 黄蜂 huángfēng
оса



其他动物 Qítā Dòngwù
Другие животные

1 牦牛 máoniú
як

2 狼 láng
волк

3 河马 hémǎ
гиппопотам, бегемот

4 狐狸 húli
лиса

5 羚羊 língyáng
антилопа

6 犀牛 xīniú
носорок

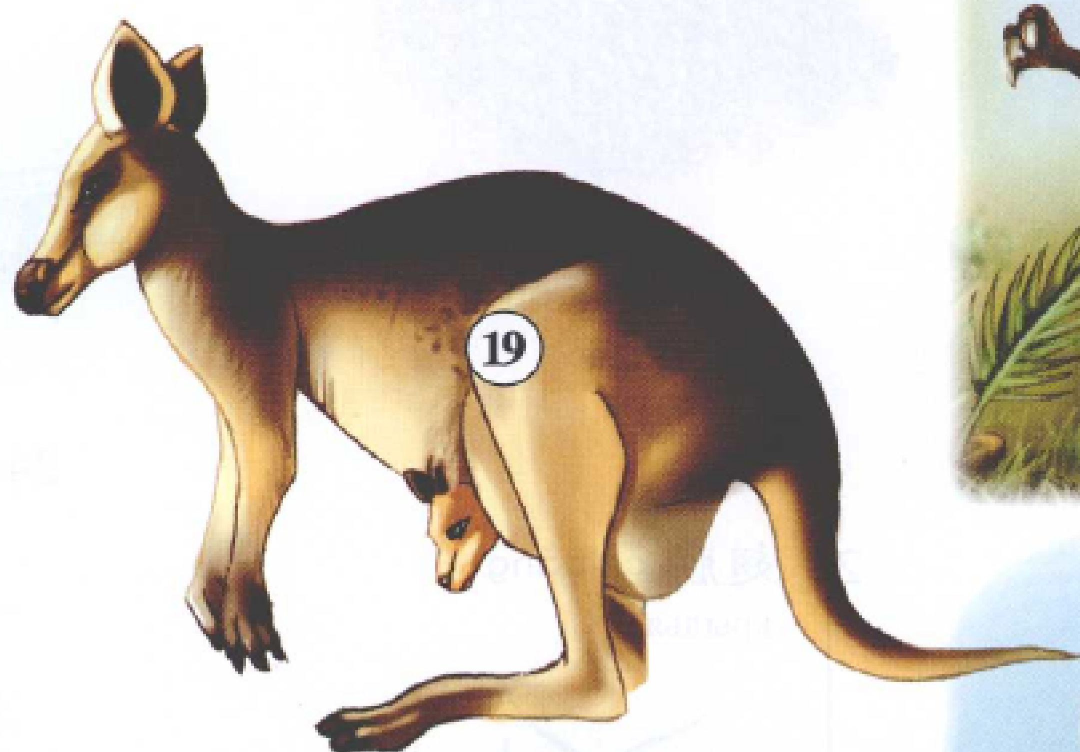
7 松鼠 sōngshǔ
белка

8 刺猬 cìwei
ёж

9 鹿 lù
олень

10 穿山甲 chuānshānjiǎ
ящер

11 黑熊 hēixióng
чёрный медведь





12 东北虎 dōngběihǔ
тигр на северо-востоке Китая
(сибирский тигр)

13 金丝猴 jīnsīhóu
золотистая обезьяна

14 大猩猩 dàxīngxing
горилла

15 黑猩猩 hēixīngxing
шимпанзе





16 豹 bào
леопард

17 狒狒 fèifèi
бабуин

18 鳄鱼 èyú
крокодил

19 袋鼠 dàishǔ
кенгуру

20 恐龙 kǒnglóng
динозавр

21 考拉 kǎolā
коала

22 蝙蝠 biānfú
летучая мышь

23 眼镜蛇 yǎnjìngshé
кобра

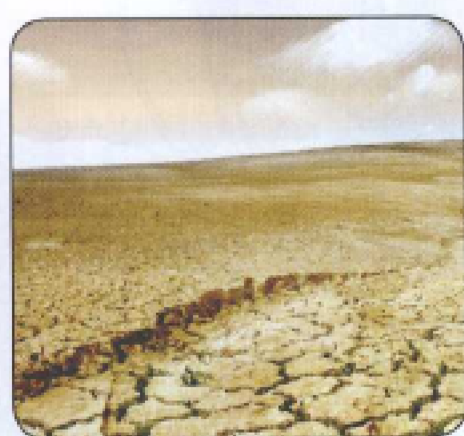
24 老鼠 lǎoshǔ
мышь

25 乌龟 wūguī
черепаха

26 蜥蜴 xīyì
ящерица



灾祸和污染 Zāihuò hé Wūrǎn
Стихийные бедствия и загрязнение



1 干旱 gānhàn
засуха



2 热带气旋 rèdài qìxuán
тропический циклон



3 冻害 dònghài
обледенение



4 冻雨 dòngyǔ
ледяной дождь



5 雪灾 xuězāi
буран



6 风灾 fēngzāi
бедствие, принесённое ураганом



7 龙卷风 lóngjuǎnfēng
смерч



8 雷电 léidiàn
молния и гром



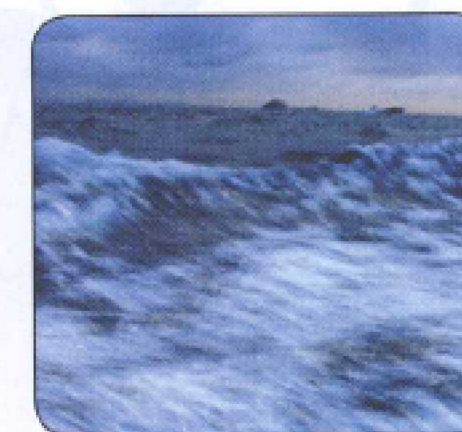
9 酸雨 suānyǔ
кислотный дождь



10 台风 táifēng
тайфун



11 海啸 hǎixiào
цунами



12 厄尔尼诺 è'ěrnínuò
Эль-Нино



13 洪水 hóngshuǐ
наводнение



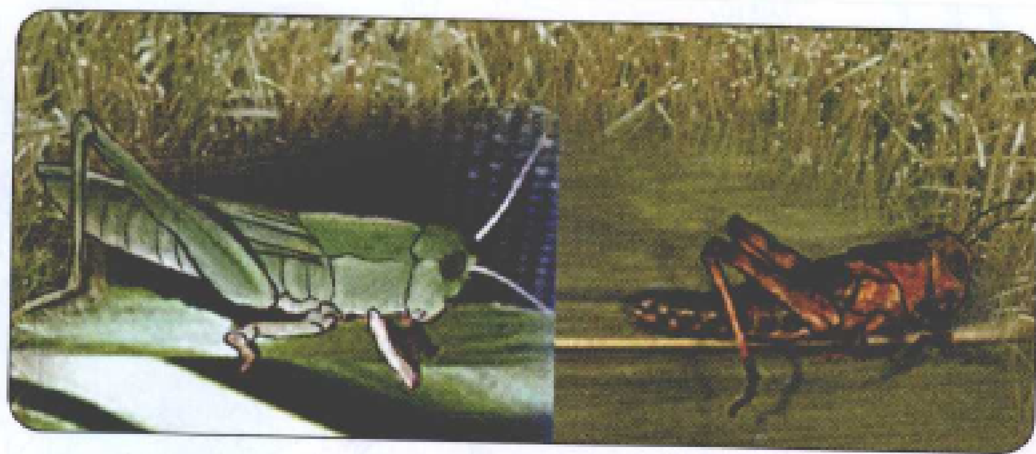
14 泥石流 níshíliú
обвал



15 山体滑坡 shāntǐ huápō
оползень



16 地震 dìzhèn
землетрясение



17 病虫害 bìngchónghài
повреждение вредителями и болезнями



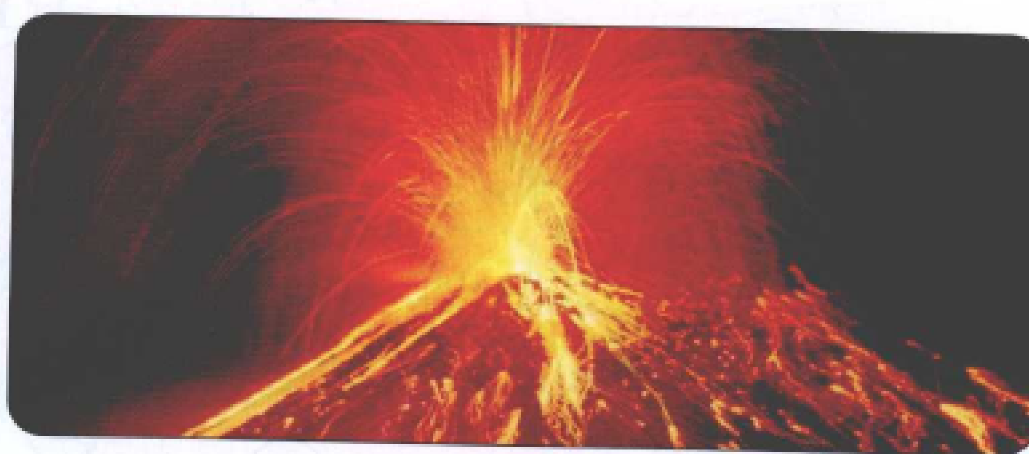
18 寒潮 háncháo
волна холода



19 瘟疫 wēnyì
эпидемия



20 飓风 jùfēng
ураган



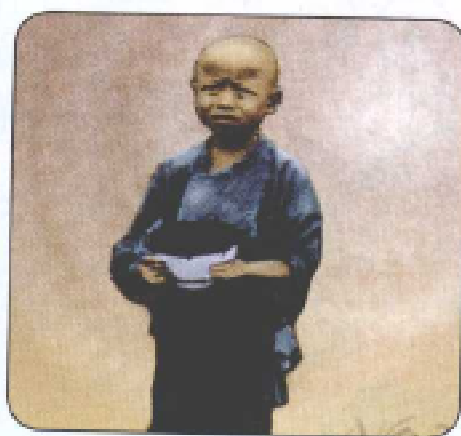
21 火山爆发 huǒshān bàofā
извержение вулкана



22 雪崩 xuěbēng
лавина



23 风暴潮 fēngbàocháo
шторм



24 饥荒 jīhuāng
голод



25 核辐射 héfúshè
ядерное излучение



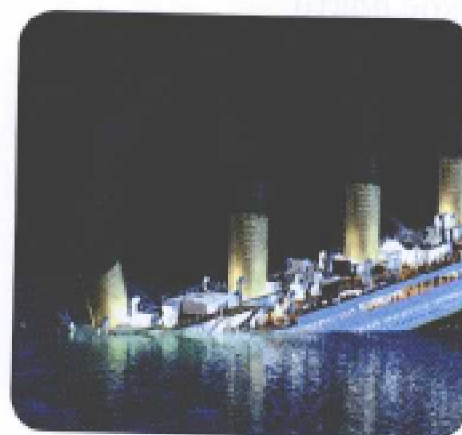
26 污染 wūrǎn
инфекция



27 火灾 huǒzāi
пожар



28 车祸 chēhuò
автомобильная катастрофа

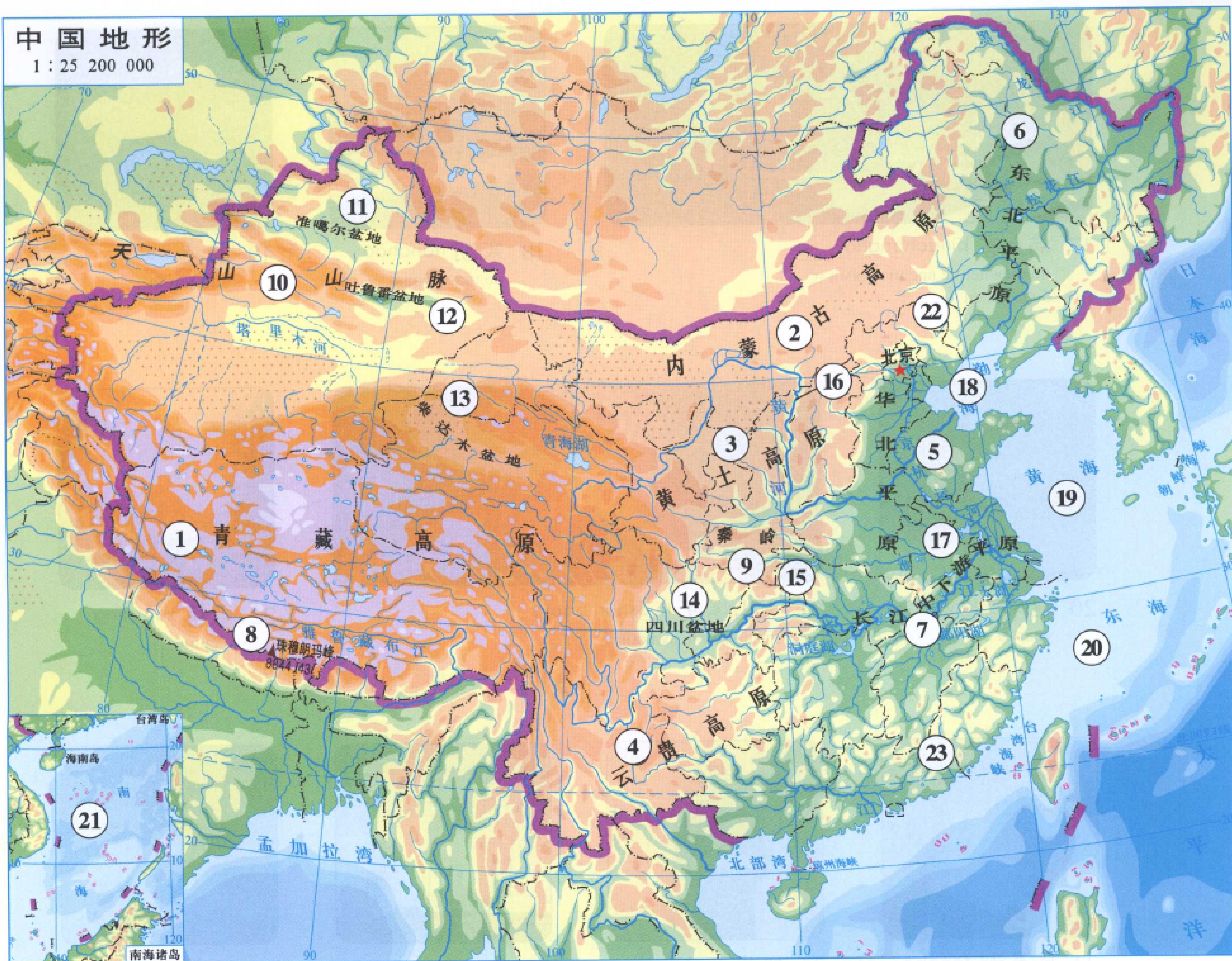


29 沉船 chénchuán
кораблекрушение



30 空难 kōngnàn
авиакатастрофа

中国地理 Zhōngguó Dìlǐ География Китая



1 青藏高原 Qīng-Zàng Gāoyuán
Цинхай-Тибетское нагорье

2 内蒙古高原 Nèiměnggǔ Gāoyuán
Внутреннее Монгольское плато

3 黄土高原 Huángtǔ Gāoyuán
лёссовое плато

4 云贵高原 Yún-Guì Gāoyuán
Юньнань-Гуйджоуское плато

5 华北平原 Huáběi Píngyuán
равнина Севера Китая

6 东北平原 Dōngběi Píngyuán
равнина Северо-Востока Китая

7 长江中下游平原 Cháng Jiāng zhōngxiàyóu Píngyuán
равнина средне-низового течения реки Янцзы

8 珠穆朗玛峰 Zhūmùlǎngmǎ Fēng
Джомолунгма

9 秦岭 Qín Lǐng
Циньлин

10 天山 Tiān Shān
Тянь-Шань

11 准噶尔盆地 Zhǔngá'ěr Péndì
Джунгарская равнина

12 吐鲁番盆地 Tǔlǔfān Péndì
Турфанская котловина

13 柴达木盆地 Cháidámù Péndì
Цайдамская котловина

14 四川盆地 Sìchuān Péndì
Сычуаньская котловина

15 长江 Cháng Jiāng
река Янцзы

16 黄河 Huáng Hé
река Хуанхэ

17 淮河 Huái Hé
река Хуайхэ

18 渤海 Bó Hǎi
Бохай

19 黄海 Huáng Hǎi
Жёлтое море

20 东海 Dōng Hǎi
Восточное море

21 南海 Nán Hǎi
Южное море

22 北方 běifāng
Север Китая

23 南方 nánfāng
Юг Китая

24 省 shěng
провинция

25 自治区 zìzhìqū
автономный район

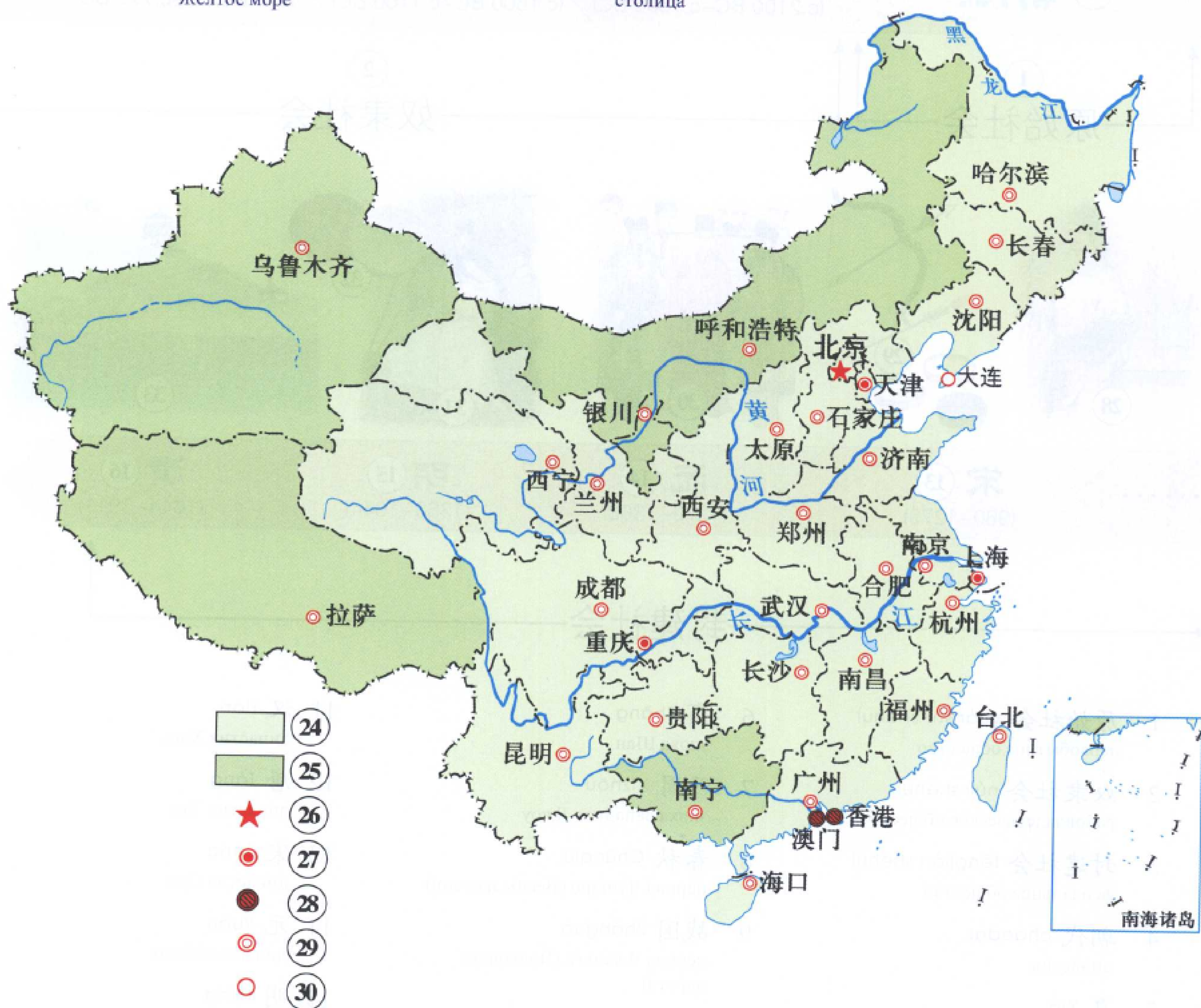
26 首都 shǒudū
столица

27 直辖市 zhíxiáshì
город центрального подчинения

28 特别行政区
tèbié xíngzhèngqū
специальный административный район

29 省会 shěnghuì
главный город провинции

30 市 shì
город





中国历史 Zhōngguó Lìshǐ История Китая









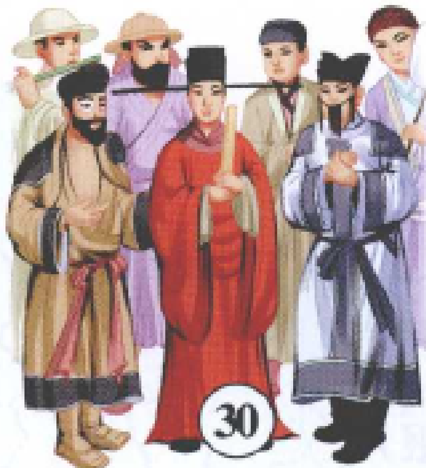


④ 朝代： | 夏 ⑤ (c.2100 BC–c.1600 BC) | 商 ⑥ (c.1600 BC–c.1100 BC) | 西周 ⑦ (c.1100 BC–c.771 BC)

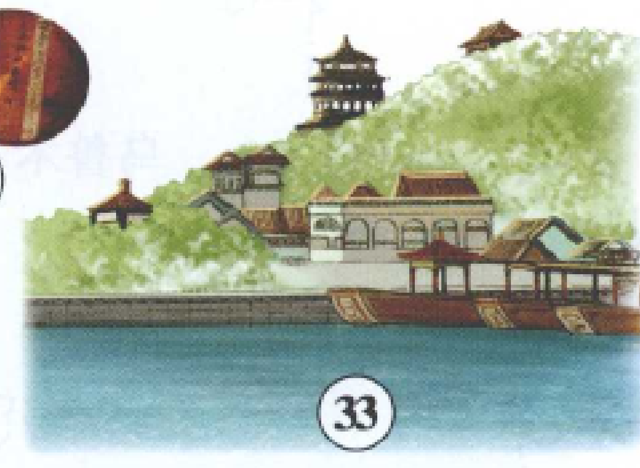
① 原始社会 ② 奴隶社会











…… | 宋 ⑬ (960–1279) | 元 ⑭ (1279–1368) | 明 ⑮ (1368–1644) | 清 ⑯ (1644–1911)

封建社会

1 原始社会 yuánshǐ shèhuì
первобытное общество

2 奴隶社会 núlì shèhuì
рабовладельческое общество

3 封建社会 fēngjiàn shèhuì
феодальное общество

4 朝代 cháodài
династия

5 夏 Xià
эпоха Ся

6 商 Shāng
эпоха Шан

7 西周 Xīzhōu
эпоха Западная Джоу

8 春秋 Chūnqiū
период Чуньцю (Весны и осени)

9 战国 Zhànguó
период Чжаньго (Воюющих царств)

10 秦 Qín
династия Цинь

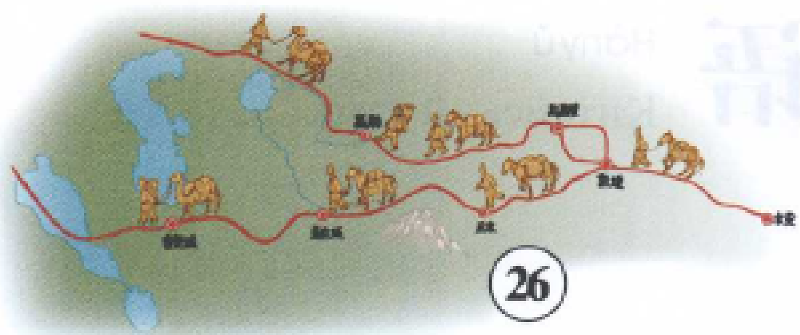
11 汉 Hàn
династия Хань

12 唐 Táng
династия Тан

13 宋 Sòng
династия Сун

14 元 Yuán
династия Юань

15 明 Míng
династия Мин








春秋 ⑧ (770 BC–476 BC) | 战国 ⑨ (475 BC–221 BC) | 秦 ⑩ (221 BC–206 BC) | 汉 ⑪ (206 BC–220 AD) | …… | 唐 ⑫ (618–907)

③ 封建社会

16 清 Qīng
династия Цин

17 北京猿人 Běijīng Yuánrén
синантроп

18 炎黄传说 Yán-Huáng chuánshuō
легенда о Императоре Хуан и Императоре Янь

19 大禹治水 Dàyǔ Zhìshuǐ
легенда о борьбе Даюй с наводнением

20 甲骨文 jiǎgǔwén
надпись на костях и черепаховых щитках

21 分封制 fēnfēngzhì
феодальная система рабовладельческого общества

22 孔子 Kǒngzǐ
Конфуций

23 孙子兵法 Sūnzǐ Bīngfǎ
военное искусство Сунь Цзи

24 兵马俑 bīngmǎyǒng
терракотовые погребальные статуэтки

25 造纸术 zàozhǐshù
Техника бумажного производства

26 丝绸之路 sīchóu zhī lù
шёлковый путь

27 诗 shī
стихи

28 活字印刷术 huózì yìnshuāshù
техника типографического шрифта

29 火药 huǒyào
порох

30 元曲 yuánqǔ
драма династии Юань

31 郑和下西洋 Zhèng Hé xià xīyáng
морские путешествия Джень Хэ

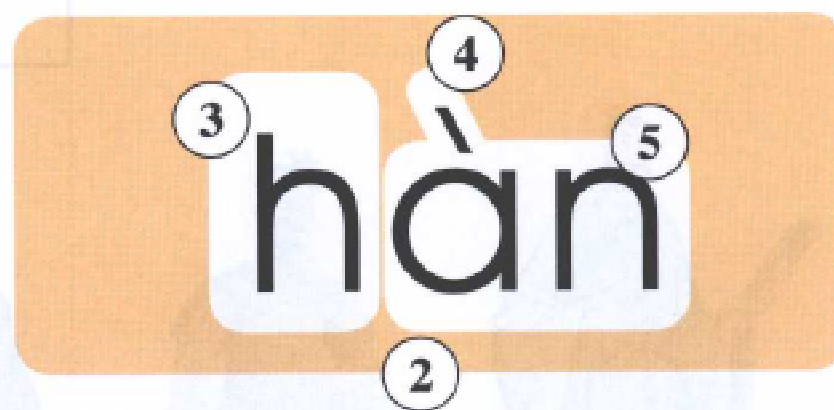
32 指南针 zhǐnánzhēn
компас

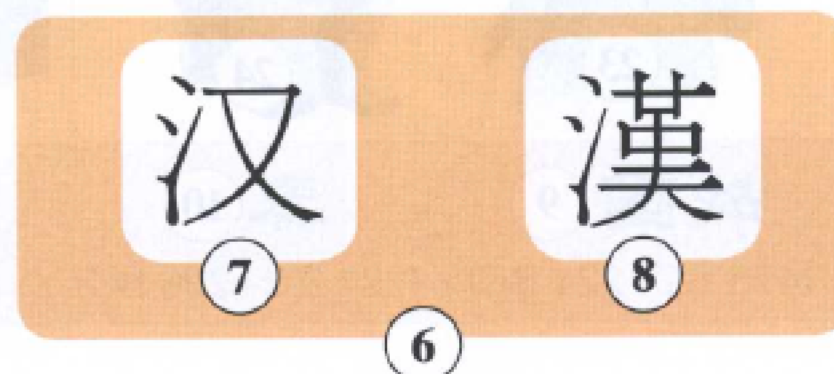
33 颐和园 Yíhé Yuán
Парк Ихэюань (бывший летний императорский дворец)

34 皇帝 huángdì
император













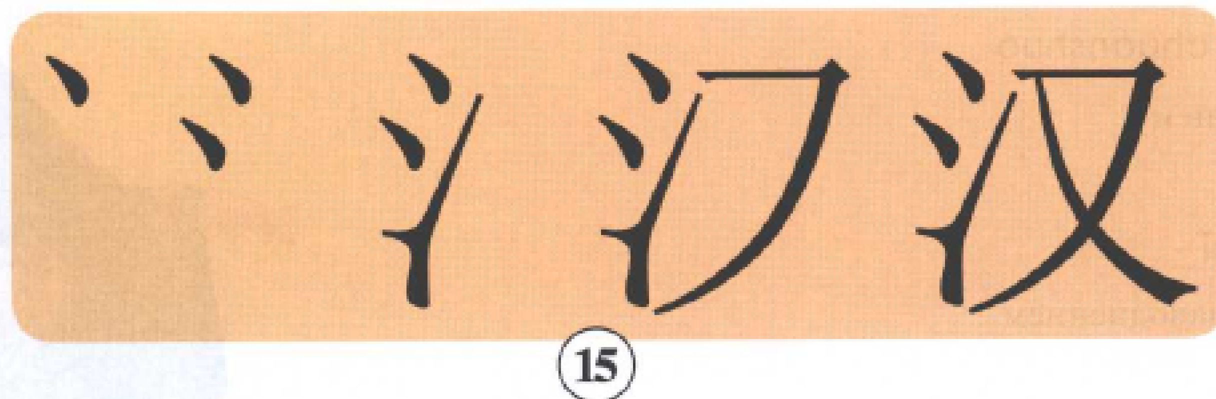






9 10 11 12 13






14 15 16

1 普通话 pǔtōnghuà
общенародный (стандартный) китайский язык

2 拼音 pīnyīn
фонетическое письмо (китайского языка)

3 声母 shēngmǔ
начальный согласный звук

4 声调 shēngdiào
тона китайского языка

5 韵母 yùnmǔ
слогообразующий гласный звук

6 汉字 Hànzì
китайский иероглиф

7 简体字 jiǎntǐzì
иероглиф сокращённого письма

8 繁体字 fántǐzì
иероглиф традиционного письма

9 一声 yīshēng
первый тон

10 二声 èrshēng
второй тон

11 三声 sānshēng
третий тон

12 四声 sìshēng
четвёртый тон

13 轻声 qīngshēng
нейтральный тон

14 偏旁 piānpáng
правый (левый) элемент иероглифа

15 笔顺 bǐshùn
порядок написания черт иероглифа

16 笔画 bǐhuà
черта

17 句子 jùzi
предложение

18 短语 duǎnyǔ
фраза (словосочетание)

19 词 cí
слово

20 段落 duànluò
обзац

17 人类语言的概念生成是基于大脑对意象图式的加工来实现的。这本《汉语图解词典》利用语义关联的模式将中文词语按照主题进行相关分类，以大量直观的图片来解释词语，帮助中文学习者方便快捷地达到学习效果。

18

19

20

21 方言 fāngyán
диалект

22 官话 guānhuà
Гуаньхуа (мандаринский диалект)

23 晋语 jìnyǔ
диалект Цзинь

24 吴语 wúyǔ
диалект У

25 闽语 mǐnyǔ
диалект Минь

26 客家话 kèjiāhuà
диалект Кэ-цзя

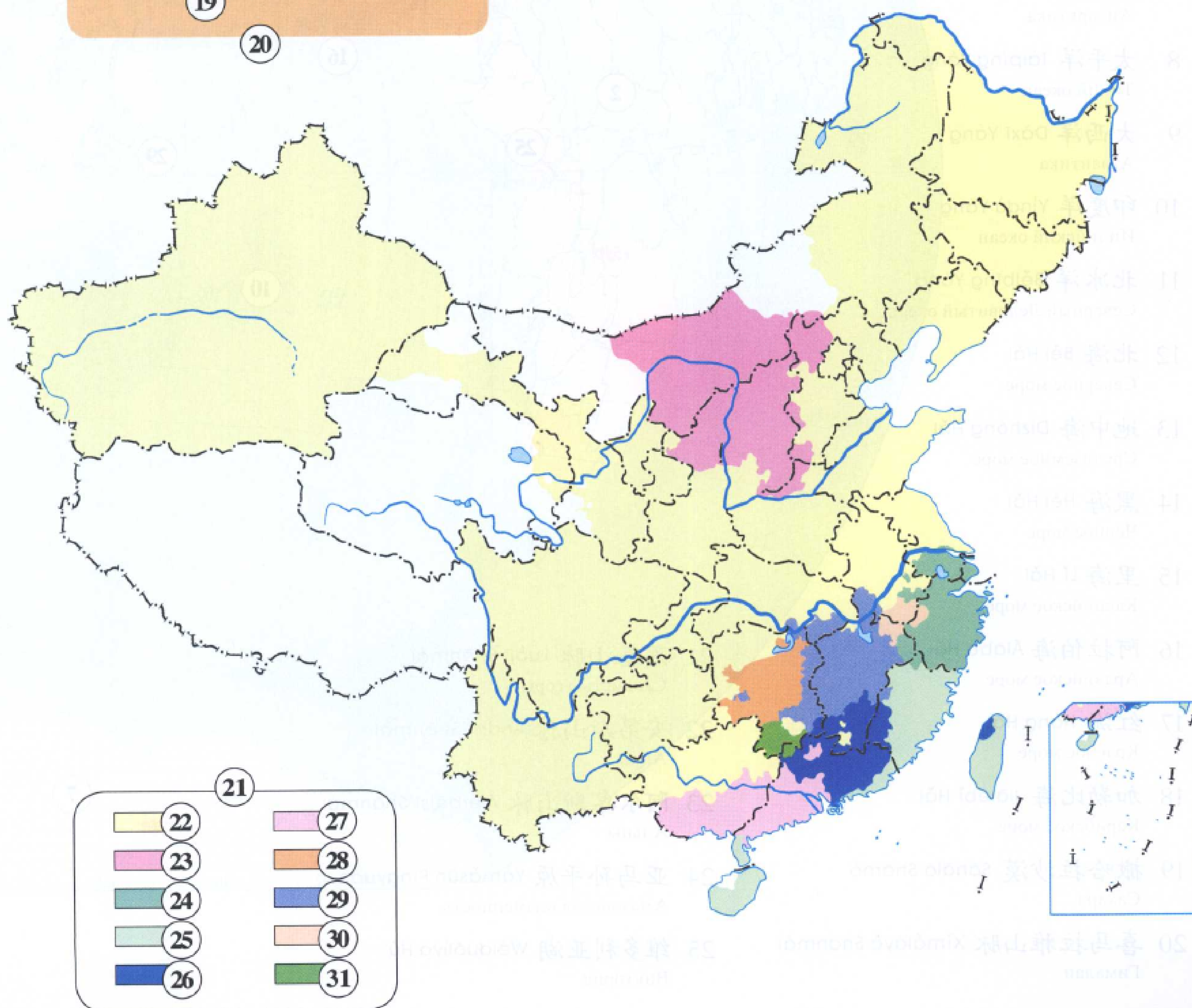
27 粤语 yuèyǔ
Кантонский диалект

28 湘语 xiāngyǔ
Хунанский диалект

29 赣语 gànyǔ
Цзянсиский диалект

30 徽语 huīyǔ
Аньхойский диалект

31 平话 pínghuà
диалект Пиньхуа





世界地图 Shìjiè Dìtú Мировая карта

1 亚洲 Yàzhōu
Азия

2 非洲 Fēizhōu
Африка

3 欧洲 Ōuzhōu
Европа

4 北美洲 Běiměizhōu
Северная Америка

5 南美洲 Nánměizhōu
Южная Америка

6 大洋洲 Dàyángzhōu
Океания

7 南极洲 Nánjízhōu
Антарктика

8 太平洋 Tàipíng Yáng
Тихий океан

9 大西洋 Dàxī Yáng
Атлантика

10 印度洋 Yìndù Yáng
Индийский океан

11 北冰洋 Běibīng Yáng
Северный Ледовитый океан

12 北海 Běi Hǎi
Северное море

13 地中海 Dìzhōng Hǎi
Средиземное море

14 黑海 Hēi Hǎi
Чёрное море

15 里海 Lǐ Hǎi
Каспийское море

16 阿拉伯海 Ālābó Hǎi
Аравийское море

17 红海 Hóng Hǎi
Красное море

18 加勒比海 Jiālèbǐ Hǎi
Карибское море

19 撒哈拉沙漠 Sāhālā Shāmò
Сахара

20 喜马拉雅山脉 Xǐmǎlāyǎ Shānmài
Гималаи

21 落基山脉 Luòjī Shānmài
Скалистые горы

22 安第斯山脉 Āndìsī Shānmài
Анды

23 阿尔卑斯山脉 Ā'ěrbēisī Shānmài
Альпы

24 亚马孙平原 Yàmǎsūn Píngyuán
Амазонская низменность

25 维多利亚湖 Wéiduōlìyà Hú
Виктория



26 **阿拉伯半岛** Ālābó Bàndǎo
Аравийский полуостров

27 **白令海峡** Báilìng Hǎixiá
Берингов пролив

28 **直布罗陀海峡** Zhíbùluótuó Hǎixiá
Гибралтарский пролив

29 **马六甲海峡** Mǎliùjiǎ Hǎixiá
Малаккский пролив

Указатель на китайском языке | 中文索引

C

D

E

F

G

H

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

W

Y

Z

Указатель на русском языке | 俄文索引

В

Г

Д

Е

Ё

Ж

З

И

Й

К

Л

М

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Э

Ю

Я